

DOCUMENTS DE TRAVAIL

du Centre de recherche
en civilisation canadienne-française

8

GUIDE DES ARCHIVES
DU CENTRE DE RECHERCHE
EN
CIVILISATION CANADIENNE-FRANÇAISE
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

LA NOUVELLE FRANCE
où CANADA

Echelle de cent Lieux communs

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

GUIDE DES ARCHIVES
DU CENTRE DE RECHERCHE
EN
CIVILISATION CANADIENNE-FRANCAISE
DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA

La collection "Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française" vise à assurer une diffusion limitée d'instruments de recherche portant sur le Canada français. Elle accueille plus particulièrement les travaux appartenant à la catégorie des guides, listes, catalogues, répertoires, inventaires ou index de tout document imprimé, manuscrit, sonore, visuel ou muséologique. Les manuscrits destinés à cette collection sont soumis à l'évaluation d'un comité.

Collection dirigée par

André Lapierre

Lucie Pagé

André LaRose

Copyright Ottawa 1985 par l'auteur

Tous droits réservés pour tous les pays. La reproduction d'un extrait quelconque de ce livre, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, en particulier par photocopie et par microfilm, est interdite sans l'autorisation écrite de l'auteur.

GUIDE DES ARCHIVES
DU CENTRE DE RECHERCHE
EN
CIVILISATION CANADIENNE-FRANCAISE
DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA

2e édition revue, corrigée et augmentée

par

Marthe Léger

Documents de travail du Centre
de recherche en civilisation
canadienne-française

8

Ottawa

Centre de recherche en
civilisation canadienne-française

1985

24. Répertoire analytique du fonds sonore Réginald Hamel (1962-1969).
25. Répertoire numérique des documents de la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (1940-1983) et de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario (1863-1983).

Adresser toute correspondance à:

Centre de recherche en civilisation
canadienne-française
Université d'Ottawa
Pavillon Lamoureux, 2e étage, pièce 274
651, rue Cumberland
Ottawa (Ontario)
K1N 6N5

TABLE DES MATIERES

Avant-propos	i
INTRODUCTION	iii
Renseignements généraux	v
Règlements	vii
Sigles	ix
LE GUIDE: description des fonds du Centre en ordre alphabétique	1
LISTES DES FONDS, DES JOURNAUX ET DES MICROFILMS	169
Liste des fonds manuscrits - collectifs	171
- personnels	177
Liste des fonds photographiques	186
Liste des fonds sonores	193
Liste des fonds muséologiques	198
Liste des journaux	200
Liste des microfilms	210
INDEX DES THEMES ET DES NOMS PROPRES	213
Fonds du Centre classés par thèmes	215
Agriculture, Architecture, Beaux-Arts, Compagnies d'assurances et de bienfaisance, Education, Femmes, Franco-Américains, Francophones hors Québec, Généalogie, Guerres, Histoire canadienne, Histoire économique, Histoire religieuse, Jeunesse, Journalisme, Langue française, Littérature canadienne-française, Littérature étrangère, Musique, Ontario français, Théâtre canadien- français, Traduction, Vie culturelle, Vie politique.	
Index onomastique	241

AVANT-PROPOS

L'histoire s'écrit avec les documents. Encore faut-il que les documents soient accessibles. Sinon, bien rares sont les chercheurs qui se hasarderont à fouiller dans des dépôts non classés et sans quelques balises. En somme, pas d'histoire sans archives et, une histoire rendue bien pénible sans instruments adéquats.

Le présent instrument de travail s'emploie à rendre plus aisée la consultation des archives du Centre. Une première édition, réalisée en 1980 par Judith Hudson-Beattie, assistée de l'équipe de nos archivistes, a été reçue avec faveur voire citée comme modèle. La présente édition, préparée par Marthe Léger aidée des archivistes dirigées par Monique Boulet-Wernham, garde les caractères du précédent Guide tout en constituant une refonte totale de l'instrument de travail. Nous remercions le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada dont le concours financier a rendu possible la préparation et la publication de ce Guide qui épargnera bien des peines et du temps, ce bien si précieux au chercheur.

Le directeur du CRCCF

Pierre Savard

INTRODUCTION

Cette nouvelle édition du Guide des archives du Centre de recherche en civilisation canadienne-française servira à faciliter la recherche dans nos quelque trois cents collections. Il donne une description sommaire du contenu des divers fonds permettant au chercheur de délimiter la documentation qui l'intéresse. Sur place, celui-ci pourra consulter des répertoires détaillés énumérant le contenu exact des fonds et des collections.

Les fonds, classés en ordre alphabétique, prennent le nom de l'individu ou de l'organisme qui a créé, collectionné ou donné les documents. Les fonds manuscrits sont identifiés par la lettre "C" (collectif) s'ils proviennent d'organismes et par la lettre "P" (personnel) s'ils émanent d'individus. La description comprend les dates extrêmes, l'espace en mètres linéaires occupé par les documents, la table des matières des répertoires des fonds inventoriés et une énumération sommaire du contenu des archives non répertoriées.

Soulignons enfin que la description de documents parvenus tout récemment n'a pas pu être insérée dans cette édition. C'est le cas de nouveaux versements dans les fonds d'archives des historiens Gustave Lanctôt (P137) et Séraphin Marion (P106) ainsi que dans celui du peintre et poète Pierre Pelletier (P150). L'Association canadienne-française de l'Ontario (C2) a récemment accru son fonds d'archives de plusieurs mètres linéaires.

De nouveaux fonds nous sont également parvenus comme les papiers et oeuvres d'art de Michel Champagne (P221) et de Guy Laliberté (P223), les documents de Roger et Simone Charbonneau (P218), d'Adolphe-Ernest Côté (P222), de Gérard Lévesque (P217), de la Fédération des francophones hors Québec (C84), de la Fédération des jeunes canadiens-français (C82) et du Regroupement culturel franco-ontarien (C56). Toutefois ces nouveaux versements et ces nouvelles acquisitions sont accessibles à la consultation.

Les fonds photographiques sont identifiés par la cote "Ph", les fonds sonores par "S", les fonds muséologiques par "M" et les microfilms par "MCF".

Une liste des microfilms, des journaux conservés au Centre, des fonds manuscrits, photographiques, sonores et muséologiques ainsi que des index thématique et onomastique complètent le guide.

Tous ces éléments contribueront, nous l'espérons, à faire de la présente publication un instrument de travail efficace.

Marthe Léger

Renseignements généraux

1. Nom du dépôt: Centre de recherche en civilisation canadienne-française
2. Adresse: Université d'Ottawa
Pavillon Lamoureux, pièce 274
651, rue Cumberland
Ottawa, Ontario
K1N 6N5
3. Jours et heures de consultation:

Du lundi au vendredi, de 8:45 à 12:00 et de 13:00 à 16:45 (15:45 du 1er juin au 31 août). Si nécessaire et si possible, ces heures de consultation peuvent être modifiées pour accommoder les chercheurs. La demande doit être faite au moins quarante-huit heures à l'avance.
4. Téléphone: (1-613) 564-6847 et 6848
5. Jours fériés: - le Vendredi saint
- le lundi de Pâques
- la fête de la Reine
- la fête du Canada
- le 1er lundi d'août
- la fête du Travail
- le jour de l'Action de grâces
- du 24 décembre au 2 janvier
6. Accès: Le Centre ouvre ses portes aux étudiants de niveau universitaire et aux autres chercheurs, sur présentation de pièces d'identité.
7. Consultation: Le chercheur peut consulter les documents dont on trouve la mention dans les inventaires et les guides. Les restrictions imposées par les donateurs ne sont parfois que partielles. Le chercheur a donc intérêt à contacter le C.R.C.C.F. pour en vérifier la teneur car plusieurs de ces restrictions n'affecteront en rien sa recherche.
8. Renseignements par correspondance:

Des réponses succinctes sont envoyées aux chercheurs qui en font la demande. Certaines requêtes sont acheminées vers d'autres services plus en mesure de leur fournir une réponse appropriée.
9. Prêts: Les documents ne quittent jamais le Centre.

10. Photocopies : Le Centre possède sa propre Xérox, ce qui permet aux chercheurs d'obtenir sur place les copies de documents dont ils ont besoin et qui peuvent être reproduits.
11. Microfilms : On peut, sur demande spéciale, faire faire le microfilm de certains documents. Le Centre se charge du travail et le négatif du microfilm demeure sa propriété.
12. Photographies : La reproduction de photographies prend de deux à trois semaines. Les prix sont sujets à changement.

Photographies:	4 x 5 pouces	3,00 \$
	5 x 7 pouces	3,00 \$
	8 x 10 pouces	5,00 \$
	PMT 8½ x 11 pouces	5,50 \$
	Nég. 4 x 5 pouces	6,00 \$

13. Lecteurs de micro-textes:

Des appareils sont à la disposition des chercheurs. Des lecteurs-imprimeurs sont aussi disponibles.

14. Personnel: Responsable des archives: Lucie Pagé
Archivistes: Luce Duval-Laflamme et Jeannine Barriault
Archiviste de référence: Bernadette Routhier

15. Volume du dépôt: environ 400 mètres linéaires.

16. Nature du dépôt: Documentation sur la civilisation canadienne-française en général et sur l'Ontario français en particulier.

17. Instruments de recherche:

- listes sommaires, répertoires ou inventaires des fonds
- fichier central comprenant
 - un catalogue auteurs-titres
 - un catalogue vedettes-matières
 - un catalogue topographique
 - un index des noms de personnes et de lieux dans les répertoires
- kardex des périodiques
- fichier des bandes sonores
- fichier des partitions musicales
- fichier des pièces muséologiques
- fichier photographique comprenant
 - un catalogue de portraits
 - un catalogue de lieux
 - un catalogue vedettes-matières

Règlements

Consultation des documents

1. Pour avoir accès aux archives, il faut présenter une pièce d'identité valable.
2. A son arrivée, le chercheur doit inscrire son nom au registre des présences.
3. Le chercheur doit consulter la préposée au prêt qui lui indiquera les sources disponibles.
4. Pour toute consultation de documents, le chercheur doit remplir un "formulaire d'emprunt".
5. L'accès au magasin d'archives est limité aux employés du Centre.
6. L'utilisateur ne pourra consulter qu'une chemise ou un registre à la fois.
7. L'ordre des chemises et des documents à l'intérieur des chemises ne doit pas être changé par l'utilisateur.
8. Il est strictement interdit d'écrire sur les documents, de les plier ou de les sortir de la salle de consultation.
9. Il est suggéré d'utiliser le crayon à mine pour prendre des notes.
10. Au moment de quitter la salle de consultation, le chercheur doit remettre les documents empruntés à la préposée au prêt.

Salle de consultation

1. Le silence est de rigueur.
2. Il est interdit de fumer, de manger et de boire.
3. L'accès à la salle de consultation sera évidemment interdit à tout chercheur qui aura abîmé ou volé des documents.

Livres

1. Il est interdit de sortir les volumes de la salle de consultation.
2. Après consultation, les chercheurs doivent déposer les livres sur les tables. La préposée au prêt les rangera.

Photocopies

1. Certains documents du Centre ne peuvent être photocopiés. Des restrictions imposées par les donateurs obligent le Centre à interdire la photocopie de certains fonds ou documents. Le chercheur doit alors communiquer avec le donateur ou la personne-contact afin d'obtenir la permission de photocopier les documents en question.
2. Le coût de la photocopie est de 15¢. Les frais postaux minimums sont de 3,00\$.
3. Le nombre maximum de photocopies faites par le Centre pour un individu est de 250. Le personnel du Centre fixe la période d'attente.

Sigles

A.C.E.B.O.	Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario
A.C.E.L.F.	Association canadienne des éducateurs de langue française
A.C.E.L.F.	Association canadienne d'éducation de langue française
A.C.F.E.O.	Association canadienne-française d'éducation d'Ontario
A.C.F.O.	Association canadienne-française de l'Ontario
A.E.F.O.	Association de l'enseignement français en Ontario
A.E.F.O.	Association des enseignants franco-ontariens
A.E.S.P.F.O.	Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes
A.F.C.S.O.	Association française des conseils scolaires de l'Ontario
AGECOP	Agence de coopération culturelle et technique
A.J.F.O.	Association de la jeunesse franco-ontarienne
A.P.C.	Archives publiques du Canada
A.P.I.	voir F.A.P.I.
A.P.M.J.O.F.	Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français
C.C.C.	Conseil canadien de la coopération
C.C.A.E.L.F.	Conseil canadien des associations d'éducation de langue française
C.C.J.F.O.	Conférence-consultation de la jeunesse franco-ontarienne
C.C.O.	Conseil de la coopération de l'Ontario
C.D.L.C.F.	Centre de documentation des lettres canadiennes-françaises
C2R	Comédie des Deux-Rives
C.F.V.O.	Coopérative de télévision de l'Outaouais
C.I.L.F.	Conseil international de la langue française
C.N.A.	Centre national des arts
C.O.O.P.	Conseil ontarien d'orientation populaire

C.R.C.C.F.	Centre de recherche en civilisation canadienne-française
C.R.T.C.	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
C.T.I.C.	Conseil des traducteurs et interprètes du Canada
C.U.C.	The Co-Operative Union of Canada
F.A.P.I.	Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario
F.F.C.F.	Fédération des femmes canadiennes-françaises
F.F.H.Q.	Fédération des francophones hors Québec
F.S.S.J.B.O.	Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario
G.I.E.F.O.	Groupe interuniversitaire d'étude des réalités franco-ontariennes
I.C.E.A.	Institut canadien d'éducation des adultes
I.C.F.O.	Institut canadien-français d'Ottawa
J.A.C.	Jeunesse agricole catholique
J.O.C.	Jeunesse ouvrière catholique
J.R.C.	Jeunesse rurale catholique
O.C.U.	Ontario Co-operative Union
O.F.A.	Ontario Federation of Agriculture
O.J.C.	Ordre de Jacques-Cartier
O.S.T.C.	Ontario School Trustees' Council
O.T.E.O.	Office de télécommunication éducative de l'Ontario
O.T.F..	Ontario Teachers' Federation
R.I.N.	Rassemblement pour l'indépendance nationale
S.H.O.Q.	Société historique de l'ouest du Québec
S.C.E.R.	Société canadienne d'établissement rural
T.M.N.	Théâtre du Même Nom
U.C.C.	Union catholique des cultivateurs

- U.C.F. Union catholique des fermières
- U.C.F.O. Union des cultivateurs franco-ontariens
- U.C.O. United Co-operative of Ontario
- VADMA (O.J.C.) "Vous avez double mission ... Antoniutti", fonds de soutien
des francophones catholiques en situation périlleuse
- Vapda (O.J.C.) "Voyage au pays des ancêtres", initiation du premier degré

ALLAIRE, Yvan et TOULOUSE, Jean-Marie

Yvan Allaire (1941-). Professeur au département des sciences administratives de l'Université du Québec à Montréal.

Jean-Marie Toulouse (1942-). Professeur titulaire à l'École des hautes études commerciales, service de l'enseignement de l'administration et de l'organisation des ressources humaines.

Auteurs de l'étude Situation socio-économique et satisfaction des chefs de ménage franco-ontariens: recherche sur la situation économique des Franco-ontariens (vol. I), publiée à Ottawa en avril 1973 par l'Association canadienne-française de l'Ontario (A.C.F.O.) alors qu'ils étaient tous deux professeurs à la Faculté des Sciences de la gestion à l'Université d'Ottawa.

P 43

1,26 m

1972

Les questionnaires qui ont servi à l'étude. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Région 1: 0 à 10% de francophones (228 des 1 459 questionnaires)

Grey-Simcoe
Huron
Leeds
Peel-Dufferin
Simcoe North
Thunder Bay
York-Scarborough

Région 2: 11 à 30% de francophones (342 des 1 573 questionnaires)

Essex
Renfrew North
Stormont-Dundas
Sudbury

Région 3: plus de 30% de francophones (578 des 1 968 questionnaires)

Nickel Belt
Ottawa East
Glengarry-Prescott-Russel

ARCHIDIOCESE DE MONTREAL

Archidiocèse de Montréal (1836-). Evêque de Montréal de 1840 à 1876: Mgr Ignace Bourget (1799-1885).

C 38 0,1 m 1853-1857

Listes de souscriptions pour la reconstruction de la cathédrale de Montréal, 7 vol. Originaux.

Répertoire.

ARCHITECTURE D'OTTAWA

Ph 112 13 n. & b. s.d.

Photographies de maisons d'Ottawa. [Plusieurs de ces maisons ont abrité des écrivains francophones]. Originaux.

ARCHIVES-DEPISTAGE

Un projet officiellement nommé "Ontario français: inventaire régional des archives" mais connu sous la rubrique "Archives-Dépistage". Parrainé par le Centre de recherche en civilisation canadienne-française et subventionné par Canada au travail et la Multicultural History Society of Ontario entre novembre 1978 et juillet 1979. But: dresser l'inventaire des ressources documentaires et archivistiques d'Ottawa-Vanier et des comtés de Prescott-Russell.

C 28 1,3 m 1978-1979

Correspondance, régie interne, dossiers documentaires sur les dépôts visités, brouillons d'une publication intitulée Ontario français: inventaire régional des archives. Ottawa-Vanier et Prescott-Russell. Originaux.

Sans répertoire.

ARCHIVES DES FILLES DE LA SAGESSE D'ONTARIO

Cette communauté religieuse a été fondée en 1603 à Poitiers, France.

Ph 138 25 n. & b. 1929-1960

L'hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf et le pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes de Sturgeon Falls. Copies.

Restrictions.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

S 28 1 bande, 1 cassette, 20 mn 1976

"Les techniques d'enregistrement pour les interviews d'histoire orale"
par Jean-Paul Moreau. Copies.

ARCHIVES-SECOURS

Projet d'un groupe d'étudiants en techniques de documentation au Cégep de l'Outaouais sous la direction de Roger Corneau, Jacques Grimard et Pierre-Louis Lapointe. Un relevé préliminaire de dépôts d'archives a été le fruit de cette enquête menée auprès de 70 organismes.

C 55 0,05 m 1978-1979

Fiches, relevé préliminaire. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

I. Titres du fichier

- A. Public
- B. Parapublic
- C. Religieux
- D. Privé

II. Relevé préliminaire des dépôts d'archives [publiques] de la région de Hull, document de 103 pages.

ASSEMBLEE DES CENTRES CULTURELS

Une association qui réunit les centres culturels francophones de l'Ontario, fondée en juin 1979.

C 35 0,5 m 1968-1980

Documentation utilisée pour la préparation du rapport de Pierre Pelletier, Onze centres culturels franco-ontariens. Eléments de trajectoire et d'horizon, 1979. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Manuscrit dactylographié du rapport de Pierre Pelletier, Onze centres culturels franco-ontariens. Eléments de trajectoire et d'horizon, 1979

- II. Rapports préliminaires, s.d., 1975
- III. Les centres culturels, 1968-1980
- IV. Associations ou organismes à caractère culturel, 1974-1979
- V. Colloques, 1975, 1977
- VI. Dossier d'information, promotion artistique, musique, 1979

ASSOCIATION CANADIENNE-FRANCAISE DE L'ONTARIO (A.C.F.O.)

L'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (1910-1968), devenue l'Association canadienne-française de l'Ontario (1968-).
But: l'épanouissement social, économique et culturel des Ontariens de langue ou de culture françaises.

C 2 60 m 1851-1979

Ire section

43,16 m 1851-1978

Correspondance, procès-verbaux, dossiers administratifs, coupures de presse, imprimés. Originaux et copies.

Restrictions.

Inventaires publiés: Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, nos 4, 6 et 23. Table des matières:

- Vol. I :
- I. Les congrès généraux, 1910-1957; régionaux, 1910-1952
 - II. L'administration: statuts et règlements, sections paroissiales; rapports annuels, 1935-1964; procès-verbaux et correspondance, 1910-1963; finances, 1950; instituteurs, 1909-1952; circulaires, 1909-1958; semaine de l'Association, 1948-1949; bulletins, 1945-1964
 - III. L'éducation: généralités, universités, collèges, écoles, concours, conférences, inspectorat, finances, 1891-1970
 - IV. Règlement XVII: généralités, 1910-1947; documents: abbé Beaudoin, 1888-1940; succession Genest, 1906-1933
- Vol. II:
- V. Finances et administration, 1912-1970
 - VI. Education: bourses, 1938-1970; concours de français, 1938-1968; sujets divers; questions scolaires ontariennes: dossiers de presse, 1925-1968; Ontario: statistiques scolaires, 1936-1967
 - VII. Dossiers personnels: papes, 1910-1967; membres de la Délégation apostolique canadienne; évêques et prélats

- Vol. III: VIII. Constitution en société, statuts et règlements, s.d., 1913, 1960-1972
- IX. Congrès généraux et colloques, 1910-1974
 - X. Comité exécutif, conseil d'administration, bureau de direction et autres comités, 1910-1972
 - XI. Administrations provinciale, régionales et locales, 1910-1977
 - XII. Régie et finances, 1943, 1974
 - XIII. Autres activités, 1944-1974: bottin des organismes franco-ontariens, concours provincial de français, Ordre du mérite franco-ontarien, prêts d'honneur et bourses, La Vie franco-ontarienne, rapports, mémoires, discours et divers textes
 - XIV. Relations avec l'extérieur, 1897-1978
 - XV. Dossiers d'information, 1851-1971: dossiers personnels, diocèses, localités, recensements, dossiers de documentation
 - XVI. Coupures de presse et divers, 1941-1977

2e section

16,84 m 1910-1979

Répertoire provisoire.

Procès-verbaux des différents comités et du bureau de direction, rapports et mémoires, dossiers des conseils régionaux, dossiers des localités ou régions en vue du Bottin des organismes franco-ontariens, correspondance, coupures de presse. Originaux.

Ph 2 325 n. & b., 278 diapositives 1910-1975

Congrès, conférences et activités franco-ontariennes importantes. Présidents et membres de l'A.C.F.O. Originaux.

S 13/1 23 bandes, 69h 1960-1972

Enregistrements des réunions et des congrès réalisés par Rémy Beaugard. Originaux.

S 13/2 7 cassettes, 9h30 1976

Des interviews qui reflètent l'histoire de la péninsule du Niagara. Originaux.

S 13/3 1 vidéocassette, 30mn. 1978

"Pile ou face". Original.

M 17 31 pièces s.d., 1909-1975

Certificats, diplôme du Mérite franco-ontarien, huile, plaque de bronze, écusson, rubans, macarons, trophées, affiches, cartes, plans, timbres. Originaux.

ASSOCIATION DE LA JEUNESSE FRANCO-ONTARIENNE (A.J.F.O.)

Cette association, fondée en 1949, a pour but de grouper et d'unir la jeunesse franco-ontarienne en vue de développer chez elle une mentalité canadienne-française et catholique par l'étude et par l'action. Elle s'est liée à l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (A.P.M.J.O.F.) pour créer Direction-Jeunesse en 1971.

C 9 4,6 m 1949-1972

Correspondance, dossiers, rapports. Originaux

Répertoire. Table des matières:

- I. Constitution, statuts et règlements, notice historique, 1958-1959, 1960, 1965
- II. Congrès et journées d'étude, 1949-1970
- III. Procès-verbaux et ordres du jour, rapports des comités et des bureaux régionaux, 1949-1970
- IV. Listes et cartes de membres, 1951-1952, 1961-1966, 1970
- V. Correspondance générale, 1949-1972
- VI. Régie et finances, 1949-1971
- VII. Les cercles locaux en ordre alphabétique de lieux, 1950-1967
- VIII. Cours de personnalité donnés par l'A.J.F.O. à ses membres, 1961-1966
- IX. Les enquêtes de l'A.J.F.O., 1959, 1962-1963
- X. Dossiers d'information, l'affaire Whitton, [Ottawa], décembre 1963
- XI. Divers textes et mémoires de l'A.J.F.O. en ordre chronologique, s.d., 1953, 1959-1960, 1962, 1964, 1967, 1969-1970
- XII. Les périodiques de l'A.J.F.O., 1954-1971
- XIII. Voyage interprovincial albertain, 1963, 1965-1966
- XIV. Relations avec l'extérieur, en ordre alphabétique des associations ou organismes, 1949-1972
- XV. Coupures de presse, 1949-1970
- XVI. Diverses biographies d'auteurs inconnus, en ordre alphabétique des personnes, s.d.
- XVII. Divers textes en ordre chronologique, s.d., 1954, 1957, 1960-1961, 1963-1965, 1972

Ph 74 33 n. & b. [1950-1971]

Membres de l'exécutif de l'A.J.F.O. Originaux.

M 18 4 pièces s.d., 1970

Diplôme de sociétaire d'honneur de la Société du bon parler français, affiches. Originaux.

ASSOCIATION DES ECOLES SECONDAIRES PRIVEES FRANCO-ONTARIENNES
(A.E.S.P.F.O.)

Fondée en 1965, cette association a eu comme but d'assurer la survie des écoles secondaires privées franco-ontariennes et d'étudier leurs problèmes communs.

C 10 0,54 m 1965-1970

Constitution et statuts, correspondance, comités, mémoires, relations avec d'autres associations, finances, coupures de presse. Originaux.

Répertoire provisoire.

ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS FRANCO-ONTARIENS (A.E.F.O.)

Fondée en 1939, cette association veut perfectionner l'éducation et l'instruction des Franco-Ontariens. Elle vise aussi à améliorer les conditions de travail de ses membres tout en leur inculquant le respect du devoir professionnel.

C 50 10,6 m 1937-1979

Grands livres, documents de travail et procès-verbaux du conseil d'administration et du Comité exécutif, relations avec l'extérieur, documents de travail des congrès, circulaires, correspondance générale. Originaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA, Fédération des scouts de l'Ontario
et Scogestion, district d'Ottawa

Le scoutisme d'expression française au Canada a pris naissance à Ottawa en 1918. Le but de l'Association: aider des jeunes à devenir de bons citoyens.

C 74 9,3 m [1919-1982]

Listes des membres, dossiers des membres et des groupes, rapports annuels, rapports financiers, dossiers administratifs, correspondance, notes diverses sur les activités reliées au scoutisme. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 141 3 n. & b. [1948]-1951

Troupes scoutées, jamboree de Vaudreuil. Originaux.

ASSOCIATION DES TRADUCTEURS ET INTERPRETES DE L'ONTARIO (A.T.I.O.)

Fondée en 1920 sous le nom de l'Association technologique de langue française d'Ottawa (voir C 34), elle tient son nom actuel des lettres patentes de 1962. But: défendre les intérêts professionnels des traducteurs et des interprètes de l'Ontario et favoriser la formation de traducteurs et d'interprètes compétents.

C 58 0,02 m 1967-1974

Statuts et règlements, rapports, correspondance. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Statuts et règlements, 1967-1968
- II. Rapports, 1972
- III. Correspondance, 1927, [1974]
- IV. Divers textes, s.d., 1964, 1971
- V. Liste des périodiques retirés du fonds

ASSOCIATION FRANCAISE DES CONSEILS SCOLAIRES DE L'ONTARIO (A.F.C.S.O.)

Fondée en 1944, l'A.F.C.S.O. travaille à assurer le bien-être matériel, éducatif, moral et culturel des élèves qui fréquentent les écoles de langue française de l'Ontario. Elle encourage aussi l'enseignement du français et l'enseignement en français. L'A.F.C.S.O. a porté le nom d'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (A.C.E.B.O.) jusqu'en 1972.

C11 15,8 m 1863-1983

Statuts et règlements, correspondance, procès-verbaux, dossiers administratifs, rapports et textes divers, enquêtes, dossiers d'information, coupures de presse. Originaux.

Répertoire publié: Document de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, no 25. Table des matières:

- I. Constitution, statuts, règlements et notice historique, s.d., 1944-1983
- II. Congrès généraux, 1945-1983
- III. Comité exécutif, bureau de direction ou conseil d'administration et autres comités, s.d., 1944-1980
- IV. Administration provinciale, s.d., 1944-1981
 - A. Correspondance générale, s.d., 1949-1980
 - B. Régie et finances, 1944-1981
- V. Administrations régionales et locales, s.d., 1918-1981
- VI. Activités, s.d., 1945-1982
 - A. Rapports, mémoires, discours et divers textes, s.d., 1945-1982
 - B. Communiqués de presse, 1979-1980

- C. Bulletins d'information, 1956-1959
 - D. Cours d'été, 1962-1981
 - E. Enquêtes, s.d., 1960-1962, 1967-1968, 1979
 - F. Enquête au sujet du degré de satisfaction des Canadiens français de l'Ontario à l'endroit du système scolaire ontarien, 1968-1971
 - VII. Relations avec l'extérieur en ordre alphabétique des organismes, 1863-1981
 - VIII. Dossiers d'information, s.d., 1943-1980
 - A. Administration scolaire, 1952-1971
 - B. Ecole publique française en Ontario, 1966-1970
 - C. "Enseignants et enseignantes disponibles", 1974-1979
 - D. Evêques catholiques de l'Ontario, s.d., 1962-1980
 - E. Salaires et avantages sociaux des enseignants, s.d., 1943-1980
 - F. Statistiques scolaires au sujet des élèves de langue française en Ontario et diminution des effectifs, s.d., 1959-1978
 - G. Coupures de presse et divers, s.d., 1956-1980
- Ph 10 34 n. & b. s.d., 1949-1980

Adélar Chartrand, Liliane Beauchamp, commissaires de North Bay, congrès de 1949 et de 1964, exposition de livres. Originaux.

- M 75 3 pièces s.d.

Certificats de l'Ordre du mérite et certificat de participation au congrès à titre d'exposant. Originaux.

ASSOCIATION FRANCO-ONTARIENNE DES INSPECTEURS DE L'ENSEIGNEMENT ET DES PROFESSEURS D'ECOLE NORMALE (A.F.O.I.E.P.E.N.)

De 1959 à 1969, cette association professionnelle a groupé les inspecteurs de l'enseignement bilingue et des professeurs des écoles normales de l'Université d'Ottawa et de Sudbury. But: fournir à ses membres l'occasion de se réunir pour discuter de pédagogie et d'administration scolaire. L'Association des surintendants franco-ontariens a succédé à cet organisme en 1969.

- C 77 0,4 m 1958-1968

Constitution, 1965-1966; procès-verbaux, 1961-1967; correspondance, 1959-1968. Originaux.

Répertoire provisoire.

ASSOCIATION TECHNOLOGIQUE DE LANGUE FRANCAISE D'OTTAWA

Créée en 1921, cette association a regroupé des fonctionnaires fédéraux conscients de l'étude à faire pour assurer une traduction méritoire des documents parlementaires et administratifs. Depuis 1962, l'A.T.L.F.O. est connue sous le nom d'Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario (voir C 58).

C 34 0,1 m s.d., 1927-1951

Ordre du jour, 1942; glossaires anglais-français. Copies.

Répertoire.

AUBRY, Gérard

Gérard Aubry (1938-). Membre (1967-1969) et président (1969-1972) du conseil d'administration du Service universitaire canadien outre-mer (SUCO). Commissaire à la Commission d'enquête sur le problème constitutionnel SUCO/CUSO.

P 165 2,4 m 1962-1977

Procès-verbaux et documents des assemblées générales annuelles, du conseil de direction et du conseil d'administration de SUCO. Documents de la Commission d'enquête sur le problème constitutionnel SUCO/CUSO. Correspondance. Originaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

BARNARD, famille

Documents relatifs à Edouard-A. Barnard (1835-1898), agronome, à Sir Thomas Chapais (1858-1946), historien, et à d'autres membres de la famille Barnard. Ces documents ont été réunis par Julienne Barnard (1892-), archiviste et secrétaire de son oncle, Sir Thomas Chapais.

P 32 0,7 m 1848-1976

Correspondance, notes de recherche, articles, coupures de presse, photographies. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Julienne Barnard
 - A. Notices biographiques de la famille Barnard
 - B. Correspondance 1928-1970
 - C. Oeuvre: articles et volumes, 1931-1972; recherches sur Edouard-A. Barnard, son père, Georgette Chapais, sa tante, Thomas Chapais, son oncle, Frances-Mathilde Barnard (Mme Jules Tessier) (1859-1938), sa cousine, le père André Doucet (1781-1825); spicilèges
- II. Edouard-A. Barnard
 - A. Notice biographique
 - B. Correspondance, 1865-1898
 - C. Oeuvre: articles et notes
- III. Madame Edouard-A. Barnard (Amélie Chapais) (1852-1926): lettres reçues, 1898-1911
- IV. Hectorine Barnard (1885-1979): lettre reçue, 1959
- V. Joséphine Barnard, r.s.c.j. (1883-1972)
 - A. Lettres reçues, 1959
 - B. Livres et brochures
 - C. Feuilles de musique, 1926-1944
- VI. Georgette Chapais (1854-1945): lettres reçues, 1909, 1939; livres et brochures
- VII. Jean-Charles Chapais (1850-1926); notes manuscrites et brochures, photographies, coupures de presse
- VIII. Thomas Chapais
 - A. Correspondance, 1904-1944
 - B. Oeuvre: dossier Jean Talon
 - C. Coupures de presse, livres, brochures
- IX. Madame Thomas Chapais (Hectorine Langevin) (?-1934): image pieuse, 1885; livres
- X. Madame Jutras: lettre reçue d'Elodie Barnard (1841-1925)
- XI. Hector Langevin (1826-1906): lettre reçue, 1890
- XII. Agnès Barnard, o.s.u. (1886-1983)

Ph 32 56 n. & b. 1860-1967

Photographies de la famille d'Edouard-Andrew Barnard, de la famille Chapais et de leurs amis. Originaux.

M 35 7 pièces 1848-1888

Certificats religieux, certificats militaires attribués à Edouard Barnard et signés par Lord C.S. Monck. Originaux.

BARREAU DE QUEBEC

Le Barreau de Québec a été fondé en 1849 suite à des propositions présentées en 1832.

C 43 8 pages 1835

Procès-verbaux des réunions des 23 avril et 1er mai 1835. Originaux.

Répertoire.

BARRETTE, Rosaire

Rosaire Barrette (1893-1982). Premier rédacteur sportif du journal Le Droit et traducteur. Auteur de Halte-là: Les Canadiens sont là! (1936) et de Léo Dandurand, sportsman (1952).

P 203 0,05 m 1952-1982

Curriculum vitae, hommage (1982), biographie de Léo Dandurand, sportsman. Originaux.

Répertoire.

BARSALOU, Robert

Robert Barsalou, o.m.i. (1913-1980). Membre actif de plusieurs associations franco-ontariennes. Conseiller sur la vie française en Ontario au Centre de recherche en civilisation canadienne-française (1972-1980).

P 149 0,1 m 1960-1970

Documents de l'Université Laurentienne et des Etats généraux du Canada français. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Documents relatifs au fusionnement de l'Université de Sudbury à l'Université Laurentienne, 1960-1974
- II. Les Etats généraux du Canada français et l'A.C.F.O., 1966-1969
 - A. Ensemble des documents envoyés aux délégués en préparation des assises des Etats généraux
 - B. Les Etats généraux de 1966 à 1969
 - C. Dossier du père Robert Barsalou relatif aux Etats généraux de 1966 à 1969

- Ph 69 38 n. & b. 1910-1975
Photographies de la famille Barsalou de la Basse-Ville d'Ottawa.
Copies.
- M 72 2 pièces s.d.
Pipe et plaque d'identité. Originaux.

BARTHE, famille

Documentation de la famille de journalistes et d'écrivains Barthe: Jean-Baptiste Meilleur (1796-1878), éducateur et essayiste; Joseph-Guillaume Barthe (1816-1893), journaliste et poète; Georges-Isidore Barthe (1834-1900), journaliste et traducteur à Ottawa; Antoine-Georges-René Barthe (1863-1925), journaliste à Ottawa; Jean-Baptiste-Meilleur Barthe ([1870]-1927), journaliste et archiviste judiciaire du district de Trois-Rivières; Marcelle Barthe (1904-1964), comédienne, commentatrice à Radio-Canada et journaliste.

- P 33 0,55 m 1796-1964
Correspondance, certificats, diplômes, coupures de presse, manuscrits.
Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Généalogie de la famille Barthe
- II. Jean-Baptiste Meilleur: correspondance, 1840-1867
- III. Jean-Baptiste-Alphonse Meilleur: certificats, 1855-1865
- IV. Joseph-Guillaume Barthe: correspondance, 1840-1870
- V. Flavie Meilleur: spicilèges, [1892]
- VI. Georges-Isidore Barthe: correspondance, 1875-1894
- VII. Antoine-Georges-René Barthe: correspondance, 1900-1921
- VIII. Blanche et Alice Barthe: correspondance, 1905-1949
- IX. Marcelle Barthe: biographies, spicilège, manuscrits, causeries, textes des émissions radiophoniques, correspondance, 1929
- X. Bernard Barthe: notes, coupures de presse
- XI. Autres parents: famille Lavergne, 1876; Louis-Alphonse Boyer (1839-1916); Arthur Boyer, sénateur (1851-1922); Marc Boyer

- Ph 33 34 n. & b. 1903-1963
Portraits des membres de la famille, en particulier de Marcelle Barthe, speakerine à Radio-Canada, Montréal. Originaux.
- M 20 2 pièces s.d., 1927
Arbre généalogique de la famille Barthe et certificat de demande de bénédiction apostolique et d'indulgences plénières. Originaux.

BASILE, Jean

Jean-Basile Bezroudnoff (1932-). Editeur, journaliste, critique et romancier. S'est installé au Canada en 1962.

P 71 0,05 m 1966

Le Grand Khan, manuscrit. Original.

Restrictions.

BEAUCHAMP-RANK, Hélène

Hélène Beauchamp-Rank, ancien professeur au département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa.

M 53 18 pièces s.d., 1965-1972

Affiches de théâtre, en particulier celles de la Nouvelle Compagnie théâtrale. Originaux.

BEAULIEU, Joseph

Joseph Beaulieu (1895-1965), professeur, folkloriste et compositeur. Professeur au cours secondaire de l'Université d'Ottawa, fondateur-directeur des Petits Chanteurs céciliens (1931-1943), directeur adjoint de l'enseignement de la musique au ministère de l'Éducation de l'Ontario (1942-1965), professeur de musique et de chant aux garçons à North Bay (1946-1965). Auteur de chansons publiées dans La Bonne Chanson et de recueils de chansons (Chantez, les petits, Mon école chante, etc.).

P 40 3,2 m 1942-1965

Correspondance, manuscrits de chansons, spicilège, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Régie et finances
- III. Correspondance, 1940-1965
- IV. Oeuvre musicale et littéraire
- V. Associations
- VI. Divers festivals de musique et spectacles, 1940-1971
- VII. Coupures de presse, 1935-1969
- VIII. Spicilège de Joseph Beaulieu, s.d.
- IX. Correspondance de Joséphine (Josée) Beaulieu (1897-1976), soeur de Joseph Beaulieu, 1965-1968

Ph 40/1 227 couleurs 1964-1965

Diapositives de la région de North Bay, des grottes mariales construites par J. Beaulieu et de son chalet au lac Talon. Originaux.

Ph 40/2 89 n. & b. [1920-1965]

Photographies des activités et amis de Joseph Beaulieu, des Petits Chanteurs céciliens et de son chalet. Originaux.

S 5 31 bandes, 28h20 1961-1969

Chansons de J. Beaulieu interprétées par ses choeurs ou par G. Barbeau et M. Morley. Comédie musicale de J. Beaulieu, Le Chouchou de Grand-Père. Messe chantée par des fidèles. Choeur de l'école Sacré-Coeur de Corbeil. Causerie et monologue de J. Beaulieu. Originaux et copies.

P 40/13/RM 569 à P 40/21/RM 1068

Partitions musicales du fonds J. Beaulieu classées en ordre alphabétique des compositeurs. Originaux.

M 12 10 pièces s.d., 1925-1969

Diplôme, certificat de l'Ordre du mérite scolaire franco-ontarien, trophée, huiles, allocution, dessin, plaque d'impression, poèmes illustrés. Originaux.

BEAULNE, Léonard

Léonard Beaulne (1887-1947). Homme de théâtre de la région Hull-Ottawa. Comédien, metteur en scène, directeur artistique, professeur de diction et professeur d'art dramatique de la Société des débats français de l'Université d'Ottawa, il a amélioré le théâtre de langue française dans l'Outaouais aux plans technique et artistique.

P 198 3 m 1799-1982

Textes de Guy Beaulne, spicilège, pièces de théâtre. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Un demi-siècle de théâtre de langue française dans la région Ottawa-Hull par Guy Beaulne, 1982, 19 pages
- II. [Biographie de Léonard Beaulne] par Guy Beaulne, 1982, 7 pages
- III. Spicilège sur le théâtre dans l'Outaouais, 304 pages, 1905-1982
- IV. Environ 890 pièces de théâtre, s.d., 1799-1958

S 43 1 cassette, 25mn 1984

Discours d'Yvon Beaulne prononcé à l'Institut canadien-français d'Ottawa lorsqu'il fut nommé président d'honneur de cet institut. Original.

BEAUREGARD, Alphonse

Alphonse Beaugard (1881-1924). Poète, membre de l'Ecole littéraire de Montréal.

P 87 0,01 m [1921]

Les Alternances, recueil de poésie. Original.

BEAUREGARD, Rémy

Rémy Beaugard, (1943-). Membre actif de plusieurs organismes dont l'A.C.F.O., l'A.J.F.O. et l'A.C.E.L.F.

P 45 2,3 m 1919-1978

Correspondance, documentation. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français, 1968-1970
- II. Association canadienne d'éducation de langue française, 1967-1978
- III. Association canadienne des centres de loisirs, 1963
- IV. Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario, s.d., 1919, 1944
- V. Association culturelle de l'Ontario, 1968
- VI. Association de la jeunesse franco-ontarienne, 1966-1970
- VII. Centre d'animation Ottawa-Vanier, 1970
- VIII. Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, 1967-1969
- IX. La Compagnie des jeunes Canadiens
- X. Conférence-consultation de la jeunesse franco-ontarienne, 1966-1969
- XI. Conseil canadien du civisme, 1967-1968
- XII. Coopérative de télévision de l'Outaouais, 1972-1976
- XIII. Les Etats généraux du Canada français, 1966-1967, 1969, 1971
- XIV. Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario, 1969.
- XV. Ministère de l'Education de l'Ontario, 1966
- XVI. Ordre de Jacques-Cartier, 1928-1961

- XVII. Ordre franco-ontarien, 1968-1969
- XVIII. Université d'Ottawa, 1968
- XIX. Coupures de presse, s.d., 1966-1970

BEAUSOLEIL, Moïse

Moïse Beausoleil de Técumseh.

Ph 102 3 n. & b. 1907-1910

Elèves d'une classe du couvent, assemblée de contribuables, raquetteurs du séminaire. Originaux et copie.

BEAUSOLEIL-ROMERO, Andrée

Andrée Beausoleil-Romero (1932-). Traductrice au Secrétariat d'Etat depuis 1964.

P 214 0,34 m 1958-1980

Documents et volumes d'Irène de Buisseret (1918-1971), avocate, femme de lettres, journaliste, professeur de langues et traductrice. Originaux.

Répertoire provisoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Interview
- III. Articles
- IV. Le Guide du traducteur, manuscrit annoté, correspondance au sujet des droits d'auteur, correspondance générale, souscriptions pour la parution de ce guide.
- V. Guide du traducteur
- VI. L'Homme périphérique

Ph 148 4 n. & b. [1945, 1960], 1971

Irène de Buisseret. Copies.

BEGLEY, Michael

Michael Begley (1945-). Professeur d'histoire à l'école secondaire de Cochrane.

P 56 0,1 m 1970-1977

Correspondance, notes de recherche qui ont servi à la composition du livre Cochrane d'hier à demain, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1976
- II. Oeuvre
 - A. Analyse de la composition religieuse de la population du
Nouvel-Ontario
 - B. Cochrane d'hier à demain
 - a) Recherches
 - b) Interviews
 - c) Notes de travail et de recherche
 - d) Statistiques, 1911-1974
 - e) Articles
 - f) Coupures de presse
 - g) Livre
 - C. Divers

Ph 56 38 n. & b. 1908-1975

Photographies réunies par Michael Begley et publiées dans Cochrane
d'hier à demain. Copies.

S 11/1 22 cassettes, 21h52 1976-1977

Des interviews qui reflètent la vie quotidienne des Canadiens français
du nord de l'Ontario. Originaux et copies.

S 11/2 3 cassettes, 4h15 1979

Des interviews qui expliquent les photographies dans les collections
H. Côté et H. Lamarche. Originaux.

BELCOURT, Napoléon-Antoine

Napoléon-Antoine Belcourt (1860-1932). Avocat, député d'Ottawa
(1896-1906), président de la Chambre des communes (1904-1906),
sénateur (1907-1932), ministre plénipotentiaire du Canada à la
conférence de Londres (1924), président de l'Association canadienne-
française d'éducation d'Ontario (1910-1912, 1920-1930), fondateur du
quotidien Le Temps (1894).

P 133 0,05 m 1909-1913

Coupures de presse, notes. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Coupures de presse, 1909-1913
- II. Notes, débats

BELLEMARE, Raphaël

Raphaël Bellemare (1821-1906). Avocat et publiciste. Rédacteur à la Minerve, l'un des fondateurs et secrétaire de la Société historique de Montréal.

P 92 0,02 m 1847-1880

Correspondance reçue. Originaux.

Répertoire.

BERGEVIN, Jean-Louis

Jean-Louis Bergevin, o.m.i. (1884-1951). Professeur à l'Université d'Ottawa de 1916 à 1931.

P 105 0,05 m 1909-1946

Généalogie de la famille Bergevin dit Langevin, notices généalogiques, lettres. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notices généalogiques de la famille Bergevin dit Langevin, écrites par Mgr Jean Langevin (1821-1892), évêque de Rimouski en 1867
- II. Correspondance, 1909-1946

BERGEVIN, Josette

Josette Bergevin [née Joséphine Morin] (1903-1978), originaire de Saint-Jean-sur-le-Richelieu, Québec. Une connaissance, par l'entremise de sa soeur Madeleine, d'Edouard Baudry.

Ph 156 9 pages 1938

Poèmes d'Edouard Baudry (1905-1943), journaliste et auteur du roman radiophonique Rue Principale (1937-1941). Textes dactylographiés signés par l'auteur intitulés: Le Comédien, Ecoute bien, L'Air sans R-100 ou L'Inutile Mât d'ancre (deux versions). Originaux.

Répertoire.

BERIAULT, Roland

Roland Bériault (1912-1983). Enseignant aux écoles séparées franco-ontariennes d'Ottawa (1937-1942), comptable au ministère fédéral des Finances (1942-1953). A occupé diverses fonctions dans le domaine de l'éducation dont celle de président du Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario dont le rapport, publié en 1968, a entraîné à la création des écoles secondaires de langue française en Ontario.

P 48 4,2 m 1959-1970

Correspondance, publications, coupures de presse, documentation utilisée pour le rapport du Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario (rapport Bériault). Originaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

Ph 48 2 n. & b. [1963]

Photographies publicitaires: dessin de la Maison franco-ontarienne, Bill Davis au Château Laurier. Originaux.

S 8 5 bandes, 26h30 1964-1967

Enregistrements d'une réunion-débat organisée par R. Bériault: "Le projet de l'école active", des sessions de l'A.F.C.S.O. et d'une conférence: "La coopérative d'achats". Originaux.

BERNARD, Antoine

Antoine Bernard, c.s.v. (1890-1967). Enseignant et historien de descendance acadienne. Titulaire de la chaire d'histoire de l'Acadie à l'Université de Montréal (1926-1948).

P 7 0,1 m 1901-1964

Correspondance, articles de revues. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Albert Lozeau (1878-1924): correspondance, manuscrit, causeries
- II. Michelle Le Normand [pseudonyme de Marie-Antoinette Tardif] (1895-1964): correspondance, coupure de presse
- III. Marie Bourke [Armide] (1879-1939): lettre, notice biographique
- IV. Henri d'Arles [pseudonyme de l'abbé Henri Beaudé] (1870-1930): correspondance et articles (1916-1921) concernant son oeuvre Acadie d'après le manuscrit original d'Edouard Richard (1844-1904)

Ph 7 3 n. & b. s.d.
Photographies d'Albert Lozeau (1878-1924). Original et copies.

BERTRAND, Louis

Louis Bertrand (1869-1930). Cultivateur et commerçant. Ouvre le magasin général Louis Bertrand et fils à l'Orignal en 1914. Ce magasin est transformé en épicerie en 1973.

Ph 78 2 n. & b. 1925, 1940

Photographies du magasin Louis Bertrand et fils à l'Orignal, de Louis Bertrand en compagnie de son fils Joseph, décédé en 1941 après avoir mis sur pied une entreprise de construction générale. Originaux.

BERTRAND, Pierrette

Pierrette Bertrand (1913-). Petite-nièce de Soeur Marie-Edouard, s.n.j.m.

P 155 7 pages [1866]

Journal du voyage de Montréal à Portland, Oregon, de Soeur Marie-Edouard [Chicoine], s.n.j.m., du 7 novembre au 7 décembre 1866. Copie.

Répertoire.

BESSETTE, Gérard

Gérard Bessette (1920-). Romancier et essayiste. Professeur de littérature française puis québécoise dans plusieurs universités (1946-1979).

P 75 3 pages 1969

Critique du recueil de poèmes Mains de sable de Cécile Cloutier-Wojciechowska (1930-). Copie.

Restrictions.

Répertoire.

BILLY, Louis-J.

Louis-J. Billy (1855-1972). Membre fondateur de la caisse populaire Notre-Dame et de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario.

P 35 0,1 m 1947-1971

Notes personnelles, journal de voyage. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Souvenirs et Réminiscences de Louis-J. Billy consignés par Séraphin Marion, 1963
- II. Notes d'un voyage de pèlerinage en Europe, 1950
- III. Notes et coupures de presse

Ph 35 13 n. & b. [1950-1960]

Photographies de L.-J. Billy lors de manifestations importantes de l'A.C.F.O. et de la Fédération des caisses populaires, et lorsqu'il prit sa retraite. Originaux.

M 10 2 pièces 1948, 1971

Certificats. Originaux.

BILODEAU, Rodolphe

Rodolphe Bilodeau, c.s.sp. (1924-1976). Professeur de français, latin et grec au Collège apostolique de Saint-Alexandre de Gatineau.

P 69 14 pages 1954-1967

Correspondance: courte missive de Paul Claudel (1868-1955) et lettres reçues de Mgr Félix-Antoine Savard (1896-1982). Originaux.

Répertoire.

BIOGRAPHIES CANADIENNES

"Biographies canadiennes" est une série d'articles parus dans Le Droit entre le 3 janvier 1944 et le 4 janvier 1949.

P 136 0,03 m 1944-1948

Spicilège de 138 articles sur un total de plus de mille articles. Originaux.

Répertoire.

BLAIS, Roch

Roch Blais (1922-). Traducteur (1958-1983), président de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario (1959-1964).

P 174 0,02 m 1961-1973

Correspondance, coupures de presse, documents de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario. Copies.

Sans répertoire.

BONENFANT, Raymonde

Raymonde Bonenfant (1915-). Recherchiste, s'intéresse particulièrement à l'histoire de la paroisse St-Jean de l'île d'Orléans.

P 152 0,2 m 1922-1984

Documentation variée sur l'histoire de l'île d'Orléans, notices généalogiques, textes de Jean-Charles Bonenfant. Copies.

Sans répertoire.

M 76 6 pièces 1983

Macarons des paroisses de l'île d'Orléans. Originaux.

BONT, Johannes-Joseph de

Johannes-Joseph de Bont (1909-1965). Vicaire et curé d'origine hollandaise qui a desservi plusieurs paroisses du diocèse de Pembroke entre 1937 et 1965.

Ph 115 1 n. & b. s.d.

Le père J.-J. de Bont. Original.

BOUCHARD Georges

Georges Bouchard (1888-1956). Agronome, a fait paraître plusieurs chroniques d'agriculture dans des périodiques (1915-1922). Député fédéral (1922-1940), cofondateur des premiers cercles de fermiers, secrétaire général du ministère de l'Agriculture à Ottawa (1940-1955).

P 67 31 pages 1956

Inventaire de sa bibliothèque. Copie au papier carbone.

Répertoire.

BOUCHER, Albert

Albert Boucher (1904-1957). Comédien qui s'est intéressé au théâtre amateur à Ottawa durant les années 30, 40 et 50. En 1939, alors qu'il jouait avec la troupe du Caveau, il fut désigné meilleur acteur du Gala dramatique national.

P 180 0,22 m 1935-1951

Spicilèges: coupures de presse, programmes de théâtre et de concerts, cartes, menus, correspondance. Originaux.

Répertoire.

Ph 109 13 n. & b. 1933-1947

Les familles Boucher et Vézina, photographies de pièces de théâtre. Originaux.

BOUCHER, Emile

Emile Boucher (1898-1969). Journaliste au Droit, traducteur, chanteur soliste à la basilique d'Ottawa, membre dés groupes folkloriques Les Troubadours de Bytown (1926-[1931]) et Le Quatuor Alouette.

P 205 1,67 m 1919-1975

Documents illustrant les activités musicales d'Emile Boucher et celles des Troubadours de Bytown. Originaux.

Sans répertoire.

BOUCHER, Jacqueline

Jacqueline Boucher (1946-). Connue pour son ouvrage sur Jean-Pierre Ferland, publié en 1971.

P 58 0,45 m 1961-1968

Coupures de presse, communiqués de presse relatifs à la carrière politique de Pierre Elliott Trudeau (1919-). Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Journaux, 1961, 1968 (ordre alphabétique)
- II. Périodiques, 1963-1968 (ordre alphabétique)
- III. Autres

BOURASSA, Henri

Henri Bourassa (1868-1952). Journaliste, essayiste et homme politique. Fondateur du journal Le Devoir (1910) qu'il a dirigé jusqu'en 1932.

MCF 31 et MCF 32 1895-1932

Correspondance (MCF 31) et articles publiés dans le journal Le Devoir (MCF 32).

BOURGEOIS, Albéric

Albéric Bourgeois (1876-1962). Caricaturiste au journal La Presse à partir de 1905.

M 37 4 pièces s.d., 1923

Caricatures à l'encre. Originaux.

BRADET, Henri

Henri Bradet (1942-). Etudiant à l'Université d'Ottawa, il a poursuivi ses études en France.

P 42 0,2 m 1970

Documents ordinolingues ayant servi à la rédaction de la thèse de maîtrise d'Henri Bradet présentée à l'Université d'Ottawa en 1970 et intitulée: "Les membres des exécutifs du Rassemblement pour l'indépendance nationale et du Parti québécois". Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Questionnaires
- II. Listings: réponses aux questionnaires
- III. Cartes perforées

BRISSET, Hyacinthe

L'abbé Hyacinthe Brisset (1851-1924). Vicaire et curé dans plusieurs paroisses de Montréal (1876-1924).

P 128 0,03 m 1871

Spicilège. Recueil de coupures de presse: L'Intendant Bigot par Joseph Marmette (1844-1895), paru dans l'Opinion publique du 4 mai au 26 octobre 1871. Originaux.

Répertoire.

BRODEUR, Donat

Donat Brodeur (? -1920). Avocat de Montréal, époux de Marie-Louise Marmette (Louyse de Bienville)(1870-1928).

P 66 4 pages 1899

Lettre reçue, signée Edmond de Nevers (1862-1906), Paris, 8 novembre 1899. Originaux.

BRUCHESI, Jean

Jean Bruchési (1901-1979). Journaliste, historien et critique littéraire. Professeur d'histoire et de sciences politiques à l'Université de Montréal (1927-1937), ambassadeur en Espagne (1959-1964) et en Amérique latine (1964-1968).

P 30 0,2 m 1880-1939

Correspondance personnelle. Correspondance de Mgr Bruchési (1855-1939). Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, lettres reçues, 1922-1927
- II. Oeuvre: Louis-Joseph-Paul-Napoléon Bruchési, correspondance
 - A. Mgr Bruchési à sa famille, 1902-1939
 - B. Mgr Bruchési aux personnalités religieuses, 1880-1938
 - C. Mgr Bruchési aux personnalités politiques, 1898-1939
 - D. Mgr Bruchési à ses amis, 1900-1938

BRUNET, Jacques

Jacques Brunet (1939-). Essayiste et linguiste.

P 68 0,01 m 1958

Question de principes, comédie présentée à la radio sous le pseudonyme Balbo. Copie.

BRUNET, Michel

Michel Brunet (1917-1985). Historien et essayiste, professeur à l'Université de Montréal (1949-1985).

P 170 0,05 m 1947-1969

Correspondance entre Michel Brunet et Guy Frégault ainsi que d'autres pièces de correspondance de l'historien. Copies.

Répertoire.

BUGNET, Georges

Georges Bugnet [Henri Doutremont] (1879-1981). Auteur, poète et journaliste, Français d'origine qui a immigré en Alberta en 1905.

P 4 0,05 m 1932-1946

Manuscrits de l'ouvrage Albertaines et d'une pièce de théâtre, Defeated. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

I. Oeuvre

- A. Albertaines: 1re partie: contes, 1932-1937
2e partie: théâtre, 1934-1938
3e partie: essais et critique, 1932-1946
- B. Defeated, [pièce en un acte], s.d.

BUSSIERES, Arthur de

Joseph-Marie-Arthur de Bussièrès (1877-1913). Poète, membre de l'Ecole littéraire de Montréal. Il y a introduit, en 1897, Emile Nelligan.

P 83 23 pages 1895-1905

Correspondance, poèmes. Originaux et copies.

MCF 33 Les Bengalís, recueil de poésies d'Arthur de Bussièrès.

CAISSE, Camille et LAPORTE, Arcade

Camille Caisse (1841-1915). P.-Arcade Laporte (1833-1920). Prêtres et professeurs au collège de L'Assomption.

P 73 107 pages 1864

Les Anciens Canadiens, 1864: Archibald Cameron de Locheil ou un épisode de la guerre de Sept Ans en Canada, grand drame en trois actes tiré des Anciens Canadiens de Philippe Aubert de Gaspé (1786-1871). Pièce jouée le 19 mars 1868 au profit des zouaves canadiens. Original.

CANADA MILITARY ASYLUM

Canada Military Asylum [de Hamilton]. Superviseur: W. Judd.

C 39 0,05 m 1868-1872

Livre de lessive, 347 p. Original.

CANADIAN PERFORMING RIGHT SOCIETY

La Canadian Performing Right Society Limited a été fondée en 1925 pour venir en aide aux compositeurs et aux éditeurs d'oeuvres musicales en faisant respecter leurs droits d'auteur. Elle s'appelle aujourd'hui CAPAC [Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited].

C 48 0,01 m 1934-1938

Listes de membres, brochures sur les droits d'auteur, notes manuscrites. Originaux.

CANNON, Lawrence Arthur Dumoulin

Lawrence Arthur Dumoulin Cannon (1877-1939). Avocat, échevin de la ville de Québec (1908-1916), député de Québec-Centre à l'Assemblée législative (1916-1923), juge à la Cour suprême du Canada (1930-1939).

P 132 0,03 m 1908-1916

Spicilèges. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Vol. I. Spicilège, affaires municipales, affaires politiques
1908-1916

Vol. II. Spicilège, 1925-1927

CANTIN, Pierre

Pierre Cantin (1944-). Professeur de littérature française au Cégep de l'Outaouais depuis 1971 et critique littéraire.

P 200 0,01 m 1932-1983

Examens du ministère de l'Education de l'Ontario et de l'Université d'Ottawa (1932-1947), divers (1975-1983). Originaux.

Sans répertoire.

Ph 104 94 n. & b. [1960-1980]

Photographies d'affiches de pièces de théâtre et de chansonniers canadiens-français. Originaux.

M 65 104 pièces 1968-1984

Affiches de spectacles, d'expositions, de manifestations diverses. Originaux.

CARBONNEAU, Hector

Hector Carbonneau (1889-1962). Romancier et traducteur à la Fonction publique fédérale. A publié des travaux sur la langue française d'Acadie.

P 14 3,25 m 1912-1961

Correspondance, notes, ébauches, glossaires et lexiques, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. L'homme
- II. Correspondance, 1908-1961
- III. Oeuvres
 - A. Oeuvres publiées
 - B. Oeuvres inédites: contes, essais poétiques, allocutions
- IV. Travaux sur la langue
 - A. Traduction
 - B. Langage
 - C. Glossaires, lexiques
- V. Notes de recherche
 - A. Correspondance, s.d. 1912-1929
 - B. Notes diverses: générales, Iles de la Madeleine, Bird Rocks, les oiseaux, les pêcheries, les sites géographiques l'histoire, autres

- VI. Coupures de presse
- VII. Section Adrienne Carbonneau, épouse d'Hector
- VIII. Autres

Ph 14 23 n. & b. 1905-1909
Photographies de famille et vues du rocher aux Oiseaux, du phare et des hangars. Originaux.

M 59 1 pièce s.d.
Plan du Rocher aux Oiseaux [sic.] Original.

CARON-DUPONT, Juliette

Juliette Caron-Dupont (1895-1977). Bibliothécaire à Radio-Canada à Montréal et collaboratrice de l'anthropologue et folkloriste Marius Barbeau (1883-1969).

P 97 6 pièces 1942-1972
Notes, carte de Noël. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notes de Marius Barbeau
- II. Carte de Noël de Marius Barbeau, 1945

Ph 63 6 n & b. 1942-1963
Photographies de Marius Barbeau et d'une sculpture en bois. Originaux.

CARRIERE, Joseph-Médard

Joseph-Médard Carrière (1902-1970). Professeur de langue et de littérature française au Manitoba (1920-1922) puis aux Etats-Unis (1922-1970). Membre de plusieurs sociétés vouées à l'épanouissement des Franco-Américains.

P 53 0,2 m 1925-1970
Notice biographique, coupures de presse et copies de plusieurs de ses articles parus entre 1926 et 1960. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Correspondance
- III. Activités
- IV. Oeuvre

Ph 53 1 n. & b. 1947

Photographie prise à l'Université Laval de J.-M. Carrière recevant son doctorat ès lettres. Original.

CARRIERE, Laurier

Laurier Carrière (1909-1982). Instituteur, directeur et inspecteur d'écoles, professeur à l'École normale d'Ottawa.

Ph 99 12 n. & b. 1929-1974

Photographies de Laurier Carrière. Copies.

CASGRAIN, Henri-Raymond

Henri-Raymond Casgrain (1831-1904). Historien, conteur et critique littéraire.

MCF 26 Article de Jules-Paul Tardivel (1851-1905) sur l'abbé H.-R. Casgrain, [1878].

CENTRE CULTUREL LA STE-FAMILLE

Fondé en 1973, ce centre vise l'épanouissement culturel de la communauté francophone de Rockland et des environs.

C 80 0,35 m 1838-1918

Formulaire de déclaration d'impôt à l'usage des fermiers, registre d'un entrepreneur de pompes funèbres, registres des comptes du marchand Tucker de Rockland. Originaux.

Répertoire provisoire.

PHOTO-SAUVETAGE PRESCOTT-RUSSELL

Projet organisé par le centre culturel La Ste-Famille, réalisé d'avril à septembre 1978. Son objectif était de récupérer les photographies historiques conservées par les habitants de Prescott-Russell, de les inventorier, de les reproduire et de les cataloguer en vue d'en faire profiter la population par des expositions ainsi que par la publication d'un photo-journal.

Ph 83 Env. 1 200 n. & b. [1860-1950]

Photographies de la vie quotidienne des francophones de Prescott-Russell: l'exploitation forestière, l'agriculture, les fêtes, les villages, les écoles, les transports maritimes et terrestres, les sports, les divertissements. Portraits de famille. Copies.

Restrictions.

CENTRE DE RECHERCHE EN CIVILISATION CANADIENNE-FRANCAISE (C.R.C.C.F.)

Fondé en 1958, le Centre fait partie de l'Ecole des études supérieures et de la recherche. Son objectif premier est la recherche sur la civilisation canadienne-française, en particulier sur la littérature, l'histoire et les beaux-arts.

Le Centre conserve des archives sur la vie littéraire et les beaux-arts du Canada français et s'attache particulièrement à recueillir de la documentation sur les Franco-Ontariens.

C 37 3,36 m 1929-1983

1re section

1,36 m 1929-1977

Textes de Mgr F.-A. Savard (1896-1982), dossiers. Originaux et copies.

Restrictions limitées aux documents de F.-A. Savard.

Répertoire. Table des matières:

- I. Mgr Félix-Antoine Savard (1896-1982)
 - A. Correspondance
 - B. Symphonie du Misereor, manuscrit
 - C. Diapositives, poème
 - D. Te Deum, texte français de Mgr Savard et musique de Roger Matton
- II. Auguste-Norbert Morin (1803-1865)
- III. Guy Frégault (1918-1977)

- IV. Textes et documents expédiés au C.R.C.C.F. pour publication
- V. Textes de présentation et comptes rendus des "Mercredis du Centre"
- VI. Série de dossiers sur la vie française en Ontario constitués par Robert Barsalou, o.m.i. (1913-1980)
- VII. Dossiers sur les expositions du C.R.C.C.F.
- VIII. Dossiers de coupures de presse sur H. Aquin (1929-1977), G. Bessette (1920-), V.-L. Beaulieu (1945-), M.-C. Blais (1939-), P. Chamberland (1939-) et R. Charlebois (1944-)

2e section

2 m

1974-1983

Colloques, manuscrits des documents de travail du C.R.C.C.F., maquettes des publications. Mélanges d'histoire du Canada français offerts au professeur Marcel Trudel et Mélanges en civilisation canadienne-française offerts au professeur Paul Wyczynski: articles et correspondance. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 1 850 n. & b., 350 couleurs 1958-1983

Photographies illustrant des articles publiés dans le Bulletin; vernissages, expositions,ancements, pièces de musée, 25e anniversaire du Centre. Originaux et copies.

S 1 215 bandes, 206h30 [1960]-1983

Colloques, conférences et projets organisés par le Centre. Conférences diverses. Originaux.

S 1/6 1 vidéocassette, 30mn 1978

Les activités du Centre décrites par R. Barsalou, J. Grimard, P. Savard et P. Wyczynski. Original.

S 1/7 9 cassettes, 18h 1982

Témoignages de Laurier Carrière (1909-1982), Florian Carrière (1918-) et Louis Charbonneau (1891-1984). Originaux.

M 48 31 pièces s.d., 1910, 1962-1984

Huile de A. Villeneuve, gravures de A. Pellan et de R. Giguère. Affiches, maquettes de publications, dépliant, carte, macaron, chemise contenant les documents relatifs au 25e anniversaire du Centre, chemise contenant les documents du colloque de Cornwall (1984), médaille en l'honneur des jumelles Dionne. Originaux et copies.

- M 54 32 pièces diverses s.d., 1857-1981
Affiches, gravures, cartes, rubans, image-souvenir, sigle, lithographies de J.A. MacDonald et de W. Laurier, pastel de J. Bell. Originaux et copies.

CENTRE DE RECHERCHE LIONEL-GROULX

Issu en 1978 de la fondation Lionel-Groulx (1956-1978), ce centre veut favoriser l'étude de l'histoire du Canada français et celle de tout le fait français en Amérique.

- C 69 0,05 m 1920-1966
Correspondance reçue par le chanoine Lionel Groulx (1878-1967) et lettre de Guy Frégault (1918-1977) à Gustave Lanctôt (1883-1975). Copies.

CENTRE D'ETUDES ACADIENNES

Les Archives acadiennes de l'Université de Moncton, fondées en 1963, visent à collectionner tout document ou copie de document qui traite des Acadiens. L'appellation est changée à Centre d'études acadiennes en 1968.

- C 29 0,1 m 1916-1948
Correspondance et publications de Joseph-Médard Carrière, documents du fonds du Dr Albert Sormany; un rapport de l'ordre de Jacques-Cartier. Copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Joseph-Médard Carrière (1902-1970)
 - A. Notice biographique
 - B. Copie d'une lettre expédiée, 1947
 - C. Copies de ses oeuvres
- II. Dr Albert Sormany (1885-1970): copies des manuscrits traitant des problèmes scolaires en Ontario, 1931-1932
- III. Rameau de Saint-Père, François-Edme (1820-1899): copies de deux lettres expédiées par Hippolyte Girardot, 1883
- IV. Ordre de Jacques-Cartier (1926-1964): copie d'un rapport

CERCLE JUSTINIEN

Association d'anciens de la Section de droit civil de la Faculté de Droit de l'Université d'Ottawa constituée en 1960.

C 49 0,01 m 1963-1964

Rapport annuel. Copie.

Répertoire.

CHAGNON, Maurice

Maurice Chagnon (1919-). Professeur à l'Université d'Ottawa depuis 1940 et membre du Conseil des affaires franco-ontariennes (1976-1981).

P 208 0,75 m 1971-1982

Notice biographique, documents du Conseil des affaires franco-ontariennes: procès-verbaux, mémoires, dossiers. Originaux.

Sans répertoire.

CHAMBERLAND, Paul

Paul Chamberland (1939-). Poète québécois.

S 38 2 bandes, 2h30 1965, 1974

Lecture de poèmes et interview de P. Chamberland. Originaux.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE D'OTTAWA

La Chambre de commerce française d'Ottawa a été fondée en 1937 et constituée en société en 1949. La Chambre veut intéresser ses membres aux problèmes d'intérêt public et favoriser l'industrie et le commerce de la ville d'Ottawa.

C 73 0,6 m 1949-1980

Statuts, procès-verbaux, listes de membres, correspondance générale, régie et finances, coupures de presse, projet "Promotion de nos affaires". Originaux.

Sans répertoire.

Ph 133 7 n. & b. s.d.

Réunions de la Chambre de commerce française d'Ottawa. Originaux.

CHAPERON-LOR, Diane

Diane Chaperon-Lor (1947-). Travailleuse à la pige pour la Société Radio-Canada puis chef de l'information et de la publicité à TVOntario (1974).

P 187 0,2 m 1971-1973

Documents réunis en vue d'une étude sur les programmes-jeunesse soumis à la direction de l'Action socio-culturelle du Secrétariat d'Etat en mars 1975. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Direction-Jeunesse
- II. Etudes et projets

CHAPMAN, William

William Chapman (1850-1917). Poète et polémiste. Traducteur au Sénat à partir de 1902.

P 11 0,7 m 1851-1942

Correspondance, documents juridiques, manuscrit. Originaux et copies réunis par Jean Ménard.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Manuscrits originaux: biographie, documents juridiques, correspondance, 1864-1942
- II. Manuscrits photocopiés: documents juridiques, correspondance, 1851-1941; L'Epopée canadienne, manuscrit.

Ph 11 53 n. & b. 1850-1916

Album de cartes de visite des membres de la famille Angers, parents de William Chapman du côté maternel. Originaux.

M 3 1 pièce 1912

Diplôme de doctorat ès lettres de l'Université d'Ottawa décerné à William Chapman. Original.

CHARBONNEAU, Blondine

Blondine Charbonneau (1920-). Institutrice et directrice d'école à Ottawa et dans l'Est ontarien (1946-1979).

Ph 58 152 n. & b. 1940-1950

Album-photos du personnel et des élèves de l'école Saint-Gérard d'Ottawa, Ontario. Originaux.

M 16 1 pièce s.d.

Médaille d'argent de la S.S.J.B. féminine attribuée lors d'un festival de musique à Ottawa. Original.

CHARBONNEAU, Henri

Henri Charbonneau (1919-). Traducteur et enseignant ayant exercé ces deux professions dans les forces armées (1942-1960) et dans différents collèges et universités (1960-1976). Est aujourd'hui traducteur indépendant.

P 135 0,1 m 1920-1976

1re section

0,05 m 1943-1975

Spicilèges, brochures et périodiques, notes. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Spicilèges, 1963-1975
- II. Bibliothèque

2e section 1920-1976

0,05 m

Livre traduit par Louis Charbonneau, biographies de personnalités franco-ontariennes, notice biographique de Mgr Joseph Charbonneau, correspondance, coupures de presse. Originaux.

Sans répertoire.

CHARBONNEAU, Jean

Jean Charbonneau [Delagny] (1875-1960). Poète, critique littéraire et dramaturge. Membre fondateur de l'École littéraire de Montréal en 1895.

P 2 1,07 m 1909-1954

Correspondance, études, drames, poèmes, romans, coupures de presse. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1909-1954
- II. Oeuvre: drames, recueil de poèmes, autres oeuvres poétiques, roman, manuscrits, articles, discours, études, spicilèges

M 25 1 pièce 1937

Pastel de Jean Charbonneau par M. Maksolly. Original.

CHARBONNEAU, Louis

Louis Charbonneau (1891-1984). Enseignant (1916-1942), fonctionnaire et traducteur (1947-1967), il a oeuvré dans un grand nombre de sociétés patriotiques, religieuses, sociales, professionnelles et culturelles.

P 60 2,45 m 1911-1981

1re section

1,23 m 1923-1974

Journal intime, articles, coupures de presse, livres et brochures. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. L'homme
 - A. Notice biographique
 - B. Petit cahier rouge de la Saskatchewan
 - C. Journal intime, 1928-1974: vol. I-XXIV
 - D. Annexes au journal intime, 1944-1967
- II. Ecrits personnels
- III. Activités professionnelles et extra-profesionnelles
- IV. Publications diverses

- 2e section
- 1,22 m 1911-1981
- Notices biographiques et généalogiques de la famille Charbonneau, allocutions, articles, écrits, correspondance, spicilèges. Originaux et copies.
- Sans répertoire.
- Ph 60 97 n. & b. 1890-1976
- Photographies de la famille et des activités personnelles de Louis Charbonneau. Originaux.
- M 13 83 pièces s.d., 1893-1979
- Conventum, diplômes, certificats, rubans, macarons, insignes, médailles, images, bénédiction apostolique, pacte d'union éternelle entre la famille chrétienne et la Sainte-Famille, allocutions, portraits au fusain de Louis Charbonneau et de son épouse Rachel, affiches, armoiries de la famille Charbonneau, drapeaux. Originaux.

CHARBONNEAU, Robert

Robert Charbonneau (1911-1967). Romancier et essayiste. Journaliste, il a connu une carrière féconde et variée dans le domaine de l'information et des communications.

- P 82 0,01 m 1934-1960
- Correspondance et page de titre dédiée à R. Charbonneau. Copies.
- Répertoire. Table des matières:
- I. Correspondance: lettres expédiées, 1934-1964; lettres reçues, 1937-1960
 - II. Page de titre dédiée par G. Bernanos (1888-1948) à R. Charbonneau

CHARBONNEAU, Roger

Roger Charbonneau (1917-1973). Secrétaire-général de l'A.C.F.O. de 1946-1971.

- P 218 0,03 m 1938-1984
- Notice biographique, allocutions de F. Carrière et R. Séguin, correspondance, coupures de presse. Copies.
- Sans répertoire.

CHARETTE, Joseph

Joseph Charette (1850-1907). Ordonné en 1875, a été, entre autres, curé de Saint-Louis d'Oswego dans l'Etat de New York (1879-1883).

P 126 0,05 m 1876-1897

Spicilège qui porte aussi la signature de l'abbé Joseph-Marie Mélançon (1877-1956), poète. Quelques thèmes traités dans ces coupures de presse sont: l'Eglise, l'établissement d'une succursale de l'Université Laval à Montréal, les écoles du Manitoba. Originaux.

Répertoire.

CHARTIER, Emile

Mgr Emile Chartier (1876-1963). Professeur et critique littéraire.

P 98 44 pages 1950

Zouaviana, histoire des zouaves pontificaux. Manuscrit. Original.

Répertoire.

CHARTRAND, Adélar

Adélar Chartrand (1882-1976). Enseignant et traducteur. Plusieurs fois président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa (entre 1936 et 1952) et président de l'A.C.F.O. (1938-1944). A été un des fondateurs de la Caisse populaire Notre-Dame d'Ottawa.

P 34 0,72 m 1882-1974

Correspondance, notes de traduction, documents provenant d'organismes tels l'A.F.C.S.O., l'A.C.F.O., l'A.C.E.L.F. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. L'homme
 - A. Notice biographique
 - B. Correspondance, 1909-1970
 - C. Décorations, médailles, 1905-1959
 - D. Discours et conférences
 - E. Régie, 1941-1966
 - F. Vocabulaire latin et grec
- II. L'oeuvre
 - A. Traduction, 1913-1941
 - B. Education: ACFO, AFCSO, ACELF, 1903-1966
 - C. Economie: caisses populaires, 1906-1969

- D. Action sociale, 1918-1967
- E. Sociétés nationales, 1912-1965
- F. Domaine religieux, 1905-1967
- G. Divers: périodiques, journaux, livres, brochures

Ph 34 33 n. & b. 1925-1966

Photographies de voyages et de famille. Originaux.

M 9 20 pièces s.d.,1905-1965

Certificats, proclamation, allocutions, macarons, rubans, médailles.
Originaux.

CHARTRAND, Joseph-Damase

Joseph-Damase Chartrand [pseudonyme: Chartrand des Ecorres] (1852-1905). Essayiste et journaliste. Auteur de trois volumes de souvenirs militaires, publiés à Paris entre 1887 et 1892, et d'environ mille articles de journaux et revues.

P 212 0,05 m 1890-1892

Enregistrement journalier du travail fait dans la 3e compagnie du 27e Bataillon de chasseurs à pied, 12e groupe alpin. Ce journal de bord a été rédigé par Joseph-Damase Chartrand, lieutenant des chasseurs alpins, Menton, France. Copies.

Sans répertoire.

LA CHASSE-GALERIE

Centre culturel de Toronto fondé en 1968 et constitué en société en 1970. Cet organisme visait à diffuser la culture, les arts et les traditions du Canada français. Il a fermé ses portes en 1980 suite à des difficultés financières.

C 6 17,4 m 1968-1980

1re section

9,60 m 1968-1978

Statuts, procès-verbaux, activités, correspondance, mémoires.
Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Statuts et règlements, historique, 1970-1978
- II. Congrès annuels et journées d'études, 1970-1976
- III. Procès-verbaux et ordres du jour, rapports des comités, 1970-1978
- IV. Activités de la Chasse-Galerie
 - A. Ateliers, en ordre alphabétique, s.d., 1970-1978
 - B. Films, s.d., 1969-1977
 - C. Accueil, s.d., 1967-1978
 - a) Service de placement, s.d., 1970-1978
 - b) Auberge de jeunesse, s.d., 1970-1977
 - D. Galerie d'art, s.d., 1970-1978
 - E. Spectacles, s.d., 1970-1978
 - F. Danse, s.d., 1966-1978
 - G. Théâtre, s.d., 1964-1978
 - H. Marionnettes, s.d., 1971-1976
 - I. Soirées-rencontres, s.d., 1970-1975
 - J. La Boîte à chansons, s.d., 1975-1976
 - K. Poésie, s.d., 1971-1978
 - L. Concerts classiques, s.d., 1965-1977
 - M. Boutique d'artisanat, s.d., 1971-1977
- V. Correspondance générale, s.d., 1969-1978
- VI. Régie et finances, s.d., 1968-1979
- VII. Mémoires présentés à d'autres organismes, 1971-1978
- VIII. Relations avec l'extérieur, s.d., 1969-1978
- IX. Coupures de presse, s.d., 1972-1977
- X. Divers

2e section

7,8 m

[1970]-1980

Finances, documents au sujet des activités culturelles, cartes de membres et d'abonnés. Originiaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

Ph 93 500 n. & b. et couleurs 1972-1980
env. 200 diapositives

Photographies et diapositives de promotion des artistes. Copies.

S 27 4 cassettes, 5h s.d., [1972]

Procès-verbaux, chansons interprétées par la famille Joseph Morin. Originiaux.

- S 27 4 bandes, 50 mn s.d., 1972, 1973
Chansons, interview "La récolte du tabac en Ontario et la main-d'oeuvre". Originaux.
- M 44 38 pièces s.d., 1972-1980
Drapeaux du Nouveau-Brunswick et de l'école secondaire Etienne-Brûlé. Macarons, affiches, transparents, aquarelle de Gloria Serré, maquette d'un cahier de la Chasse-Galerie, plans. Originaux.

CHOPIN, René

René Chopin (1885-1953). Notaire, poète et critique littéraire.

- P 17 0,05 m 1910-1953
Correspondance, textes inédits et publiés, coupures de presse. Originaux.
Restrictions.
Répertoire. Table des matières.
I. Notice biographique
II. Correspondance: lettre expédiée, 1946; lettres reçues, 1910-1950
III. Oeuvre: poèmes publiés dans le mensuel Le Nigog, 1918; poème et article inédits; coupures de presse, 1913-1953

CHOQUETTE, Robert

Robert Choquette (1905-). Romancier et poète.

- P 57 0,05 m 1952-1964
Poème, conférence. Copies.
Répertoire. Table des matières:
I. Allégorie (poème), 1952
II. Conférence donnée à une session de l'A.C.E.L.F., 1964

CHOQUETTE, Robert

Robert Choquette (1938-). Professeur de sciences religieuses et d'histoire à l'Université d'Ottawa depuis 1966.

P 166 0,86 m 1848-1980

Fiches ayant servi à la rédaction du volume Language and Religion. A History of English-French Conflict in Ontario, 1975, et à celle de l'étude Art et Culture chez les Franco-Ontariens; aperçu historique de la dernière décennie, 1976. Documents relatifs à l'Ouest canadien. Originaux et copies.

Restrictions.

Sans répertoire.

CINESOURCES 10

Cinésources 10 (1969-1981). Organisme mis sur pied dans le cadre du programme Perspectives-Jeunesse du Secrétariat d'Etat. But: inciter les jeunes d'expression française de l'Est ontarien à la création au moyen des techniques audio-visuelles: cinéma, diaporama, magnéto-scopie. Coordonnateur: Jean-Pierre Béland.

C 7 0,4 m 1969-1975

Procès-verbaux, correspondance, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Renseignements généraux
- II. Administration
 - A. Réunion, 1969-1973
 - B. Correspondance, 1970-1974
 - C. Budget, 1970-1972
- III. Projets
 - A. Ateliers, 1970-1975
 - B. Commandes de films, de diapositives et de photographies, 1970-1972
 - C. Bulletin Manu, 1971-1975

Ph 88 360 n. & b. 1970-1972

Photographies utilisées dans la publication Manu et un projet de documentation sur le Nouveau-Brunswick. Originaux.

S 18 26 bandes, 20h 1971-1977

Chansons folkloriques enregistrées dans la région de l'Est ontarien, plus précisément dans le comté de Prescott, recueillies par André Henri, Diane Henri, René Joly et Denis Prévost. Originaux et copies.

M 36 2 pièces s.d.
Une bande dessinée, un négatif d'impression. Originaux.

CINQ-MARS, Alonzo

Alonzo Cinq-Mars (1881-1969). Poète, journaliste, traducteur et sculpteur.

M 26 15 pièces s.d., 1931-1939
Médallions de plâtre représentant des écrivains et des artistes canadiens-français. Originaux.

CLAUDEL, Paul

Paul Claudel (1868-1955). Poète et dramaturge français.

P 118 4 pages 1954
Lettre à une religieuse canadienne-française. Copie.
Restrictions.

CLEROUX-SAVAGE, Alexina

Alexina Cléroux-Savage (1887-1977). Une fermière de Casselman (Ont.) native de Montréal.

Ph 73 8 n. & b. 1925-1947
Photographies de scènes de vie quotidienne à Casselman: la récolte du lin, le "rig-à-lait", le "moulin à scie", le vendeur itinérant de produits Watkins et autres. Copies.

CLOUTIER-WOJCIECHOWSKA, Cécile

Cécile Cloutier-Wojciechowska (1930-). Poète et professeur à l'Université de Toronto.

P C5 32 pages 1964
Noeuds. Recueil de poésie publié aux Editions du Jour sous le titre Cuivre et Soies, 1964. Copie au papier carbone.
Restrictions.

COMEAU, Paul-André

Paul-André Comeau (1940-). Professeur à l'Université d'Ottawa (1966-1970), correspondant de Radio-Canada à Bruxelles (1976-1981) et à Londres (1982-1985). Rédacteur en chef au Devoir (1985-).

P 148 1,5 m 1965-1971

Documentation utilisée pour la rédaction du rapport Facettes d'un système scolaire de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (A.C.E.B.O.). Outils de travail employés lors d'une étude sur les élections fédérales à Shefford, Québec. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Rapport A.C.E.B.O.: rapports, correspondance, communiqués de presse, listes électorales, questionnaires présentés aux Franco-Ontariens, entrevues des membres du conseil scolaire, rapport, documentation
- II. Elections fédérales à Shefford, 1965: programme de recherche, coupures de presse, notes, listes des électeurs, tableaux du recensement de 1961

COMEDIE DES DEUX-RIVES (C2R)

L'histoire du théâtre français à l'Université d'Ottawa est reliée à celle de la Société des débats français qui devient la Société dramatique de l'Université d'Ottawa vers 1945. A partir de 1966, la troupe est connue sous le nom de Comédie des Deux-Rives (C2R).

C 40 0,1 m 1964-1972

Textes de pièces de théâtre, programmes, documents de présentation, cahiers de régie; plan du décor, croquis des costumes et feuilles de musique de La Garde montée de Jean-Claude Germain. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Le théâtre français à l'Université d'Ottawa [historique], 1971
- II. Les pièces jouées par la Comédie des Deux-Rives, en ordre chronologique, 1964-1972

Ph 94 115 couleurs, 31 n. & b. 1972

Diapositives et photos-contacts de la production La Garde montée de Jean-Claude Germain. Originaux.

- S 39 5 bandes, 6h 1959-1971
Colas et Colinette de J. Quesnel (1746-1809); La Garde montée de J.-C. Germain (1939-), restrictions; Encore de H. Ghéon (1875-1944); La Paix chez soi par G. Courteline (1858-1929); Une demande en mariage de A. Tchekhov (1860-1904). Originaux.
- S 39 2 vidéocassettes, 2h 1972
Colas et Colinette de J. Quesnel (1746-1809). Originaux.
- M 60 3 pièces 1971
Plans du décor de la La Garde zélée et de La Garde montée par Robert Chabot. Copies.

COMITE DU REVEIL D'OTTAWA

Constitué en société en [1973], ce comité a pour but de travailler à l'épanouissement de la communauté francophone de la Basse-Ville d'Ottawa.

- C 57 8 m 1967-1979
Divers dossiers relatifs à la Basse-Ville, procès-verbaux, activités, plans, correspondance, documents et coupures de presse. Originaux.
Sans répertoire.

COMITE FRANCO-ONTARIEN D'ENQUETE CULTURELLE

Le Comité franco-ontarien d'enquête culturelle (1967-1969) a été créé par le gouvernement ontarien dans le but de faire le point sur la participation des Franco-Ontariens à la vie artistique et culturelle de leur province. Le rapport La Vie culturelle des Franco-Ontariens (1969), connu sous le nom de rapport Saint-Denis, résume les recherches et les conclusions du Comité franco-ontarien d'enquête culturelle.

- C 4 1,21 m 1967-1969
Communiqués de presse, procès-verbaux, correspondance, fiches, études, interviews, questionnaires, finances, brouillon du rapport. Originaux.
Répertoire. Table des matières:
I. Naissance et objectifs
II. Procès-verbaux, 1967-1968
III. Correspondance, 1967-1969

- IV. Recherches: plan de travail, listes et fichiers des gens à contacter, études préparatoires, statistiques et tableaux, visites et interviews, questionnaires, rapports utilisés
- V. Finances, 1967-1968
- VI. Rédaction du rapport: répartition du travail, notes de Roger Saint-Denis, brouillon, édition finale

M 57 5 pièces [1967-1969]

Cartes par région de l'Ontario préparées pour le rapport Saint-Denis. Originaux.

COMMUNE DE GIRONDE

La commune de Gironde, une commune rurale française de la région bordelaise.

C 26 0,1 m 1610-1839

Actes notariés, factures, etc. Originaux.

Sans répertoire.

CONAN, Laure

Laure Conan [pseudonyme de Félicité Angers] (1845-1924). Romancière, auteur d'Angéline de Montbrun.

MCF 2 Correspondance envoyée à deux religieuses du Précieux Sang (1879).

CONSEIL CANADIEN DES ASSOCIATIONS D'EDUCATION DE LANGUE FRANCAISE (C.C.A.E.L.F.)

Le Conseil canadien des associations d'éducation de langue française (1959-[1971]) était un organisme de consultation et de coordination entre les associations d'éducation de langue française d'envergure provinciale et les organismes similaires.

C 62 0,3 m 1958-1974

Constitution, procès-verbaux, rapports, correspondance, documents financiers. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Constitution, historique, 1958-1970
- II. Congrès et réunions annuels, 1959-1964
- III. Procès-verbaux et documents connexes, 1959-1969

- IV. Listes d'adresses de diverses personnes et associations, 1963-1969
- V. Correspondance, 1958-1970
- VI. Régie et finances, 1968-1974
- VII. Activités du C.C.A.E.L.F., 1961-1965
- VIII. Discours et allocutions, 1964-1965
- IX. Rapports, 1966
- X. Publications, 1962-1965
- XI. Relations avec l'extérieur, 1959-1971

CONSEIL DES TRADUCTEURS ET INTERPRETES DU CANADA (C.T.I.C.)

En 1970, le Conseil des traducteurs et interprètes du Canada succède à la Société des traducteurs et interprètes du Canada constituée en 1956. Le Conseil coordonne l'activité des sociétés membres et assure l'uniformité des normes relatives à l'exercice de la profession. Il représente aussi les associations provinciales de traducteurs à l'étranger.

C 68 1 m 1955-1977

Lettres patentes, charte, statuts, procès-verbaux, correspondance, documents financiers, relations avec la Fédération internationale des traducteurs, coupures de presse. Originaux.

Sans répertoire.

CONSEIL LEGISLATIF DU QUEBEC

Conseil législatif (1791-1968). Assemblée du Parlement du Québec dont les membres étaient nommés à vie.

C 42 1 page 1795

Lettre reçue de Andrew McHarg. Original.

CONSEIL ONTARIEN D'ORIENTATION POPULAIRE (C.O.O.P.)

Le Conseil ontarien d'orientation populaire, constitué en société en 1950, avait pour but d'entreprendre un travail d'éducation et d'orientation des coopérateurs et des coopératives de langue française de l'Ontario.

C 32 0,05 m 1950-1955

Constitution, règlements, journées d'étude, assemblée annuelle, procès-verbaux, rapport, état financier. Originaux.

Répertoire.

CORRIVEAU, Patrice

Patrice Corriveau, o.m.i. (1913-1957). Ancien professeur d'histoire à l'Université d'Ottawa.

P 129 0,2 m 1913-1954

Coupures de presse en ordre alphabétique de sujet. Originaux.

Répertoire.

COTE, Henri

Henri Côté, un pionnier de Cochrane-Norembega, a été interviewé par Michael Begley pour son livre Cochrane d'hier à demain.

Ph 86 88 n. & b. 1920-1970

Photographies de famille qui documentent la vie dans le Nord ontarien, les transports, la visite de Mgr Jean-Baptiste Hallé, l'industrie forestière. Copies.

COTE-LAPLANTE, Germaine

Germaine Côté-Laplanche d'Ottawa

Ph 108 56 n. & b [1898-1962]

Photographies des familles Côté et Béland. Copies.

COULOMBE, Danielle

Danielle Coulombe, (1952-). Professeur d'histoire au collège de Hearst depuis 1976.

Ph 72 25 n. & b. 1930-1950

Photographies illustrant la vie économique des Canadiens français de la région de Hearst: conditions de vie à l'époque de la colonisation, coupe et transport du bois, agriculture. Copies.

CREVIER, Emilienne

Emilienne Crevier de Montréal.

Ph 144 2 n. & b. [1900-1909]

Geneviève Rouleau (1838-1909). Epouse de Basile Crevier. Copies.

D'AMOURS BROTHERS LIMITED

Roland et Nazaire D'Amours de Moonbeam, Ontario, s'associèrent en 1941 pour créer une entreprise d'exploitation forestière. Celle-ci comprenait la coupe du bois et une scierie. Cette dernière fut en fonctionnement de 1942 à 1953. La compagnie fut constituée en société en 1949 et, de 1954 à 1968 D'Amours Brothers Limited se lança dans l'élevage et la culture de la pomme de terre sans abandonner pour autant l'exploitation forestière.

C 65 4 m 1941-1971

1re section

3,4 m 1941-1968

Grands livres de paye, de ventes, comptes rendus financiers, notes comptables, contrats de vente de bois, permis de coupe et autres documents liés au fonctionnement de l'entreprise. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Administration
- II. Gestion du fonctionnement
- III. Personnel: avantages sociaux

2e section

0,6 m 1949-1971

Lettres patentes, registre des procès-verbaux, contrats de vente de bois, grand livre de paye. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 106 6 n. & b. [1920-1945]

Exploitation forestière à Moonbeam (Ont.). Copies.

D'AMOURS, Michel

Michel d'Amours (1954-). Etudiant en histoire à l'Université d'Ottawa.

Ph 121 4 n. & b.

1935-1942

Fermes à Launay (Qué.), poulaillers à Moonbeam (Ont.). Copies.

DAOUST, famille

Documents se rapportant à la famille de journalistes Daoust, Charles-Roger Daoust (1865-1924), journaliste et poète; Emma Montmarquet-Daoust ([1866]-1940), journaliste sous le nom d'Esther; Jean-Charles Daoust (1906-1963), chroniqueur sportif au DROIT.

P 194 0,9 m

1854-1982

Correspondance, manuscrit, spicilège sur le régiment de Hull, journal personnel, programmes du gala sportif, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Charles-Roger Daoust
- II. Emma Montmarquet-Daoust
- III. Esther Daoust
- IV. Jean-Charles Daoust
 - A. Armée canadienne
 - B. Jean-Charles Daoust, correspondant parlementaire
 - C. Jean-Charles Daoust, chroniqueur sportif au DROIT
 - D. Jean-Charles Daoust et l'Université d'Ottawa
 - E. Jean-Charles Daoust et l'équipe du DROIT
 - F. Spicilèges
 - G. Souvenirs de Hollande
 - H. Journal personnel
 - I. Correspondance
 - J. Coupures de presse

Ph 142 136 n. & b.

[1880]-1960

Photographies des familles Montmarquet et Daoust. Originaux.

M 73 13 pièces

s.d., 1885-1957

Diplômes, certificats d'honneur, certificats militaires, éloge adressé aux soldats de la bataille de la Butte-aux-Français, écusson, "La page d'or du Couvent de la rue Rideau, 1869-1919" parue dans Le Droit. Originaux.

DeCELLES, Alfred, fils

Alfred DeCelles, fils, défenseur de la langue française. A reçu un prix de l'Académie française pour son opuscule La Beauté du Verbe (1927).

P 138 0,05 m 1893-1932

Spicilèges. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Vol. 1 Coupures de presse au sujet des écrits d'Alfred DeCelles fils, 1923-1932

Vol. 2 Coupures de presse de La Vie littéraire, 1893-1914

DeCELLES, Alfred-Duclos

Alfred-Duclos DeCelles (1843-1925). Historien, journaliste à Québec et bibliothécaire au Parlement d'Ottawa.

P 103 0,04 m 1868-1920

Cahier de notes judiciaires et spicilège contenant ses articles de journaux. Originaux.

DELISLE, Jean

Jean Delisle (1947-). Professeur à l'École de traducteurs et d'interprètes de l'Université d'Ottawa

P 207 0,05 m 1898-1982

Documents relatifs à la religion, à l'enseignement de l'anglais et à la traduction. Originaux et copies.

Sans répertoire.

Ph 129 124 n. & b. 1942-1983

Photographies de traducteurs. Copies.

DENONCOURT, Thérèse

Thérèse Denoncourt (1916-). Ancienne traductrice au siège social de la Banque de Montréal. Membre du conseil de la Société des traducteurs du Québec de 1953 à 1967.

P 215 0,05 m 1951-1974

Documents de la Société des traducteurs du Québec, de la Société des traducteurs de Montréal, de la Fédération internationale des traducteurs et du Conseil des traducteurs et interprètes du Canada. Originaux et copies.

Répertoire provisoire.

Ph 150 1 n. & b. s.d.

Roger Duhamel (1916-1985). Avocat et journaliste. Original.

DEROME, François-Magloire

François-Magloire Derome (1821-1880). Avocat, écrivain, journaliste, protonotaire de Rimouski (1861-1878).

P 78 2 pages 1854

Lettre envoyée à F.-M. Derome par Joseph Doutre (1825-1886), romancier et essayiste. Original.

DESAULNIERS, Dionis

Dionis Desaulniers (1853- ?). Avocat et traducteur en chef à la Chambre des communes (1918-1923).

P 91 2 pages 1888

Lettres de son père, Louis-Léon Lesieur-Desaulniers (1823-1896), médecin, député de St-Maurice à l'Assemblée législative (1854-1881) et à la Chambre des communes (1867, 1878-1887). Originaux.

DESORMEAUX, Ernest

Ernest Desormeaux (1896-1977). Enseignant et fonctionnaire. A été tour à tour président de l'A.C.F.E.O., président fondateur de l'A.C.E.L.F. et président du Conseil de la vie française en Amérique.

P 59 0,9 m 1934-1972

Causeries, discours, coupures de presse, articles, notes de cours. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Causeries, conférences, discours
 - A. Assurance-chômage
 - B. Education
 - C. Comité de la survivance française et Conseil de la vie française en Amérique
 - D. Discours divers
- II. Dossiers par sujets
- III. Coupures de presse
- IV. Articles
- V. Notes de cours

M 51 1 pièce 1949

Calendrier de 1949 avec photographie et courte biographie de douze personnalités éminentes. Publié par la Société Saint-Jean-Baptiste de Lauzon. Original.

DICK, Wenceslas-Eugène

Wenceslas-Eugène Dick (1848-1919). Romancier, journaliste, conteur et dramaturge.

MCF 48 1872-1906

Ecrits, contes et poésies pour les journaux L'Opinion publique et Le Monde illustré.

DIGNARD, Gilles

Gilles Dignard (1941-). Auteur.

P 216 0,05 m. 1981-1984
Correspondance et nouvelle inédite. Copie et original.

Répertoire

S 34 1 cassette, 35 mn 1982
Lecture de l'histoire Jon par l'auteur G. Dignard. Original.

DIONNE, René

René Dionne (1929-). Professeur au département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa.

P 177 0,2 m 1977-1984
Documents de l'Union des écrivains québécois. Originaux.

Ph 119 6 n. & b. s.d.
Photographies d'écrivains. Copies.

DIRECTION-JEUNESSE

Direction-Jeunesse (1970-) est née d'une coalition de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne (A.J.F.O.) et de l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (A.P.M.J.O.F.). Le but de cet organisme est de développer chez les jeunes de 15 à 30 ans un sentiment d'appartenance à la collectivité franco-ontarienne et canadienne-française.

C 54 1,1 m 1949-1979
Constitutions, procès-verbaux, correspondance, régie et finances, activités, textes et mémoires, relations avec d'autres organismes, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Association de la jeunesse franco-ontarienne, 1949-1970
 - A. Constitution, statuts et règlements, historique
 - B. Congrès et conférences
 - C. Régie et finances
 - D. Divers textes et mémoires

- II. Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français, 1968-1971
 - A. Congrès
 - B. Procès-verbaux
 - C. Correspondance générale
 - D. Régie et finances
 - E. Divers textes
 - F. Communiqués de presse
 - G. Club du livre
- III. Activité conjointe de l'A.J.F.O. et de l'A.P.M.J.O.F.
 - A. Tournée de Pierre Calvé
- IV. Direction-Jeunesse
 - A. Constitution, statuts et règlements, historique
 - B. Rencontres
 - C. Rapports
 - D. Comités
 - E. Correspondance générale et listes de personnes
 - F. Régie et finances
 - G. Activités
 - H. Divers textes et mémoires
 - I. Relations avec l'extérieur
 - J. Colloques et rencontres
 - K. Communiqués de presse
 - L. Coupures de presse
 - M. Divers textes

Ph 54 16 n. & b., 77 couleurs [1970-1980]

Photographies des voyages et des activités des jeunes. Originaux.

DOPELFO (Documents pédagogiques en langue française pour l'Ontario)

Le groupe DOPELFO est une équipe interdisciplinaire de chercheurs de l'Université d'Ottawa fondée en août 1978. Cette équipe produit des ouvrages pédagogiques en langue française pour l'Ontario.

C 78 0,7 m 1980-1981

Manuscrits de Toponymie française en Ontario par A. Lapierre, de L'Ontario français par l'image par J. Grimard, de La Voix de l'Ontario (1913-1920) par G. Vallières et P. Savard, de La Voix de l'Ontario (1920-1929) et L'Ontario français par les documents par G. Vallières, de l'Atlas de l'Ontario français par G. Vallières et M. Villemure. Coupures de presse, photocopies de documents, notes manuscrites. Originaux.

Répertoire provisoire.

Ph 140 17 diapositives, 17 n. & b. 1981

Photographies qui ont servi à la composition de l'Atlas de l'Ontario français (1980). Originaux.

M 70 15 pièces s.d., 1972-1981

Calendriers historiques et pédagogiques, cartes des circonscriptions électorales de l'Ontario, cartes diverses, planches utilisées dans l'Atlas de l'Ontario français. Originaux.

DOUCET, Louis-Joseph

Louis-Joseph Doucet (1874-1959). Poète et conteur. Membre de l'École littéraire de Montréal, il a été un des fondateurs de la Société des poètes de Québec.

P 90 0,03 m 1908-1911

La Chanson du passant poésie, extraits du manuscrit de l'auteur. Originaux et copies.

MCF 29 Correspondance adressée à Louis-Joseph Doucet de 1908 à 1950.

Restrictions.

Répertoire.

DROUIN, Paul

Paul Drouin (1915-). Ancien bibliothécaire en chef et ancien secrétaire général de l'Université d'Ottawa.

Ph 44 172 diapositives de verre pour lanterne de projection. s.d.

Reproductions de cartes postales, d'illustrations et de photographies du ministère de l'Intérieur représentant des monuments, des plaques, des édifices et des personnages historiques ayant trait à l'histoire du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Colombie britannique et de l'Ouest.

Répertoire.

DUBE, Adélar

Adélar Dubé. Président régional de l'A.C.F.E.O., comité régional de Windsor et ses environs.

P 173 0,01 m 1958-1962

Correspondance de l'A.C.F.E.O., correspondance et documents de l'ordre de Jacques-Cartier. Originaux.

Répertoire.

DUBE, Madeleine

Madeleine Dubé (1936-). Recherchiste, a collaboré à la publication de Bing sur la Ring, Bang sur la Rang, anthologie d'écrivains francophones de l'Outaouais.

P 184 0,1 m 1935-1981

Documents sur Octave-Henri Julien (1852-1908), dessinateur et caricaturiste. Photocopies de coupures de presse classées par thèmes. Originaux et copies.

Restrictions.

DUBE, Paul-Quintal

Paul-Quintal Dubé (1895-1926). Auteur de l'Education poétique, ouvrage posthume.

MCF 34 Pensées, poésie, correspondance, oeuvre. 1915-1926

DUBE, Raymond

Raymond Dubé (1923-1969). Paléographe et généalogiste de Québec

P 27 3,5 m 1670-1969

Correspondance, documents, notes, fiches, cartes au sujet de la famille Dubé. Originaux et copies.

Répertoire provisoire. Table des matières:

I. Documents reliés

A. Documentation sur la famille Dubé

B. Documentation sur d'autres familles, paroisses ou seigneuries

C. Divers

- II. Documents non reliés
 - A. Photocopies
 - B. Correspondance
 - C. Notes diverses
- III. Cartes géographiques
- IV. Fiches généalogiques
- V. Imprimés

DUBERGER, Jean-Baptiste

Jean-Baptiste Duberger (1767-1821). Arpenteur-dessinateur de la garnison de Québec. A construit une maquette de Québec (1806-1808).

P 96 0,01 m 1793, 1810, 1978

Biographie, contrat de mariage, inventaire des biens, La Maquette de Québec par B. Pothier. Originaux et copie.

Répertoire.

M 42 1 pièce 1793

Contrat de mariage entre Jean-Baptiste Duberger, arpenteur, et Geneviève Langlais. Original.

DUBOIS, Emile

Emile Dubois (1912-). Ancien professeur à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa et à la Faculté d'Education de cette même université.

P 154 0,06 m 1952-1967

Correspondance et procès-verbaux du Comité ministériel de coordination des programmes d'études et des manuels dans les écoles bilingues de l'Ontario. Originaux.

Répertoire.

DUFRESNE-LEGAULT, Georgette

Georgette Dufresne-Legault de Hull.

Ph 105 10 n. & b. 1938-1942, [1960]

Famille Joseph Dufresne de Verner (Ont.), Mgr J.-Oscar Racette, Walter Bradley, laiterie à Hearst (Ont.). Copies.

DU HAMEL, Jacques

Jacques Du Hamel [1560-1570-1612]. Ecrivain et avocat à la cour du parlement de Rouen puis procureur du roi en la cour ecclésiastique de Rouen.

- MCF 35 Acoubar ou la Loyauté trahie, 1603, tragédie inspirée par le roman d'Antoine du Pérrier, Les Amours de Pistion et de Fortunie, (MCF41).

DUMONTIER, J.-Félix

J.-Félix Dumontier. Bibliothécaire au palais de justice de Québec. Alter ego de Jules-Paul Tardivel (1851-1905) à La Vérité, a aussi collaboré à ce journal sous la direction de Paul Tardivel.

- P 117 48 pages 1910-1922

Correspondance. Originaux.

Répertoire.

Lettres reçues de L. Brousseau, J. Helbronner, L.-D. Mignault, G. de Montigny (1870-1914), L. de Montigny (1876-1955).

DUMOULIN, Jacques-L.

Jacques-L. Dumoulin (1898-). Juge d'Ottawa.

- Ph 45 9 n. & b. [1890]

Série de photographies de la ville de Québec à la fin du XIXe siècle: vues des portes et de quelques rues. Copies.

DUNN, Oscar

Oscar Dunn (1845-1885). Journaliste et essayiste, auteur d'un Glossaire franco-canadien (1880).

- P 88 0,05 m 1860-1918

Textes, carte postale, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Carnet personnel, 1860-1862
- II. Manuscrit d'un roman inachevé
- III. Coupures de presse, 1880-1885
- IV. Image et carte postale

DU PERIER, Antoine

Antoine Du Perier, sieur de La Salargue [1566-1610] écrivain bordelais.

MCF 41 Les Amours de Pistion et de Fortunie par Antoine Du Perier.

DYONNET, Edmond

Edmond Dyonnet (1859-1954). Artiste-peintre, professeur d'art à Montréal.

P 9 0,1 m 1898-1954

Correspondance, manuscrit autobiographique, oeuvres picturales, coupures de presse. Originaux.

Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française no. 5, Inventaire des documents Edmond Dyonnet.
Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Articles biographiques
- III. Correspondance reçue, lettres
- IV. Correspondance reçue, cartes postales
- V. Correspondance, divers
- VI. Oeuvre écrite: Mémoires d'un artiste canadien, manuscrit [1949]
- VII. Oeuvre écrite: Mémoires d'un artiste canadien, manuscrit 1951
- VIII. Oeuvre écrite: Art in the Province of Québec, article
- IX. Oeuvres picturales conservées au C.R.C.C.F.
- X. Oeuvres picturales conservées dans diverses collections
- XI. Oeuvres picturales de divers artistes liés de près ou de loin à Dyonnet
- XII. Divers: articles concernant l'histoire de l'art canadien (coupures de presse)
- XIII. Divers: Les Peintres de la montée Saint-Michel, par Olivier Maurault, p.s.s. (1886-1968), essai
- XIV. Divers: Art Association of Montreal
- XV. Divers: Pen and Pencil Club, portraits des membres
- XVI. Divers

Ph 9 19 n. & b. s.d.

Photographies de ses oeuvres, en majorité des portraits. Originaux.

M 2 3 pièces s.d., 1910

Un certificat de membre du Royal Canadian Academy of Arts, un certificat du ministère de l'Instruction publique et des Beaux-Arts le nommant Officier d'Académie, une huile sur toile intitulée: Evening at Berthier. Originaux.

ECOLE LITTERAIRE DE MONTREAL

L'Ecole littéraire de Montréal (1895-1935). Mouvement collectif réunissant des poètes. Membres fondateurs: Jean Charbonneau, Paul de Martigny et Louvigny de Montigny.

C 1 0,2 m 1895-1935

Statuts, procès-verbaux, correspondance, coupure de presse. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Historique: textes de J. Charbonneau (1875-1960) et A. Ferland (1872-1943)
- II. Constitution et statuts, 1896-1925
- III. Liste des membres, 1896-1904
- IV. Procès-verbaux des séances, 1923-1929
- V. Correspondance, 1899-1941
- VI. Notes diverses

MCF 22 Procès-verbaux des séances, 1896-1928. Coupures de presse, oeuvres littéraires, listes de membres, statuts.

EDITIONS ESTEREL

Les Editions Esterel (1964-1969), (1977-). Maison d'édition fondée par Michel Beaulieu (1941-1985).

C 15 1,38 m 1958-1968

Manuscrits, rapports du comité de lecture. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Liste, en ordre alphabétique d'auteur, des écrivains et des poètes qui ont soumis leurs oeuvres pour publication aux Editions Esterel
- II. Manuscrits de quatre-vingt-six poètes et romanciers

ELECTIONS CANADIENNES

MCF 21 Elections du Québec (1970 et 1973), de l'Ontario (1971), fédérales (1972 et 1974).

ENQUETE DE LAFONTAINE

Une enquête, menée en 1969, dont le but était de recueillir un corpus de langue orale. Elle était dirigée par Pierre Léon du Laboratoire de phonétique expérimentale de l'Université de Toronto.

S 7/1 8 bandes, 3h35 1969

Interviews décrivant divers aspects de la vie et de l'histoire de Lafontaine en Ontario. Les enquêteurs: Yvette Szmidt, Raymon Ginsberg et Phyllis Wrenn. Transcriptions et copies.

EVANTUREL, Joseph-Eudore-Alphonse

Joseph-Eudore-Alphonse Evanturel (1852-1919). Poète.

MCF 26 Critiques littéraires publiées dans des périodiques.

EXPLORATIONS ET ENRACINEMENTS FRANCAIS EN ONTARIO, 1610-1978

Ouvrage de Jacques Grimard et Gaetan Vallières, guide de ressources à l'usage des enseignants dont la documentation a été recueillie au Centre de recherche en civilisation canadienne-française.

C 79 0,24 m 1978-1980

Correspondance, manuscrits avec corrections, fiches. Originaux et copies.

Répertoire.

FABIEN, Henri Zotique

Henri Zotique Fabien (1878-1935). Peintre, sculpteur et dessinateur. A vécu à Ottawa à partir de 1905.

P 28 0,25 m 1878-1965

Spicilège comprenant des photographies, des coupures de presse, de la correspondance et des certificats. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Papiers juridiques

- III. Correspondance
 - A. Lettres reçues, 1894-1922
 - B. Autres lettres, 1912-1965
- IV. L'oeuvre
 - A. La palette
 - B. Dessins
 - C. Cartes de Noël
 - D. Expositions de peintures: catalogues, reçus, invitations
 - E. Coupures de presse, 1893-1961
 - F. Oeuvres écrites

Ph 28 200 n. & b., 20 couleurs [1900-1973]

Négatifs sur verre, négatifs et photographies de l'artiste lui-même, de sa famille, de ses huiles, fusains et sculptures. Originaux.

M 8 3 pièces s.d., 1897, 1935

Deux autoportraits, une palette de peintre. Originaux.

FABRIQUE DE WOTTON

Wottonville est une municipalité du Québec située à environ 40 km au nord de Sherbrooke. La fabrique a fait parvenir au C.R.C.C.F. des documents de mère Marie Thomas d'Aquin, i.j.a. (née Jeanne-Lydia Branda) (1877-1963), directrice de l'institut Jeanne-d'Arc d'Ottawa à partir de 1914 et fondatrice de la congrégation des Soeurs de l'institut Jeanne-d'Arc d'Ottawa (1919). A aussi écrit des poèmes sous les noms de plume de Marie Sylvia et Marita.

C 61 0,2 m 1915-1960

Documents originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Correspondance et notes de service
- III. Ecrits profanes et religieux; poèmes, compliments, textes religieux, calendriers liturgiques, etc.

M 74 5 pièces s.d., 1926

Signets publicitaires de la collection d'albums "La Bonne Chanson" et carte-souvenir d'ordination. Originaux.

FAIRCHILD, George Moore et Queenie

George Moore Fairchild (1854-1912), écrivain. Queenie Fairchild, fille de G.M. Fairchild, femme de lettres.

P 108 10 pages 1886-1920

Correspondance. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. George Moore Fairchild
Sir James MacPherson Le Moine (1825-1912): lettres expédiées, 1886, 1892
- II. Queenie Fairchild
Lettres reçues des correspondants suivants: A.-D. DeCelles (1843-1925), A.-B. Routhier (1839-1920) et B. Sulte (1841-1923), 1917-1920

FAUCHER DE SAINT-MAURICE, Narcisse-Henri-Edouard

Narcisse-Henri-Edouard Faucher de Saint-Maurice (1844-1897). Essayiste et conteur, politicien et journaliste.

P 120 2 pages 1887

Lettres expédiées. Originaux.

FAUTEUX, Ethérius

Ethérius Fauteux (1879-1941). Traducteur à la Chambre des communes de 1914 à 1941. S'est intéressé à l'histoire et à la vie littéraire et artistique canadiennes-françaises.

P 160 0,4 m 1907-1940

Spicilèges de coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Vol. 1. Notices biographiques: 1904, 1915-1940
- II. Vol. 2. [Histoire-Canada], 1917-1924
- III. Vol. 3. Canada-Histoire: vol. III, 1914-1931
- IV. Vol. 4. [Le gouvernement du Canada], 1911, 1919-1929
- V. Vol. 5. Histoire-Canada, 1929-1933
- VI. Vol. 6. Histoire-Canada, 1929-1938
- VII. Vol. 7. Histoire-Canada, 1933-1935
- VIII. Vol. 8. [Canada-Histoire], 1934-1940
- IX. Vol. 9. Bibliographie-Canada, 1910-1940

- X. Vol. 10. Bibliographie-Canada, 1931-1933
- XI. Vol. 11. "Députés au 1er Parlement canadien", 1927-1940
- XII. Vol. 12. "Old and New", 1907-1910

FEDERATION DES ASSOCIATIONS DE PARENTS ET INSTITUTEURS DE LANGUE
FRANCAISE DE L'ONTARIO

Fondée en 1951, la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario vise à favoriser le dialogue entre les parents et les instituteurs par la création de cercles d'études. Ceux-ci tentent de déterminer les meilleurs moyens d'aider les écoliers à se mieux développer.

C 8 4,5 m 1940-1983

1re section

3,3 m 1940-1983

Procès-verbaux, correspondance, rapports, coupures de presse.
Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Constitution, statuts, règlements et notice historique, s.d., 1952-1972
- II. Congrès généraux, 1953-1977
- III. Comité exécutif, bureau de direction ou conseil d'administration et autres comités, 1954-1978
- IV. Administration provinciale, 1943-1980
 - A. Correspondance, 1943-1980
 - B. Régie et finances, 1956-1976
- V. Administrations régionales et locales, 1948-1977
 - A. Les administrations régionales, 1948-1975
 - B. Les administrations locales, 1953-1977
- VI. Activités, 1956-1973
 - A. Mémoires et textes divers, s.d., 1956-1973
 - B. Questionnaire sur l'école secondaire publique franco-ontarienne, 1966-1967
 - C. Pétition, 1969
 - D. Enquêtes, s.d., 1967, 1970
- VII. Relations avec l'extérieur en ordre alphabétique des associations ou organismes, 1959-1983
- VIII. Coupures de presse, dossiers d'information et divers, s.d., 1940-1980
 - A. Coupures de presse, s.d., 1940-1977
 - B. Dossiers d'information, s.d., 1960-1976
 - C. Divers, s.d., 1943-1980

2e section

1,2 m 1966-1981

Statuts et règlements, organigramme, procès-verbaux, congrès généraux, listes de membres, correspondance. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 4 48 n. & b., 1 couleurs 1958-1971

Photographies des congrès et des membres, illustrations pour leurs publications. Originaux.

M 68 33 pièces s.d., 1965-1970

Plaques offset représentant des personnes ou des édifices qui figurent sur la page couverture des différents numéros de la revue Parents et Instituteurs. Originaux.

FEDERATION DES FEMMES CANADIENNES-FRANCAISES

Fondée en 1914, la Fédération des femmes canadiennes-françaises vise à sensibiliser celles-ci à leur condition de femme et à inciter tout changement permettant d'atteindre une société plus égalitaire.

C 53 4 m 1918-1983

1re section

2,75 m 1918-1979

Constitution, statuts et règlements, correspondance, procès-verbaux, mémoires, historiques des sections. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

I. Le bureau central

- A. Dossiers administratifs et financiers
- B. Dossiers nominatifs
- C. Dossiers par régions
- D. Dossiers par sujets

II. Les régions

- A. Section Ste-Famille, Ottawa
- B. Section Notre-Dame de Lourdes
- C. Section Notre-Dame d'Ottawa
- D. Section St-Charles, Vanier
- E. Section St-Raymond de Hull
- F. Section de Pembroke
- G. Section de Mattawa
- H. Section de Cyrville

2e section

1,25 m 1931-1983

Historique, procès-verbaux, rapports des activités, rapports financiers, grands livres. Originaux.

Sans répertoire.

MCF 24 Procès-verbaux: 12 février 1918-7 avril 1921; juin 1965-février 1970.

Ph 52 34 n. & b., 3 couleurs s.d.,
1932-1973

Photographies des membres et de réunions en cours. Originaux.

S 29 2 vidéocassettes, 1h 1978

Les allocations familiales; Aide à l'enfance: nouveaux programmes. Originaux.

M 27 3 pièces 1959-1961

Rubans commémoratifs. Originaux.

FEDERATION DES FRANCOPHONES HORS QUEBEC

Fondée en 1975, la Fédération des francophones hors Québec a comme objectif l'élaboration et la mise en oeuvre d'une politique globale de développement des communautés de langue et de culture françaises hors Québec.

M 52 5 pièces 1980

Affiches. Originaux.

FEDERATION DES SOCIETES SAINT-JEAN BAPTISTE DE L'ONTARIO

Fondée en 1939, la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario vise le regroupement des Franco-ontariens et la promotion du fait français en général.

C 19 6,6 m 1939-1973

Procès-verbaux, rapports, correspondance, coupures de presse, documents administratifs. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Historique, constitution, règlements
- II. Conseil de la Fédération, 1939-1973
- III. Comités
- IV. Congrès, 1939-1975
- V. Correspondance, 1939-1967
- VI. Administration et régie
- VII. Activités
 - A. Entraide, 1954-1966
 - B. Concours d'histoire du Canada, 1963-1967
 - C. Concours du bon parler français, 1962-1963
 - D. Etats généraux du Canada
 - E. Activités diverses
- VIII. Relations avec l'extérieur
- IX. Les fédérations des sociétés Saint-Jean-Baptiste locales, provinciales et nationale

Ph 19 8 n. & b. [1947-1959]

Photographies des membres, d'un banquet et d'un char allégorique. Originaux.

M 19 5 pièces s.d., 1916-1955

Diplôme d'honneur offert par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal aux élèves canadiens-français de la ville d'Ottawa, certificat, écusson, drapeau, lettres patentes. Originaux.

FERLAND, Albert

Albert Ferland (1872-1943). Poète et dessinateur de Montréal. Associé à la fondation de l'Ecole littéraire de Montréal.

P 5 1,56 m 1883-1960

Correspondance, brouillons de poèmes, dessins, ébauches d'articles, notes manuscrites, notes de recherche, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Albert Ferland
 - A. Notice biographique
 - B. Lettres expédiées, 1899-1943
 - C. Lettres reçues, 1890-1943
 - D. Poèmes
 - E. Dessins
 - F. Articles, ébauches
 - G. Notes
 - H. Photographies
 - I. Publications

- II. Eugénie Chapleau-Ferland, épouse de A. Ferland
- III. Léonie Ferland (1894-), s.g.m., soeur de A. Ferland
- IV. Albertine Ferland-Angers (1898-), journaliste et historienne, soeur de A. Ferland
- V. Jules Ferland (1898-1957), dramaturge, fils de A. Ferland
- VI. Notes de recherches de soeur Jeanne Le Ber, s.c.o., [Irène Michaud], (1910-) pour sa thèse de doctorat
 - A. Copies de la correspondance
 - B. Copies de poèmes
 - C. Copies des articles
 - D. Scénarios des émissions radiophoniques
 - E. Biographies et appréciations
 - F. Bibliographies
 - G. Coupures de presse

Ph 5 10 n. & b. 1883-1922

Portraits des membres de la famille d'Albert Ferland et de quelques amis. Originaux.

FERRON, Jacques

Jacques Ferron (1921-1985). Dramaturge, conteur, romancier et essayiste.

P 72 0,03 m 1962

Cotnoir, manuscrit. Original.

Restrictions.

FERRON, Raymond

Raymond Ferron (1906-1961). Agronome, propagandiste en "industrie animale" (1931-1935) puis inspecteur de coopératives locales de la Fédérée de Québec.

P 100 35 pages 1943

L'Aube. Pièce en trois actes dédiée aux coopérateurs. Original.

FILION, Laurent

Laurent Filion. Propriétaire des documents concernant la seigneurie de la Petite-Nation, montrés lors d'une exposition à la Société historique de l'ouest du Québec en 1971.

P 147 0,05 m 1834-1942

Correspondance, documents concernant les terres 28G et 29. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Famille MacKay:
Denis-Benjamin Papineau (1789-1854) et son épouse Louise-Angélique Cornud-Papineau: lettres reçues (1834-1853) en particulier celles de leur fils Denis-Emery (1819-1899)
- II. Pièces de l'exposition, numéros 1 à 14
- III. Lot 28G (84): copies des concessions et ventes, 1833-1908
- IV. Lot 29 (85): copies des concessions et ventes, 1859-1891
- V. Lots 28G et 29 (84 et 85), 1890-1942

FOHY DE SAINT-HILAIRE, Madeleine

Madeleine Fohy de Saint-Hilaire (1907-). Journaliste. A joué un rôle prépondérant dans la fondation et la promotion de l'Alliance canadienne/Canadian Alliance (1956-1970).

RM 1076 Oeuvres de Joseph Beaulieu (1895-1965). Originaux.

à
1080

S 35 1 cassette, 45 mn 1982

Interview accordée par Madeleine Fohy de Saint-Hilaire, lauréate du premier prix littéraire décerné par le Cercle des femmes journalistes de Montréal en 1952. Copie.

FOLKLORE DE LA HURONIE

Projet de recherches parrainé par le Centre d'activités françaises de Penetanguishene qui avait pour but de chercher à connaître et à documenter les chansons folkloriques et les légendes de cette région.

C 75 0,1 m 1980

Liste des chansons enregistrées, liste des interprètes, catalogue des cassettes, transcription des chansons. Copies.

S 32 14 bandes, 11h22 1980

Chansons folkloriques, airs joués au violon, contes, histoires, coutumes. Copies.

FORTIER, André

André Fortier (1924-). Professeur au département des lettres françaises à l'Université d'Ottawa.

Ph 50 7 n. & b. [1930-1950]

Photographies d'enfants et de pièces de théâtre. Originaux et copies.

S 42/1 1 bande, 42 mn 1973

Demain matin Montréal m'attend, comédie musicale de M. Tremblay (1942-). Original.

S 42/2 1 vidéocassette, 6mn 1984

Enregistrement de l'émission "A l'affiche" de CBOFT, Radio-Canada, portant sur le film Florence Castonguay. Copie.

FORTIER, J.-A.

J.-A. Fortier, fonctionnaire au Secrétariat d'Etat.

P 130 0,25 m 1914-1919

Spicilèges concernant Henri Bourassa (1868-1952), journaliste. Originaux.

Répertoire: Table des matières:

- I. Articles signés Henri Bourassa, 1914-1919; vol. I, 1914; vol. II, 1915; vol. III, 1916; vol. IV, 1918-1919
- II. Articles sur Henri Bourassa, 1914-1917; vol. I, 1914-1915; vol. III, 1917

FORTIN, David

David Fortin (1913-). Agronome puis traducteur au ministère de l'Agriculture à Ottawa.

P 169 0,3 m 1951-1977

Correspondance, articles, glossaires, coupures de presse. Originaux.

Sans répertoire.

FOURTH BATTALION SELECT AND EMBODIED MILITIA

C 66 1 page 1812
Lettre écrite par des officiers d'un bataillon de la guerre de 1812.
Original.

FREGAULT, Guy

Guy Frégault (1918-1977). Historien dont les travaux d'histoire ont été couronnés de nombreuses distinctions.

P 168 10,67 m 1918-1980
Documents liés à la rédaction et à la publication de quelques-unes de ses oeuvres, notes de cours, textes, documents biographiques, correspondance. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Oeuvres: fiches
- II. G. Frégault étudiant: notes de cours et travaux
- III. G. Frégault professeur: notes de cours
- IV. Articles, allocutions
- V. Académie canadienne-française: procès-verbaux
- IV. Correspondance
- VII. Documents biographiques
- VIII. Ministère des Affaires culturelles
- IX. Thèses présentées à l'Université d'Ottawa
- X. Microfilms
- XI. Revues de presse
- XII. Publications

Ph 95 134 n. & b. 1938-1980
Photographies illustrant la carrière de Guy Frégault. Originaux et copies.

M 46 10 pièces s.d., 1935-1969
Epitoges, certificats et diplôme, médailles, drapeau de la Louisiane, macaron. Originaux.

FRENIERE, Maxime-Ovila

Maxime-Ovila Frenière (1880- ?). Dessinateur industriel et journaliste, fondateur de la Caisse populaire franco-américaine de Springfield (1931).

P 143 0,1 m 1891-1957

Notes, correspondance, dessins. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance: la famille Frenière
 - A. Frenière, Maxime-Ovila, et sa femme Mabel-Rose Morier: correspondance, 1901-1957
 - B. Frenière, Jean-Henri, et sa femme Octavie Ménard: lettres reçues, 1891-1926
 - C. Frenière, Isaac, et sa femme Bibiane Rivard: lettres reçues, 1883-1887
 - D. Famille Frenière: correspondance diverse, 1906
- II. Notices généalogiques: carnet famille Frenière, carnet famille Ménard, notes diverses et coupures de presse.
- III. Revues historiques franco-américaines

Ph 67 8 n. & b., 1 ferrotipe s.d., 1912-1925

Photographies de la famille Frenière, au Québec et aux Etats-Unis. Originaux.

GAGNON, Jean-Louis

Jean-Louis Gagnon (1913-). Journaliste et romancier, membre du CRTC de 1976 à 1980, année de sa retraite.

M 43 1 pièce 1937

Masque mortuaire d'Olivar Asselin (1874-1937), journaliste et essayiste. Original.

GAMACHE, Simone (soeur Charles-Auguste, s.g.c.)

Soeur Simone Gamache (1912-1982). Enseignante, directrice d'école, présidente et secrétaire adjointe de l'A.E.F.O., rédactrice au journal Le Voyageur de Sudbury, lauréate de l'Ordre du mérite franco-ontarien (1966).

P 172 0,12 m

1926-1969

Spicilège: notice biographique, correspondance, rapports, allocutions, coupures de presse, colloques annuels de l'A.E.F.O., documents de l'Ontario Curriculum Institute. Originaux.

Répertoire.

Ph 100 4 n. & b.

1957, [1964-1965]

Départ de S. Gamache de Paincourt (Ont.); onzième colloque de l'A.E.F.O. Originaux.

GARAND, Edouard

Edouard Garand (1901-1965). Premier imprimeur-éditeur à avoir tenté de commercialiser la littérature canadienne par la création d'une collection, le "Roman Canadien". E. Garand a joué un rôle très important dans le domaine de l'édition au Québec.

MCF 1 Coupures de presse sur les auteurs canadiens-français, correspondance et documents concernant les Editions E. Garand, manuscrits de romans et de pièces de théâtre (6 bobines).

GARNEAU, famille

François-Xavier Garneau (1809-1866). Poète, historien, mémorialiste, épistolier. Son Histoire du Canada lui a valu le titre d'"historien national".

Jean-François-Alfred Garneau (1836-1904). Poète et traducteur, fils aîné de l'historien national.

Hector Garneau (1872-1954). Bibliothécaire. A donné une savante édition de l'Histoire du Canada de son grand-père et publié les poèmes de son père Alfred Garneau.

P 144 2 m

[1830-1945]

Correspondance, documents juridiques, cahiers de notes, manuscrits et épreuves de l'Histoire du Canada, fiches, coupures de presse. Originaux et copies.

Restrictions.

Sans répertoire.

Ph 68 12 n. & b s.d., 1917
Portraits collectionnés par Hector Garneau. Originaux.

M 32 11 pièces 1776-1860
Certificats militaires de Toussaint Limoges, Joseph Limoges et Ignace Robitaille. Certains certificats de Toussaint Limoges sont signés par Guy Lord Dorchester, J. Monk, F. Haldimand, P. Maitland et George Lord Dalhousie. Chant du Petit Gazetier d'Octave Crémazie présenté aux abonnés du Journal de Québec. Lithographie représentant François-Xavier Garneau. Originaux.

GARNEAU, Pierre

Pierre Garneau (1823-1905). Commerçant prospère, maire de Québec, député et ministre. Membre très actif du comité formé en 1868 pour retrouver les créanciers de J. et O. Crémazie.

P 85 4 pages 1872
Lettre dans laquelle le poète Octave Crémazie (1827-1879) remercie Pierre Garneau de ses efforts. Original.

GARNEAU, Pierre

Pierre Garneau (1922-). Ancien membre des Forces armées canadiennes. Administrateur à la Société royale du Canada depuis 1970. A fait partie des Petits Chanteurs céciliens (1931-1943) dirigés par Joseph Beaulieu (1895-1965).

Ph 87 79 n. & b. 1936-1937
Photocopies de son album Souvenirs du Camp P[etits] C[hanteurs] C[éciliens], 21 p.; 77 photographies dont 18 cartes postales. Camp Tac Talon et camp Les Epinettes du lac Témiskaming; villages visités entre Ottawa et ces deux camps. Copies.

GAUTHIER, Marcel

Marcel Gauthier (1921-). Curé de la paroisse St-Thomas-d'Aquin d'Ottawa.

P 209 3 pages 1959

Correspondance entre monseigneur Sébastiano Baggio, délégué apostolique, et Paul McNicoll (1906-), commissaire diocésain des scouts d'Ottawa de 1945 à 1947 et de 1950 à 1970. Copies.

Répertoire.

GAUVREAU, Claude

Claude Gauvreau (1925-1971). Poète, dramaturge et polémiste.

P 107 0,01 m 1970

Pièces, poèmes, correspondance, programmes. Copies.

Répertoire. Table des matières:

I. Oeuvre

- A. L'Atelier, poésie, 1970
- B. Réflexions d'un dramaturge débutant, article, 1970
- C. Un partisan, théâtre absurde
- D. Le Vampire et la Nymphomane, opéra
- E. Les Grappes lucides, théâtre
- F. La Jeune Fille et la Lune, théâtre
- G. La Charge de l'original épormyable, programme de la pièce
- H. Apolnixède entre le ciel et la terre, programme de la pièce
- I. Les Oranges sont vertes, programme de la pièce

GAY, Paul

Paul Gay, c.s.sp. (1911-). Essayiste et critique littéraire. Professeur de littérature française au Collège apostolique de Saint-Alexandre de Gatineau (1951-1970) et à l'Université d'Ottawa (1970-).

P 20 0,43 m 1947-1980

Correspondance, recensions, articles. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1950-1975
- II. Textes du père Gay: recensions, articles, allocutions
- III. Textes d'autres auteurs

Ph 91 1 n. & b., 1 couleurs 1979,1981

Photographie du père Gay près de la tombe de l'écrivain Louis Hémon à Chapleau prise le jour anniversaire de son décès survenu en 1913. Figures de la résistance au Règlement 17. Original et copie.

GENDREAU, Mariana

Mariana Gendreau (1898-). Directrice de l'Ecole de langues modernes à Ottawa (1948-1964). Administratrice du pensionnat Security Arms (1951-1971). Fondatrice de cercles culturels: le cercle Gendreau au Lac Mégantic et le cercle La Tertulia (1944-[1953]) à Ottawa.

Le docteur Ernest Gendreau (1879-1949). Directeur de l'Institut du radium de l'Université de Montréal. Agent à Montréal de Pathex Salon, Pathé et Le Cinéma au foyer (distributeurs de films).

P 46 5 m 1913-1975

Correspondance, papiers juridiques, procès-verbaux, rapports, notes, coupures de presse, registres. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Notices généalogiques de la famille Gendreau

- I. Alphonse-Bernardin Gendreau (1852-1932) (père de Mariana), 1907-1932
- II. Joseph-Jean Gendreau (frère de Mariana), 1919-1922
- III. G.-Albert Normandin (beau-frère de Mariana)
 - A. Succession A.-B. Gendreau, 1905-1948
 - B. Succession J.-J. Gendreau, 1891-1931
- IV. Alice Gendreau (soeur de Mariana), 1916-1963
- V. Joseph-Albert-Wilfrid Gendreau (frère de Mariana), 1944
- VI. Alphonse-Métras Gendreau (frère de Mariana), 1905
- VII. Mariana Gendreau (1898-)
 - A. Généralités, 1935-1975
 - B. Activités: cercle Gendreau, 1941-1958; La Tertulia, 1944-1952; Security Arms Tourist Home, 1951-1973; Ecole de langues modernes, 1948-1972; divers
- VIII. Dr Ernest Gendreau (1879-1949) (cousin de Mariana)
 - A. Directeur de l'Institut du radium de l'Université de Montréal, 1920-1937
 - B. Pathex Salon, Pathé et Le Cinéma au foyer

Ph 46 210 n. & b. 1862-1950

Photographies de l'Ecole, de voyages, de La Tertulia; photographies de famille, en particulier du docteur Ernest Gendreau et de l'Institut du radium à Montréal. Originaux.

M 31 11 pièces 1880-1971

Plaque d'honneur, brevet, certificats, affiches, plans. Originaux.

GERIN-LAJOIE, Antoine

Antoine Gérin-Lajoie (1824-1882). Dramaturge, essayiste, romancier, journaliste, historien et bibliothécaire. Dans les années 1860 il a participé à la fondation des mensuels Soirées canadiennes et Foyer canadien. A composé la chanson "Un Canadien errant" (1842).

P 64 0,03 m 1861-1866

Correspondance, notes. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1861-1866
- II. Oeuvre: notes et prospectus de revues

GERMAIN, Jean-Claude

Jean-Claude Germain [Claude-Jean Magnier] (1939-). Dramaturge, fondateur de troupes théâtrales.

P 114 0,03 m 1969-1971

Diguidi diguidi ha! ha! ha!, Le Roi des mises à bas prix, Rodéo et Juliette, pièces de théâtre. Copies.

GIBAULT, famille

Correspondance échangée entre les membres de cette famille québécoise.

P 162 0,1 m 1904-1940

Correspondance. Originaux.

Sans répertoire.

M 78 1 pièce 1927
Image-souvenir de première communion. Original.

GILL, Charles

Charles Gill (1871-1918). Peintre et poète, membre de l'Ecole littéraire de Montréal.

Ph 42 12 n. & b. 1892-1916
Photographies du poète, de ses amis et de sa famille. Originaux.

Restrictions.

MCF 30 Le Cap Eternité: prologue et chants I à IV et VI à XII. Coupures de presse.

M 1 2 pièces s.d.
Un portrait d'Albert Lozeau, encre sur papier; une huile sur bois intitulée: Vieille Maison, Longue-Pointe. Originaux.

GIRARD, Marie-Rose

Marie-Rose Girard (1906-). En 1922, a suivi sa famille lorsqu'elle a quitté Saint-Stanislas (Qué.) pour s'installer à Cochrane (Ont.). S'est mariée et a élevé une nombreuse famille dans cette localité du nord de l'Ontario.

P 55 0,1 m 1968-1977
Miemose raconte, 4 cahiers de mémoires, annotés par Yvan Lepage, professeur au département de lettres françaises de l'Université d'Ottawa. Originaux.

Répertoire.

GIRARD, Rodolphe

Rodolphe Girard (1879-1956). Romancier, dramaturge et journaliste. Est devenu fonctionnaire à Ottawa après la condamnation, par le clergé, de son roman Marie Calumet.

P 94 0,1 m 1903-1956
Manuscrits des romans Marie Calumet et Rédemption, spicilège d'articles de R. Girard, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Manuscrits des romans Marie Calumet et Rédemption
- II. Spicilège Donat Girard (frère de R. Girard): articles de R. Girard publiés dans le Petit Journal, 1947-1949
- III. Coupures de presse 1950, 1956

Ph 62 3 n. & b. s.d.

Portraits par Castonguay du lieutenant-colonel Rodolphe Girard en uniforme. Originaux.

GLAUS, Fred

Fred Glaus (1932-). Traducteur, directeur de l'Ecole de traducteurs et d'interprètes de l'Université d'Ottawa de 1973 à 1975, membre de diverses associations de traducteurs.

P 193 0,2 m 1921-1980

Correspondance, procès-verbaux, documents de différents organismes. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Dossiers personnels
- II. A.T.I.O.: Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario
- III. C.T.I.C.: Conseil des traducteurs et interprètes du Canada
- IV. A.T.A.: American Translators Association
- V. F.I.T.: Fédération internationale des traducteurs
- VI. Institut professionnel du service public du Canada

Ph 128 2 n. & b. [1973,1976]

Photographie de F. Glaus, congrès de l'A.T.I.O. Originaux.

GODBOUT, Arthur

Arthur Godbout (1908-1985). Inspecteur et professeur à Sudbury (1934-1937), professeur à Kirkland Lake (1937-1941), à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa (1941-1943, 1945-1969) et à la Faculté d'Education (Etudes supérieures)(1969-1973) de cette même université.

P 122 0,05 m 1910

Spicilège sur l'enseignement bilingue (Mgr Fallon) et sur la situation de la langue française en Ontario. Coupures de presse. Originaux et copies.

Sans répertoire.

GOUIN, Jacques

Jacques Gouin (1919-). Historien et essayiste. Traducteur à la Fonction publique fédérale de 1945 à 1974. Apporte par ses livres et ses articles une contribution précieuse à l'histoire militaire du Canada.

P 26 4 m 1843-1982

Notice biographique, correspondance, activités, manuscrits, articles, coupures de presse. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- A. Notice biographique
- B. Ouvrages parus et à paraître: Par la bouche de nos canons, Témoins silencieux, Antonio Pelletier, Lettres de guerre d'un Québécois, La famille Gouin en Amérique, William Henry Scott et sa descendance, Lettres d'amour (1902-1924), Bon coeur et bon bras, Littérature des Pays d'en Haut, Histoire du régiment de Maisonneuve, Les Panet: histoire d'une famille militaire
- C. Articles: La Normandie et le Canada
Une histoire qui se fait (manuscrit d'articles)
- D. Documentation Le Moyne, Scott, Nelson
- E. Activités: documents concernant diverses sociétés et associations telles l'Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario (A.T.I.O.) et la Fédération des sociétés d'histoire du Québec (F.S.H.Q.)
- F. Correspondance échangée entre Sir J.-A. Chapleau (1840-1898) et A.-D. DeCelles (1843-1925)
- G. Lettres trouvées sur le champ de bataille, 1944

Ph 26 env. 2000 n. & b. [1850-1970]

Photographies de la Deuxième Guerre mondiale prises en Angleterre et utilisées dans ses publications. Photographies de famille dont celles des familles de William Henry Scott et du Dr Nelson, patriotes de la rébellion de 1837. Originaux et copies.

M 24 15 pièces s.d., 1906-1980

Plaques de cuivre et de bronze, dessins, croquis, diplômes, macaron, affiche. Originaux.

GOULET, Denys

Denys Goulet (1901-). Traducteur et publiciste à la Great West Life à Winnipeg (1921-1936); traducteur à la Fonction publique à partir de 1937.

P 204 0,1 m 1875-1979

Relation of the Last Voyage of Champlain (1633) par R. Baudry, traduit par D. Goulet, 1973; listes du personnel du Bureau de la traduction, Division des débats, 1875-1962; Histoire de l'ATIO par J. Guin, 1971; c.v. d'André d'Allemagne; coupures de presse, notices nécrologiques de traducteurs, 1955-1979. Originaux et copies.

Répertoire provisoire.

Ph 149 1 n. & b. [1954]

Carte mortuaire du traducteur Lionel-U. Corbeil. Original.

GREGOIRE, Jeanne

Jeanne Grégoire (1898-). Institutrice et généalogiste, elle a été l'initiatrice des premiers cours de traduction à Montréal (1940) et la co-fondatrice de l'Institut de traduction affilié à l'Université de Montréal en 1942.

P 167 0,31 m 1930-1979

Historique de l'Institut de traduction, biographies de traducteurs, correspondance, rapports et mémoires, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Historique de l'Institut de traduction
- II. Biographies des traducteurs
- III. Correspondance avec l'Université de Montréal
- IV. Cours de traduction
- V. Liste des étudiants inscrits aux cours de l'Institut de traduction (1943-1965)
- VI. Journal des traducteurs
- VII. Société des traducteurs de Montréal, Société des traducteurs du Québec, Société des diplômés de l'Institut
- VIII. Thèse et notes de Georges Panneton, fondateur de l'Institut de traduction
- IX. Coupures de presse

Ph 107 2 n. & b., 1 couleurs s.d.
Photographies de Jeanne Grégoire. Originaux.

M 23 1 pièce 1955
Ruban du premier congrès des traducteurs à Montréal. Original.

GROUPE D'ETUDE DES ARTS DANS LA VIE FRANCO-ONTARIENNE

Formé par le Conseil des arts de l'Ontario et commandité par lui, le Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne présidé par Pierre Savard avait pour mandat d'étudier la situation des arts dans l'Ontario français. Le rapport Cultiver sa différence. Rapport sur les arts dans la vie franco-ontarienne (1977) a été rédigé à la suite de cette enquête.

C 51 3,89 m 1976-1977
Correspondance, procès-verbaux, questionnaires, bandes sonores, études, fichiers, coupures de presse, notes, brouillons du rapport. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Administration
 - A. Constitution, statuts, règlements
 - B. Réunions, procès-verbaux et documents présentés
 - C. Correspondance
- II. Documentation
 - D. Questionnaire sur le rapport St-Denis
 - E. Etudes commandées
 - F. Ouvrages consultés
 - G. Coupures de presse
- III. Rapport
 - H. Fiches de renvoi
 - I. Notes et ébauches, rapport final
- IV. Autres organismes
 - J. Commission permanente de coopération Ontario-Québec
 - K. Franco-Ontarian Art Study Committee
 - L. Groupe interuniversitaire d'étude des réalités franco-ontariennes
 - M. Pro-f-ont

S 22 3 cassettes, env. 4h, 1 film 1976
Témoignages des informateurs nos 101 (Sudbury), 103 (Vankleek Hill) et 104 (Leamington). Originaux.

M 58 2 pièces 1973

Cartes désignant les régions de l'Ontario telles que présentées dans le rapport Savard. Originaux.

GUAY, Louise

Louise Guay [soeur Paul-Emile] (1885-1971). Femme de lettres, archiviste des Soeurs de la Charité d'Ottawa.

P 25 0,35 m 1934-1971

Correspondance, articles, spicilèges, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Correspondance, 1937-1962
- III. Education: causeries et articles, 1943-1966
- IV. Religion: causeries, articles et correspondance, 1934-1951
- V. Oeuvre
 - A. Le Renouveau marial dans la littérature française (thèse de doctorat), correspondance, recensions, 1936-1951
 - B. Notre-Dame de Lyre
 - a) Préparation, 1938-1939
 - b) Publication et réception, 1938-1940
 - c) Académie des Jeux Floraux, 1939-1940
 - C. Mère Bruyère et son oeuvre, 1945
 - D. Amiskwaski, la terre du castor ...
 - E. Mother d'Youville, The Modern Woman
 - F. Mère d'Youville chez ses filles à Ottawa
 - G. Soeurs grises de la Croix II ...
 - H. Grands jeux scéniques
 - I. Divers

GUENETTE, Charles-André

Charles-André Guénette (1892-). Homme d'affaires de Kapuskasing.

P 191 0,01 m 1912-1922

Diplôme d'enseignant, rapports d'inspecteurs, inventaire d'achats, livres de comptes. Copies.

Répertoire.

GUILMETTE, Bernadette

Bernadette Guilmette (1934-). Bibliographe, écrivain, secrétaire de la maison d'édition les Ecrits des Forges.

Ph 146 2 n. & b. s.d.

Photographie prise par Fernand Préfontaine et acte de naissance de Marcel Dugas (1883-1947). Copies.

GUIMOND, C.-O.

P 188 135 cartes postales 1903

Une collection de cartes postales représentant des édifices et des scènes de vie quotidienne à Montréal, Ottawa et Québec. Originaux.

GUITARD-FORTIN, Michelle

Michelle Guitard-Fortin. Chercheuse intéressée à l'histoire de l'Institut canadien de Montréal (1844-1872).

P 1 0,3 m 1973

Constitution, notes de recherches, fichier de noms. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Constitution de l'Institut canadien de Montréal, 1845-1872
- II. Cahier de notes diverses
- III Fichier alphabétique de noms des membres de l'Institut

HALDEN, Charles ab der

Charles ab der Halden (1873-?). Professeur français qui a commencé à étudier la littérature canadienne vers 1896.

MCF 46 Un poète maudit: Emile Nelligan, dans La Revue d'Europe et des Colonies, t. 13, 1905, p. 49-62.

HALL, Emmett M.

Emmett M. Hall (1898-). Juge, co-président du Comité provincial des buts et objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario. Le rapport Living and Learning (rapport Hall-Dennis) a été présenté par ce comité.

P 146 2,4 m

1965-1968

Mémoires, auditions, exposés d'experts, rapports, documents, ouvrages inédits, publications, coupures de presse, tournées. Copies et originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Mémoires (briefs)
- II. Auditions (hearings)
- III. Exposés d'experts (expert presentations)
- IV. Rapports de recherche (research reports)
- V. Documents
- VI. Documents inédits (unpublished material)
- VII. Copies des documents publiés (copies of published documents)
- VIII. Coupures de presse (press clippings)
- IX. Critiques du rapport (comments made on the Hall-Dennis Report after publication)
- X. Tournées (tours)

HAMEL, Réginald

Réginald Hamel (1931-). Bibliographe, historien de la littérature québécoise et professeur à l'Université de Montréal.

Ph 49 2 n. & b.

s.d.

Photographies de R. Hamel. Originaux.

S 2 141 bandes, 137h11

1962-1969

Conférences, interviews, pièces de théâtre, colloques, émissions radiophoniques et télévisées. Le fonds Hamel a rapport à la vie littéraire, théâtrale et poétique du Canada français pendant les années soixante et regroupe des conférences d'auteurs tels qu'Hubert Aquin (1929-1977), Gérard Bessette (1920-), Roger Duhamel (1916-1985), Robert Elie (1915-1973), Jacques Ferron (1921-1985), Lionel Groulx (1878-1967) et Jean-Charles Harvey (1891-1967); des pièces de théâtre comme Le Cid maghané (1968) de Réjean Ducharme, Les Traitants (1969) de Guy Dufresne, Le Temps sauvage (1966) d'Anne

Hébert, Klondyke (1965) de Jacques Languirand, L'Auberge des morts subites (1963) de Félix Leclerc et La Dalle-des-Morts (1966) de Mgr Félix-Antoine Savard; des témoignages personnels d'écrivains dont ceux de Jean Basile (1932-), Marie-Claire Blais (1939-), Alain Grandbois (1900-1975), Claude-Henri Grignon (1894-1976), Jean-Charles Harvey (1891-1967) et Claude Jasmin (1930-); des interviews avec le poète Gaston Miron (1928-), le peintre Jean-Paul Riopelle (1923-) et le chansonnier Gilles Vigneault (1928-). Cette collection comprend, par ailleurs, des colloques sur la censure littéraire, le jeune théâtre, la nouvelle critique et la recherche littéraire ainsi que des rencontres consacrées au poète Alfred Desrochers (1901-1978), à l'historien François-Xavier Garneau (1809-1866) et au poète Emile Nelligan (1879-1941). En somme, ce fonds sonore constitue une source inestimable de documentation sur les lettres, la poésie et le théâtre québécois de 1962 à 1969. Originaux.

HARE, John E.

John Ellis Hare (1933-). Bibliographe, historien et critique littéraire. Professeur titulaire au département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa.

Ph 43 63 n. & b. [1860-1900], 1972

Hommes politiques du milieu du XIXe siècle; cartes de visite. Photographies prises à Pierreville et Saint-Denis (Qué.). Originaux.

HEBERT, Anne

Anne Hébert (1916-). Poète, romancière et dramaturge.

P 70 62 pages 1952

Les Invités au procès, conte; L'Arche de midi, poème dramatique. Copies.

Restrictions.

HEBERT, Casimir

Casimir Hébert (1879-1951). Professeur de langues, bibliothécaire, président de la Société linguistique du Canada. A recueilli les poèmes d'Arthur de Bussièrès (1877-1913).

P 84 3 pages 1931-1933

Correspondance d'Alfred Desrochers (1901-1978) et Valentine McNabb. Originaux.

Restrictions.

HERBIET, Jean

Jean Herbiet (1930-). Professeur d'art dramatique et d'histoire du théâtre à l'Université d'Ottawa. Directeur de la comédie des Deux Rives de l'Université d'Ottawa (1957-1970), directeur du Théâtre français du Centre national des arts à Ottawa (1970-1981) et du Centre culturel canadien à Paris (1982-).

P 8 0,25 m 1966-1972

Notice biographique, correspondance, pièces de théâtre manuscrites, dessins. Originaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

S 26 3 cassettes, 2 bandes, 6h10 1972

La Rose rôtie, pièce de théâtre de Jean Herbiet. Originaux.

HUBERT, Mgr Jean-François

Mgr Jean-François Hubert (1739-1797). Evêque de Québec de 1788 à 1797.

P 86 3 pages 1792

Lettre du curé de St-Antoine-de-Tilly, l'abbé Jean-Baptiste-Antoine Marcheteau (1761-1816), datée du 13 novembre 1792. Original.

HUDON, Camille

Camille Hudon (1903-1975). Professeur au collège Sacré-Coeur de Sudbury (1935-1939), journaliste au Droit (1939-1947), traducteur puis traducteur en chef dans différents ministères de la Fonction publique, rédacteur et éditeur en chef de Présence, mensuel franco-ontarien.

P 116 0,01 m 1938-1959

Lexiques anglais/français de terminologie pour le ministère de la Défense. Originaux.

Hull (Qué.)

Ville fondée en 1792.

Ph 117 3 n. & b. 1917,1928

Bureau de votation; transport par barges; pont près du cimetière de Hull. Original et copies.

HUOT, Charles

Charles Huot (1855-1930). Artiste peintre québécois. Auteur d'importantes toiles murales à l'Assemblée nationale.

P 24 0,5 m 1874-1966

Notice biographique, documents juridiques, correspondance, cahiers de notes, album, coupures de presse, cartes postales, carnet et journal d'Alice Huot, fille de Charles Huot. Originaux.

Inventaire en préparation.

Ph 24 104 n. & b., 1 couleurs 1857-[1967]

Photographies de sa famille et de ses oeuvres. Originaux.

M 7 21 pièces s.d.,1876-1930

Certificats, diplômes, sauf-conduit, plaque de cuivre, médailles, esquisses au crayon, fusains, huile, encre, aquarelle, pages de la revue L'Illustration, reproduction du tableau de Robert Harris, The Fathers of Confederation. Oeuvres originales de Charles Huot. Originaux.

INSTITUT CANADIEN-FRANCAIS D'OTTAWA (I.C.F.O.)

Institut canadien-français d'Ottawa (1852-). But: le développement moral, intellectuel et physique de ses membres.

C 36 6,3 m 1852-1970

Procès-verbaux, grands livres, spicilèges, coupures de presse, publications. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice historique, 1897-1961
- II. Constitutions, statuts et règlements internes, 1865-1976
- III. Séances, 1865-1967
- IV. Conseil d'administration, 1907-1970
- V. Secrétaire, 1902-1972
- VI. Régie et finances, 1865-1970
- VII. Bibliothécaire, 1902-1955
- VIII. Activités relevant des directeurs, 1877-1969
 - A. Directeur dramatique et musical, 1914-1967
 - B. Directeur littéraire et scientifique, 1920-1967
 - C. Directeur des jeux, 1931-1969
 - D. Club dramatique, 1877
 - E. Orchestre, 1878
- IX. Comités, 1873-1971
 - A. Comité de construction, 1873-1877
 - B. Comité de régie, 1977-1971
 - C. Autres comités permanents et spéciaux, 1913-1970
 - D. Fonds de réserve, 1918-1956
- X. Membres, 1874-1977
- XI. Publications de l'Institut, 1919-1925, 1962, 1965
- XII. Relations avec d'autres organismes, 1931-1967
- XIII. Célébrations du 75^e anniversaire et du centenaire de l'Institut, 1928, 1951-1954
- XIV. Registre des visiteurs, 1877-1977
- XV. Album autographe d'auteurs canadiens-français, 1877
- XVI. Congrès marial, 1947
- XVII. Réception en l'honneur de Mgr Marie-Joseph Lemieux, 1954
- XVIII. Iconographie
- XIX. Journaux et coupures de presse, 1932-1967
- XX. Documents qui ne sont pas directement reliés à l'Institut
 - A. Syndicat fédéral, 1928-1930
 - B. Club de croquet St-Charles, 1941-1945
 - C. Etats généraux du Canada français, 1966-1968
 - D. Périodiques, brochures, imprimés divers, 1938-1974

Ph 38 143 n. & b. s.d., 1935-1964

Photographies des membres de l'exécutif, des manifestations et de l'édifice de l'Institut canadien-français d'Ottawa. Originaux et copies.

M 62 15 pièces 1897-[1956]

Plans de travaux de réparation à l'immeuble de l'Institut canadien-français (édifice McCoy), certificat de concession de terrain. Copies et original.

IRISH ADVOCATE, THE

The Irish Advocate (1835-1836). Journal montréalais de tendance conservatrice rédigé et publié par M. McGoran.

C 44 2 pages [1835]

Procès-verbal de la réunion des Friends and Supporters of The Irish Advocate. Original.

IRVING, Washington

Washington Irving (1783-1859). Essayiste et historien américain.

MCF 47 Notes de cet auteur ayant servi à la rédaction de certains de ses écrits.

ISABELLE, Laurent

Laurent Isabelle (1928-). Ancien président du collège Algonquin. Est directeur d'éducation au Service correctionnel du Canada depuis juillet 1983.

P 38 0,65 m 1965-1972

Correspondance, coupures de presse, dossiers classés par sujets. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Conseil scolaire d'Ottawa
 - A. Régie interne
 - B. Elections scolaires
- II. Associations des commissions des écoles bilingues de l'Ontario
- III. Comité consultatif de la langue française
- IV. Lutttes scolaires
 - A. Dossier de l'école Champlain
 - B. Dossiers des écoles du sud-est d'Ottawa
 - a) Documents d'ordre général
 - b) Affaire Hillcrest
 - c) Affaire Canterbury
 - d) Ecole secondaire Charlebois
- V. Directeurs des écoles secondaires de langue française
- VI. Ecoles françaises et bilingues
- VII. Question religieuse
- VIII. Association des parents et des instituteurs
- IX. Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (aujourd'hui A.C.F.O.)
- X. Coupures de presse

JEUNES CHAMBRES DU CANADA FRANCAIS

La fédération des Jeunes Chambres du Canada français est une association d'expression française de jeunes qui, préoccupés de l'avenir économique, social, politique et culturel, unissent leur énergie et leurs talents pour se perfectionner et mieux remplir leur rôle dans la société.

JEUNES CHAMBRES DU CANADA FRANCAIS (Ottawa-Carleton)

La Jeune Chambre d'Ottawa-Carleton Inc. (1971-). Jeune Chambre de commerce.

C 17 0,8 m 1969-1973

Rapports, procès-verbaux, correspondance, finances, coupures de presse, brochures. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Règlements généraux: congrès régional, 1971; rapports, 1970-1971; procès-verbaux, 1970-1971; finances, 1970-1971; loisirs; divers
- II. Jeune Chambre de Hull: rapports, procès-verbaux, finances
- III. Mandat, 1971-1972
 - A. La Jeune Chambre d'Ottawa-Carleton: rapports, procès-verbaux, correspondance, finances, résolutions, fédération
 - B. Régionale des Jeunes Chambres de l'Outaouais: rapports, procès-verbaux, correspondance
- IV. Mandat, 1972-1973
 - A. Jeune Chambre d'Ottawa-Carleton
 - B. La fédération
 - C. La régionale des Jeunes Chambres de l'Outaouais
 - D. Correspondance
 - E. Divers

Ph 17 1 n. & b. s.d.

Portrait de Guy Bélanger. Original.

JEUNES CHAMBRES DU CANADA FRANCAIS (Outaouais)

La régionale des Jeunes Chambres de l'Outaouais (1958-). Aide les associations locales à réaliser le programme proposé par la Fédération.

C 16 0,7 m 1956-1973

Procès-verbaux, finances, correspondance, coupures de presse, brochures. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Règlements généraux: procès-verbaux, 1963-1971; finances, 1965-1970; résolutions; services sociaux; brochures; divers
- II. Jeune Chambre de Gatineau Inc.: constitution; rapports, 1964-1971; correspondance, 1958-1971; finances, 1964-1971; divers, 1964-1968
- III. Jeune Chambre de Gatineau: divers, 1956-1970
- IV. Jeune Chambre de Hull: causerie, communiqués, journal
- V. Fédération des Jeunes Chambres: règlements, 1965-1971; mémoire; commissions; mémorandums; recrutement; concours; catalogues; congrès annuels, 1965-1973; cours
- VI. Rapports des régionales des Jeunes Chambres: Abitibi-Est, Amos, Lebel-sur-Quévillon, Cantons de l'Est, Côte-Nord, Lac-St-Jean, Chibougamau, l'Ouest du Québec, Saguenay, Trois-Pistoles, Montréal
- VII. Fédération des Jeunes Chambres de la province de Québec
- VIII. Chambre de commerce de la province de Québec
- IX. Divers

Ph 16 5 n. & b. 1963-1967

Photographies des membres de la Jeune Chambre de Gatineau Inc. Originaux.

M 34 1 pièce s.d.

Drapeau de la Jeune Chambre internationale. Original.

JOUBERT, Suzanne

Suzanne Joubert (1933-). Artiste engagée dans la promotion des arts en Outaouais.

Ph 111 22 couleurs, 19 n. & b. 1971-1983

Photographies de ses oeuvres. Originaux et copies.

JULIEN, Bernard

Bernard Julien, o.m.i. (1915-). Fondateur du département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa et son directeur de 1955 à 1968. Le père Julien est également l'un des fondateurs du C.R.C.C.F.

P 54 0,15 m 1949-1965

Anthologie, documents de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, textes divers. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Auteurs de chez nous. An Anthology of Modern Canadian Prose par George A. Klinck (1903-1973)
- II. Colloque et congrès, Association canadienne des éducateurs de langue française, 1962-1963
- III. Textes sur l'Ontario français, 1949-1954
- IV. Textes sur le bilinguisme, 1961-1963

LABERGE, Albert

Albert Laberge (1871-1960). Romancier, conteur, journaliste. Associé à la fondation de l'Ecole littéraire de Montréal.

P 6 1,23 m 1894-1956

Correspondance, oeuvres, coupures de presse, notes, brochures. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notices biographique et généalogique
- II. Correspondance, 1894-1956
- III. Finances
- IV. Oeuvres inédites et publiées
- V. Dossiers
- VI. Coupures de presse
- VII. Divers
 - A. Photographies
 - B. Brochures

MCF 11 Carpe diem et La Vie grise publiés dans Le Journal de Pékin respectivement le 7 janvier 1927 et le 10 mars 1927.

Ph 6 37 n. & b. [1906-1926]

Photographies des amis de A. Laberge, la plupart écrivains et artistes québécois. Originaux.

M 28 1 pièce 1938

Buste de plâtre d'Albert Laberge par Alfred Laliberté. Original.

LABERGE, Dominique

P 95 6 pages 1963

Exposition Rodin à Montréal, septembre 1963, article de Dominique Laberge. Copie au papier carbone.

LACASSE, famille

Gustave Lacasse (1890-1953). Médecin et homme d'Etat. Sénateur de 1928 à 1953. A fondé La Feuille d'Erable (1931-1958), hebdomadaire de Tégumseh dont ses fils Fernand (1916-1966) et Maurice (1920-) ont assuré la relève après sa mort.

P 37 1, 6 m 1901-1984

1re section

1,4 m 1901-1976

Correspondance, coupures de presse, dossiers classés par sujets, dessins, manuscrits, spicilèges. Originaux.

Restrictions sur quelques pièces.

Répertoire. Table des matières:

I. La famille en général

A. Notices biographiques

B. Papiers de famille conservés par Angéline Lacasse (tante Liline), (1886-1965), 1901-1965

II. Gustave Lacasse

A. Oeuvre: dessins, notes de cours et d'examens, discours et conférences, poésies, pensées, prose, 1901-1950

B. Correspondance: lettres expédiées, lettres reçues, 1917-1952

C. Coupures de presse et spicilèges, 1917-1953

D. La Feuille d'Erable - Le Droit: relations, 1939-1952

E. Dossiers classés par sujet:

a) Organismes:

Association athlétique de Tégumseh, 1924-1925; Société St-Jean-Baptiste d'Essex et de Kent, 1922, 1955; journaux (L'Etudiant, La Défense, La Presse-Frontière, La Feuille d'Erable), 1919-1931; Ligue des patriotes, 1922-1923; Société des artisans, 1928-1949; Conseil ontarien d'orientation populaire

- b) Personnes:
Mgr Michael Francis Fallon, 1898-1931; C.-A. Parent, 1914-1920; incident Lacasse-Dillon, 1944; Mgr R.Dignan, 1935-1947; Mgr J.T. Kidd, 1931-1948; Harry Maisonville, 1924-1925; Damien St-Pierre, 1919-1932; A.-Tancrède St-Pierre, 1919-1940
- III. Angéline Lacasse (1886-1965), soeur de Gustave Lacasse
A. Dossiers réunis et conservés par A. Lacasse, 1901-1965
B. Correspondance, 1926-1965
- IV. Marie-Anne (Saint-Pierre) Lacasse (1890-1944), épouse de G. Lacasse
A. Correspondance, 1929-1930
- V. Fernand Lacasse (1916-1966), fils de G. Lacasse
A. Dossier Mgr Cody, 1952-1957
B. Correspondance, 1926-1961
C. Dossier St-Jean-Baptiste de l'Ouest, l'A.E.F.O., 1950-1964
D. Divers
- VI. Maurice Lacasse (1920-), fils de G. Lacasse
A. Bulletin S.S.J.B.O., Le Rempart, 1958-1961
B. Le Courrier du Mont-Bleu
C. Spicilèges
D. Correspondance, 1975-1976
E. Divers

2e section

0,2 m 1953-1984

Programmes des spectacles du choeur masculin "Les Poètes de la chanson", notice généalogique, témoignages sur Mistenflûte, coupures de presse, Le Courrier du Mont-Bleu. Originaux.

Ph 37 81 n. & b. 1884-1974

Photographies de la famille du sénateur Lacasse et des organismes dont il faisait partie, tels que la Canadian Weekly Newspapers' Association, la Société des artisans, l'Ecole normale d'Ottawa. Originaux et copies.

S 21/1 1 vidéocassette, 30mn 1982

Emission au sujet de Têcumseh. Original.

S 21/2 2 cassettes, 3h30 1978

Les souvenirs de Robert Gauthier, inspecteur d'écoles dans la région de Windsor, puis directeur de l'enseignement français en Ontario. Originaux.

M 11 11 pièces 1879-1951

Une clef, des plaques offset, des diplômes et certificats de Gustave Lacasse et de Georges-Olivier Gernon. Originaux.

LAFLECHE, Marie

Marie Laflèche (1899-) de Casselman, (Ont.)

Ph 77 3 n. & b. 1905-1911

La salle à manger et la "cookerie" du chantier de Maxime Laflèche à Sturgeon Falls; prospecteurs devant leur camp au chantier de Porcupine. Copies.

LAFRENIERE, Suzanne

Suzanne Lafrenière (1919-). Professeur au département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa de 1970 à 1980; critique littéraire.

P 142 0,1 m 1864-1964

Dossiers d'information: Wenceslas-Eugène Dick (1848-1919); Ecole littéraire de Montréal (1895-1935), Pamphile Le May (1837-1918). Copies.

Répertoire.

Ph 81 12 n. & b. 1894-1962

Photographies de W.-E. Dick, de Jean Charbonneau, de Henry Desjardins et de Pamphile Le May. Originaux et copies.

LAGARDE, Philias

Philias Lagarde (1909-). Québécois du Lac Sainte-Marie, soldat durant la Deuxième Guerre mondiale.

P 158 0,02 m 1941-1945

Livres de paye d'un soldat de l'armée canadienne, brochure à l'intention du soldat rentrant au pays, documents divers, cartes postales. Originaux.

Répertoire.

Ph 79 13 n. & b. 1942,1951

Onze photographies de l'inauguration du pont Harry Crerar avec la participation des soldats du Maple Leaf Unit; les employés de la Beach Foundry Limited à Ottawa. Originaux.

LAMARCHE, Hector

Hector (1904-) et Thérèse (1905-) Lamarche. Pionniers de la région de Cochrane et du canton de Glackmeyer.

Ph 31 46 n. & b. 1918-1975

Photographies de famille représentant divers moyens de transport, les travaux agricoles, les membres de l'U.C.F.O. dans le canton de Glackmeyer. Copies.

LAMARRE-LACOURSE, Germaine

Germaine Lamarre-Lacourse (1913-1982). Travailleuse du textile à Grand-Mère (Qué.).

Ph 55 37 n. & b. [1880-1930]

Photographies de la famille Saint-Louis dont Amanda Saint-Louis, mère de G. Lamarre-Lacourse. Originaux.

LAMOTHE, J.-M.

P 134 0,03 m 1837-1872

Spicilège, 1837-1892. Original.

Répertoire.

LAMOUREUX, Georgette

Georgette Lamoureux. Auteur de volumes sur l'histoire d'Ottawa et de sa population canadienne-française.

P 50 0,05 m 1970-1976

Articles de G. Lamoureux parus dans Le Droit. Copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Nouvelles brèves
- II. En feuilletant les archives
- III. Carnet
- IV. Entretiens avec les écrivains: P. Wyczynski, A. Thério, S. Marion, J. Ménard, C. Aubry, R. Després, R. Duhamel, C. Martin, F. Charpentier

LANCTOT, Gustave

Gustave Lanctot (1883-1975). Archiviste et historien. Professeur émérite d'histoire et de méthodologie à l'Université d'Ottawa.

P 137 0,2 m 1893-1933

Spicilège de poèmes et d'articles. Originaux.

LANGÉVIN, [Hector-Louis]

Hector-Louis Langevin (1826-1906). Avocat, homme politique et auteur, associé, en 1857, de J.-C. Taché à la rédaction au Courrier du Canada (1857-1901), journal conservateur et ultramontain.

P 111 1 page s.d.

Lettre signée J.[oseph] C.[harles] Taché (1820-1894) expédiée à [Hector-Louis] Langevin. Original.

LAPIERRE, André

André Lapierre (1942-). Professeur au département de linguistique à l'Université d'Ottawa.

Ph 70 35 n. & b. 1977

Photographies d'affiches et d'enseignes franco-ontariennes regroupées à l'origine dans un album intitulé Enquête préliminaire sur le français des Comtés-Unis de Prescott-Russell (Ontario). Copies.

LARABIE, Ludger

Ludger Larabie (1907-). Cultivateur, propriétaire d'une scierie, inventeur d'instruments de travail pour sa scierie.

MCF 50 Livre de compte (1932-1949), tenue des livres (1957-1974), documents d'affaires (1932-1974), contrat de vente.

Ph 118 16 n. & b. [1917-1945]

La famille de Ludger Larabie. Exploitation forestière à Kapuskasing, (Ont.). Copies.

LARIVIERE, Roger

Roger Larivière (1917-). Peintre et dessinateur, né à Ottawa.

P 157 0,02 m 1950-1972

Documents originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance: lettres reçues et lettres de recommandation
- II. Catalogues d'expositions, cartes d'invitation et publicité
- III. Coupures de presse

Ph 82 16 n. & b., 2 couleurs [1978]

Photographies des dessins et peintures de Roger Larivière. Originaux.

M 38 1 pièce s.d.

Caricature à l'encre d'Alfred Desrochers. Original.

LAROCQUE, Paul

Ph 125 1 couleurs s.d.

Photographie de Charlotte Whitton, maire d'Ottawa de 1951 à 1956 et de 1960 à 1966. Original.

M 39 1 pièce s.d.

"Retour de l'île d'Elbe. (7 mars 1815)", gravure. Original.

LASNIER, Rina

Rina Lasnier (1915-). Dramaturge et poète. Membre fondateur de l'Académie canadienne-française, son oeuvre a été couronnée de nombreux prix.

P 104 30 pages 1970

Un rêve de Dieu, conte. Copie.

Restrictions.

Répertoire.

LAURIN, François

François Laurin (1946-1977). Professeur au département d'arts visuels à l'Université d'Ottawa. A préparé une étude intitulée Joseph Saint-Charles, peintre canadien, 1868-1956.

P 51 0,5 m 1975-1977

Correspondance, manuscrit de son étude, ses fichiers et autres documents de sa recherche sur Joseph Saint-Charles. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 51 451 n. & b., 300 diapositives couleurs [1975]

Photographies et diapositives des oeuvres de Joseph Saint-Charles illustrant en partie l'étude de F. Laurin. Originaux et copies.

LAVALLEE, Calixa

Calixa [Paquet] Lavallée (1842-1891). Musicien, compositeur de la musique de l'hymne national "O Canada".

Ph 113 2 n. & b. s.d.

Photographies de Calixa Lavallée. Copies.

LAVERGNE, Charles-Edouard

Charles-Edouard Lavergne ([1889]-1977). Fondateur de l'hebdomadaire Le Clairon de Windsor (1913-1916). A été un grand défenseur de la Tangue française au Québec, en Ontario et en Nouvelle-Angleterre.

P 213 0,15 m 1954-1962

Coupures de presse. Originaux.

Sans répertoire.

LE BEL, Léon

Léon Le Bel (1861-1929). Orateur, conférencier, professeur à l'Université d'Ottawa de 1905 à 1908.

Ph 114 1 n. & b. [1905]

Photographie du chanoine Léon Le Bel.

LEBLANC DE MARCONNAY, Hyacinthe

Hyacinthe (Poirier) Leblanc de Marconnay (1794-1868). Journaliste, auteur d'ouvrages sur la franc-maçonnerie et de pièces de théâtre.

MCF 45 1831,1836

L'Hôtel des princes, opéra comique en un acte, musique d'Eugène Prévost. Le Soldat, intermède en deux parties entremêlé de chants.

LE DROIT

Fondé en 1913, ce quotidien dessert la population francophone de l'Ontario et tout l'ouest du Québec.

C 71 0,65 m 1966-1980

Caricatures de D. McKale (1951-1980), documents sur les Etats généraux du Canada français, brochures. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire.

MCF 18 Historique-éphémérides du journal Le Droit, 1913-1948, par Pierre-Esdras Terrien (1876-1960). P.-E. Terrien fut président et administrateur général du journal Le Droit.

MCF 19 Procès-verbaux, rapports et correspondance du Droit, 1912-1969.
et 20

Ph 92 100 n. & b. 1913-1970

Photographies des ateliers et des bureaux du journal Le Droit. Copies

LEDUC, Jacques

Jacques Leduc (1909-1973). Professeur de français et de musique au collège Runnymede de Toronto (1931-1962) puis au collège Nepean d'Ottawa. Membre du Comité ministériel de l'école secondaire publique de langue française, J. Leduc a aussi été actif dans plusieurs organismes dont l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, aujourd'hui l'Association canadienne-française de l'Ontario.

P 164 2,55 m 1904-1969

Procès-verbaux et correspondance avec diverses associations, notes de cours, documents de famille. Originaux et copies.

Répertoire provisoire. Table des matières:

- I. Documents de famille: correspondance, contrats d'embauche, régie et finances, coupures de presse
- II. Notes de cours et travaux
- III. Divers textes et discours
- IV. Associations: A.C.F.O., A.C.E.L.F., A.J.F.O., A.E.F.O., A.F.C.S.O., F.A.P.I., F.S.S.J.B.O., etc.
- V. Conseils et comités: Conseil canadien de la musique, Ontario Association of Film Councils, Ontario Educational Research Council, Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, Comité ministériel de l'école secondaire publique de langue française
- VI. Documents variés: Conférence canadienne sur l'éducation, Ontario Conference on Education, Ordre franco-ontarien, Société Radio-Prestige Limitée, Survivance canadienne-française de Toronto, Université de Sudbury

Ph 96 11 n. & b. s.d., 1956

Bénédiction d'un couvent; 25e anniversaire de l'école Sacré-Coeur. Originaux.

LEGARE, Paul-A.

Paul-A. Légaré

P 113 33 pages 1958-1959

Le Festin, pièce en un acte; Tohu-Bohu sous la lune, comédie en un acte. Copies.

LEMARCHAND, Maurice

Maurice Lemarchand (1857- ?). Avocat français.

P 175 0,03 m 1882-1883

Journal de voyage d'un jeune Français en Amérique. Photocopie du manuscrit.

Restrictions.

Répertoire.

MCF 49 Microfilm de ce journal de voyage.

LEMIEUX, Rodolphe

Rodolphe Lemieux (1866-1937). Avocat, journaliste, a été élu député de Gaspé aux Communes à plusieurs reprises. Procureur général du Canada (1904-1906), titulaire de différents ministères (1906-1911), président de la Chambre (1922-1930). A été nommé sénateur en 1930.

P 127 0,6 m 1904-1911

Spicilèges, lettres, brochures, périodiques. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Vol. 1 Choses et autres, 1904-1905
- II. Vol. 2 Choses politiques et autres, 1906-1907
- III. Vol. 3 Affaires politiques et autres, 1907-1909
- IV. Vol. 4 Des Postes, 1906-1911
- V. Vol. 5 Cheap Cable Rates, 1908-1911
- VI. Vol. 6 Du Travail [1906-1911]
- VII. Vol. 7 Divers, 1904-1906.
- VIII. Vol. 8 Divers, [1907-1909]
- IX. Vol. 9 Divers, 1909-1911

Ph 65 18 n. & b. 1866-1910

Photographies d'une assemblée électorale à l'Islet (6 octobre 1908) où figure Sir Wilfrid Laurier; des portraits d'amis de Lemieux; un bureau de poste militaire [1910] une statue au studio de L.-Philippe Hébert [1904]. Originaux.

LEMOINE, Edmond

Edmond LeMoine (1877-1922). Artiste peintre québécois; son oeuvre comprend plus de trois cents tableaux et esquisses.

P 15 0,32 m 1898-1967

Correspondance, coupures de presse, carnets de voyage, dessins. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance
 - A. Hortense Charlebois, épouse d'Edmond LeMoine: lettres reçues, 1922-1963
 - B. Edmond LeMoine: lettres expédiées, 1912; lettres reçues, 1902-1921; cartes postales, 1908-1921

- II. Expositions de ses oeuvres
- III. Témoignages et critiques
- IV. Listes de ses tableaux
- V. Documentation variée: dossier Louis Riel
- VI. Carnets: notes et cartes de voyage, journal, 1905-1921, 1898-1921
- VII. Carnets: notes de cours, 1898-1902
- VIII. Cahiers de croquis, d'esquisses et de dessins
- IX. Objets

Ph 15 106 n. & b. 1860-1922

Photographies de sa famille, album de cartes de visite, photos de ses oeuvres lors d'une exposition tenue à l'Université Laval. Originaux et copies.

M 15 6 pièces s.d., 1902-1922

Huile, fusain, pastel, médailles et un sceau de notaire. Originaux.

LE MOINE, Roger

Roger Le Moine (1933-). Historien de la littérature, critique littéraire, professeur au département de lettres françaises de l'Université d'Ottawa.

P 13 0,3 m 1855-1928

- I. Documents relatifs à Louis-Joseph Papineau, Azélie Papineau-Bourassa, Napoléon Bourassa. Correspondance, oeuvres publiées et inédites. Photocopies des documents conservés aux Archives nationales du Québec.
- II. Poèmes de Joseph Marmette, compilation de Roger Le Moine. Copies des documents conservés au Séminaire de Québec.

Répertoire. Table des matières:

Manuscrits recueillis par Roger Le Moine au sujet de:

- I. Louis-Joseph Papineau (1786-1871), orateur, épistolier et homme politique
- II. Azélie Papineau-Bourassa, fille de L.-J. Papineau, épouse de N. Bourassa
- III. Napoléon Bourassa (1827-1916), peintre et romancier
- IV. Joseph Marmette (1844-1895), romancier
- V. Wincelous Dupont (1824-1846)
- VI. Frédérique-Edouard Fiset (1824-1853)

Ph 13 21 n. & b. s.d., 1907-1928

Famille Félix-Antoine Savard, photographie d'une oeuvre de Napoléon Bourassa faisant partie de l'album de Mme G. Dessaulles (p. 2) et datée du 4 septembre 1864. Copies.

M 5 2 pièces s.d.

Esquisses de maîtres-autels et carte manuscrite de l'Acadie attribuées à Napoléon Bourassa. Originaux.

LEPAILLEUR, Adrien

Adrien LePailleur, o.m.i. (1899-1963). Professeur de grec à l'Université d'Ottawa de 1935 à 1953.

P 131 0,3 m 1882-1936

Spicilèges. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Spicilèges contenant des coupures de presse
 - Vol. 1. Discours et sermons, 1882-1889
 - Vol. 2. La question ouvrière, 1884-1889
- II. Spicilèges: divers sujets religieux
 - Vol. 3. Le Canada, 1909
 - Vol. 4. La Tribune, 1909-1910
 - Vol. 5. Le Canada, 1927
 - Vol. 6. Le Canada, 1928
 - Vol. 7. Le Canada, 1928
 - Vol. 8. Le Canada, 1929
 - Vol. 9. Le Canada, 1929
 - Vol. 10. Divers journaux, 1929-1932
 - Vol. 11. Divers journaux, 1934-1936

LESSARD, Henri

Henri Lessard (1893-1950). Rédacteur au journal Le Droit de 1922 à 1950.

P 52 0,43 m 1924-1950

Correspondance, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table de matières:

- I. Biographie
- II. Correspondance, 1924-1948
- III. Activités diverses
- IV. Dossiers de coupures de presse, 1924-1948

LEVESQUE, Louis-Guillaume

Louis-Guillaume Lévesque (1819-1856). Patriote, traducteur, auteur de deux nouvelles.

P 76 0,03 m 1839-1856
Documents juridiques, poésie, correspondance. Originaux.
Répertoire.

LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse

Thérèse Lévesque-Lemieux (1916-). Institutrice, présidente (1980-1983) puis vice-présidente (1984-) de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Cyrville.

P 171 2 pièces s.d., 1916
Facture, bon de dix sous. Originaux.

Ph 97 34 n. & b. [1940-1950]
L'église et l'école de rang de Cyrville (Ont.), Moosonee, (Ont.). Originaux.

LEVITT, Joseph

Joseph Levitt (1920-). Professeur au département d'histoire de l'Université d'Ottawa depuis 1966.

P 202 0,62 m 1897-1980
Articles et essais sur Henri Bourassa (1868-1952), allocutions et articles de H. Bourassa, listes des discours et conférences de ce journaliste, essayiste et homme politique, fondateur du Devoir en 1910. Copies.
Sans répertoire.

S 36 1 bande, 3h37 1942,1944

Le conférencier H. Bourassa présenté par le chanoine Lionel Groulx (1878-1967), 2 février 1944; discours politique en faveur de Jean Drapeau, novembre 1942. Original.

M 77 5 pièces 1920-1930

Affiches d'articles d'Henri Bourassa parus dans le journal Le Devoir. Copies.

LIGUE CANADIENNE

Ligue Canadienne (1925-). Cette ligue rassemble des groupes de citoyens de plusieurs villes pour discuter d'affaires canadiennes. En 1964, Graham Spry, secrétaire de la Ligue canadienne, a présenté les rapports préparés par les différents groupes.

C 47 16 pages [1930]

Projet de rapport sur le problème de la minorité de langue française au Canada. Copie.

LIVRES ET AUTEURS CANADIENS/QUEBECOIS

Livres et Auteurs canadiens (1960-1968), Livres et Auteurs québécois (1969-). Publication annuelle comprenant des comptes rendus d'oeuvres littéraires. Adrien Thério (1926-) en a été le directeur-éditeur de 1961 à 1973.

C 14 0,4 m 1959-1973

Correspondance, finances, comptes rendus, publicité, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1959-1971
 - A. Reçue par Adrien Thério, 1962-1973
 - B. Expédiée par Adrien Thério, 1962-1971
 - C. Diverse, 1959-1971
- II. Finances et administration
 - A. Finances, 1963-1971
 - B. Administration, 1961-1963
- III. Comptes rendus et textes divers
- IV. Publicité
- V. Coupures de presse

Ph 30 env. 400 n. & b. 1950-1971

Photographies des auteurs canadiens-français et québécois, en ordre alphabétique. Originaux et copies.

LORTIE, Jeanne-d'Arc

Soeur Jeanne-d'Arc Lortie (1915-). Ancien professeur au collège Bruyère et à l'Université Laval, archiviste, chercheuse en résidence au C.R.C.C.F.

P 210 0,02 m 1895-1971

Notice biographique, correspondance, liste des volumes, dossiers, cahiers et articles concernant Amédée Denault (1870-1939), journaliste. Copies et originaux.

McDONALD, John

John McDonald. Trésorier de canton à St. Andrew, près de Cornwall en Ontario.

P 99 1 page 1853

Lettre de Alexander McDonald au sujet des dépenses du conseil municipal. Original.

MACKENZIE, Ron

Ron MacKenzie (1950-). Etudiant à l'Université d'Ottawa.

Ph 123 1 n. & b. 1980

Photographie du colloque Frégault tenu au C.R.C.C.F. le 7 novembre 1980. Copie.

MAHEUX-FORCIER, Louise

Louise Maheux-Forcier (1929-). Romancière québécoise.

P 41 1 m 1963-1980

Articles, romans, textes pour émissions de radio et de télévision. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Articles manuscrits: La Phrase qui ne sera pas écrite; Moi je n'étais qu'espoir de Claire Martin; Le Hasard
- II. Romans manuscrits: Amadou, 1961-1963; L'Île joyeuse, 1964; Une forêt pour Zoë, 1969; Paroles et Musiques, 1973, travaillé sous le titre Les Foraines
- III. Textes pour la radio et la télévision: Neige et Palmiers, 1974; Le Violoncelle, 1974; Un arbre chargé d'oiseaux, 1975, travaillé sous le titre La Maison d'Irène; Chrysanthème, 1976; Miroir de nuit, 1976

Ph 147 2 n. & b. s.d.

Louise Maheux-Forcier. Copies.

M 61 3 pièces 1975

Plans du décor de P. Flinsch pour le téléthéâtre La Maison d'Irène. Copies.

MAJOR, Emile

Emile Major (1889-1973). Médecin d'Orléans intéressé à l'histoire de cette localité.

P 176 0,27 m 1823-1979

Notice biographique, papiers juridiques, correspondance. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
 - A. Le Villageois (brochure)
 - B. Généalogie
 - C. Diplômes
 - D. Spicilège du Dr Emile Major
- II. Papiers juridiques
- III. Correspondance
 - A. Activités professionnelles
 - B. Activités culturelles
 - C. Spicilège du Dr Emile Major sur la paroisse Saint-Joseph d'Orléans
- V. Dossier d'information générale: spicilège du Dr Emile Major sur Sir Wilfrid Laurier

Ph 127 1 n. & b. [1960]

Montage représentant les curés de la paroisse Saint-Joseph d'Orléans de 1860 à 1960. Original.

M 47 6 pièces 1924-1955

Diplômes, certificats et arbre généalogique. Originaux.

MAJOR, Joseph

Joseph Major, père d'Emile Major.

Ph 103 6 n. & b. s.d., 1930

Photographies de la famille Major et jubilé d'argent de J.-H. Limoges, curé de Saint-Joseph d'Orléans. Originaux.

MARCHESSAULT, Marc

Marc Marchessault (1872-1943). Fonctionnaire, initiateur des émissions radiophoniques de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, homme engagé dans divers mouvements d'action sociale, patriotique ou autres à Ottawa.

P 39 0,43 m 1912-1943

Correspondance, causeries, discours, articles, notes. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Correspondance: lettres expédiées, 1931-1943; lettres reçues, 1926-1943
- III. Oeuvre
 - A. Emissions radiophoniques: CKCH (Hull), 1936-1939
 - B. Causeries et discours, 1912-1942
 - C. Articles, 1913-1940
 - D. Causeries prononcées à CKCH par diverses personnes, 1937-1939
 - E. Notes philosophiques, 1930-1931
 - F. Coupures de presse
 - G. Iconographie

Ph 39 10 n. & b. 1912-1938

Photographies de Marc Marchessault étudiant, lors de son mariage, au travail dans le Bureau des statistiques et lors du Congrès eucharistique de Québec en 1938. Originaux.

MARION, Séraphin

Séraphin Marion (1896-1983). Critique littéraire, historien, écrivain et professeur de littérature canadienne à l'Université d'Ottawa.

P 106 0,01 m 1978-1981

Correspondance, rapport, conférences. Originaux et copies.

Répertoire.

MARMETTE, Joseph

Joseph Marmette (1844-1895). Romancier. Collabore à plusieurs journaux et revues.

MCF 26 Textes de J. Marmette et articles au sujet des écrits de ce romancier.

MARMIER, Xavier

Xavier Marmier (1808-1892). Essayiste et romancier français. A fait un séjour au Canada et aux Etats-Unis en 1849-1850.

MCF 28 Gazida, roman, 1860.

MARTEL, Jules

Jules Martel, o.m.i. (1905-1981). Directeur de l'Ecole de musique de l'Université d'Ottawa et maître de chapelle de l'église Sacré-Coeur (1939-1958); fondateur et directeur du chœur Palestrina (1946-1958); compositeur de la première messe en langue vernaculaire célébrée au Canada.

P 161 0,13 m 1932-1981

Notice biographique et écrits de J. Martel; spicilège Joseph Beaulieu (1895-1965). Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Ecrits de J. Martel: La Polyphonie classique, 1942; Solfège grégorien, 1958; La Musique sacrée dans nos paroisses 1964
- III. Inventaire des enregistrements sur ruban magnétique (voir S 6)
- IV. Spicilège de photographies, de coupures de presse, de notes et d'imprimés qui illustrent la carrière de Joseph Beaulieu (1895-1965)

Ph 47 11 n. & b. [1925-1966]

Photographies de Joseph Beaulieu, de ses chorales et chanteurs favoris. Originaux et copies.

S 6 5 bandes, 2h 1950-1961

Chants grégoriens, chansons folkloriques et madrigaux interprétés par le chœur Palestrina sous la direction de Jules Martel, o.m.i. Originaux.

MARTELLE Antoine

Antoine Martelle. Cultivateur de Saint-Roch-[de-l'Achigan], soldat dans le corps des Voltigeurs [pendant la guerre de 1812].

P 185 1 page 1836

Demande d'octroi de terres auxquelles Antoine Martelle a droit en tant qu'ancien combattant. Revendication signée par J[ean]-B[aptiste] Meilleur (1796-1878). Original.

MARTIN, Claire

Claire Martin (pseudonyme de Claire Montreuil) (1914-). Romancière et mémorialiste québécoise.

P 16 0,3 m 1956-1967

Manuscrits de romans, nouvelles, récit et pièce de théâtre. Traductions. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Romans
- II. Théâtre
- III. Récit
- IV. Nouvelles
- V. Traductions

MASSART, Jean

Jean Massart, "escripvain du Roy".

MCF 44 Epistre au Roy [François 1er (1494-1547)]. Dernier Livre de la Description de tous les Ports de mer de l'Univers [portulan rimé].

MASSE, famille

Une famille de Pointe-aux-Roches, au sud-ouest de l'Ontario.

P 112 7 pages 1967,1978

Manuscrit d'un texte de Rosario Masse au sujet du magasin de Pointe-aux-Roches dont le père, Joseph Masse (1867-1960), a été le propriétaire de 1895 à 1937; divers documents. Originaux.

Répertoire.

MASSICOTTE, Edmond-Joseph

Edmond-Joseph Massicotte (1875-1929). Peintre et dessinateur. Auteur d'une galerie de scènes de moeurs et de coutumes populaires.

M 29 14 pièces 1911-1925

Lithographies représentant des scènes de moeurs et de coutumes populaires. Originaux.

MASSON, Philippe

Philippe Masson. Clerc au bureau de Mackay et Turcotte.

P 119 2 pages 1875

Lettre de Philippe Masson à [Léger Brousseau], imprimeur, dans laquelle il offre ses services en tant qu'assistant rédacteur au Courrier du Canada (1857-1901). Original.

MASSUE, G.-Aimé

G.-Aimé Massue, (1781-1866). Député de Verchères, seigneur de Varennes et de Saint-Aimé.

P 89 0,05 m 1840-1866

Correspondance, comptes. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

I. Correspondance

- A. Livre des lettres expédiées et copies des lettres reçues, 1847-1861
- B. Lettres expédiées, 1856-1866
- C. Lettres reçues, 1840-1864

MATHIEU, Pierre

Pierre Mathieu (1933-). Poète québécois.

P 18 0,54 m 1951-1974

Correspondance, poèmes manuscrits, pièces de théâtre. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance
- II. Oeuvres: recueils de poésie
Partance, 1964; Midi de nuit, 1966; Ressac, 1969; Stabat Mater,
1970, Interlune, 1970; Mots dits québécois, 1971
- III. Oeuvres: courts textes
Le Rouge et le Bleu, 1966, comédie en un acte; Les Aventures de
Baptiste Bras de Fer, 1974, dialogue écrit pour Le Bureau des
Tangues
- IV. Pièces de théâtre inédites
- V. Poèmes inédits
- VI. Poèmes d'autres auteurs
- VII. Critiques littéraires

Ph 18 36 n. & b. 1961-1972

Portraits de Pierre Mathieu et de ses parents. Photographies d'oeuvres
d'art. Copies et originaux.

S 23 1 bande, 30 mn [1970]

Les poèmes de Pierre Mathieu récités par Marielle Gervais Original.

M 40 2 pièces s.d.

Aquarelles de Claire Fauteux, peintre. Originaux.

MAURAUULT, Olivier

Olivier Maurault, p.s.s. (1886-1968). Historien et homme de lettres.

P 77 2 pages [1929], 1935

Lettres reçues de N[apoléon] Brisebois (1862-1946) et de l'abbé
Victorin Germain de La Crèche (Qué.). Originaux.

MENARD, Jean

Jean Ménard (1930-1977). Professeur à l'Université d'Ottawa, essayiste et poète.

P 63

6 m

1938-1975

Correspondance, notes de recherche, manuscrit des oeuvres écrites. Originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

L'homme

- I. Notice biographique
- II. Education
- III. Correspondance générale: lettres expédiées, 1950-1973; lettres reçues, 1943-1976

L'écrivain

IV. Publications:

L'Oeuvre de Boylesve (1956); De Corneille à Saint-Denys Garneau (1957); Madame de Staël et la Musique (1961); Plages (1962); Les Myrtes (1963); Xavier Marmier et le Canada (1967); William Chapman (1968); Edmond Dyonnet. Mémoires d'un artiste canadien (1968), préface de Jean Ménard; Inextinguible (1969); La Vie littéraire au Canada français (1971); René Boylesve, Entrez dans la ronde! C'est une chose finie (1975), avant-propos de Jean Ménard; Philippe Besnard, Souvenances, avant-propos de Jean Ménard; Madame de Staël et les Arts (oeuvre inédite)

- V. Articles de Jean Ménard publiés dans diverses revues et dans le journal Le Droit

Le professeur

- VI. Cours et notes de cours: poésie, préromantisme, versification, grammaire, littérature française, littérature canadienne-française
- VII. Travaux d'étudiants
- VIII. Comités et associations

Divers

- IX. Iconographie
- X. Aquarelles, encres et eau-forte
- XI. Livres, brochures et périodiques
- XII. Cartes géographiques
- XIII. Epreuves

Ph 61 77 n. & b. s.d.
Photographies de ses amis; illustrations pour ses publications.
Originaux et copies.

M 30 7 pièces s.d.,1973
Dessins et aquarelle de Monique Michaud, eau-forte d'Albert Besnard,
affiche. Originaux.

MERCIER, Honoré, fils

Honoré Mercier fils (1875-1937). Avocat et homme politique canadien.
Fils d'Honoré Mercier (1840-1894), ancien Premier ministre de la
province de Québec.

P 81 1 page 1903
Carte d'invitation au mariage de Jeanne Fréchette, fille du poète
Louis Fréchette (1839-1908), et d'Honoré Mercier, fils. Original.

MICHAUD, Georges

Georges Michaud (1895-). Agronome au Nouveau-Brunswick (1921-1924),
(1928-1930), en Saskatchewan (1925-1927) et au Québec (1931-1963). En
1947-1948, a travaillé six mois pour les cultivateurs d'expression
française des comtés d'Essex et de Kent en Ontario.

P 62 1,29 m 1865-1981
Correspondance, publications, notes, conférences, coupures de presse.
Originaux.

Répertoire provisoire.

Ph 59 1 500 n. & b. 1910-1981
Photographies de la famille Michaud. Georges Michaud au collège de
Lévis et au collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Travaux des
champs, cours d'agronomie, foires agricoles et associations agraires.
Communautés francophones du Nouveau-Brunswick, de la Saskatchewan et
de l'Ontario. Originaux.

MONTIGNY, Gaston de et Louvigny de

Louvigny de Montigny (1876-1955). Journaliste et critique, écrivain et poète, membre fondateur de l'École littéraire de Montréal, traducteur au Sénat de 1910 à 1955.

Gaston de Montigny (1870-1914), frère aîné de Louvigny. Poète, journaliste et écrivain.

P 3 0,05 m 1904-1951

Correspondance, articles, chansons, coupures de presse, esquisses. Copies.

Répertoire. Table des matières:

Louvigny de Montigny

- I. Correspondance
- II. Oeuvre

Gaston de Montigny

- I. L'homme, notice biographique
- II. Correspondance, 1907-1914
- III. Oeuvre

MCF 25 Correspondance reçue par L. de Montigny de son frère Gaston, 1894-1895; correspondance échangée entre L. de Montigny et Adjutor Rivard, 1916; correspondance échangée entre L. de Montigny et Claude Melançon, 1953.

MORICE, Adrien-Gabriel

Adrien-Gabriel Morice, o.m.i. (1859-1938). Missionnaire chez les aborigènes de la Colombie britannique, historien de l'Ouest canadien.

P 36 0,2 m 1889-1921

Correspondance, notices historiques, notes de voyages, texte d'histoire. Originiaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance
 - A. Lettres reçues, 1907-1921
 - B. Lettres expédiées, 1919-1920
- II. Notices historiques des villes de l'Ouest canadien
- III. Notes diverses

- IV. Notes de voyages du lac Stuart à l'océan Pacifique, 14 septembre au 13 octobre 1899
- V. A Critical History of the Red River Insurrection, manuscrit

MCF 27 Microfilm du fonds d'archives manuscrites Adrien-Gabriel Morice (P 36).

Ph 36 1 n. & b. s.d.

Une photographie d'un édifice (école ou couvent) de l'Ouest canadien. Original.

MORIN, Victor

Victor Morin (1865-1960). Notaire et professeur. A fait partie de multiples groupements et associations. A rempli de nombreuses fonctions à caractère patriotique, culturel, professionnel ou socio-économique.

MCF 38 6 bobines 1913-1954

Correspondance et documentation littéraire, professionnelle et sociale; iconographie.

Restrictions.

MORISSET, Maurice

Maurice Morisset (1884-1939). Journaliste, traducteur pour le compte du gouvernement fédéral à Ottawa.

P 31 0,1 m 1916-1944

Notice biographique, chansons, poèmes, discours, pièce de théâtre et coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Oeuvre
 - A. Chansons
 - B. Poésies
 - C. Discours
 - D. Pièce de théâtre
 - E. Coupures de presse

MOUVEMENT C'EST L'TEMPS

Mouvement C'est l'temps (1975-1978). Buts: défendre et promouvoir le fait français en Ontario; faire reconnaître officiellement les Franco-Ontariens comme citoyens à part entière. Moyen de pression: la désobéissance civile.

C 23 0,4 m 1975-1978

Dossiers, fiches, dépliants. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Comité de coordination
- II. Correspondance
- III. Communiqués de presse
- IV. Régie et finances
- V. Les médias d'information
- VI. Coupures de presse
- VII. L'Ordre de la varlope
- VIII. Comité de la route 17
- IX. Bilinguisme dans les cours de justice à Sudbury

Ph 110 1 n. & b., 1 diapositive 1975

Manifestation contre les contraventions rédigées uniquement en anglais. Originaux.

S 24/1 4 bandes, 1 cassette, 1h06 1975-1976

Interviews radiophoniques C'est l'temps...: Judy La Marsh interviewe Jacqueline Pelletier et Philippe Landry; interviews de Jacqueline Pelletier, Gérard Lévesque et Mark MacGuigan; Fernan Carrière interviewe Jacqueline Pelletier, Céline Corriveau et Serge Simard. Originaux et copies.

S 24/2 1 vidéocassette, 30mn 1984

Emission C'est l'temps produite par CBLFT-TV de Toronto en mars 1984. Original. Restrictions.

M 69 1 pièce [1975-1978]

Timbre. Original.

NEILSON, [John Louis Hubert]

[John Louis Hubert] Neilson (1845-1925). Médecin dans la milice canadienne.

P 110 2 pages 1886

Lettre reçue de Sir James McPherson LeMoine (1825-1912), écrivain, professeur et inspecteur du revenu des terres du district québécois. Original.

NEVEU, Jean-Baptiste

Jean-Baptiste Neveu (1861-1936). Commis de magasin puis vendeur d'assurances à l'Union St-Joseph.

P 123 0,06 m 1880-1935

Trois cahiers de notes et de mémoires écrits par J.-B. Neveu. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Livre A, 1880-1897
- II. Livre B, 1897-1911
- III. Livre C, 1911-1935

NORTH SHORE RAILWAY AND ST. MAURICE NAVIGATION AND LAND COMPANY

La North Shore Railway Co. (1853-1857) s'est unie à la St. Maurice Railway and Steam Navigation Co. et est devenue la North Shore Railway and St. Maurice Navigation and Land Company (1857-1885). La compagnie a été achetée par le Canadian Pacific Railway.

C 41 0,02 m 1859

Report, Specifications and Estimates, Book no. 9, p. 613-688.
Original.

OFFICE DE LA TELECOMMUNICATION EDUCATIVE DE L'ONTARIO (O.T.E.O.)

Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (O.T.E.O.)(juin 1970-). But: fournir à la population de l'Ontario une gamme de services éducatifs et culturels.

C 21 0,87 m 1975-1977

Transcriptions des interviews enregistrées en vue de l'émission Villages et Visages sur l'histoire des localités francophones en Ontario. Copies.

Répertoire.

Ph 23 100 n. & b. 1890-1965

Photographies de Blind River, de Hearst, de River Valley, de Rockland, de Sault-Ste-Marie, de Timmins, de Val-Gagné et de Welland utilisées pour l'émission Villages et Visages. Copies.

S 17 87 bandes, 85h 1975-1977

Interviews originales utilisées pour l'émission Villages et Visages ayant pour thème l'histoire des localités francophones en Ontario. Copies.

O'GRADY, Emmett

Emmett O'Grady (1918-1973). Professeur d'anglais (english), vice-doyen de la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa de 1965 à 1973.

P 74 1 page 1949

Lettre de Germaine Guèvremont (1893-1968), femme de lettres, à Mrs. O'Grady, mère d'Emmett O'Grady. Original.

Restrictions.

ORDRE DE JACQUES-CARTIER

Ordre de Jacques-Cartier (1926-1965). Cette société secrète née à Ottawa visait la promotion et l'encadrement des intérêts sociaux de tous les Canadiens français catholiques.

C 3 7,7 m 1917-[1966]

1re section

5,56 m 1917-1965

Statuts et règlements, correspondance, procès-verbaux, finances, coupures de presse, circulaires, iconographie. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Historique
- II. Statuts et règlements, 1928-1965
- III. Dossier: Jean-Charles Sirois, 1963-1965
- IV. Comité de nomination, 1951-1963
- V. Membres, 1940-1965
- VI. Congrès et réunions, 1939-1964
- VII. Correspondance, 1928-1963
- VIII. Circulaires, 1938-1956
- IX. Administration et régie interne, 1945-1964
- X. Conseils régionaux, 1960-1963
- XI. Le Clergé et l'ordre de Jacques-Cartier
- XII. Dossiers divers

2e section

2,14 m

[1927-1966]

Statuts et règlements, rituel d'initiation, Vapda, guide pour les membres de la direction de l'O.J.C., marche à suivre pour les réunions, procès-verbaux, rapports financiers, fonds VADMA, documents de divers comités, listes de noms, conférences, Ordre de Jean-Talon, Association culturelle canadienne, Ordre des Franco-ontariens. Originaux.

Restrictions.

Sans répertoire.

Ph 3 3 n. & b. s.d., 1939

Photographies de l'Empress of Britain à Halifax, à bord duquel le roi s'embarque après la tournée royale; une usine non identifiée. Originaux.

M 41 1 pièce 1930

Charte de la commanderie Alexandre-A. Taché no 16 accordée aux frères d'Edmonton, Alberta. Original.

ORDRE FRANCO-ONTARIEN

L'Ordre franco-ontarien (1965-1971). A poursuivi l'oeuvre de l'Ordre de Jacques-Cartier en Ontario.

C 24 0,05 m 1968-1971

Procès-verbaux, périodiques, notes. Copies.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Procès-verbaux, 1968-1971
- II. Congrès, 1970
- III. Assemblée plénière, 1969
- IV. Réunion annuelle de la chancellerie, 1971
- V. Plénière régionale # 7, 1971
- VI. Notes diverses

PAPINEAU, Léo

Léo Papineau, (1937-). Prêtre à Cochrane. Ancien professeur et directeur au Collège communautaire de Hearst.

Ph 27 21 n. & b. 1957-1976

Photographies des églises et des cérémonies religieuses à Val-Rita, Hallébourg et Hearst. Copies.

PARISEAU, Jean

Jean Pariseau (1924-). Historien en chef au Service historique de la Défense nationale du Canada.

P 190 0,27 m 1886-1981

Manuscrit de sa thèse de doctorat: "Forces armées et maintien de l'ordre au Canada, 1867-1967: un siècle d'aide au pouvoir civil" (1981). Journal de guerre (1918) du soldat Armand Thérien (1899-); manuscrit d'un Recueil de chansons (1886) par H. Briclet. Originaux et copies.

Répertoire.

PARKMAN, Francis

Francis Parkman (1823-1893). Historien américain.

MCF 26 Articles de J.-P. Tardivel sur Francis Parkman parus dans le Courrier du Canada en 1878.

PAROISSE NOTRE-DAME-DE-GRACE (Hu11)

Fondée en 1871. Fusionnée à la paroisse Notre-Dame-de-l'Ile depuis 1982. Desservie par les Oblats de Marie-Immaculée.

C 46 0,03 m 1892

Liste des familles et de leurs dons respectifs pour le mobilier et la décoration intérieure de l'église. Cette église a été détruite par un incendie en 1971. Copies.

PAROISSE SAINTE-ANNE D'OTTAWA

Fondée en 1873.

C 72 3,12 m 1873-1982

Répertoire des actes de baptêmes, mariages et sépultures, 1873-1913; cahiers de recensement, 1875-1897, 1941; livres de recettes et dépenses, 1873-1961; cahiers des bancs, 1897-1904; correspondance de Mgr J.-A. Myrand (1866-1949), 1888-1935; journal intime, 1915-1922; registre des activités, 1950-1962; registre de la visite paroissiale, 1967-1968; bulletins paroissiaux, 1919-1944, 1954-1955, 1964-1982; documents de congrégations et d'organismes religieux. Originaux.

Restrictions.

Répertoire provisoire.

Ph 131 178 n. & b. 1873-1973

Photographies des festivités à l'occasion du centenaire de la paroisse Sainte-Anne. Originaux.

M 71 3 pièces s.d., 1947, 1972

Plans et fanion. Originaux.

PAROISSE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE PEMBROKE

Fondée en 1940.

C 27 0,03 m 1940-1966

Brochure, notices historiques. Copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notices historiques, 1940-1966
- II. Hommage à Victor-Emmanuel Pilon, prêtre [1949]
- III. Hommage à Mgr Henri-O. Grenier (1893-), 1969
- IV. Historique de la croix de Jacques-Cartier de Stafford
- V. Divers: invitations, coupures de presse

Ph 25 5 n. & b. s.d.

Photographies de l'église St-Jean-Baptiste de Pembroke, d'Alfred Longpré et de Jeanne Lajoie. Originaux et copies.

PAYS DE MARIA CHAPDELAINÉ

M 64 2 pièces s.d., 1901

Cartes du Lac-St-Jean (Qué.), le tracé du parcours de François Paradis. Copies.

PELLETIER, Pierre

Pierre Pelletier (1946-). Poète, artiste peintre, rédacteur, critique d'art. Directeur du Service de l'éducation permanente à l'Université d'Ottawa.

P 150 0,1 m 1975-1982

Documents retraçant les différentes étapes de la création à la publication du recueil de poèmes de Serge Fuertes, Pierre Pelletier et Georges Tissot, En passant (1975). Catalogue d'une exposition de peintures de P. Pelletier (1982). Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Dédicace et avant-propos
- II. Notices biographiques de P. Pelletier et de G. Tissot
- III. Poèmes manuscrits de S. Fuertes, P. Pelletier et G. Tissot
- IV. Epreuves d'En passant
- V. Maquette de la carte d'invitation et carte d'invitation au lancement du recueil
- VI. Catalogue d'une exposition de peintures de P. Pelletier (1982)

PELOQUIN, Claude

Claude Pêloquin (1942-). Poète québécois.

P 49 0,1 m 1975

Oeuvres publiées et inédites, textes de conférences, correspondance. Originiaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Convention à compte d'éditeur
- II. Correspondance
- III. Oeuvres publiées: poèmes, nouvelles, chansons, aphorismes
- IV. Textes inédits ou de sources inconnues: poèmes, nouvelle, [chansons], aphorismes
- V. Conférences
- VI. Publicité

S 9 1 bande, 1h12 1975

Conférence "Le sacré de la vie et la désacralisation de la mort" prononcée par Claude Pêloquin à l'occasion de la semaine L'Art et le Sacré tenue à l'Université d'Ottawa du 2 au 9 mars 1975. Original.

M 67 1 pièce 1963

Affiche. Original.

PERRAS, Albert

Albert Perras (1886-). Homme d'affaires, conseiller à la Commission des écoles séparées d'Ottawa de 1930 à 1956 et président de cette même commission en 1935-1936.

S 16 1 bande, 1h30 1972

Interview d'Albert Perras accordée à Conrad Leblanc, o.m.i. Il y parle des difficultés scolaires à Ottawa [années 30] et de sa vie de marchand et de commerçant. Original.

PERRAULT, Pierre

Pierre Perrault (1927-). Poète, cinéaste et dramaturge.

P 102 0,1 m 1960-1972

Pièces de théâtre, notes de l'auteur, programme, coupures de presse, Poète de la parole, Pierre Perrault ... par Yves Lacroix, mémoire présenté à l'Université de Montréal, 1972. Copies.

Répertoire.

PETROWSKI, Minou

Minou Petrowski (1931-). Journaliste, critique et écrivain.

P 115 6 pages s.d.

Le Départ, pièce de théâtre. Copie.

PHOTO-SAUVETAGE GLENGARRY

Projet de l'été 1981 parrainé par le centre culturel Les Trois P'tits Points ... But principal du projet: récupérer de vieilles photos illustrant l'histoire du comté.

Ph 130 456 n. & b. 1893-1958

Vie quotidienne et sociale des francophones des villages du comté de Glengarry. Copies.

POIRIER, Louis-Philippe

Louis-Philippe Poirier (1918-1981). Conseiller au ministère des Affaires culturelles et des Loisirs de l'Ontario. Membre de l'exécutif du Comité franco-ontarien d'enquête culturelle.

P 196 0,1 m 1967-1969

Documents du Comité franco-ontarien d'enquête culturelle. Originaux.

Sans répertoire.

POLIQVIN, Daniel

Daniel Poliquin (1953-). Traducteur, titulaire d'une maîtrise en allemand et d'une autre en littérature comparée. Temps pascal est son premier roman.

P 211 0,1 m 1979-1983

Manuscrits du roman Temps pascal, correspondance. Originaux.

Répertoire provisoire.

POTIER, Pierre-Philippe

Pierre-Philippe Potier (1708-1781). Prêtre, jésuite et missionnaire chez les Hurons. A laissé plusieurs manuscrits concernant surtout la langue huronne. Toutefois, son manuscrit Façons de parler proverbiales... constitue le premier et le seul lexique du français parlé en Nouvelle-France à la veille de la Conquête.

P 121 64 pages 1743-1758

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Façons de parler proverbiales, triviales, figurées, &c des Canadiens au XVIIIe siècle, copie du manuscrit de la Bibliothèque de la ville de Montréal.

PROJET GARNEAU

Deux professeurs de l'Université d'Ottawa, Pierre Savard du département d'histoire et Paul Wyczynski du département de lettres françaises, ont cédé ces pièces ayant trait à la préparation d'une édition critique des Oeuvres complètes de F.-X. Garneau.

M 33 3 pièces 1880, 1883, 1979

Portraits du Dr Edmund Bailey O'Callaghan et de Sir Louis-Hippolyte La Fontaine. Affiche. Originaux.

PROJET: HISTOIRE DE LA BASSE-VILLE OUEST

Projet: Histoire de la Basse-Ville ouest (1977). Directrice: Caroline Andrew, professeur au département de science politique de l'Université d'Ottawa. Francophones de la Basse-Ville ouest d'Ottawa interviewés par Normand Bonin, Carole Bourgeois et Denis Robert.

C 22 0,1 m 1977

Feuilles d'analyse et fiches descriptives des bandes sonores, épreuves de la brochure publiée. Originaux.

Sans répertoire.

S 15 65 cassettes, 50h 1977

Interviews ayant servi à la préparation d'une brochure destinée à montrer ce que représentait la Basse-Ville ouest pour les citoyens de ce quartier s'étendant entre la promenade Sussex et l'avenue King Edward et entre la rue Rideau (côté nord) et la rivière Outaouais. Originaux.

PROJET LA DEFricHE

Historique de la région du Nord-Est réalisé dans le cadre d'un projet de Perspective-Jeunesse par Danielle Coulombe, Luce Fortin, Noëlline Marchildon, Hélène Touchette, Carmelle Vallières et Jo-Anne Morin. Le résultat de ce travail a été publié par l'évêché de Hearst (1974).

S 14 24 bandes, env. 24h 1974

Interviews réalisées pour la préparation de la publication La Défriche. Copies.

PROJET PEOPLE

Sous la direction de Pierre Thériault, on a cherché dans ce projet à identifier les facteurs qui favorisent le développement du multiculturalisme dans la région de la capitale nationale.

C 18 0,1 m 1974

Correspondance, notes, rapport. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Organisation et méthode de recherche
- II. Correspondance, été 1974
- III. Notes rédigées en vue de la publication du rapport
- IV. Rapport: Le Multiculturalisme dans la région de la capitale nationale, six cahiers

Ph 76 14 couleurs 1974

Diapositives représentant diverses oeuvres d'art achetées à la Galerie nationale. Copies. Reproduction interdite.

PROJET PRO-F-ONT

Ce projet a débuté ses activités en 1976 et a pour but de sensibiliser la jeunesse franco-ontarienne à son patrimoine tant local que provincial. Subventionné par l'Association des enseignants franco-ontariens (A.E.F.O.), le projet PRO-F-ONT publie des documents historiques sur différentes localités.

C 33 0,05 [1949]-1977

Documents de Penetanguishene-Lafontaine et Verner-Lavigne. Copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. District Penetanguishene-Lafontaine: histoire, cartes, coupures de presse, s.d., 1955, 1977
- II. District Verner-Lavigne: Field, Lavigne, River Valley, Sturgeon Falls, Verner [1949]-1976

Ph 41 12 couleurs, 1 n. & b. s.d.

Diapositives de paysages autour d'Elliot Lake et de la Rive Nord décrites en p. 29 de la publication Projet Pro-f-ont, édition de rodage, 1978, A.E.F.O.-F.E.O, volume 13. Copies. Photographie d'une ancienne scierie à Cache Bay. Original.

S 12 3 cassettes, 2h [1971-1972]

La légende du "loup de Lafontaine" racontée par le père Thomas Marchildon à l'émission radiophonique Gens de mon pays; interviews de Mathias Charette et de Mme Eugène Vachon qui parlent respectivement de l'histoire de Casselman et de celle de Sturgeon Falls. Originaux.

PROULX, Julien

Julien Proulx (1939-). Médecin-vétérinaire, surintendant de la ferme expérimentale de Kapuskasing.

P 192 23 pages 1939-1949

Liste des membres et procès-verbaux de l'Association d'élevage de Ryland. Copies.

QUEBEC (cité de)

MCF 37 12 bobines 1821-1858

Cité de Québec. Livre de cotisations: index des rues et totaux des cotisations.

QUIRION, Joseph-Marie

Joseph-Marie Quirion, o.m.i. (1917-). Doyen de la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa de 1965 à 1974.

P 109 1 page 1972

Lettre d'Alain Grandbois (1900-1975) à J.-M. Quirion. Original.

Ph 71 2 n. & b. s.d., 1934

Maquettes d'églises du Québec. Copie et original.

REMILLARD, Lionel

Lionel Rémillard (1937-). Directeur-président de l'hebdomadaire franco-ontarien Courrier Sud (1973-1975), directeur de langue française à l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (1975-1979), directeur général du conseil scolaire de Falher (1979-1982) et de Bonnyville (depuis 1982) en Alberta.

P 163 0,1 m 1972-1976

Documents d'associations de journaux. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Association de la presse francophone hors Québec: constitution et règlements
- II. Association des hebdomadaires francophones hors Québec: colloque de fondation, correspondance, historiques d'hebdomadaires
- III. Association des journaux de langue française de l'Ontario: colloque, procès-verbaux, correspondance, mémoire

REPENTIGNY, Rachel de

Rachel de Repentigny (1951-), pseudonyme Le Gardeur. Poète.

P 181 0,26 m 1967-1983

Notice biographique, correspondance, manuscrits. Originiaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notices biographique et généalogique
- II. Papiers juridiques
- III. Correspondance
- IV. Oeuvre littéraire
- V. Dessins

Ph 122 52 couleurs 1970

Photographies de R. de Repentigny. Originiaux.

RICHELIEU INTERNATIONAL

Le Richelieu international (1944-). Objectif: l'épanouissement de la personnalité de ses membres par le contact humain et l'aide à l'enfance et à la jeunesse.

C 76 0,6 m 1944-1975

Notice historique, procès-verbaux des réunions annuelles du conseil d'administration et de divers comités. Originiaux.

Répertoire provisoire.

ROBINSON, A. Beverley

A. Beverley Robinson, sculpteur canadien.

Ph 116 2 n. & b.

[1927]

Photographies de plâtres de A.B. Robinson. Originaux.

RODDICK, Thomas George

Thomas George Roddick (1846-1923). Médecin, député conservateur de Montréal-Ouest à la Chambre des communes (1896-1904).

P 125 0,05 m

1896-1923

Spicilège de sa vie parlementaire. Original.

Répertoire.

ROY, Joseph-Edmond

Joseph-Edmond Roy (1858-1913). Notaire et historien. Archiviste adjoint aux Archives publiques à Ottawa (1908-1913), président de la Société royale du Canada (1908).

P 79 23 pièces

1891-1912

Lettres reçues, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

I. Correspondance: lettres reçues, 1891-1912

II. Coupures de presse, 1891

ROY, Pierre-Georges

Pierre-Georges Roy (1870-1953). Archiviste de la province de Québec (1920-1942), directeur-fondateur du Bulletin des recherches historiques.

P 80 0,04 m

1897-1946

Correspondance, spicilège. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance: lettres reçues d'Olivar Asselin (1874-1937), de Laurent-Olivier David (1840-1926) et de Louis Fréchette (1839-1908)
- II. Oeuvre: spicilège concernant la ville de Lévis, 1905-1947

ROYAL QUEBEC VOLUNTEERS

C 45 1 page [1837]

Programme d'une manifestation militaire. Original.

SAINT-CHARLES, Joseph

Joseph-Alexis Saint-Charles (1868-1956). Peintre québécois.

P 12 0,3 m 1809-1982

1re section

0,25 m 1809-1961

Correspondance, papiers juridiques, pièces comptables, carnets de dessins, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance
 - A. Joseph Saint-Charles, 1888-1942
 - B. Anna St-Jacques (1882-1968), épouse de Joseph Saint-Charles
- II. Documents relatifs à Joseph Saint-Charles
- III. Programmes et catalogues d'expositions
- IV. Pièces comptables
- V. Carnets de coupures de presse et de notes de cours
- VI. Carte géographique
- VII. Certificats
- VIII. Carnets de dessins
- IX. Photocopies des lettres et enveloppes adressées à Anna Saint-Charles (1920-), fille de Joseph Saint-Charles

2e section

0,05 m 1882-1982

Actes de décès, invitations, coupures de presse, photocopie d'article, Nos racines, agenda 1980 illustré d'oeuvres d'art. Copies et originaux.

Sans répertoire.

Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, no 20, Catalogue raisonné des oeuvres de Joseph Saint-Charles (1868-1956).

Ph 12 169 n. & b. 1880-1976

Négatifs sur verre et photographies de la famille Saint-Charles, des amis du peintre ainsi que de ses oeuvres prises au Canada et en Europe. Des images de paysages et de paysans d'Italie et de France des années 1890. Originaux.

S 37 1 bande, 1h25 1970

Interview de Mme Morency, nièce de Joseph Saint-Charles, portant sur la vie de son oncle. Original.

M 4 91 pièces s.d., [1885]-1939

Certificats, un sac de soie, une plaque de cuivre, un buste de Joseph Saint-Charles par Alfred Laliberté, une sculpture de Philippe Hébert, une carte du Canada, une aquarelle, une encre, des fusains, des huiles, des pastels, des esquisses au crayon. Originaux.

SAINT-CYR, Jean-Raymond et Micheline

Jean-Raymond Saint-Cyr (1924-). Directeur de la radio française de Radio-Canada (CJBC) à Toronto.

Micheline St-Cyr (1930-). Ancienne animatrice de la Chasse-Galerie, planificatrice en arts, poète.

P 61 6,1 m 1950-1982

Cahiers de programmes, d'affiches, de photographies, de mémoires, de communiqués, de coupures de presse et de témoignages sur les services en langue française de Radio-Canada et sur les activités des francophones à Toronto. Brochures, bulletins, périodiques, documents d'organismes franco-ontariens. Copies et originaux.

1re section

0,84 m

1950-1978

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Association canadienne d'éducation de langue française (A.C.E.L.F.)
- II. Activités Jeunesse
- III. Année sainte de 1950
- IV. Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc
- V. Culture
- VI. Education
- VII. Francophonie
- VIII. Media d'information
- IX. Universités

2e section

5,26 m

1967-1982

Sans répertoire.

Ph 143 114 n. & b.

1976-1981

15e anniversaire de CJBC-Toronto; artistes; feu de la Saint-Jean en 1980 à Toronto. Originiaux.

S 4 Voir SOCIETE RADIO-CANADA

M 14 4 pièces

s.d.

Drapeaux du Phare littéraire de Hull. Originiaux.

SAINT-GERMAIN, famille

Joseph Saint-Germain (1885-1944). Notaire, fonctionnaire au ministère des Postes, membre de la Commission des écoles séparées d'Ottawa.

Charles Saint-Germain (1910-1980), fils du précédent. Fonctionnaire au ministère des Postes, échevin au conseil municipal d'Ottawa et membre actif de l'A.C.F.O.

P 189 0,31 m 1901-1980

Les Quarante Fauteuils de l'Académie française depuis sa fondation en l'an de grâce 1634 jusqu'à l'année 1936, par J. Saint-Germain, manuscrit; certificats d'études; photocopies de coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire provisoire.

Ph 126 11 n. & b., 3 ferrotypes s.d.,
1907

Photographies de famille. Originaux.

M 66 1 pièce 1907

Diplôme de baccalauréat de Joseph Saint-Germain. Original.

SAUVANT, Gustave-L.

Gustave-L. Sauvant (1894-1983). Surintendant des pénitenciers du Canada, ancien combattant de la Première Guerre mondiale, président de l'Union nationale française d'Ottawa et du Comité des Français libres d'Ottawa avant de s'enrôler dans l'armée française en 1943.

P 151 0,05 m 1938-1977

Correspondance, articles, textes, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance reçue du général de Gaulle (1890-1970) et de mère Marie-Thomas d'Aquin, i.j.a. (1877-1963)
- II. Activités: articles et texte d'une conférence, coupures de presse liées à ses activités pendant la Deuxième Guerre mondiale

SAVARD, Pierre

Pierre Savard (1936-). Professeur au département d'histoire et directeur du Centre de recherche en civilisation canadienne-française à l'Université d'Ottawa de 1973 à 1985.

P 124 2,3 m 1885-1980

1re section

1,8 m 1885-1980

Correspondance, notes de recherche, procès-verbaux, documents de l'Institut d'histoire de l'Amérique française et de la Commission sur les études canadiennes, colloques et conférences, coupures de presse. Copies et originaux.

Restrictions.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance
- II. Oeuvre: documents utilisés pour la publication de l'article L'Ambassade de Francisque Gay au Canada en 1948-1949; texte de la conférence Voyageurs et Pèlerins canadiens-français en Europe, 1830 à nos jours
- III. Activités: assemblée des directeurs de départements et des directeurs de centres de recherche en histoire du Québec et du Canada français, 1970-1974; Commission sur les études canadiennes; Institut d'histoire de l'Amérique française
- IV. Divers colloques et conférences
- V. Emissions radiophoniques
- VI. Communiqués de presse
- VII. Coupures de presse: l'histoire et l'éducation; la littérature et les arts; la politique canadienne et les Canadiens français

2e section

0,5 m 1967-1980

Documents concernant l'Association des scouts du Canada, Fédération de l'Ontario, district d'Ottawa. Originaux et copies.

Sans répertoire.

Ph 64 115 n. & b. s.d., 1900-1984

Pierre Savard; visites de groupes au C.R.C.C.F.; photographies tirées de publications; photographies de cartes postales de Sudbury et Callander (Ont.), Fall River et Worcester (Mass.), Nashua (N.H.). Copies.

S 20/ 1 bande, 30 mn 1978
1/1

Une interview tenue à Marseille au sujet des Franco-Ontariens, diffusée sur les ondes de France-Culture. Original.

- S 20/
2/1 1 cassette, 1h45 1977
Colloque: "Les origines du scoutisme et du guidisme au Manitoba français". Original.
- 1 cassette, 40 mn 1980
- S 20
2/2 "Mouvement scout et guide dans l'est de l'Ontario". Copies.
- S 20/
2/3 et 1979
S 20/2/4 2 cassettes, 1h30
Interview: "Jules-Paul Tardivel, la France et les Etats-Unis". Copies.
- S 20/
2/5 et 1978
S 20/2/6 2 cassettes, 1h45
Conférence: "Les Franco-Ontariens existent". Copie.
- S 20/
2/7 1981
1 cassette, 30 mn
"Ecrire l'histoire au Québec". Copie.
- S 20/
2/8 à 1976-1977
S 20/2/10 3 cassettes, 2h25
Débat et interviews sur le rapport du Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne, Cultiver sa différence. Copies.
- S 20/
2/11 1976, 1978
1 cassette, 25 mn
Table ronde sur le rapport Cultiver sa différence. Interview dans laquelle Pierre Savard parle du C.R.C.C.F. Copie.
- M 63 3 pièces s.d.-1956
Cartes officielles de la province du Québec présentées à Pierre Savard par l'arpenteur Georges Côté, affiche. Originaux.
- SCOTT, Pierre
Pierre Scott. Habitant de l'île du Grand- Calumet.
- P 199 0,05 m 1944-1964
René Chopin (1885-1953): bio-bibliographie, article et coupures de presse; extrait des Patriotes de 1837-1838 par Aegidius Fauteux. Copies.
Sans répertoire.

Ph 134 2 n. & b.

[1981]

William (1760-1845) et Neil Scott (1813-1846). Photographies d'huiles de Victor Desrochers. Copies.

SEGUIN, J.-François

J.-François Séguin (1917-). Spécialiste en horticulture et architecte-paysagiste. Secrétaire-fondateur du C.C.O., secrétaire général de l'U.C.F.O., administrateur du C.C.C., agent de relations publiques de l'Assurance-Vie Desjardins auprès des caisses populaires. Membre de plusieurs associations franco-ontariennes, nationales et internationales.

P 44 5,1 m

[1930-1975]

Correspondance, documents d'organismes, coupures de presse. Originaux.

Répertoire provisoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Page agricole du journal *Le Droit*
- III. Agriculture: O.F.A., U.C.C., U.C.F., U.C.F.O., etc.
- IV. Assurance-Vie Desjardins; caisses populaires
- V. Colonisation: S.C.E.R.
- VI. Coopération et coopératives: C.C.C., C.C.O., C.O.O.P., C.U.C., O.C.U., U.C.O., etc.
- VII. Diocèse d'Ottawa
- VIII. Education: A.C.E.B.O., A.C.E.L.F., A.C.F.O., A.E.F.O., A.E.S.P.F.O., A.P.I., I.C.E.A., O.S.T.C., O.T.F., etc.
- IX. Mouvements de jeunes: A.J.F.O., J.A.C., J.O.C., J.R.C.
- X. Société Radio-Canada
- XI. Divers: S.S.J.B., Club Richelieu, cahiers des Etats généraux

M 56 25 pièces

s.d., 1961-1966

Cartes ARDA (Aménagement rural et développement agricole): le désavantage économique et social au Canada, la répartition de la population, l'inventaire des terres du Canada; Soil maps of the counties of Prescott and Russell; Glackmeyer Development Area. Originaux.

SEGUIN-LEMIEUX, Apolline

Apolline Séguin-Lemieux (1899-). Poète, enseignante, fonctionnaire à Statistique Canada.

P 145 0,05 m 1927-1976

Correspondance, poèmes, textes divers, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Lettres reçues
- II. Fragment de son Journal qui se rapporte à l'Oeuvre des Vocations
- III. Poèmes publiés et inédits
- IV. Poèmes d'autres poètes
- V. Textes en prose

Ph 75 1 n. & b. 1940

Portrait d'Apolline Séguin-Lemieux. Original.

SERRAILLIER, Lucien

Lucien Serrailier, traducteur.

P 101 0,05 m 1897

Vocabulaire technique des chemins de fer-Railway Technical Vocabulary.
Original.

Répertoire.

SERVICE D'ANIMATION COMMUNAUTAIRE

Ce service vise à créer, appuyer, organiser et coordonner des activités et programmes socio-culturels qui, hors des salles de cours, améliorent la vie sur le campus de l'Université d'Ottawa.

S 30/1 4 bandes, 5h24 1980, 1982

Soirée de poésie franco-ontarienne, 14 novembre 1980; conférence de Jean-Paul Kingsley, comédien, sur "Le théâtre et le cinéma québécois de 1900 à 1950", 19 octobre 1982. Originaux et copies.

S 30/2 1 vidéocassette, 1h 1977

Gigue et accordéon/Step Dance Accordion avec Donnie Gilcrisp et Philippe Bruneau. Original.

SHEEDY, Carole

Carole Sheedy (1955-). Historienne de l'art et traductrice.

Ph 101 86 n. & b. [1978-1979]

Architecture extérieure de diverses maisons de la Côte-de-Sable à Ottawa (Ont.). Originaux.

SIGNATURES CANADIENNES

P 140 0,03 m fin 19e siècle

Spicilège de signatures (1 100) provenant de diverses lettres, conçu par une personne inconnue. Original.

Répertoire.

SKYLINE CABLEVISION Ltd

Fondée en mars 1967, cette compagnie dessert Ottawa et ses environs à l'est de la rue Bank. Trente pour cent des émissions sont présentées en français.

S 19 6 vidéocassettes, 5h 1978

L'émission Les Franco-ontariens en ville réalisée par Roger Gamache. Originaux.

SMITH, Markland

Markland Smith (1909-). Traducteur. Membre fondateur et président de la Société des traducteurs et interprètes du Canada. A aussi été président de la Corporation des traducteurs professionnels du Québec. Président-fondateur de la Fédération provinciale des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario. Ancien directeur et vice-président de l'A.C.F.O.

P 183 0,2 m 1956-1980

Notice biographique et documents de divers organismes tels la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario, l'Association canadienne-française de l'Ontario, la Fédération canadienne des sciences sociales, la Fédération canadienne des études humaines. Copies et originaux.

Sans répertoire.

SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS Inc. (section Ottawa-Hull)

La Société des écrivains canadiens Inc. Fondée en 1936, cette société vise à grouper les écrivains et à défendre les droits des auteurs tout en assurant la promotion de la culture canadienne-française. La section Ottawa-Hull a été créée en 1942.

C 59 0,6 m 1942-1980

Règlements généraux, correspondance, communiqués, procès-verbaux, Congrès littéraire 1978, Colloque sur la littérature régionale 1980, demandes d'admission, biographies, listes des membres, textes divers, notes comptables. Copies et originaux.

Sans répertoire.

SOCIETE DES TRADUCTEURS DU QUEBEC

Fondée en 1940 sous le nom de Société des traducteurs de Montréal. Devient la Société des traducteurs du Québec en 1965.

C 63 0,05 m 1941-1943

Rapport annuel, conférences, expressions traduites. Originaux.

Répertoire.

SOCIETE D'ETUDE ET DE CONFERENCES (section Ottawa-Hull)

Cette société, établie sous le patronage de la Faculté de Philosophie de l'Université de Montréal, a été créée à Ottawa en 1946 et vise à promouvoir la culture chez les dames par une causerie mensuelle.

C 70 1 m 1946-1980

Rapports annuels, procès-verbaux, correspondance, programmes d'activités, cartes de membre, listes de membres, bulletins de la Société, coupures de presse. Originaux.

Répertoire provisoire.

SOCIETE D'HISTOIRE ET DE GENEALOGIE D'OTTAWA

La Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa a été mise sur pied en 1945.

C 60 0,6 m 1945-1980

Historique, procès-verbaux, correspondance, programmes, notices généalogiques, documents sur Mgr C. Tanguay (1819-1902), mémoires, coupures de presse. Originaux et copies.

Sans répertoire.

Ph 98 8 n. & b. s.d., [1976], 1980

Roger Comeau; banquet et 35e anniversaire de la Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa. Originaux.

M 45 1 pièce 1980

Armoiries de la Société adoptées le 30 mars 1980. Original.

SOCIETE ECCLESIASTIQUE SAINT-MICHEL

Première caisse ecclésiastique du clergé canadien fondée en 1796. Visait, entre autres, à assurer une retraite honorable aux prêtres.

C 12 0,05 m 1813-1876

Circulaires, procès-verbaux, finances. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Circulaires des élections, 1817-1866
- II. Circulaires diverses, 1825-1858
- III. Procès-verbaux, 1813-1876
- IV. Finances, 1845-1871

SOCIETE HISTORIQUE DE CORNWALL

Les buts de cette société fondée en 1976 sont de découvrir l'apport des francophones dans l'évolution de Cornwall et des environs et de sensibiliser la population à son passé et à son histoire.

- C 81 0,12 m 1980-1982
Constitution et règlements, répertoire des collections de la Société; Nos chers aînés par M. Lamothe et C. Thibault; Notre histoire racontée par N. Hamelin, L. Lamothe et M.-A. Bernier. Originaux et copies.
Restrictions.
Répertoire provisoire.
- Ph 137 env. 150 n. & b. s.d., [1890-1982]
Photocopies de fiches photographiques sur Cornwall.
- S 33 36 cassettes, 27h47 1980-1982
Quarante-deux interviews ayant servi aux publications Nos chers aînés nous ont conté (1980) et Notre histoire racontée (1981); interviews de L.-G. Lavigne, [M.] Pilon, [M.] Daigneault, V. Papineau et L. Chevrier. Originaux.

SOCIETE RADIO-CANADA

- C 31 0,2 m 1975-1984
Croquons le verbe, une émission de CBOFT, Ottawa. Un jeu-concours tenu à Sudbury, Ottawa-Hull et Maniwaki. Fiches laisser-passer (1 200) illustrant des verbes. Transcriptions des émissions Sur les pas de Séraphin Marion et Québec et Ontario français: mythes et réalités.
- Ph 85 5 n. & b. 1979
Photographies publicitaires du drame Riel. Copies.
- S 3 CBOF
- S 3/1 4 bandes, 2h 1971
Politique à tout, une émission d'interviews avec Gérard Pelletier et Fernand Guindon; Contact, une émission de ligne ouverte avec Gérard Pelletier; La Conservation de sa langue présentée par l'A.J.F.O. Originaux.
- S 3/2 10 bandes, 4h40 1980,1984
et
S 3/5 Emission Actuelles: colloques "Prestige de l'écrit" (1980), "Québec et Ontario français; mythes et réalités" (1984). Copies.
- S 3/3 21 bandes, 21h 1980
Si la radio m'était contée. Copies.

- S 3/4 5 bandes, 5h 1980
Sur les pas de Séraphin Marion. Copies.
- S 3/6 5 bandes, 2h38 1977
Emission Aux vingt heures. Originaux et copies.
- S 1//1 1 bande, 38 mn 1977
Fernan Carrière interviewe Monique Bélanger, Benoît Casabon, Doris Germain, Danielle Juteau-Lee, André Lapierre et Séraphin Marion. Titre de l'interview; "Recherches récentes sur la vie française en Ontario". Copies.
- S 3/6/2 4 bandes, 2h 1977
à
S 3/6/5 Témoignages de journalistes à l'occasion de la parution du premier volume des Héritiers de Lord Durham. Originaux et copies.
- S 3/7 1 bande, 1h 1969
Théâtre de CBOF: Henry Desjardins, poète hullois. Copies.
- S 3/8 10 bandes, 5h juin 1984
Emission Actuelles: Université et Société. Copies.
- S 4 CJBC Toronto
- S 4/1 77 bandes, 19h 1966-1969
D'une fenêtre...(From a Window). Une série d'émissions radiophoniques relatives à la critique d'oeuvres littéraires canadiennes-françaises. Copies.
- S 4/2 125 bandes, 30h 1966-1967
401, Ontario-Sud. Enregistrements de témoignages relatifs à l'histoire des Canadiens français du sud de l'Ontario. Copies.
- S 4/3 14 bandes, 7h 1967
Toutes voiles. Emissions radiophoniques relatives à la vie des Canadiens français de Toronto. Copies.

- S 4/4 7 bandes, 3h30 1974
Et puis quoi. Emissions radiophoniques relatives aux revendications culturelles et linguistiques des Franco-Ontariens. Copies.
- S 4/5 5 bandes, 2h17 1977-1978
Le Pont des arts: L'aide de l'Etat à la culture et à la création. Profil de l'Ontario en matière artistique, Le bureau franco-ontarien du Conseil des arts de l'Ontario, Wintario, etc. Copies.
- S 4/6 1 bande, 17 mn 1977
Chacun son tour: Anecdotes franco-ontariennes du bon vieux temps de Séraphin Marion. Copie.
- S 4/7 1 bande, 27 mn 1976
Trillium: Radio française à North Bay. Original.
- S 4/8 3 bandes, 3h 1971
Soirée Anne Hébert à l'Université de Toronto le 27 février 1971; émission de radio Un instant avec la participation d'Anne Hébert, 9 mars 1971. Restrictions. Copies.
- S 10 CBEF Windsor
- S 10/1 3 bandes, 1h14 1975-1976
Gens de mon pays. Copies.
- S 10/2 3 bandes, 2h20 1976-1977
Gens de mon pays; Le Matin de la fête: l'origine de Détroit et de Windsor et l'histoire religieuse du Canada français (18e s.). Copies.
- S 10/3 1 bande, 30 mn 1976
La Situation de l'école secondaire française, CBEF, Windsor. Copie.
- S 10/4 2 bandes, 1h24 1976
Le groupe CANO; reportage sur le 275e anniversaire de la fondation de Détroit. Copies.
- S 10/5 47 bandes, 17h45 1982-1983
Le Retour aux sources, série d'émissions sur des familles et des congrégations religieuses francophones du sud de l'Ontario. Copies.

SOEURS DE L'INSTITUT JEANNE-D'ARC D'OTTAWA

Congrégation des Soeurs de l'institut Jeanne-d'Arc d'Ottawa fondée en 1919 par mère Marie Thomas d'Aquin.

Ph 139 9 n. & b. [1940-1960]

Groupes suivant des cours; enfants de la maternelle; chambre et foyer d'hébergement. Copies.

SULTE, Benjamin

Benjamin Sulte (1841-1923). Journaliste, critique, poète et historien.

P 186 1 pièce s.d.

Hommage de Narcisse-Eutrope Dionne (1840-1917), historien et journaliste, à Benjamin Sulte. Original.

SURVOL DE L'ONTARIO FRANCAIS

Une série d'articles de Maurice Huot, parus dans Le Droit, entre le 1er décembre 1964 et le 22 mars 1965, sous la rubrique Survol de l'Ontario français.

P 153 90 pages 1964-1965

Coupures de presse collées dans un spicilège, nos 1 à 89. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Liste des titres des 89 articles.

SYDNEY, Lord

Lord Sydney Townshend, Thomas, 1er vicomte Sydney. Ministre de l'Intérieur, responsable des colonies à la fin du XVIIIe siècle.

P 93 3 pages 1785

Lettre de Allan Macdonald, envoyant une requête de William Grant (1741-1805), au responsable à Londres de la concession des terres au Québec. Original (en anglais).

SYLVESTRE, Guy

Guy Sylvestre (1918-). Directeur général de la Bibliothèque nationale du Canada de 1968 à 1983.

P 220 0,06 m 1932-1940

Documents du Caveau qui groupait en corporations les artistes de divers domaines: arts décoratifs, littérature, musique et théâtre. Originaux.

Répertoire provisoire.

SYLVESTRE, Paul-François

Paul-François Sylvestre (1947-). Ecrivain-journaliste particulièrement intéressé à l'histoire franco-ontarienne.

P 179 0,14 m 1943-1984

Articles pour la presse parlée et écrite, ouvrages, allocutions, manuscrits, correspondance. Copies et originaux.

Sans répertoire.

Ph 136 8 n. & b. 1917-1954

Lucien Beaudoin (1862-1917); Mgr J.-Edmond Meunier; F.-X. Semande; Me Joseph de Grandpré; église Notre-Dame-du-Lac de Ford City (Ont.) et escouade de soldats arrivant à cette église; église St-Joseph de Rivière-aux-Canards (Ont.). Copies.

TARDIVEL, Jules-Paul

Jules-Paul Tardivel (1851-1905). Journaliste, écrivain, fondateur du journal La Vérité (1881-1923).

MCF 26 Critiques des écrits de J.-P. Tardivel; critiques littéraires et articles par J.-P. Tardivel.

TASSE, Joseph

Joseph Tassé (1848-1895). Journaliste, écrivain, représentant d'Ottawa aux Communes de 1878 à 1887, puis sénateur à partir de 1891.

P 139 0,6 m 1882-1890

Spicilèges. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

Spicilège, 1883-1889: la France, la langue, les Jésuites, la vie politique; spicilège, 1883-1890: les libéraux, H. Mercier (1840-1894), la vie politique; spicilège, 1884-1889: les Etats-Unis; spicilège, 1887-1890: la langue, les écoles, la vie politique; spicilège, 1882-1890: H. Mercier, l'Eglise, la vie politique; spicilège, 1884-1890: L. Riel (1844-1895), la langue, les libéraux, la vie politique.

THEATRE-ACTION

Théâtre-Action (1972-). Organisme provincial d'animation théâtrale.

C 64 2,4 m 1972-1980

Procès-verbaux, rapports, documents administratifs et financiers, festivals provinciaux et régionaux, documents relatifs aux troupes théâtrales et aux organismes franco-ontariens. Originaux.

Répertoire provisoire.

M 49 13 pièces s.d., [1974]-1980

Macaron, affiches. Originaux.

THEATRE DU RIDEAU VERT

Fondé en 1948, le théâtre du Rideau vert de Montréal est un théâtre institutionnel et de divertissement.

Ph 8 env. 1 800 couleurs [1969]

Diapositives des programmes, 1955-1969, des maquettes, des costumes, des mises en scène et des comédiens. Originaux.

THERIAULT, Paul

Paul Thériault (1914-). Fonctionnaire à l'Office national du film, au Conseil privé (organisation des mesures d'urgence), au programme de perfectionnement biculturel des hauts fonctionnaires; premier secrétaire de la délégation canadienne à l'OTAN.

P 182 1 m 1970-1980

Documents concernant la Commission de l'unité canadienne. Rapports divers. Originaux.

Sans répertoire.

THERIEN, Marcel

Marcel Thérien. Ancien archiviste aux Archives publiques du Canada.

P 159 0,3 m 1850-1910

Documents de recherche utilisés lors de la préparation d'une thèse de maîtrise au sujet d'Hector Fabre (1834-1910): rapports, lettres, articles, fiches. Copies.

Sans répertoire.

Ph 84 8 n. & b. s.d.

Photographies d'Hector Fabre. Copies (A.P.C.). Négatifs d'Hector Fabre et de deux femmes. Copies.

THEVET, André

André Thevet (1503 ou 1504-1592). Moine cordelier et voyageur français. Historiographe et cosmographe du roi Henri II (1519-1559).

MCF 36 Cosmographie universelle, publiée en 1575.

THOU, Jacques-Auguste de

Jacques-Auguste de Thou (1553-1617). Historien et magistrat. On lui doit une Histoire de mon temps allant de 1543 à 1607.

MCF 42 Catalogue de la bibliothèque de Jacques-Auguste de Thou par Pierre Dupuy (1582-1651), historien et diplomate.

TREMBLAY, famille

Rémi Tremblay (1847-1926). Poète, conteur, journaliste, traducteur à la Chambre des communes.

Jules Tremblay (1879-1927). Fils du précédent. Journaliste, poète, conteur, historien autodidacte et traducteur à la Chambre des communes.

P 10 1,2 m 1889-1927

Correspondance, oeuvre, conférences, allocutions, traductions, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Rémi Tremblay
 - A. L'homme, notice biographique
 - B. Correspondance, 1889-1901
 - C. L'oeuvre: roman, poèmes, articles
- II. Jules Tremblay
 - A. L'homme, notice biographique
 - B. Correspondance, 1894-1925
 - C. L'oeuvre: poésie, contes, conférences, allocutions en vers, comptes rendus de livres, textes divers, traduction.

Ph 151 8 n. & b. s.d., [1927], 1948

Photographies de la famille Tremblay et de quelques amis. Copies.

TREMBLAY, Jean-Jacques

Jean-Jacques Tremblay ([1914]-1980). Secrétaire général puis administrateur général adjoint de l'Union du Canada. Directeur de l'A.C.F.O., président de la F.S.S.J.B.O. et membre de plusieurs associations.

P 195 0,1 m 1928-1965

Conférences et causeries; textes présentés à la Société des débats français de l'Université d'Ottawa; notes de cours. Originaux.

Sans répertoire.

TREMBLAY, Pierre

Pierre Tremblay (1946-). Editorialiste au journal Le Droit depuis 1972.

P 206 1 m 1958-1981

Dossiers d'information contenant des coupures de presse, des rapports et des brochures. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

I. Canada

- A. Commission Pépin-Robarts: notes manuscrites de [Pierre Tremblay]; mémoires et communiqués; coupures de presse
- B. Constitution canadienne: coupures de presse
- C. Parti libéral du Canada: rapports, mémoires et discours; coupures de presse
- D. Parti libéral du Canada, congrès d'orientation de février 1978
- E. Unité canadienne: rapports, discours et communiqués; coupures de presse

II. Québec

- A. Elections québécoises de 1976
- B. Le nationalisme québécois et le fédéralisme
- C. Le Parti libéral du Québec
- D. Le Parti québécois
- E. La politique linguistique du Québec
- F. La réforme électorale du Québec

Ph 145 63 photostats (p.m.t.) s.d.

Caricatures de R. Daigneault. Copies.

TRUDEL, Jean-Paul

Jean-Paul Trudel (1915-). Traducteur, professeur, historien, essayiste et poète. Collaborateur de plusieurs revues, J.-P. Trudel est membre de sociétés littéraires et culturelles d'Ottawa-Hull.

P 141 2,8 m 1941-1982

Correspondance, poèmes, notes, coupures de presse. Originaux.

Restrictions.

1re section

1,8 m

1941-1979

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique, 1942-1979
- II. Correspondance, 1952-1979
- III. L'oeuvre
 - A. Etudes, 1941-1978
 - B. Poésie
- IV. Notes personnelles
- V. Oeuvres d'auteurs divers, annotées par Jean-Paul Trudel
- VI. Coupures de presse, 1942-1960
- VII. Iconographie
- VIII. Carte géographique
- IX. Brochures, périodiques, volumes

2e section

1 m

1953-1982

Notice biographique, correspondance, poèmes, causeries, conférences, notes de cours, documents relatifs à la Société des écrivains canadiens. Originaux.

Sans répertoire.

Ph 66 33 couleurs, 31 n. & b. 1936-1979

Photographies de J.-P. Trudel, de ses amis et de voyages. Originaux.

Restrictions.

S 31 1 cassette, 1h30 1976

Interview et conférence sur la Grèce. Original.

M 22 3 pièces 1936-1978

Médaille "Athéna", diplôme de baccalauréat et diplôme de maîtrise. Originaux.

TRUDEL, Pierre-R.

Pierre-Richard Trudel (1937-). Adjoint au vice-recteur à la recherche, Université de Montréal.

P 47 0,9 m [années 60]

3 604 fiches ayant servi à la préparation de sa thèse de doctorat intitulée Le Point de vue des principaux journaux conservateurs canadiens-français du Québec, entre 1864 et 1867, sur le projet de Confédération et soutenue en 1973 à l'Université d'Aix-en-Provence. Originaux.

Répertoire.

TURCOT, Marie-Rose

Marie-Rose Turcot (1887-1977). Ecrivain. De 1934 à 1950, elle a collaboré régulièrement à la page féminine du Droit et a signé des articles dans divers journaux et revues. A été membre de l'Association des femmes journalistes, du Caveau (Ottawa), de la Société d'étude et de conférences et présidente de la Corporation des lettres.

P 22 0,6 m 1911-1978

Correspondance, journal, spicilège, textes de conférences, coupures de presse. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Notice biographique
- II. Correspondance: lettres reçues, lettres expédiées
- III. Oeuvre: journal (1936-1972), écrits, recueils de pensées, spicilèges, comptes rendus, causeries et conférences
- IV. Activités: le cercle Richer, le Caveau, le Club littéraire canadien

Ph 22 14 n. & b. [1920-1947]

Photographies de Marie-Rose Turcot et d'un ami, Rosaire Dion; de la plaque et du monument "James House". Copies et originaux.

UNION COMMERCIALE DE QUEBEC

Cet organisme fondé en 1874 regroupe des citoyens de la ville de Québec dans le but de parfaire leurs connaissances par des séances d'étude sur des sujets variés et d'actualité. L'Union commerciale est à l'origine de la tradition de la guignolée à Québec (1901).

MCF 40 Historique de l'Union commerciale de Québec et registre de la bibliothèque de 1906 à 1933.

UNION CULTURELLE DES FRANCO-ONTARIENNES

Fondé en 1936, cet organisme vise à l'épanouissement de la femme au sein du foyer et de la société. L'Union culturelle des Franco-Ontariennes voit aussi à la promotion de la culture française en Ontario.

C 678 0,2 m 1953-1971

Historique des cercles locaux de l'Union. Originaux.

Répertoire.

UNION DES CULTIVATEURS FRANCO-ONTARIENS (U.C.F.O.)

Fondée en 1929 par l'A.C.F.O., cette union vise le regroupement des cultivateurs en une association professionnelle, la défense de leurs droits auprès des gouvernements, la création de coopératives, de caisses de crédit, de sociétés mutuelles ainsi que la promotion de l'éducation des membres.

C 30 3,3 m 1919-1980

Notices historiques, documents des congrès, dossiers administratifs, activités, relations avec l'extérieur. Originaux.

Répertoire publié: Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, no 22. Table des matières:

- I. Constitution, statuts, règlements, notices historiques, 1940-1979
- II. Congrès généraux, assemblées spéciales, 1929-1977
- III. Congrès régionaux de l'Est et du Nord de l'Ontario, 1936-1977
 - A. Congrès régionaux de l'Est ontarien, 1944-1977
 - B. Congrès régionaux du Nord ontarien, 1936-1957
- IV. Comité exécutif, bureau central ou de direction, 1929-1980
- V. Unions régionales de l'Est et du Nord de l'Ontario, 1944-1963
 - A. Unions régionales de l'Est ontarien, 1944-1963
 - B. Unions régionales du Nord ontarien, s.d., 1944-1945, 1957
- VI. Administration provinciale, 1929-1971
 - A. Listes des présidents et des secrétaires de divers syndicats locaux, des curés et d'autres correspondants, dans l'ordre chronologique, 1929-1964
 - B. Correspondance générale du secrétariat provincial, 1932-1971
 - C. Comités d'information, 1954-1971
 - D. Régie et finances, 1936, 1945-1967

- VII. Syndicats locaux dans l'ordre alphabétique des localités, 1919-1971
- VIII. Activités, 1935-1969
 - A. Cours offerts aux membres de l'U.C.F.O., 1935-1969
 - B. Enquêtes, 1944-1963
 - C. Autres activités de l'U.C.F.O., 1945-1955
- IX. Textes et mémoires, 1935-1973
- X. Relations avec l'extérieur dans l'ordre alphabétique des associations ou organismes, 1944-1971
- XI. Coupures de presse, 1929-1979

Ph 124 1 n. & b.

1962

Yvon Savage, gagnant du concours de labour de Clarence Creek. Original.

UNION DES MUTUELLES-VIE FRANCAISES D'AMERIQUE

Cette union apporte de l'aide aux sociétés mutuelles qui en font partie. L'Union Saint-Joseph du Canada, la Société L'Assomption, l'Association canado-américaine, l'Union Saint-Joseph de Drummondville et l'Union du commerce y adhèrent au moment de sa fondation en 1945.

C 25 0,1 m

1948-1971

Procès-verbaux, correspondance. Originaux et copies.

Répertoire. Table des matières:

- I. Procès-verbaux, 1948-1968
- II. Correspondance générale, 1948-1971

UNION DU CANADA

Fondée à Ottawa en 1863, l'Union du Canada est une société mutuelle d'assurance-vie qui, jusqu'à la fondation de l'A.C.F.O. (1910), a défendu les droits des Franco-Ontariens. A porté successivement les noms d'Union Saint-Joseph d'Ottawa, Union Saint-Joseph du Canada et Union du Canada, Life-Assurance-Vie.

C 20 30 m

1863-1965

Procès-verbaux, rapports, registres, dossiers, formules. Originaux.

Répertoire publié: Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, no. 7. Table des matières:

Union St-Thomas d'Ottawa
Société St-Antoine de Padoue d'Ottawa
Union St-Joseph

- I. Notices historiques
- II. Constitution, règlements et codes, 1887-1944
- III. Constitution et cérémonial des conseils locaux, 1906-1916
- IV. Tables de taux, 1917-1940
- V. Réunions des conseils, bureaux ou comités:
 - A. Assemblées générales (1863-1898) et conseils fédéraux (1898-1948)
 - B. Comité de régie, 1888-1895; bureau de direction, 1895-1898; l'exécutif et le conseil supérieur, 1898-1954
 - C. Comité d'administration, 1905-1914
 - D. Comité des finances de la convention, 1911-1916
 - E. Comité financier, 1902-1939
 - F. Comité judiciaire et conseil judiciaire, 1898-1950
 - G. Bureau médical, 1909-1924
 - H. Comité de reconstruction, 1906-1908
 - I. Comité de propagande, 1908-1911
 - J. Conseils locaux
- VI. Secrétaire-trésorier
 - A. Dossiers généraux, 1902-1958
 - B. Formules, 1898-1952
 - C. Livres du secrétariat
 - D. Dossiers des membres
 - E. Livres de la trésorerie
 - F. Livres de comptabilité
 - G. Personnel
 - H. Rapports annuels, 1892-1940
- VII. Coupures de presse, 1913-1949
- VIII. Photographies et publications

MCF 23 Annual Statements [rapports annuels] de l'Union St-Joseph, 1892-1940.

Ph 20 85 n. & b. 1893-1963

Photographies des individus, des comités locaux et des congrès annuels de l'Union St-Joseph du Canada, la plupart publiées dans son bulletin Le Prévoyant. Originaux.

M 21 31 pièces s.d., 1888-1920

Jetons de présence, médaille, bannière, certificats de membre, police d'assurance, chartes du Conseil local, ordres du jour des conseils locaux. Originaux.

UNIVERSITE D'OTTAWA

C 52 0,32 m

1864-1939

9 spicilèges divers et non identifiés. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Vol. 1. La Confédération, 1864-1865
- II. Vol. 2. Sir Narcisse-Fortunat Belleau (1808-1894), 1869
- III. Vol. 3. Education, 1916
- IV. Vol. 4. Education, 1916
- V. Vol. 5. Ecoles; Louis Auger, 1926-1929
- VI. Vol. 6. Langue française, 1933-1934
- VII. Vol. 7. Education, religion, gouvernement, 1938-1939
- VIII. Vol. 8. Histoire canadienne [s.d.]
- IX. Vol. 9. Littérature canadienne [s.d.]

UNIVERSITE D'OTTAWA

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE BILINGUISME

Mandaté par le Sénat de l'Université, ce groupe de travail, présidé par Hugues Morrissette, a été constitué en 1969 afin d'étudier la question du bilinguisme à l'Université d'Ottawa. Il a publié son rapport en 1971.

C 5 0,55 m

1962-1971

Mémoires, enquête par le Centre de sondage de l'Université de Montréal, correspondance, communiqués et coupures de presse, rapports. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Mandat du Sénat; ordres du jour et procès-verbaux
- II. Mémoires
 - A. Facultés et écoles
 - B. Départements
 - C. Individus
 - D. Service de l'entretien
 - E. Associations
- III. Rapport d'un comité "ad hoc"
- IV. Enquête menée par le Centre de sondage de l'Université de Montréal, 1970
- V. Résultats de l'enquête sur feuilles I.B.M.
- VI. Documents de travail: correspondance, questionnaire, mémoires, lois, discours
- VII. Le Collège Algonquin
- VIII. Rapport final

VALLERAND, Charles-Alfred

Charles-Alfred Vallerand (1889-1970). Directeur de troupe de théâtre et comédien montréalais.

P 23 0,15 m 1904-1964

Correspondance, monologues, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance: lettres reçues, 1923-1924
- II. Oeuvre: monologues
- III. Coupures de presse
 - A. Théâtre québécois, 1911-1964
 - B. Théâtre français, 1904-1932

VEZINA, Emile

Emile Vézina (1876-1942). Peintre et écrivain québécois.

P 21 0,1 m 1908-1938

Correspondance, poèmes, pièces de théâtre, cahiers, coupures de presse. Originaux.

Répertoire. Table des matières:

- I. Correspondance, 1908-1938
- II. Poèmes
- III. Pièces de théâtre
- IV. Nouvelle
- V. Textes variés: cahiers, quelques impressions de voyage, textes biographiques, textes sur l'art, souscription pour les portraits des fondateurs de l'Ecole polytechnique de Montréal, coupures de presse

Ph 21 28 n. & b. s.d., 1919

Photographies de sa famille et de ses oeuvres constituées surtout de portraits. Originaux.

M 6 6 pièces s.d.

Un fusain d'Albert Laberge, cinq huiles. Originaux.

VIGER, Jacques

Jacques Viger (1787-1858). Essayiste, journaliste, critique, historien, collectionneur.

MCF 39 La Saberdache, 8 bobines

Restrictions.

VINAY, Jean-Paul

Jean-Paul Vinay (1910-). Linguiste, directeur-fondateur du département de linguistique de l'Université de Montréal puis doyen de la Faculté des Arts et des Sciences de l'Université de Victoria.

P 197 2,45 m. 1937-1983

Articles, textes, notes de cours, publications, bibliographie, documents de diverses associations (S.T.I.C., A.T.I.O., C.I.L.F.), congrès et colloques, correspondance. Originaux et copies.

Sans répertoire.

Ph 132 2 n. & b. s.d.

Jean-Paul Vinay (1910-), Pierre Daviault (1899-1964). Copies.

VINCENT, Gaston

Gaston Vincent (1904-1959). Avocat, président de l'A.C.F.O. et directeur de la compagnie d'assurance-vie La Sauvegarde de 1953 à 1959; secrétaire du bureau des régents de l'Université d'Ottawa; conseiller juridique de la Société Richelieu et du journal Le Droit.

P 29 1,5 m 1944-1959

Correspondance, notes, coupures de presse, manuscrits de causeries, documents d'organismes franco-ontariens. Originaux et copies.

Restrictions.

Répertoire provisoire.

Ph 90 7 n. & b. s.d.

Photographies de Me Vincent avec Mgr Lemieux lors du concours de français à Sudbury; autres. Originaux et copies.

WELLAND (Ont.)

Ph 120 73 diapositives s.d.

Oeuvres d'art de peintres ontariens et québécois. Copies.

WOODS, Frances, Maltais-Hébert

Frances Woods-Maltais-Hébert (1923-). Ancienne bibliothécaire à la Commission des écoles catholiques de Montréal.

P 201 0,13 m 1928-1951

Historiques de Hawkesbury, spicilèges sur Hawkesbury et sur la famille Woods, coupures de presse sur John B. Woods (1895-1950), allocution en l'honneur de Mme John (Laure) B. Woods (1902-1948), texte sur le Dr Charles-Emile Lafrance (1902-). Originaux.

Ph 135 36 n. & b. 1914-1974

Photographies de famille. Copies.

WOODS, Jean-R.

Jean-R. Woods (1914-1980). Fonctionnaire à Ottawa.

P 178 0,05 m 1914-1966

Généalogie de la famille Woods, cartes de membre, chanson d'Adèle-B. Lacerte dédiée à J. Woods. Originaux.

Ph 57 8 n. & b. 1919-1937

Photographies de famille illustrant sa vie d'étudiant à l'école Guigues, à l'académie de La Salle et à l'Université d'Ottawa; trois photographies du reposoir de la Fête-Dieu en 1927 devant la maison du docteur Joseph Woods dans la Basse-Ville d'Ottawa. Originaux et copies.

WYCZYNSKI, Paul

Paul Wyczynski (1921-). Essayiste, comparatiste et critique. Professeur à l'Université d'Ottawa depuis 1951, membre de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme (1963-1969). Directeur-fondateur du C.R.C.C.F.

- P 19 17,18 m 1935-1969
Correspondance d'Albert Laberge; poèmes manuscrits d'Emile Nelligan; articles; documentation de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme. Originaux et copies.
Restrictions.
Répertoire provisoire.
- Ph 29 343 n. & b. s.d., 1979
Photographies d'Emile Nelligan, de ses poèmes et de sa famille. Exposition Crémazie-Nelligan. Originaux et copies.
- S 41 3 bandes, 1 cassette, 2h12 1968-1979
Conférence, récital de poèmes et musique ayant trait à l'oeuvre Nelligan et la Musique. Interviews accordées à l'occasion du centenaire de l'anniversaire d'Emile Nelligan et lors de l'exposition Charles Gill et Albert Laberge. Originaux.

LISTE DES FONDS, DES JOURNAUX ET DES MICROFILMS

LISTE DES FONDS MANUSCRITS - COLLECTIFS

C 1	Ecole littéraire de Montréal	0,20 m	1895-1935
C 2	Association canadienne-française de l'Ontario	60,00 m	1851-1978
C 3	Ordre de Jacques-Cartier	5,56 m	1917-1965
C 4	Comité franco-ontarien d'enquête culturelle	1,21 m	1967-1969
C 5	Université d'Ottawa Groupe de travail sur le bilinguisme	0,55 m	1962-1971
C 6	La Chasse-Galerie	17,40 m	1968-1980
C 7	Cinésources 10	0,40 m	1969-1975
C 8	Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (A.P.I.)	4,50 m	1940-1983
C 9	Association de la jeunesse franco-ontarienne (A.J.F.O.)	4,60 m	1949-1972
C 10	Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes (A.E.S.P.F.O.)	0,54 m	1965-1970
C 11	Association française des conseils scolaires de l'Ontario (A.F.C.S.O.)	21,70 m	1944-1982
C 12	Société ecclésiastique Saint-Michel	0,05 m	1813-1876
C 13	Archives des lettres canadiennes	0,66 m	1961-1975

C 14	Livres et auteurs canadiens/québécois	0,40 m	1959-1973
C 15	Editions Estérel	1,38 m	1958-1968
C 16	Jeunes Chambres du Canada français (Outaouais)	0,70 m	1956-1973
C 17	Jeunes Chambres du Canada français (Ottawa-Carleton)	0,80 m	1969-1973
C 18	Projet PEOPLE	0,10 m	1974
C 19	Fédération des sociétés Saint-Jean Baptiste de l'Ontario	6,60 m	1939-1973
C 20	Union du Canada	30,00 m	1863-1965
C 21	Office de télécommunication éducative de l'Ontario (O.T.E.O.)	0,87 m	1975-1977
C 22	Projet Histoire de la Basse-Ville-Ouest d'Ottawa	0,10 m	1977
C 23	Mouvement C'est l'temps	0,40 m	1975-1978
C 24	Ordre franco-ontarien	0,05 m	1968-1971
C 25	Union des Mutuelles-Vie françaises d'Amérique	0,10 m	1948-1971
C 26	Commune de Gironde	0,10 m	1622-1880
C 27	Paroisse St-Jean-Baptiste de Pembroke	0,03 m	1940-1966
C 28	Archives-dépistage	1,30 m	1978-1979

C 29	Centre d'études acadiennes: Université de Moncton	0,10 m	1916-1948
C 30	Union des cultivateurs franco-ontariens (U.C.F.O.)	3,30 m	1919-1980
C 31	Société Radio-Canada: <u>Croquons le verbe</u>	0,10 m	1975, mai-juin
C 32	Conseil ontarien d'orientation populaire (C.O.O.P.)	0,05 m	1950-1955
C 33	Projet Pro-F-Ont	0,05 m	1949-1977
C 34	Association technologique d'Ottawa	0,10 m	1927-1951
C 35	Assemblée des centres culturels	0,50 m	1968-1980
C 36	Institut canadien-français d'Ottawa (I.C.F.O.)	6,30 m	1852-1970
C 37	Centre de recherche en civilisation canadienne-française	5,36 m	1929-1983
C 38	Archidiocèse de Montréal	0,10 m	1853-1857
C 39	Canada Military Asylum	0,05 m	1868-1872
C 40	Comédie des Deux-Rives	0,10 m	1964-1972
C 41	North Shore Railway & St. Maurice Navigation & Land Company	0,02 m	1859
C 42	Conseil législatif du Québec	1 p.	1795
C 43	Barreau de Québec	8 p.	1835

C 44	<u>Irish Advocate</u>	2 p.	[1835]
C 45	Royal Quebec Volunteers	1 p.	[1837]
C 46	Paroisse Notre-Dame-de-Grâce (Hull)	0,03 m	1892
C 47	Ligue canadienne, groupe #6	16 p.	[1930]
C 48	Canadian Performing Right Society	0,01 m	1934-1938
C 49	Cercle Justinien	0,01 m	1963-1964
C 50	Association des enseignants franco-ontariens (A.E.F.O.)	10,60 m	1937-1979
C 51	Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne	3,89 m	1976-1977
C 52	Université d'Ottawa	0,32 m	1864-1939
C 53	Fédération des femmes canadiennes-françaises (F.F.C.F.)	4,00 m	1918-1983
C 54	Direction-Jeunesse	1,10 m	1949-1979
C 55	Archives - secours	0,05 m	1978-1979
C 56	Regroupement culturel franco-ontarien	2,53 m	1975-1982
C 57	Comité du réveil d'Ottawa	8,00 m	1967-1979
C 58	Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario	0,02 m	1967-1974
C 59	Société des écrivains canadiens (section Ottawa-Hull)	0,60 m	1942-1980

C 60	Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa	0,60 m	1945-1980
C 61	Fabrique de Wotton	0,20 m	1915-1960
C 62	Conseil canadien des associations d'éducation de langue française (C.C.A.E.L.F.)	0,30 m	1958-1974
C 63	Société des traducteurs du Québec	0,05 m	1941-1943
C 64	Théâtre-Action	2,40 m	1972-1980
C 65	D'Amours Brothers Limited	4,00 m	1941-1971
C 66	Fourth Battalion Select & Embodied Militia	1 p.	1812
C 67	Union culturelle des Franco- Ontariennes	0,20 m	1953-1971
C 68	Conseil des traducteurs et interprètes du Canada	1,00 m	1955-1977
C 69	Centre de recherche Lionel-Groulx	0,05 m	1920-1966
C 70	Société d'étude et de conférences (section Ottawa-Hull)	1,00 m	1946-1980
C 71	<u>Le Droit</u>	0,65 m	1966-1980
C 72	Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa	3,12 m	1873-1982
C 73	Chambre de commerce française d'Ottawa	0,60 m	1949-1980
C 74	Association des scouts du Canada, district d'Ottawa	9,40 m	[1919-1982]

C 75	Folklore de la Huronie	0,10 m	1980
C 76	Richelieu International	0,60 m	1944-1975
C 77	Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement et des professeurs d'école normale (A.F.O.I.E.P.E.N.)	0,40 m	1958-1968
C 78	Documents pédagogiques en langue française pour l'Ontario (DOPELFO)	0,70 m	1980-1981
C 79	Explorations et enracinement français en Ontario	0,24 m	1968-1970
C 80	Centre culturel La Ste-Famille	0,35 m	1838-1918
C 81	Société historique de Cornwall	0,12 m	1980-1982

LISTE DES FONDS MANUSCRITS - PERSONNELS

P 1	GUITARD-FORTIN, Michelle	0,52 m	1973
P 2	CHARBONNEAU, Jean	1,07 m	1909-1954
P 3	MONTIGNY, Gaston et Louvigny de	0,05 m	1904-1951
P 4	BUGNET, Georges	0,05 m	1932-1946
P 5	FERLAND, Albert	1,56 m	1883-1960
P 6	LABERGE, Albert	1,23 m	1894-1956
P 7	BERNARD, Antoine	0,10 m	1901-1964
P 8	HERBIET, Jean	0,25 m	1966-1972
P 9	DYONNET, Edmond	0,10 m	1898-1954
P 10	TREMBLAY, famille	1,20 m	1889-1927
P 11	CHAPMAN, William	0,70 m	1851-1942
P 12	SAINT-CHARLES, Joseph	0,30 m	1809-1982
P 13	LE MOINE, Roger	0,30 m	1855-1928
P 14	CARBONNEAU, Hector	3,25 m	1912-1961
P 15	LeMOINE, Edmond	0,32 m	1898-1967
P 16	MARTIN, Claire	0,30 m	1956-1976
P 17	CHOPIN, René	0,05 m	1910-1953
P 18	MATHIEU, Pierre	0,54 m	1951-1974
P 19	WYCZYNSKI, Paul	17,18 m	1935-1969
P 20	GAY, Paul	0,43 m	1947-1980
P 21	VEZINA, Emile	0,10 m	1908-1938
P 22	TURCOT, Marie-Rose	0,60 m	1911-1978
P 23	VALLERAND, C.-Alfred	0,15 m	1904-1964
P 24	HUOT, Charles	0,50 m	1874-1966

P 25	GUAY, Louise	0,35 m	1934-1971
P 26	GOUIN, Jacques	4,00 m	1843-1982
P 27	DUBE, Raymond	3,50 m	1670-1969
P 28	FABIEN, Henri-Zotique	0,25 m	1878-1965
P 29	VINCENT, Gaston	1,50 m	1944-1959
P 30	BRUCHESI, Jean	0,20 m	1880-1939
P 31	MORISSET, Maurice	0,10 m	1916-1944
P 32	BARNARD, famille	0,70 m	1848-1976
P 33	BARTHE, famille	0,55 m	1796-1964
P 34	CHARTRAND, Adélar	0,72 m	1882-1974
P 35	BILLY, Louis-J.	0,10 m	1947-1971
P 36	MORICE, Adrien-Gabriel	0,20 m	1889-1921
P 37	LACASSE, famille	1,60 m	1901-1984
P 38	ISABELLE, Laurent	0,65 m	1965-1972
P 39	MARCHESSAULT, Marc	0,43 m	1912-1943
P 40	BEAULIEU, Joseph	3,20 m	1942-1965
P 41	MAHEUX-FORCIER, Louise	1,00 m	1963-1980
P 42	BRADET, Henri	0,20 m	1970
P 43	ALLAIRE et TOULOUSE	1,26 m	1972
P 44	SEGUIN, J.-François	5,50 m	1930-1975
P 45	BEAUREGARD, Rémy	2,30 m	1919-1978
P 46	GENDREAU, Mariana	5,00 m	1913-1975
P 47	TRUDEL, Pierre	0,90 m	[années 1960]
P 48	BERIAULT, Roland	4,20 m	1959-1970
P 49	PELOQUIN, Claude	0,10 m	1975
P 50	LAMOUREUX, Georgette	0,05 m	1970-1976

P 51	LAURIN, François	0,50 m	1975-1977
P 52	LESSARD, Henri	0,43 m	1924-1950
P 53	CARRIERE, Joseph-Médard	0,20 m	1925-1970
P 54	JULIEN, Bernard	0,15 m	1949-1965
P 55	GIRARD, Marie-Rose	0,10 m	1968-1977
P 56	BEGLEY, Michael	0,10 m	1970-1977
P 57	CHOQUETTE, Robert	0,05 m	1952-1964
P 58	BOUCHER, Jacqueline	0,45 m	1961-1968
P 59	DESORMEAUX, Ernest	0,90 m	1934-1972
P 60	CHARBONNEAU, Louis	2,46 m	1911-1981
P 61	ST-CYR, Jean-Raymond et Micheline	6,10 m	1950-1982
P 62	MICHAUD, Georges	1,29 m	1865-1981
P 63	MENARD, Jean	6,00 m	1938-1975
P 64	GERIN-LAJOIE, Antoine	0,03 m	1861-1866
P 65	CLOUTIER-WOJCIECHOWSKA, Cécile	32 p.	1964
P 66	BRODEUR, Donat	4 p.	1899
P 67	BOUCHARD, Georges	31 p.	1956
P 68	BRUNET, Jacques	0,01 m	1958
P 69	BILODEAU, Roger	14 p.	1954-1967
P 70	HEBERT, Anne	62 p.	1952
P 71	BASILE, Jean	0,05 m	1966
P 72	FERRON, Jacques	0,03 m	1962
P 73	CAISSE, Camille et LAPORTE, Arcade	107 p.	1864
P 74	O'GRADY, Emmett	1 p.	1949
P 75	BESSETTE, Gérard	3 p.	1969
P 76	LEVESQUE, Louis-Guillaume	0,03 m	1839-1856

P 77	MAURAUULT, Olivier	2 p.	[1929]-1935
P 78	DEROME, François-Magloire	2 p.	1854
P 79	ROY, Joseph-Edmond	23 pièces	1891-1912
P 80	ROY, Pierre-Georges	0,04 m	1897-1946
P 81	MERCIER, Honoré, fils	1 p.	1903
P 82	CHARBONNEAU, Robert	0,01 m	1934-1960
P 83	BUSSIERES, Arthur de	23 p.	1895-1905
P 84	HÉBERT, Casimir	3 p.	1931-1933
P 85	GARNEAU, Pierre	4 p.	1872
P 86	HUBERT, Jean-François	3 p.	1792
P 87	BEAUREGARD, Alphonse	0,01 m	[1921]
P 88	DUNN, Oscar	0,05 m	1860-1918
P 89	MASSUE, Aimé	0,05 m	1840-1866
P 90	DOUCET, Louis-Joseph	0,03 m	1908-1911
P 91	DESAULNIERS, Dionis	2 p.	1888
P 92	BELLEMARE, Raphaël	0,02 m	1847-1880
P 93	SYDNEY, Lord	1 p.	1785
P 94	GIRARD, Rodolphe	0,10 m	1903-1956
P 95	LABERGE, Dominique	6 p.	1963
P 96	DUBERGER, Jean-Baptiste	0,01 m	1793,1810,1978
P 97	CARON-DUPONT, Juliette	6 pièces	1942-1972
P 98	CHARTIER, Emile	44 p.	1950
P 99	McDONALD, John	1 p.	1853
P 100	FERRON, Raymond	35 p.	1943
P 101	SERRAILLIER, Lucien	0,05 m	1897
P 102	PERRAULT, Pierre	0,10 m	1960-1972

P 103	DeCELLES, Alfred-Duclos	0,04 m	1868-1920
P 104	LASNIER, Rina	30 p.	1970
P 105	BERGEVIN, Jean-Louis	0,05 m	1909-1946
P 106	MARION, Séraphin	0,01 m	1978-1981
P 107	GAUVREAU, Claude	0,01 m	1970
P 108	FAIRCHILD, famille	10 p.	1886-1920
P 109	QUIRION, Joseph-Marie	1 p.	1972
P 110	NEILSON [John-Louis-Hubert]	2 p.	1886
P 111	LANGÉVIN, [Hector-Louis]	1 p.	s.d.
P 112	MASSE, famille	7 p.	1967,1978
P 113	LEGARE, Paul-A.	33 p.	1958-1959
P 114	GERMAIN, Jean-Claude	0,03 m	1969-1971
P 115	PETROWSKI, Minou	26 p.	s.d.
P 116	HUDON, Camille	0,01 m	1938-1959
P 117	DUMONTIER, J.-Félix	48 p.	1910-1922
P 118	CLAUDEL, Paul	4 p.	1954
P 119	MASSON, Philippe	2 p.	1875
P 120	FAUCHER de ST-MAURICE, Henri-Edmond	2 p.	1887
P 121	POTIER, Pierre	64 p.	1743-1758
P 122	GODBOUT, Arthur	0,05 m	1910
P 123	NEVEU, Jean-Baptiste [Benjamin]	0,05 m	1888-1935
P 124	SAVARD, Pierre	2,30 m	1885-1980
P 125	RODDICK, Thomas George	0,05 m	1896-1923
P 126	CHARETTE, Joseph	0,05 m	1876-1897
P 127	LEMIEUX, Rodolphe	0,60 m	1904-1911
P 128	BRISSET, Hyacinthe	0,03 m	1871

P 129	CORRIVEAU, Patrice	0,20 m	1913-1954
P 130	FORTIER, J.-A.	0,25 m	1914-1919
P 131	LEPAILLEUR, Adrien	0,30 m	1882-1936
P 132	CANNON, Lawrence Arthur Dumoulin	0,03 m	1908-1916
P 133	BELCOURT, Napoléon-Antoine	0,05 m	1909-1913
P 134	LAMOTHE, J.-M.	0,03 m	1837-1872
P 135	CHARBONNEAU, Henri	0,10 m	1920-1976
P 136	Biographies canadiennes	0,03 m	1944-1948
P 137	LANCTOT, Gustave	0,20 m	1893-1933
P 138	DeCELLES, Alfred, fils	0,05 m	1893-1932
P 139	TASSE, Joseph	0,60 m	1882-1890
P 140	Signatures canadiennes	0,03 m	fin 19e siècle
P 141	TRUDEL, Jean-Paul	2,80 m	1941-1982
P 142	LAFRENIERE, Suzanne	0,10 m	1864-1964
P 143	FRENIERE, Maxime-Ovila	0,10 m	1891-1957
P 144	GARNEAU, famille	2,00 m	[1830-1945]
P 145	SEGUIN-LEMIEUX, Apolline	0,05 m	1927-1976
P 146	HALL, Emmett M.	2,40 m	1965-1968
P 147	FILION, Laurent	0,05 m	1834-1942
P 148	COMEAU, Paul-André	1,50 m	1965-1971
P 149	BARSALOU, Robert	0,10 m	1960-1970
P 150	PELLETIER, Pierre	0,10 m	1975-1982
P 151	SAUVANT, Gustave-L.	0,05 m	1938-1977
P 152	BONENFANT, Raymonde	0,20 m	1922-1984
P 153	Survol de l'Ontario français	90 p.	1964-1965
P 154	DUBOIS, Emile	0,06 m	1952-1967

P 155	BERTRAND, Pierrette	7 p.	[1866]
P 156	BERGEVIN, Josette	9 p.	1938
P 157	LARIVIERE, Roger	0,02 m	1950-1972
P 158	LAGARDE, Philias	0,02 m	1941-1945
P 159	THERIEN, Marcel	0,30 m	1850-1910
P 160	FAUTEUX, Ethérius	0,40 m	1907-1940
P 161	MARTEL, Jules	0,13 m	1932-1981
P 162	GIBAULT, famille	0,10 m	1904-1940
P 163	REMILLARD, Lionel	0,10 m	1972-1976
P 164	LEDUC, Jacques	2,55 m	1904-1969
P 165	AUBRY, Gérard	2,40 m	1962-1977
P 166	CHOQUETTE, Robert	0,86 m	1848-1980
P 167	GREGOIRE, Jeanne	0,31 m	1930-1979
P 168	FREGAULT, Guy	10,67 m	1918-1980
P 169	FORTIN, David	0,30 m	1951-1977
P 170	BRUNET, Michel	0,05 m	1947-1969
P 171	LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse	2 pièces	s.d., 1916
P 172	GAMACHE, Simone (S.Charles-Auguste)	0,12 m	1926-1969
P 173	DUBE, Adélard	0,01 m	1958-1962
P 174	BLAIS, Roch	0,02 m	1961-1973
P 175	LEMARCHAND, Maurice	0,03 m	1882-1883
P 176	MAJOR, Emile	0,27 m	1823-1979
P 177	DIONNE, René	0,20 m	1977-1984
P 178	WOODS, Jean	0,05 m	1914-1966
P 179	SYLVESTRE, Paul-François	0,14 m	1943-1984
P 180	BOUCHER, Albert	0,22 m	1935-1951

P 181	REPENTIGNY, Rachel de	0,26 m	1967-1983
P 182	THERIAULT, Paul	1,00 m	1970-1980
P 183	SMITH, Markland	0,20 m	1956-1980
P 184	DUBE, Madeleine	0,10 m	1935-1981
P 185	MARTELLE, Antoine	1 p.	1836
P 186	SULTE, Benjamin	1 pièce	s.d.
P 187	CHAPERON-LOR, Diane	0,20 m	1971-1973
P 188	GUIMOND, C.-O.	136 cartes	1903
P 189	SAINT-GERMAIN, famille	0,31 m	1901-1980
P 190	PARISEAU, Jean	0,27 m	1886-1981
P 191	GUENETTE, Charles A.	0,01 m	1912-1922
P 192	PROULX, Julien	23 p.	1939-1949
P 193	GLAUS, Fred	0,20 m	1921-1980
P 194	DAOUST, famille	0,90 m	1854-1982
P 195	TREMBLAY, Jean-Jacques	0,10 m	1928-1965
P 196	POIRIER, Louis-Philippe	0,10 m	1967-1969
P 197	VINAY, Jean-Paul	2,45 m	1937-1983
P 198	BEAULNE, Léonard	3,00 m	1799-1982
P 199	SCOTT, Pierre	0,05 m	1944-1964
P 200	CANTIN, Pierre	0,01 m	1932-1983
P 201	WOODS, Frances Maltais-Hébert	0,13 m	1928-1951
P 202	LEVITT, Joseph	0,62 m	1897-1980
P 203	BARRETTE, Rosaire	0,05 m	1952-1982
P 204	GOULET, Denys	0,10 m	1875-1979
P 205	BOUCHER, Emile	1,67 m	1919-1975
P 206	TREMBLAY, Pierre	1,00 m	1958-1981

P 207	DELISLE, Jean	0,05 m	1898-1982
P 208	CHAGNON, Maurice	0,75 m	1971-1982
P 209	GAUTHIER, Marcel	3 p.	1959
P 210	LORTIE, S. Jeanne-d'Arc	0,02 m	1895-1971
P 211	POLIQVIN, Daniel	0,10 m	1979-1983
P 212	CHARTRAND, Joseph-Damase (Chartrand des Ecorres)	0,05 m	1890-1892
P 213	LAVERGNE, Charles-Edouard	0,15 m	1954-1962
P 214	BEAUSOLEIL-ROMERO, Andrée	0,34 m	1958-1980
P 215	DENONCOURT, Thérèse	0,05 m	1951-1974
P 216	DIGNARD, Gilles	0,05 m	1981-1984
P 217	LEVESQUE, Gérard	4.50 m	[1965]-1984
P 218	CHARBONNEAU, Roger	0,03 m	1938-1984
P 219	HEINSTEIN, Josef	14 p.	1984
P 220	SYLVESTRE, Guy	0,06 m	1932-1940

LISTE DES FONDS PHOTOGRAPHIQUES

Ph 1	C.R.C.C.F., Université d'Ottawa	850 n&b 350 couleurs	1958-1983
Ph 2	Association canadienne-française de l'Ontario	325 n&b 378 diapos	1910-1975
Ph 3	Ordre de Jacques-Cartier	3 n&b	s.d., 1939
Ph 4	Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario	48 n&b 1 couleurs	1958-1971
Ph 5	FERLAND, Albert	10 n&b	1883-1922
Ph 6	LABERGE, Albert	37 n&b	[1906-1926]
Ph 7	BERNARD, Antoine	3 n&b	s.d.
Ph 8	Théâtre du Rideau vert, BEAUCHAMP-RANK, Hélène	env. 1800 couleurs	[1969]
Ph 9	DYONNET, Edmond	19 n&b	s.d.
Ph 10	Association française des conseils scolaires de l'Ontario	34 n&b	1949-1980
Ph 11	CHAPMAN, William	53 n&b	1850-1916
Ph 12	SAINT-CHARLES, Joseph	169 n&b	1880-1976
Ph 13	LeMOINE, Roger	21 n&b	s.d., 1907-1928
Ph 14	CARBONNEAU, Hector	23 n&b	1905-1909
Ph 15	LEMOINE, Edmond	106 n&b	1860-1922
Ph 16	Jeunes Chambres du Canada français (Outaouais)	5 n&b	1963-1967
Ph 17	Jeunes Chambres du Canada français (Ottawa-Carleton)	1 n&b	s.d.
Ph 18	MATHIEU, Pierre	36 n&b	1961-1972
Ph 19	Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario	8 n&b	[1947-1959]
Ph 20	Union du Canada	85 n&b	1893-1963

Ph 21	VEZINA, Emile		28 n&b	s.d., 1919
Ph 22	TURCOT, Marie-Rose		14 n&b	[1920-1947]
Ph 23	Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (O.T.E.O.)		100 n&b	1860-1965
Ph 24	HUOT, Charles		104 n&b 1 couleurs	1857-[1967]
Ph 25	Paroisse St-Jean-Baptiste de Pembroke		5 n&b	s.d.
Ph 26	GOUIN, Jacques	env.	2000 n&b	[1850-1970]
Ph 27	PAPINEAU, Léo		21 n&b	1957-1976
Ph 28	FABIEN, Henri-Zotique		200 n&b 20 couleurs	[1900-1973]
Ph 29	WYCZYNSKI, Paul		343 n&b	s.d., 1979
Ph 30	Livres et auteurs canadiens/ québécois	env.	400 n&b	1950-1971
Ph 31	LAMARCHE, Hector		46 n&b	1918-1975
Ph 32	BARNARD, famille		56 n&b	1860-1967
Ph 33	BARTHE, famille		34 n&b	1903-1963
Ph 34	CHARTRAND, Adélar		33 n&b	1925-1966
Ph 35	BILLY, Louis-J.		13 n&b	[1950-1960]
Ph 36	MORICE, Adrien-Gabriel		1 n&b	s.d.
Ph 37	LACASSE, famille		81 n&b	1884-1974
Ph 38	Institut canadien-français d'Ottawa		143 n&b	s.d., 1935-1964
Ph 39	MARCHESSAULT, Marc		10 n&b	1912-1938
Ph 40	BEAULIEU, Joseph		89 n&b	[1920-1965]
Ph 41	Projet Pro-F-Ont		1 n&b 12 couleurs	s.d.
Ph 42	GILL, Charles		12 n&b	1892-1916
Ph 43	HARE, John		63 n&b	[1860-1900], 1972

Ph 44	DROUIN, Paul	172 transparents pour lanterne de projection	s.d.
Ph 45	DUMOULIN, Jacques	9 n&b	[1890]
Ph 46	GENDREAU, Mariana	210 n&b	1862-1950
Ph 47	MARTEL, Jules	11 n&b	1925-1966
Ph 48	BERIAULT, Roland	2 n&b	[1963]
Ph 49	HAMEL, Réginald	2 n&b	s.d.
Ph 50	FORTIER, André	7 n&b	[1930-1950]
Ph 51	LAURIN, François	451 n&b 300 diapos couleurs	[1975]
Ph 52	Fédération des femmes canadiennes- françaises	34 n&b 3 couleurs	s.d., 1932-1973
Ph 53	CARRIERE, Joseph-Médard	1 n&b	1947
Ph 54	Direction-Jeunesse	16 n&b 77 couleurs	[1970-1980]
Ph 55	LAMARRE-LACOURSE, Germaine	37 n&b	[1880-1930]
Ph 56	BEGLEY, Michael	38 n&b	1908-1975
Ph 57	WOODS, Jean-R.	8 n&b	1919-1937
Ph 58	CHARBONNEAU, Blondine	152 n&b	1940-1950
Ph 59	MICHAUD, Georges	1500 n&b	1910-1981
Ph 60	CHARBONNEAU, Louis	97 n&b	1890-1976
Ph 61	MENARD, Jean	77 n&b	s.d.
Ph 62	GIRARD, Rodolphe	3 n&b	s.d.
Ph 63	CARON-DUPONT, Juliette	6 n&b	1942-1963
Ph 64	SAVARD, Pierre	115 n&b	s.d., 1900-1984
Ph 65	LEMIEUX, Rodolphe	18 n&b	1866-1910
Ph 66	TRUDEL, Jean-Paul	31 n&b 33 couleurs	1936-1979

Ph 67	FRENIERE, Maxime-Ovila	8 n&b 1 ferrottype	s.d., 1912-1925
Ph 68	GARNEAU, famille	12 n&b	s.d., 1917
Ph 69	BARSALOU, Robert	38 n&b	1910-1975
Ph 70	LAPIERRE, André	35 n&b	1977
Ph 71	QUIRION, Joseph-Marie	2 n&b	s.d., 1934
Ph 72	COULOMBE, Danielle	25 n&b	1930-1950
Ph 73	CLEROUX-SAVAGE, Alexina	8 n&b	1925-1947
Ph 74	Association de la jeunesse franco-ontarienne	33 n&b	[1950-1971]
Ph 75	SEGUIN-LEMIEUX, Apolline	1 n&b	1940
Ph 76	Projet PEOPLE	14 couleurs	1974
Ph 77	LAFLECHE, Marie	3 n&b	1905, 1911
Ph 78	BERTRAND, Louis	2 n&b	1925, 1940
Ph 79	LAGARDE, Philias	13 n&b	1942, 1951
Ph 80	Projet GARNEAU	env. 350 n&b	s.d.
Ph 81	LAFRENIERE, Suzanne	12 n&b	1894-1962
Ph 82	LARIVIERE, Roger	16 n&b 2 couleurs	1978
Ph 83	Photo-sauvetage Prescott-Russell	env. 1200 n&b	[1860-1950]
Ph 84	THERIEN, Marcel	8 n&b	s.d.
Ph 85	Société Radio-Canada, "Riel"	5 n&b	1979
Ph 86	COTE, Henri	88 n&b	1920-1970
Ph 87	GARNEAU, Pierre	79 n&b	1936-1937
Ph 88	Cinésources 10	360 n&b	1970-1972
Ph 89	Archives des lettres canadiennes	10 n&b	1946-1972
Ph 90	VINCENT, Gaston	7 n&b	s.d.

Ph 91	GAY, Paul	1 n&b 1 couleurs	1979-1981
Ph 92	<u>Le Droit</u>	100 n&b	1913-1970
Ph 93	La Chasse-Galerie	env. 500 n&b et couleurs env. 200 diapos	1972-1980
Ph 94	Comédie des Deux-Rives	31 n&b 115 couleurs	1972
Ph 95	FREGAULT, Guy	134 n&b	1938-1980
Ph 96	LEDUC, Jacques	11 n&b	s.d., 1956
Ph 97	LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse	34 n&b	[1940-1950]
Ph 98	Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa	8 n&b	s.d., [1976], 1980
Ph 99	CARRIERE, Laurier	12 n&b	1929-1974
Ph 100	GAMACHE, Simone	4 n&b	1957, [1964-1965]
Ph 101	SHEEDY, Carol	86 n&b	[1978-1979]
Ph 102	BEAUSOLEIL, Moïse	3 n&b	1907-1910
Ph 103	MAJOR, Joseph	6 n&b	s.d.
Ph 104	CANTIN, Pierre	94 n&b	[1960-1980]
Ph 105	DUFRESNE-LEGAULT, Georgette	10 n&b	1938-1942, [1960]
Ph 106	D'Amours Brothers Limited	6 n&b	[1920-1945]
Ph 107	GREGOIRE, Jeanne	2 n&b 1 couleurs	s.d.
Ph 108	COTE-LAPLANTE, Germaine	56 n&b	[1898-1962]
Ph 109	BOUCHER, Albert	13 n&b	1933-1947
Ph 110	Mouvement C'est l'temps	1 n&b 1 diapo.	1975
Ph 111	JOUBERT, Suzanne	19 n&b 22 couleurs	1971-1983
Ph 112	Architecture d'Ottawa	13 n&b	s.d.
Ph 113	LAVALLEE, Calixa	2 n&b	s.d.

Ph 114	LE BEL, Léon	1 n&b	[1905]
Ph 115	BONT, Johannes-Joseph de	1 n&b	s.d.
Ph 116	ROBINSON, Beverley	2 n&b	[1927]
Ph 117	Hull	3 n&b	1917, 1928
Ph 118	LARABIE, Ludger	16 n&b	[1917-1945]
Ph 119	DIONNE, René	6 n&b	s.d.
Ph 120	Welland	73 diapos	s.d.
Ph 121	D'AMOURS, Michel	4 n&b	1935-1942
Ph 122	REPENTIGNY, Rachel de	52 couleurs	1970
Ph 123	MacKENZIE, Ron	1 n&b	1980
Ph 124	Union des cultivateurs franco-ontariens	1 n&b	1962
Ph 125	LAROCQUE, Paul	1 couleurs	s.d.
Ph 126	SAINT-GERMAIN, famille	11 n&b 3 ferrotypes	s.d., 1907
Ph 127	MAJOR, Emile	1 n&b	[1960]
Ph 128	GLAUS, Fred	2 n&b	[1973, 1976]
Ph 129	DELISLE, Jean	124 n&b	1942-1983
Ph 130	Photo-Sauvetage Glengarry	456 n&b	1893-1958
Ph 131	Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa	178 n&b	1873-1973
Ph 132	VINAY, Jean-Paul	2 n&b	s.d.
Ph 133	Chambre de commerce française d'Ottawa	7 n&b	s.d.
Ph 134	SCOTT, Pierre	2 n&b	[1981]
Ph 135	WOODS, Frances Maltais-Hébert	36 n&b	1914-1974
Ph 136	SYLVESTRE, Paul-François	8 n&b	1917-1954
Ph 137	Société historique de Cornwall	env. 150 n&b	s.d., [1890-1982]
Ph 138	Archives des Filles de la Sagesse de l'Ontario	25 n&b	1929-1960

Ph 139	Soeurs de l'institut Jeanne-d'Arc	9 n&b	[1940-1960]
Ph 140	DOPELFO	17 n&b 17 diapos	1981
Ph 141	Association des Scouts du Canada, Fédération des scouts de l'Ontario, district d'Ottawa	3 n&b	[1948]-1951
Ph 142	DAOUST, famille	136 n&b	[1880]-1960
Ph 143	SAINT-CYR, Jean-Raymond	114 n&b	1976-1981
Ph 144	CREVIER, Emilienne	2 n&b	[1900-1909]
Ph 145	TREMBLAY, Pierre	63 photostats(p.m.t.)	s.d.
Ph 146	GUILMETTE, Bernadette	2 n&b	s.d.
Ph 147	MAHEUX-FORCIER, Louise	2 n&b	s.d.
Ph 148	BEAUSOLEIL-ROMERO, Andrée	2 n&b	[1945-1960]
Ph 149	GOULET, Denys	1 n&b	[1954]
Ph 150	DENONCOURT, Thérèse	1 n&b	s.d.
Ph 151	TREMBLAY, famille	8 n&b	s.d., [1927], 1948

b. = bande
 c. = cassette
 v. = vidéocassette

LISTE DES FONDS SONORES

		<u>Bandes</u>	<u>Durée</u>	<u>Dates extrêmes</u>
S 1	<u>C.R.C.C.F., Université d'Ottawa</u>			
S 1/1	"Colloques"	100 b.	9h21	1975-1983
S 1/2	"Les Mercredis du Centre"	27 b.	52h09	1975-1983
S 1/3	"Conférences"	2 b.	1h55	1972-1975
S 1/4	"Copies de disques"	85 b.	ca 85h	[1960-1970]
S 1/5	"Divers"	1 b.	1h	s.d.
S 1/6	"Activités du C.R.C.C.F."	1 v.	30mn	1978
S 1/7	"Projet d'histoire orale sur l'Ontario français"	9 c.	18h	1982
	Total	225	167h15	[1960]-1983
S 2	"Réginald Hamel"	141 b.	137h11	1962-1969
S 3	<u>Radio-Canada, CBOF</u>			
S 3/1	"Interviews"	4 b.	2h	1971
S 3/2	"Actuelles"	5 b.	2h10	1980
S 3/3	"Si la radio m'était contée"	21 b.	21h	1980
S 3/4	"Sur les pas de Séraphin Marion"	5 c.	5h	1980
S 3/5	"Actuelles": Québec et Ontario français, mythes et réalités	5 b.	2h30	1984
S 3/6	"Aux vingt heures"	5 b.	2h38	1977
S 3/7	"Théâtre de CBOF"	1 b.	1h	1969
S 3/8	"Actuelles"	10 b.	5h	1969-1984
	Total	56	41h18	1969-1984

		<u>Bandes</u>	<u>Durée</u>	<u>Dates extrêmes</u>
S 4	<u>Radio-Canada, CJBC Toronto</u>			
S 4/1	"D'une fenêtre ... From a Window"	77 b.	20h32	1966-1969
S 4/2	"401, Ontario-Sud"	125 b.	ca 32h	1966
S 4/3	"Toutes voiles"	14 b.	7h	1967
S 4/4	"Et puis quoi"	7 b.	3h30	1974
S 4/5	"Le Pont des Arts"	5 b.	2h17	1977-1978
S 4/6	"Chacun son tour" Séraphin Marion	1 b.	17mn	1977
S 4/7	"Trillium"	1 b.	27mn	1976
S 4/8	"Un instant": Anne Hébert	3 b.	3h	1971
	Total	233	69h03	1966-1978
S 5/1	Beaulieu, Joseph	31 b.	23h13	1961-1969
S 6/1	Martel, Jules: Choeur Palestrina	5 b.	2h	1950-1961
S 7/1	Enquête de Lafontaine	8 b.	3h35	1969
S 8/1	Bériault, Roland	5 b.	23h30	1964-1967
S 9/1	Péloquin, Claude	1 b.	1h12	1975
S 10	<u>Radio-Canada, CBEF, Windsor</u>			
S 10/1	Interviews (1er versement)	3 b.	1h14	1975-1976
S 10/2	Interviews (2e versement)	3 b.	2h20	1976-1977
S 10/3	Interviews (3e versement)	1 b.	30mn	1976
S 10/4	Interviews (4e versement)	2 b.	1h24	1976
S 10/5	Interviews (5e versement)	47 b.	17h45	1982-1983
	Total	56	23h13	1975-1983

		<u>Bandes</u>	<u>Durée</u>	<u>Dates extrêmes</u>
S 11/1	Begley, Michael (interviews)	22 c.	21h52	1976-1977
S 11/2	Begley, Michael (interviews)	3 c.	4h15	1979
	Total	25	26h07	1976-1979
S 12/1	Projet Pro-F-Ont.	3 c.	2h	1971-1972
S 13	<u>ACFO</u>			
S 13/1	ACFO provincial	23 b.	69h	1960-1972
S 13/2	ACFO: Péninsule du Niagara	7 c.	9h30	1976
S 13/3	ACFO: "pile ou face"	1 v.	30mn	1978
	Total	31	79h	1960-1978
S 14/1	Projet "La Défriche"	24 b.	ca 24h	1974
S 15/1	Projet: Histoire de la Basse-Ville	65 c.	50h	1977
S 16/1	Perras, Albert	1 b.	2h25	1972
S 17/1	OTE0, Villages et Visages	87 b.	85h	1975-1977
S 18/1	Cinésources 10	26 b.	20h	1971-1977
S 19/1	Skyline Cablevision	6 v.	5h	1978
S 20/1	Savard, Pierre (1er versement)	1 b.	31mn	1978
S 20/2	Savard, Pierre (2e versement)	11 c.	8h47	1976-1980
	Total	12	9h18	1976-1980
S 21/1	Lacasse, famille	2 c. 1 v.	3h30 30mn	1978 1982
	Total	3	4h	1978,1982
S 22/1	Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne	3 c. 1 film	ca 4h	1976
S 23/1	Mathieu, Pierre	1 b.	30mn	s.d.

		<u>Bandes</u>	<u>Durée</u>	<u>Dates extrêmes</u>
S 24/1	Mouvement C'est l'temps	4 b. 1 c. 1 v.	50mn 16mn 30mn	1975-1976 1975 1984
	Total	6	1h36	1975-1984
S 25/1	Archives des lettres canadiennes	24 c.	39h43	1971-1972
S 26/1	Herbiet, Jean	3 c. 2 b.	4h30 1h40	1972 1972
	Total	5	6h10	1972
S 27/1	La Chasse-Galerie	4 c. 4 b.	5h 50mn	s.d., 1972-1973 1972-1973
	Total	8	5h50	s.d., 1972-1973
S 28/1	Archives publiques du Canada	1 b.	20mn	1976
S 29/1	Fédération des femmes canadiennes-françaises	2 v	58mn	1978
S 30/1	Service d'animation communautaire	4 b. 1 v.	5h24 ca 1h	1980, 1982 1977
	Total	5	6h24	1977, 1980
S 31/1	Trudel, Jean-Paul	1 c.	1h15	1976
S 32/1	Folklore de la Huronie (Pénétanguishene)	14 b.	11h22	1980
S 33/1	Société historique de Cornwall	36 c. (47 interviews)	27h47	1980-1982
S 34/1	Dignard, Gilles	1 c.	35mn	1982
S 35/1	Fohy de Saint-Hilaire, Madeleine	1 c.	45mn	1982
S 36/1	Levitt, Joseph	1 b.	3h37	1942-1944
S 37/1	Saint-Charles, Joseph	1 b.	1h25	1970

	<u>Bandes</u>	<u>Durée</u>	<u>Dates extrêmes</u>
S 38/1 Chamberland, Paul	2 b.	2h30	1965-1974
S 39/1 Comédie des Deux-Rives	5 b. 2 v.	6h06 ca 2h	1959-1971 1972
Total	7	8h06	1959-1972
S 40/1 Archives nationales du Québec	3 v.	1h25	1947
S 41/1 Wyczynski, Paul	3 b. 1 c.	1h16 57mn	1968 1968-1979
Total	4	2h13	1968-1979
S 42/1 Fortier, André	1 b. 1 v.	42mn 6mn	1973 1984
Total	2	48mn	1973, 1984
S 43/1 Beaulne, Léonard (Yvon)	1 c.	25mn	1984

LISTE DES FONDS MUSEOLOGIQUES

- | | |
|------------------------------|--|
| M 1 GILL, Charles | M 26 CINQ-MARS, Alonzo |
| M 2 DYONNET, Edmond | M 27 F.F.C.F. |
| M 3 CHAPMAN, William | M 28 LABERGE, Albert |
| M 4 SAINT-CHARLES, Joseph | M 29 MASSICOTTE, Edmond-J. |
| M 5 LE MOINE, Roger | M 30 MENARD, Jean |
| M 6 VEZINA, Emile | M 31 GENDREAU, Mariana |
| M 7 HUOT, Charles | M 32 GARNEAU, famille |
| M 8 FABIEN, Henri | M 33 GARNEAU, projet |
| M 9 CHARTRAND, Adélar | M 34 Jeunes Chambres du
Canada français (Outaouais) |
| M 10 BILLY, Louis-J. | M 35 BARNARD, famille |
| M 11 LACASSE, famille | M 36 CINESOURCES 10 |
| M 12 BEAULIEU, Joseph | M 37 BOURGEOIS, Albéric |
| M 13 CHARBONNEAU, Louis | M 38 LARIVIERE, Roger |
| M 14 SAINT-CYR, Jean-Raymond | M 39 LAROCQUE, Paul |
| M 15 LE MOINE, Edmond | M 40 MATHIEU, Pierre |
| M 16 CHARBONNEAU, Blondine | M 41 ORDRE DE JACQUES-CARTIER |
| M 17 A.C.F.O. | M 42 DUBERGER, Jean-Baptiste |
| M 18 A.J.F.O. | M 43 GAGNON, Jean |
| M 19 F.S.S.J.B.O. | M 44 La Chasse-Galerie |
| M 20 BARTHE, famille | M 45 Société d'histoire et de
généalogie d'Ottawa |
| M 21 Union du Canada | M 46 FREGAULT, Guy |
| M 22 TRUDEL, Jean-Paul | M 47 MAJOR, Emile |
| M 23 GREGOIRE, Jeanne | M 48 C.R.C.C.F. |
| M 24 GOUIN, Jacques | M 49 Théâtre-Action |
| M 25 CHARBONNEAU, Jean | |

- M 50 MICHAUD, Georges
- M 51 DESORMEAUX, Ernest
- M 52 Fédération des francophones
hors Québec
- M 53 BEAUCHAMP-RANK, Hélène
- M 54 C.R.C.C.F. divers
- M 56 SEGUIN, J.-François
- M 57 Comité franco-ontarien
d'enquête culturelle
- M 58 Groupe d'étude des arts
dans la vie franco-ontarienne
- M 59 CARBONNEAU, Hector
- M 60 Comédie des Deux-Rives
- M 61 MAHEUX-FORCIER, Louise
- M 62 Institut canadien-français
- M 63 SAVARD, Pierre
- M 64 "Le Pays de Maria Chapdelaine"
- M 65 CANTIN, Pierre
- M 66 SAINT-GERMAIN, famille
- M 67 PELOQUIN, Claude
- M 68 Fédération des A.P.I.
- M 69 Mouvement c'est l'temps
- M 70 DOPELFO
- M 71 Paroisse Sainte-Anne
- M 72 BARSALOU, Robert
- M 73 DAoust, famille
- M 74 Fabrique de Wotton
- M 75 A.F.C.S.O.
- M 76 BONENFANT, Raymonde
- M 77 LEVITT, Joseph
- M 78 GUIBAULT, famille

LISTE DES JOURNAUX

PER 1500 MCF 5	<u>La Feuille d'Erable</u>	Tecumseh, Ontario	1931-1958
PER 1501	<u>Information médicale et paramédicale</u>	Montréal, Québec	1973-1977
PER 1502	<u>La Survivance</u>	Edmonton, Alberta	1954-1959
PER 1503	<u>Le Travailleur</u>	Manchester, New Hampshire	1961-1978
PER 1504	<u>L'Ordre</u>	Montréal, Québec	1934-1935
PER 1505	<u>La Liberté et le Patriote</u> (voir aussi PER 1521)	Saint-Boniface, Manitoba	1958-1971
PER 1506	<u>Ensemble, journal d'information coopérative</u>	Québec, Québec	1963-1978
PER 1507 MCF 10	<u>Réaction, journal antialcoolique</u>	Québec, Québec	1948-1970
PER 1508	<u>Le Soleil de la Colombie</u>	Vancouver, Colombie- Britannique	1971-1976
PER 1509	<u>Le Carillon</u> (voir aussi PER 1515)	Hawkesbury, Ontario	1976-1979
PER 1510	<u>Le Hamilton Express</u> <u>L'Observateur canadien</u> (voir aussi PER 1512)	Toronto, Ontario	1976-1978 1978-1979
PER 1511	<u>Le Rempart</u>	Windsor, Ontario	1970-1979
PER 1512	<u>Le Toronto Express</u> <u>L'Express</u> (voir aussi PER 1510)	Toronto, Ontario	1976-1978 1978-1979
PER 1513	<u>Le Livre d'ici ...</u>	Montréal, Québec	1976-1979
PER 1514	<u>La Tribune</u>	Sturgeon Falls, Ontario	1979
PER 1515	<u>Le Carillon, 2e éd.</u> (voir aussi PER 1509)	Hawkesbury, Ontario	1979
PER 1516	<u>Présence. L'Eglise d'Ottawa</u>	Ottawa, Ontario	1975-1979
PER 1517	<u>Journal de Cornwall</u>	Cornwall, Ontario	1978-1979

PER 1518 MCF 3	<u>Bonjour chez-nous</u>	Clarence, Ontario	1976-1979
PER 1519	<u>Le Voyageur</u>	Sudbury, Ontario	1970-1979
PER 1520	<u>Le Nord</u>	Hearst, Ontario	1976-1979
PER 1521	<u>La Liberté</u> (voir aussi PER 1505)	Saint-Boniface, Manitoba	1971-1979
PER 1522	<u>L'Arnouche</u>	Casselman, Ontario	1976
PER 1523	<u>Courrier Sud</u>	Toronto, Ontario	1973-1976
PER 1524	<u>La Boussole</u>	Montréal, Québec	1944
PER 1525	<u>Franc-Jeu, Association de la jeunesse franco-ontarienne</u>	Ottawa, Ontario	1967-1972
PER 1526	<u>Toronto-Presse</u>	Toronto, Ontario	1955
PER 1527	<u>Le Bulletin. Organe officiel du Club acadien</u>	Toronto, Ontario	1955-1957
PER 1528	<u>L'Action</u>	Manchester, New Hampshire	1961-1964
PER 1529	<u>Le Progrès de Hull</u>	Hull, Québec	1972
PER 1530	<u>L'Ami du peuple</u>	Sudbury, Ontario	1962-1968
PER 1531	<u>Le Haut-Parleur</u>	Montréal, Québec	1950
PER 1532	<u>L'Illustration. Journal universel</u>	Paris, France	1913-1927
PER 1533	<u>Le Citoyen</u>	Asbestos, Québec	1974
PER 1534	<u>AGECOP - Liaison, Agence de coopération culturelle et technique</u>	Paris, France	1976-1979
PER 1535 MCF 4	<u>Françario, journal du comté de Russell</u>	Bourget, Ontario	1960-1962
PER 1536	<u>Hobo-Québec</u>	Montréal, Québec	1973
PER 1537	<u>Le Jaseroque, école Etienne-Brûlé</u>	Toronto, Ontario	1971
PER 1538	<u>La Grande Gueule</u>	Toronto, Ontario	1974-1975
PER 1539	<u>Combat</u>	Montréal, Québec	1972-1973

PER 1540	<u>L'Alliance</u>	Toronto, Ontario	1954-1955
PER 1541	<u>Discount</u>	Hawkesbury, Ontario	1966
PER 1542	<u>L'Ecluse</u>	Welland, Ontario	1969
PER 1543	<u>L'Etoile de Cornwall</u>	Cornwall, Ontario	1958
PER 1544	<u>L'Union, Union Saint-Jean-Baptiste</u>	Woonsocket, Rhode Island	1970-1974
PER 1545	<u>La Vérité, Comité de vigilance canadien-français d'Ottawa</u>	Ottawa, Ontario	1973
PER 1546	<u>Vers Demain</u>	Beauceville-est, Québec	1948
PER 1547	<u>La Vérité</u>	Québec, Québec	1882-1917
PER 1548	<u>Le Franco-Albertain</u>	Edmonton, Alberta	1971-1973
PER 1549	<u>Nouvelles et potins</u>	Montréal, Québec	1955
PER 1550	<u>Information nationale, S.S.J.B. de Montréal</u>	Montréal, Québec	1962-1965
PER 1551	<u>La Semaine des familles</u>	Lévis, Québec	1870
PER 1552	<u>Collier's. The National Weekly</u>	Toronto, Ontario	1908
PER 1553	<u>Canada</u>	Ottawa, Ontario	1864-1949
PER 1554	<u>La Sloche</u>	Hull, Québec	1973
PER 1555	<u>Le Sainte-Marie, journal des finissants, Collège Ste-Marie</u>	Montréal, Québec	1960
PER 1556	<u>Le Passe-Temps</u>	Montréal, Québec	1931
PER 1557	<u>Police-Journal</u>	Montréal, Québec	1948
PER 1558	<u>La Réforme, journal libéral</u>	Montréal, Québec	1960
PER 1559	<u>The Gazette</u>	Montréal, Québec	1941
PER 1560	<u>Le Goglu</u>	Montréal, Québec	1946
PER 1561	<u>Cahiers des Etats généraux du Canada français</u>	Montréal, Québec	1967-1968
PER 1562	<u>Carrefour chrétien</u>	Montréal, Québec	1971-1972
PER 1563	<u>La Prospérité</u>	Montréal, Québec	1967-1973

PER 1564	<u>Le Laissez-passer, Conseil d'expansion économique</u>	Montréal, Québec	1965
PER 1565	<u>Le Boréal-Express</u>	Montréal, Québec	1966-[1973]
PER 1566	<u>The New Nation. A Monthly Native Newspaper of Manitoba</u>	Winnipeg, Manitoba	1977
PER 1567	<u>Ouest-Kébec</u>	Hull, Québec	1973-1974
PER 1568	<u>Le Monde illustré</u>	Paris, France	1927-1938
PER 1569	<u>L'Illettré</u>	Terrebonne, Québec	1970
PER 1570	<u>Le Quartier Latin</u>	Montréal, Québec	1946-1950
PER 1571	<u>Le Libérateur/La Prospérité par l'Indépendance</u>	Hull, Québec	[s.d.]
PER 1572	<u>Le Bonheur, journal du Centre catholique diocésain</u>	Trois-Rivières, Québec	1947
PER 1573	<u>La Bombe</u>	Montréal, Québec	1909
PER 1574	<u>Le Bulletin, S.S.J.B. de Montréal</u>	Montréal, Québec	1956
PER 1575	<u>L'Opinion ouvrière, St-Henri</u>	Montréal, Québec	1967-1968
PER 1576	<u>Le Madawaska</u>	Edmundston, Nouveau-Brunswick	1940
PER 1577	<u>Album universel</u>	Montréal, Québec	1904
PER 1578	<u>L'Envers du décor, Théâtre du Nouveau Monde</u>	Montréal, Québec	1968-1972
PER 1579	<u>La Pulpe, journal de bandes dessinées outaouaises, Cinésources 10</u>	Ottawa, Ontario	1973
PER 1580	<u>Franc-parler</u>	Ottawa, Ontario	1977
PER 1581	<u>Image</u>	Ottawa, Ontario	1976
PER 1582	<u>François</u>	Ottawa, Ontario	1953
PER 1583	<u>Le Révolutionnaire</u>	Montréal, Québec	1970
PER 1584	<u>Le Canard</u>	Montréal, Québec	1949

PER 1585	<u>Le Journal dix-huit et quarante, Journal de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français</u>	Montréal, Québec	1971-1972
PER 1586	<u>L'Étincelle, organe officiel de la Jeune Chambre régionale de l'Outaouais</u>	Hull, Québec	1967-1973
PER 1587 et MCF 7			1895-1941
A.	<u>L'Union Saint-Joseph</u>	Ottawa, Ontario	1895-1896
B.	<u>Le Bulletin officiel</u>	Ottawa, Ontario	1897-1900
C.	<u>Le Prévoyant. Bulletin officiel de l'Union Saint-Joseph d'Ottawa</u>	Ottawa, Ontario	1900-1905
D.	<u>Le Prévoyant. Organe officiel de l'Union Saint-Joseph du Canada</u>	Ottawa, Ontario	1906-1908 1917-1925
E.	<u>Le Prévoyant</u>	Ottawa, Ontario	1908-1917
F.	<u>L'Union St-Joseph du Canada</u>	Ottawa, Ontario	1925-1941
PER 1588 MCF 52	<u>La Presse-Frontière</u>	Windsor, Ontario	1921-1922
PER 1589	<u>Le Nouveau Journal</u>	Montréal, Québec	1961
PER 1590	<u>L'Alouette</u>	Toronto, Ontario	1963-1966
PER 1591	<u>La Liberté</u>	Fitchburg, Massachusetts	1940
PER 1592	<u>Les Dépêches</u>	Montréal, Québec	[s.d.]
PER 1593	<u>Le Jour, ville St-Laurent</u>	Montréal, Québec	1974-1975
PER 1594	<u>Le Devoir</u>	Montréal, Québec	1952-1970
PER 1595	<u>L'Écho du Bas-St-Laurent</u>	Rimouski, Québec	1940
PER 1596	<u>L'Action catholique</u>	Québec, Québec	1919
PER 1597	<u>Le Nationaliste</u>	Montréal, Québec	1915-1920
PER 1598	<u>Le Droit</u>	Ottawa, Ontario	1941-1966
PER 1599	<u>L'Eau Vive: Kis-is-kat-che-wan</u>	Gravelbourg, Saskatchewan	1973-1975
PER 1600 MCF 6	<u>Le goût de vivre</u>	Lafontaine, Ontario	1976-1979

PER 1601	<u>Ultra-hautes Fréquences,</u> Comité de liaison des membres de la Coopérative de télévision de l'Outaouais (C.T.V.O.)	Hull, Québec	1973-1974
PER 1602	<u>La Gazette des Acadiens</u>	Acadiana, Louisiana	1977
PER 1603	<u>La Vie paroissiale</u> <u>Notre-Dame-de-Grâce</u>	Hull, Québec	1952
PER 1604	<u>Projet Prescott-Russell</u>	Winchester, Ontario	1976
PER 1605	<u>The Saint, St. Clair College</u>	Windsor, Ontario	1977
PER 1606	<u>Journal de l'A.P.M.J.O.F.</u>	Ottawa, Ontario	1969-1970
PER 1607	<u>Parallèle-48. Le journal de</u> <u>l'amitié "France-Canada"</u>	Rouen, France	1971-1972
PER 1608	<u>Plein Jour</u>	Montréal, Québec	1968
PER 1609	<u>La Presse. Magazine illustré</u>	Montréal, Québec	1932-1962
PER 1610 MCF 12	<u>Le Clairon</u>	Windsor, Ontario	1913
PER 1611	<u>Gargoyle (Special Quebec Issue)</u>	Montréal, Québec	1971
PER 1612	<u>Le Courrier de Berthierville</u>	Saint-Justin, Québec	1940
PER 1613	<u>Vie étudiante</u>	Montréal, Québec	1953
PER 1614	<u>Parents et Instituteurs</u>	Ottawa, Ontario	1969-1971
PER 1615	<u>Cahier historique de la</u> <u>Petite-Nation</u>	Saint-André-Avellin, Québec	1978
PER 1616	<u>Topical</u>	Toronto, Ontario	1970
PER 1617	<u>The Canadian Register</u>	Toronto, Ontario	1970
PER 1618	<u>Le Carrefour. Journal de la</u> <u>Basse-Ville d'Ottawa</u>	Ottawa, Ontario	1971-1972
PER 1619	<u>Franco-TEM, journal du</u> <u>Nord-Est ontarien et du</u> <u>Témiscamingue québécois</u>	New Liskeard, Ontario	1979-1980
PER 1620	<u>InformeQ, journal du ministère</u> <u>de l'Éducation</u>	Québec, Québec	1979-1980
PER 1621	<u>Le Patriote de l'Ouest</u>	Prince Albert, Saskatchewan	1914-1939

PER 1622	<u>La Vie au Patro</u>	Ottawa, Ontario	1968
PER 1623	<u>La Bataille du Long Sault ses héros son site, (F.S.S.J.B.O.)</u>	[Ottawa, Ontario]	1962
PER 1624	<u>Le Bulletin. Au service de la population de langue française de Toronto</u>	Toronto, Ontario	1956
PER 1625	<u>Les Nouvelles françaises de Toronto</u>	Toronto, Ontario	1959-1962
PER 1626	[<u>Journal</u>], Cinésources 10	Ottawa, Ontario	s.d.
PER 1627	<u>The Citizen</u>	Ottawa, Ontario	1926
PER 1628	<u>Tabloid</u> , Théâtre-Action	Ottawa, Ontario	1979
PER 1629	<u>Union</u>	Edmonton, Alberta	1927
PER 1630	<u>L'Institut</u>	Québec, Québec	1841
PER 1631	<u>L'Évangéline</u>	Moncton, Nouveau- Brunswick	1953-1955
PER 1632	<u>La Revue de Gatineau</u>	Gatineau, Québec	1968
PER 1633	<u>Le Courrier de Papineau</u>	Gatineau et Buckingham, Québec	1968
PER 1634	<u>This Magazine</u>	Toronto, Ontario	1977
PER 1635	<u>Medium Media</u> , Office national du film	Montréal, Québec	1971-1973
PER 1636	<u>CRD-Presse</u> , Conseil régional de développement de l'Outaouais	Hull, Québec	1971
PER 1637	<u>L'Information</u>	Sudbury, Ontario	1967
PER 1638	<u>Journal d'agriculture et d'horticulture illustré</u>	Québec, Québec	1916
PER 1639	<u>Le Collège Algonquin et vous</u>	Ottawa, Ontario	1970
PER 1640	<u>Le Rimouskois</u>	Rimouski, Québec	1977
PER 1641	<u>Bulletin de liaison du Front commun des créateurs du Québec</u>	Montréal, Québec	1973

PER 1642	<u>Famille-Québec, Association des parents catholiques du Québec</u>	Montréal, Québec	1973-1982
PER 1643	<u>On va s'en sortir, Association des enseignants franco-ontariens</u>	Ottawa, Ontario	1973
PER 1644	<u>Circuit fermé, Société Radio-Canada</u>	Montréal, Québec	1973-1980
PER 1645	<u>Le Temps, Association canadienne-française de l'Ontario</u>	Ottawa, Ontario	1979-1983
PER 1646	<u>Edition spéciale, La Chasse-Galerie</u>	Toronto, Ontario	1978-1979
PER 1647	<u>Regard régional</u>	New Liskeard, Ontario	1975
PER 1648	<u>Le Temps</u>	Ottawa, Ontario	1907-1913
PER 1649	<u>Le Journal de Lowell</u>	Lowell, Massachusetts	1978-1983
PER 1650	<u>OTF Interaction, Ontario Teachers' Federation</u>	Toronto, Ontario	1978
PER 1651	<u>Timmins Porcupine News</u>	Timmins, Ontario	1975
PER 1652	<u>Affaires universitaires-University Affairs</u>	Ottawa, Ontario	1976
PER 1653	<u>Le Journal des Pays d'en Haut</u>	Sainte-Adèle, Québec	1978
PER 1654	<u>Ottawa Citizen</u>	Ottawa, Ontario	1969-1972
PER 1655	<u>La Voix ontarienne, Centre des jeunes de Sudbury</u>	Sudbury, Ontario	1957
PER 1656	<u>L'Ecluse du Niagara</u>	Welland, Ontario	1982-1984
PER 1657	<u>CESCO, Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa</u>	Ottawa, Ontario	1971
PER 1658	<u>ZOOM, Fédération des francophones hors Québec</u>	Ottawa, Ontario	1978-1980
PER 1659	<u>North Bay Daily Nugget</u>	North Bay, Ontario	1941
PER 1660	<u>Le Point</u>	Alexandria, Ontario	1981-1984
PER 1661	<u>Paris-Canada</u>	Paris, France	1905-1906
PER 1662	<u>Il était une fois dans l'Nord ..., Collège universitaire de Hearst</u>	Hearst, Ontario	1974

PER 1663	<u>Le Patrimoine, Association canadienne-française de l'Ontario, conseil régional d'Ottawa-Carleton</u>	Ottawa, Ontario	1979
PER 1664	<u>La Défense</u>	Windsor, Ontario	1918-1920
PER 1665	<u>La Justice</u>	Ottawa, Ontario	1912-1914
PER 1666	<u>La Presse</u>	Montréal, Québec	1983
PER 1667	<u>Informatique Québec</u>	Montréal, Québec	1981-1984
PER 1668	<u>Franco Force, Fédération des élèves du secondaire franco-ontarien</u>	Ottawa, Ontario	1979-1981
PER 1669	<u>Le Médiateur</u>	Hull, Québec	1982-1983
PER 1670	<u>L'Entremetteur, CEGEP de l'Outaouais</u>	Hull, Québec	1980-1982
PER 1671	<u>Le Litige, CEGEP de l'Outaouais</u>	Hull, Québec	1980
PER 1672	<u>L'Information, CEGEP de l'Outaouais</u>	Hull, Québec	1981
PER 1673	<u>C.S.N. Outaouais</u>	Hull, Québec	1981
PER 1674	<u>Tremplin 2000</u>	Hull, Québec	1981-1982
PER 1675	<u>Surv-Hull</u>	Hull, Québec	1982-1984
PER 1676	<u>Le Semeur, Le Chenail</u>	Hawkesbury, Ontario	1976
PER 1677	<u>Carot</u>	Toronto, Ontario	1976
PER 1678	<u>Charleboiseries</u>	Ottawa, Ontario	1976
PER 1679	<u>Northern Life</u>	Sudbury, Ontario	1976
PER 1680	<u>Nous Journal</u>	Ottawa, Ontario	1976
PER 1681	<u>Education Ontario</u>	Toronto, Ontario	1982
PER 1682	<u>Le Canadien</u>	Québec, Québec	1864
PER 1683	<u>Le Journal</u>	Montréal, Québec	1900
PER 1684	<u>La Croix de Montréal</u>	Montréal, Québec	1893-1894
PER 1685	<u>The Gazette</u>	Montréal, Québec	1885

PER 1686	<u>L'Eglise d'Ottawa aujourd'hui</u>	Ottawa, Ontario	1982-1983
PER 1687	<u>Standard Freeholder</u>	Cornwall, Ontario	1963-1966
PER 1688	<u>L'Antenne, Société Radio-Canada</u>	Toronto, Ontario	1982
PER 1689	<u>Le Métropolitain</u>	Toronto, Ontario	1983-1984
PER 1690	<u>Le Répertoire de la lecture francophone</u>	Montréal, Québec	1983
PER 1691	<u>Le Jour</u>	Montréal, Québec	1977
PER 1692	<u>La Voix des parents francophones</u>	Québec, Québec	1983
PER 1693	<u>Le Bicorne, Parti rhinocéros</u>	Ville-Jacques-Cartier, Québec	1964
PER 1694	<u>Acadianité</u>	Toronto, Ontario	1984
PER 1695	<u>Northern Times</u>	Kapuskasing, Ontario	1976
MCF 53	<u>L'Avenir de Cornwall</u>	Cornwall, Ontario	1933
MCF 14	<u>La Cognée, Front de libération du Québec</u>	Montréal, Québec	1963-1967
MCF 16a et MCF 17	<u>Echo du Canada</u>	Fall River, Massachusetts	1874-1875
MCF 51	<u>L'Etoile de Cornwall</u>	Cornwall, Ontario	1954-1969
MCF 15	<u>L'Etudiant, Société de publication Laval</u>	Québec, Québec	1911-1914
MCF 9 PER 160	<u>J'arrive, Phare littéraire de Hull</u>	Hull, Québec	1945-1948
MCF 8	<u>Ontario français</u>	Ottawa, Ontario	1909
MCF 16b	<u>La République</u>	Fall River, Massachusetts	1876
MCF 54	<u>La Sentinelle</u>	Mattawa, Ontario	1895
MCF 13 PER 241	<u>Vie franco-ontarienne</u>	Ottawa, Ontario	1965-1970

LISTE DES MICROFILMS

- MCF 1 GARAND, Edouard
- MCF 2 CONAN, Laure
- MCF 3 Bonjour chez-nous
- MCF 4 Françario
- MCF 5 La Feuille d'Erable
- MCF 6 Le goût de vivre
- MCF 7 L'Union St-Joseph du Canada
- MCF 8 L'Ontario français
- MCF 9 J'arrive
- MCF 10 Réaction
- MCF 11 LABERGE, Albert
- MCF 12 Le Clairon
- MCF 13 Vie franco-ontarienne
- MCF 14 La Cognée
- MCF 15 L'Etudiant
- MCF 16a) et 17 L'Echo du Canada
 16b) La République
- MCF 18, 19 et 20 Le Droit
- MCF 21 Elections canadiennes (Canada, Québec et Ontario)
- MCF 22 Ecole littéraire de Montréal
- MCF 23 Union du Canada
- MCF 24 Fédération des femmes canadiennes-françaises
- MCF 25 MONTIGNY, Louvigny de
- MCF 26 CASGRAIN, Henri-Raymond; EVANTUREL, Eudore; MARMETTE, Joseph;
 PARKMAN, Francis; TARDIVEL, Jules-Paul
- MCF 27 MORICE, Adrien-Gabriel

- MCF 28 MARMIER, Xavier
MCF 29 et 30 GILL, Charles
MCF 31 et 32 BOURASSA, Henri
MCF 33 BUSSIERES, Arthur de
MCF 34 DUBE, Paul-Quintal
MCF 35 DU HAMEL, Jacques
MCF 36 THEVET, André
MCF 37 Québec (cité de)
MCF 38 MORIN, Victor
MCF 39 VIGER, Jacques
MCF 40 Union commerciale de Québec
MCF 41 DU PERIER, Antoine
MCF 42 THOU, Jacques-Auguste de
MCF 44 MASSART, Jean
MCF 45 LEBLANC DE MARCONNAY, Hyacinthe
MCF 46 HALDEN, Charles ab der
MCF 47 IRVING, Washington
MCF 48 DICK, Wenceslas-Eugène
MCF 49 LEMARCHAND, Maurice
MCF 50 LARABIE, Ludger
MCF 51 L'Etoile de Cornwall
MCF 52 La Presse-Frontière
MCF 53 L'Avenir de Cornwall
MCF 54 La Sentinelle

INDEX DES THEMES
ET
DES NOMS PROPRES*

* Les chiffres soulignés indiquent la pagination des fonds principaux.

FONDS DU CENTRE CLASSES PAR THEMES

AGRICULTURE

BARNARD, famille (P32, Ph32, M35)
BOUCHARD, Georges (P67)
CLEROUX-SAVAGE, Alexina (Ph73)
Conseil ontarien d'orientation populaire (C32)
FERRON, Raymond (P100)
MICHAUD, Georges (P62, Ph59)
PROULX, Julien (P192)
SEGUIN, J.-François (P44, M56)
Union des cultivateurs franco-ontariens (C30, Ph124)

ARCHITECTURE

Architecture d'Ottawa (Ph112)
DUMOULIN, Jacques-L. (Ph45)
GUIMOND, C.-O. (P188)
HULL (Ph117)
LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse (Ph97)
QUIRION, Joseph-Marie (Ph71)
SHEEDY, Carol (Ph101)

BEAUX-ARTS

BEAULIEU, Joseph (M12)
BOURGEOIS, Albéric (M37)
SYLVESTRE, Guy (P220): Le Caveau
Centre de recherche en civilisation canadienne-française (C37, Ph1, S1, M54, M48)

La Chasse-Galerie (C6, Ph93, S27, M44)
 Cinésources 10 (C7, Ph88, S18, M36)
 CINQ-MARS, Alonzo (M26)
 DUBE, Madeleine (P184) : Octave-Henri Julien
 DYONNET, Edmond (P9, Ph9, M2)
 FABIEN, Henri-Zotique (P28, Ph28, M8)
 FAUTEUX, Ethérius (M40)
 FERLAND, Albert (P5, Ph5)
 GAGNON, Jean-Louis (M43)
 GENDREAU, Mariana (P46, Ph46): Dr Ernest Gendreau
 GILL, Charles (Ph42, MCF30, M1)
 Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne (C51, S22, M58)
 HAMEL, Réginald (S2)
 HUOT, Charles (P24, Ph24, M7)
 JOUBERT, Suzanne (Ph111)
 LABERGE, Albert (Ph6, M28)
 LABERGE, Dominique (P95)
 LARIVIERE, Roger (P157, Ph82, M38)
 LAROCQUE, Paul (M39)
 LAURIN, François (P51, Ph51)
 LEMIEUX, Rodolphe (Ph65)
 LE MOINE, Edmond (P15, Ph15, M15)
 MASSICOTTE, Edmond-Joseph (M29)
 MENARD, Jean (P63, Ph61, M30)
 Projet GARNEAU (M33)
 ROBINSON, Beverley (Ph116)
 SAINT-CHARLES, Joseph (P12, Ph12, S37, M4)

SCOTT, Pierre (Ph134)

Service d'animation communautaire (S30/1)

Société Radio-Canada (S4/5, S10/4)

SYLVESTRE, Guy (P220): Le Caveau

VEZINA, Emile (P21, Ph21, M6)

COMPAGNIES D'ASSURANCES ET DE BIENFAISANCE

Richelieu International (C76)

Société ecclésiastique Saint-Michel (C12)

Union des mutuelles-vie françaises d'Amérique (C25)

Union du Canada (C20, MCF23, Ph20, M21)

EDUCATION

Association canadienne-française de l'Ontario (C2, Ph2, S13, M17)

Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes (C10)

Association des enseignants franco-ontariens (C50)

Association française des conseils scolaires de l'Ontario (C11, Ph10, M75)

Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement et des professeurs d'école normale (C77)

AUBRY, Gérard (P165)

BEAULIEU, Joseph (P40, Ph40, S5, M12)

BERIAULT, Roland (P48, Ph48, S8)

CANTIN, Pierre (P200)

CARRIERE, Laurier (Ph99)

Centre d'études acadiennes (C29)

Cercle Justinien (C49)

CHARBONNEAU, Blondine (Ph58)

CHARBONNEAU, Roger (P218)

CHARETTE, Joseph (P126)

CHARTRAND, Adélarde (P34, Ph34, M9)

COMEAU, Paul-André (P148)

Conseil canadien des associations d'éducation de langue française (C62)

DESORMEAUX, Ernest (P59, M51)

DOPELFO (C78, Ph140, M70)

DUBE, Adélarde (P173)

DUBOIS, Emile (P154)

Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (C8, Ph4, M68)

GAMACHE, Simone (P172, Ph100)

GODBOUT, Arthur (P122)

GUENETTE, Charles-André (P191)

HALL, Emmett (P146)

ISABELLE, Laurent (P38)

JULIEN, Bernard (P54)

LACASSE, famille (S21/2)

LEDUC, Jacques (P164, Ph96)

MENARD, Jean (P63, Ph61)

PERRAS, Albert (S16)

SEGUIN, J.-François (P44)

SMITH, Markland (P183)

Société Radio-Canada (S3/8, S10/3)

TREMBLAY, Jean-Jacques (P195)

Université d'Ottawa (C52): vol. 3,4,5 et 7

Université d'Ottawa, Groupe de travail sur le bilinguisme (C5)

FEMMES

Archives des Filles de la Sagesse d'Ontario (Ph138)

BARNARD, famille (P32, Ph32)

BARTHE, famille (P33, Ph33, M20)

BERNARD, Antoine (P7): Michelle Le Normand, Marie Bourke

BERTRAND, Pierrette (P155)

Fabrique de Wotton (C61): mère Marie-Thomas d'Aquin

FAIRCHILD, Queenie (P108)

Fédération des femmes canadiennes-françaises (C53, MCF24, Ph52, S29, M27)

FOHY de SAINT-HILAIRE, Madeleine (S35)

GAMACHE, Simone (P172, Ph100)

GENDREAU, Mariana (P46, Ph46, M31)

GIRARD, Marie-Rose (P55)

GOUIN, Jacques (P26)

GREGOIRE, Jeanne (P167, Ph107)

GUAY, Louise (P25)

HAMEL, Réginald (S2)

JOUBERT, Suzanne (Ph111)

MAHEUX-FORCIER, Louise (P41, Ph147, M61)

MARTIN, Claire (P16)

O'GRADY, Emmett (P74): Germaine Guèvremont

SEGUIN-LEMIEUX, Apolline (P145, Ph75)

Société d'étude et de conférences (section Ottawa-Hull) (C70)

Soeurs de l'institut Jeanne d'Arc d'Ottawa (Ph139)

TURCOT, Marie-Rose (P22, Ph22)

Union culturelle des Franco-Ontariennes (C67)

FRANCO-AMERICAINS

CARRIERE, Joseph-Médard (P53)
 FRENIERE, Maxime-Ovila (P143, Ph67)
 LAMARRE-LACOURSE, Germaine (Ph55)
 LAVERGNE, Charles-Edouard (P213)
 TREMBLAY, famille (P10): Rémi Tremblay

FRANCOPHONES HORS QUEBEC

BERNARD, Antoine (P7)
 Centre d'études acadiennes (C29)
 Fédération des francophones hors Québec (M52)
 MICHAUD, Georges (P62, Ph59)
 MORICE, Adrien-Gabriel (P36, MCF27, Ph36)
 SAVARD, Pierre (S20/2/2)
 Société Radio-Canada (S3/6/2 à S3/6/5)

GENEALOGIE

BARTHE, famille (P33, Ph33)
 BARNARD, famille (P32, Ph32)
 BERGEVIN, Jean-Louis (P105)
 BONENFANT, Raymonde (P152)
 DUBE, Raymond (P27)
 FRENIERE, Maxime-Ovila (P143, Ph67)
 Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa (C60, Ph98)
 Société Radio-Canada (S10/5)
 WOODS, Jean-R. (P178, Ph57)

GUERRES

BARNARD, famille (M35)
 CHARTRAND, Joseph-Damase (P212)
 DAOUST, famille (P194, M73)
 Fourth Battalion Select and Embodied Militia (C66)
 GARNEAU, famille (M32)
 GIRARD, Rodolphe (Ph62)
 GOUIN, Jacques (P26, Ph26, M24)
 LAGARDE, Philias (P158, Ph79)
 LEMIEUX, Rodolphe (Ph65)
 MARTELLE, Antoine (P185)
 PARISEAU, Jean (P190)
 SAUVANT, Gustave (P151)

HISTOIRE CANADIENNE

Archives-secours (C55)
 BARNARD, famille (P32) : Thomas Chapais
 BERNARD, Antoine (P7)
 Biographies canadiennes (P136)
 BOUCHER, Jacqueline (P58)
 BRADET, Henri (P42)
 BRISSET, Hyacinthe (P128)
 BRUNET, Michel (P170)
 CARBONNEAU, Hector (P14, Ph14, M59)
 Centre de recherche en civilisation canadienne-française (C37, Ph1, S1, M54, M48)
 Centre de recherche Lionel-Groulx (C69)
 Centre d'études acadiennes (C29)

COMEAU, Paul-André (P148)
 CORRIVEAU, Patrice (P129)
 DeCELLES, Alfred-Duclos (P103)
 DROUIN, Paul (Ph144)
 DUBERGER, Jean-Baptiste (P96)
 Elections canadiennes (MCF21)
 FAUTEUX, Ethérius (P160)
 FILION, Laurent (P147)
 FREGAULT, Guy (P168, M46)
 GARNEAU, famille (P144, P68, M32)
 HAMEL, Réginald (S2)
 LAMOUREUX, Georgette (P50)
 MacKENZIE, Ron (Ph123)
 MORICE, Adrien-Gabriel (P36, MCF27)
 MORIN, Victor (MCF38)
 SAVARD, Pierre (P124, Ph64, S20/2/7, S20/2/11, M63)
 TASSE, Joseph (P139)
 THERIAULT, Paul (P182)
 THERIEN, Marcel (P159)
 TRUDEL, Pierre (P47)
 Université d'Ottawa (C52): vol. 1, 2, 8,; Groupe de travail sur le bilinguisme (C5)

HISTOIRE ECONOMIQUE

ALLAIRE et TOULOUSE (P43)
 BERIAULT, Roland (S8)
 BILLY, Louis-J. (P35, Ph35)
 Chambre de commerce française d'Ottawa (C73, Ph133)

Conseil ontarien d'orientation populaire (C32)
D'Amours Brothers Limited (C65, Ph106)
Jeunes Chambres du Canada français: Ottawa-Carleton (C17, Ph17)
Outaouais (C16, Ph16, M34)
LARABIE, Ludger (MCF50, Ph118)
NEVEU, Jean-Baptiste (P123)
PERRAS, Albert (S16)
Québec (cité de) (MCF37)
Société ecclésiastique Saint-Michel (C12)
Union du Canada (C20, MCF23, Ph20, M21)

HISTOIRE RELIGIEUSE

Archidiocèse de Montréal (C38)
Archives des Filles de la Sagesse d'Ontario (Ph138)
Archives nationales du Québec (S40): congrès marial d'Ottawa
Association canadienne-française d'Ontario (C2, Ph2)
Association française des conseils scolaires de l'Ontario (C11)
BONT, Johannes-Joseph de (Ph115)
BRUCHESI, Jean (P30): Mgr Bruchési
CHARBONNEAU, Henri (P135): Mgr Charbonneau
CHARRETTE, Joseph (P126)
CHARTIER, Emile (P98)
CHOQUETTE, Robert (P166)
CLAUDEL, Paul (P118)
DELISLE, Jean (P207)
Fabrique de Wotton (C61, M74): S. Marie-Thomas d'Aquin
GAMACHE, Simone (P172, Ph100)
GUAY, Louise (P25)

HUBERT, Jean-François (P86)

LE BEL, Léon (Ph114)

LEPAILLEUR, Adrien (P131)

PAPINEAU, Léo (Ph27)

Paroisse Notre-Dame-de-Grâce (Hu11) (C46)

Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa (C72, Ph131, M71)

Paroisse Saint-Jean-Baptiste de Pembroke (C27, Ph25)

QUIRION, Joseph-Marie (Ph71)

Société Radio-Canada (S10/2): Le matin de la fête: Histoire religieuse du Canada français (18e s.) (S10/5)

Université d'Ottawa (C52): vol. 7

JEUNESSE

Association de la jeunesse franco-ontarienne (C9, Ph74, M18)

Association des scouts du Canada (C74, Ph141)

BEAULIEU, Joseph (P40, Ph40, M12, RM109, 110, 115, 662, 663)

CHAPERON-LOR, Diane (P187)

Cinésources 10 (C7, Ph88, S18, M36)

Direction-Jeunesse (C54, Ph54)

GARNEAU, Pierre (Ph87)

GAUTHIER, Marcel (P209)

MARTEL, Jules (P161, Ph47, S6)

SAVARD, Pierre (S20/2/1 et S20/2/2)

JOURNALISME

BARRETTE, Rosaire (P203)

BARTHE, famille (P33, Ph33, M20)

BOURASSA, Henri (MCF31 et 32)

BOURGEOIS, Albéric (M37)

DAOUST, famille (P194, Ph142, M73)

DeCELLES, Alfred-Duclos (P103)

FOHY de SAINT-HILAIRE, Madeleine (S35)

FORTIER, J.-A. (P130): Henri Bourassa

GERIN-LAJOIE, Antoine (P64)

Irish Advocate, The (C44)

LACASSE, famille (P37, Ph37, S21, M11)

LANGÉVIN, [Hector-Louis] (P111)

LAVERGNE, Charles-Edouard (P213)

Le Droit, (C71, MCF18, 19 et 20, Ph92)

LESSARD, Henri (P52)

LEVITT, Joseph (P202, S36, M77): Henri Bourassa

LORTIE, Jeanne d'Arc (P210): Amédée Denault

MASSON, Philippe (P119)

REMILLARD, Lionel (P163)

SAVARD, Pierre (S20/2/3, S20/2/4)

Société Radio-Canada (S3/1)

Survol de l'Ontario français (P153)

TARDIVEL, Jules-Paul (MCF26)

THERIEN, Marcel (P159)

TREMBLAY, Pierre (P206, Ph145)

TRUDEL, Pierre (P47)

TURCOT, Marie-Rose (P22, Ph22)

LANGUE FRANÇAISE

CARBONNEAU, Hector (P14)

CARRIERE, Joseph-Médard (P53)

DeCELLES, Alfred, fils (P138)
 Enquête de Lafontaine (S7)
 GENDREAU, Mariana (P46, Ph46, M31)
 GODBOUT, Arthur (P122)
 HAMEL, Réginald (S2)
 JULIEN, Bernard (P54)
 LAPIERRE, André (Ph70)
 Ligue canadienne (C47)
 POTIER, Pierre-Philippe (P121)
 Société Radio-Canada (C31, S3/1, S4/4)
 TASSE, Joseph (P139)
 Université d'Ottawa (C52): vol. 6; Groupe de travail sur le bilinguisme (C5)
 WYCZYNSKI, Paul (P19): Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme

LITTERATURE CANADIENNE-FRANCAISE

Archives des lettres canadiennes (C13, Ph89, S25)
 BARTHE, famille (P33, Ph33, M20)
 BASILE, Jean (P71)
 BEAUREGARD, Alphonse (P87)
 BERGEVIN, Josette (P156)
 BERNARD, Antoine (P7, Ph7)
 BESSETTE, Gérard (P75)
 BILODEAU, Rodolphe (P69)
 BOUCHARD, Georges (P67)
 BRUNET, Jacques (P68)
 BUGNET, Georges (P4)
 BUSSIÈRES, Arthur de (P83, MCF33)

CAISSE, Camille et LAPORTE, Arcade (P73)
Canadian Performing Art Society (C48)
CARBONNEAU, Hector (P14, Ph14)
Centre de recherche en civilisation canadienne-française (C37, Ph1, S1, M54, M48)
Centre d'études acadiennes (C29)
CHAMBERLAND, Paul (S38)
CHAPMAN, William (P11, Ph11, M3)
CHARBONNEAU, Jean (P2, M25)
CHARBONNEAU, Robert (P82)
CHARTIER, Emile (P98)
CHOPIN, René (P17)
CHOQUETTE, Robert (P57)
CLAUDEL, Paul (P118)
CLOUTIER-WOJCIECHOWSKA, Cécile (P65)
CONAN, Laure (MCF2)
DEROME, François-Magloire (P78)
DICK, Wenceslas-Eugène (MCF48)
DIGNARD, Gilles (S34, P216)
DIONNE, René (P177)
DOUCET, Louis-Joseph (P90, MCF29)
DUBE, Paul-Quintal (MCF34)
DUNN, Oscar (P88)
Ecole littéraire de Montréal (C1, MCF22)
Editions Estere1 (C15)
EVANTUREL, Joseph-Eudore-Alphonse (MCF26)
Fabrique de Wotton (C61): S. Marie-Thomas d'Aquin
FAIRCHILD, George Moore et Queenie (P108)

FAUCHER de SAINT-MAURICE, Henri-Edmond (P120)
FERLAND, Albert (P5, Ph5)
FERRON, Jacques (P72)
FORTIER, André (Ph50, S42)
GARAND, Edouard (MCF1)
GARNEAU, Pierre (P85)
GAUVREAU, Claude (P107)
GAY, Paul (P20, Ph91)
GERIN-LAJOIE, Antoine (P64)
GILL, Charles (Ph42, MCF30)
GIRARD, Rodolphe (P94, Ph62)
GUILMETTE, Bernadette (Ph146)
HALDEN, Charles ab der (MCF46)
HAMEL, Réginald (S2)
HEBERT, Anne (P70)
Institut canadien-français d'Ottawa (C36, Ph38, M62)
JULIEN, Bernard (P54)
LABERGE, Albert (P6, MCF11, Ph6, M28)
LAFRENIERE, Suzanne (P142, Ph81)
LAMOUREUX, Georgette (P50)
LANCTOT, Gustave (P137)
LASNIER, Rina (P104)
LE MOINE, Roger (P13, Ph13, M5)
LEVESQUE, Louis-Guillaume (P76)
Livres et auteurs canadiens/qubécois (C14, Ph30)
MAHEUX-FORCIER, Louise (P41, Ph147, M61)
MARMETTE, Joseph (MCF26)

MARTIN, Claire (P16)
MATHIEU, Pierre (P18, Ph18, S23)
MENARD, Jean (P63, Ph61, M30)
MONTIGNY, Gaston de et LOUVIGNY de (P3, MCF25)
MORISSET, Maurice (P31)
O'GRADY, Emmett (P74)
PELLETIER, Pierre (P150, S9, M67)
PELOQUIN, Claude (P49)
PERRAULT, Pierre (P102)
POLIQUIN, Daniel (P211)
QUIRION, Joseph-Marie (P109)
SAVARD, Pierre (S20/2/3, S20/2/4)
REPENTIGNY, Rachel de (P181, Ph122)
SCOTT, Pierre (P199): René Chopin
SEGUIN-LEMIEUX, Apolline (P145, Ph75)
Service d'animation communautaire (S30/1)
Société des écrivains canadiens Inc. (C59)
Société Radio-Canada (S4/1, S4/8)
TREMBLAY, famille (P10)
TRUDEL, Jean-Paul (P141, Ph66, S31, M22)
TURCOT, Marie-Rose (P22, Ph22)
Université d'Ottawa (C52): vol. 9
VEZINA, Emile (P21, Ph21, M6)
VIGER, Jacques (MCF39)
WYCZYNSKI, Paul (P19, Ph29, S41)

LITTERATURE ETRANGERE

IRVING, Washington (MCF47)

LEMARCHAND, Maurice (P175, MCF49)

MARMIER, Xavier (MCF28)

MUSIQUE

BEAULIEU, Joseph (P40, Ph40, S5, M12)

BOUCHER, Emile (P205)

Canadian Performing Right Society (C48)

La Chasse-Galerie (C6, Ph93, S27)

Cinésources 10 (S18)

FOHY de SAINT-HILAIRE, Madeleine (RM109, 110, 115, 662, 663): Joseph Beaulieu

Folklore de la Huronie (C75, S32)

GARNEAU, Pierre (Ph87)

HAMEL, Réginald (S2)

Institut canadien-français d'Ottawa (C36)

LACASSE, famille (P37)

LAVALLEE, Calixa (Ph113)

MARTEL, Jules (P161, Ph47, S6)

Office de télécommunication éducative de l'Ontario (C21, S17)

Service d'animation communautaire (S30/2)

Société Radio-Canada (S10/4)

ONTARIO FRANCAIS

ALLAIRE, Yvan et TOULOUSE, Jean-Marie (P43)

Archives-dépistage (C28)

Assemblée des centres culturels (C35)

Association canadienne-française de l'Ontario (C2, Ph2, S13, M17)
 Association de la jeunesse franco-ontarienne (C9, Ph74, M18)
 Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes (C10)
 Association des enseignants franco-ontariens (C50)
 Association française des conseils scolaires de l'Ontario (C11, Ph10, M75)
 Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement et des professeurs
 d'école normale (C77)
 BARRETTE, Rosaire (P203)
 BARSALOU, Robert (P149, Ph69, M72)
 BEAULIEU, Joseph (P40, Ph40, S5, M12)
 BEAULNE, Léonard (P198, S43)
 BEAUREGARD, Rémy (P45)
 BEAUSOLEIL, Moïse (Ph102)
 BEGLEY, Michael (P56, Ph56, S11)
 BELCOURT, Napoléon-Antoine (P133)
 BERIAULT, Roland (P48, Ph48, S8)
 BERTRAND, Louis (Ph78)
 BILLY, Louis-J. (P35, Ph35, M10)
 BLAIS, Roch (P174)
 BONT, Johannes-Joseph de (Ph115)
 BOUCHER, Albert (P180, Ph109)
 BOUCHER, Emile (P205)
 CANTIN, Pierre (P200, Ph104, M65)
 CARRIERE, Laurier (Ph99)
 Centre culturel La Ste-Famille (C80, Ph83)
 Centre de recherche en civilisation canadienne-française (C37, Ph1, S1, M54, M48)
 Cercle Justinien (C49)
 CHAGNON, Maurice (P208)

Chambre de commerce française d'Ottawa (C73, Ph133)
CHARBONNEAU, Blondine (Ph58, M16)
CHARBONNEAU, Henri (P135)
CHARBONNEAU, Louis (P60, Ph60, M13)
CHARBONNEAU, Roger (P218)
CHARTRAND, Adélard (P34, Ph34, M9)
La Chasse-Galerie (C6, Ph93, S27, M44)
CHOQUETTE, Robert (P166)
Cinésources 10 (C7, Ph88, S18, M36)
CLEROUX-SAVAGE, Alexina (Ph73)
COMEAU, Paul-André (P148)
Comédie des Deux Rives (C40, Ph94, S39, M60)
Comité du réveil d'Ottawa (C57)
Comité franco-ontarien d'enquête culturelle (C4, M57)
Conseil ontarien d'orientation populaire (C32)
COTE, Henri (Ph86)
COTE-LAPLANTE, Germaine (Ph108)
COULOMBE, Danielle (Ph72)
D'Amours Brothers Limited (C65, Ph106)
D'AMOURS, Michel (Ph121)
DAOUST, famille (P194, Ph142, M73)
DESORMEAUX, Ernest (P59, M51)
Direction-Jeunesse (C54, Ph54)
DOPELFO (C78, Ph140, M70)
DUBE, Adélard (P173)
DUBOIS, Emile (P154)
DUFRESNE-LEGAULT, Georgette (Ph105)

Enquête de Lafontaine (S7)
 Explorations et enracinements français en Ontario, 1610-1978 (C79)
 FABIEN, Henri-Zotique (P28, Ph28, M8)
 Fabrique de Wotton (C61, M74): S. Marie-Thomas d'Aquin
 Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (C8, Ph4, M68)
 Fédération des francophones hors Québec (C84)
 Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario (C19, Ph19, M19)
 FOHY de SAINT-HILAIRE, Madeleine (RM109, 110, 115, 662, 663): Joseph Beaulieu
 Folklore de la Huronie (C75, S32)
 FORTIER, André (Ph50, S42/2)
 GAMACHE, Simone (P172, Ph100)
 GARNEAU, Pierre (Ph87)
 GAUTHIER, Marcel (P209)
 GAY, Paul (P20, Ph91)
 GENDREAU, Mariana (P46, Ph46, M31)
 GIRARD, Marie-Rose (P55)
 GIRARD, Rodolphe (P94, Ph62)
 GLAUS, Fred (P193, Ph128)
 GODBOUT, Arthur (P122)
 GOUIN, Jacques (P26)
 GOULET, Denys (P204)
 Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne (C51, S22, M58)
 GUAY, Louise (P25)
 GUENETTE, Charles-André (P191)
 HALL, Emmett M. (P146)
 HERBIET, Jean (P8, S26)
 Institut canadien-français d'Ottawa (C36, Ph38, M62)

ISABELLE, Laurent (P38)

Jeunes Chambres du Canada français : Ottawa-Carleton (C17, Ph17)
Outaouais (C16, Ph16, M34)

JULIEN, Bernard (P54)

LACASSE, famille (P37, Ph37, S21, M11)

LAFLECHE, Marie (Ph77)

LAMARCHE, Hector (Ph31)

LAMOUREUX, Georgette (P50)

LAPIERRE, André (Ph70)

LARABIE, Ludger (MCF50, Ph118)

LARIVIERE, Roger (P157, Ph82, M38)

LAVERGNE, Charles-Edouard (P213)

LE BEL, Léon (Ph114)

Le Droit (C71, MCF18, 19 et 20, Ph92)

LEDUC, Jacques (P164, Ph96)

LESSARD, Henri (P52)

LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse (P171, Ph97)

McDONALD, John (P99)

MackENZIE, Ron (Ph123)

MAJOR, Emile (P176)

MAJOR, Joseph (Ph103)

MARCHESSAULT, Marc (P39)

MARION, Séraphin (P106)

MARTEL, Jules (P161, Ph47, S6)

MASSE, famille (P112)

MICHAUD, Georges (P62, Ph59)

MORISSET, Maurice (P31)

Mouvement "C'est l'temps" (C23, Ph110, S24, M69)

NEVEU, Jean-Baptiste (P123)
Office de télécommunication éducative de l'Ontario (C21, Ph23, S17)
Ordre de Jacques-Cartier (C3, Ph3, M41)
Ordre franco-ontarien (C24)
PAPINEAU, Léo (Ph27)
Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa (C72, Ph131, M71)
Paroisse Saint-Jean-Baptiste de Pembroke (C27, Ph25)
PELLETIER, Pierre (P150)
PERRAS, Albert (S16)
Photo-sauvetage Glengarry (Ph130)
POIRIER, Louis-Philippe (P196)
Projet: Histoire de la Basse-Ville Ouest (C22)
Projet LA DEFRICHE (S14)
Projet PEOPLE (C18, Ph76)
Projet PRO-F-ONT (C33, Ph41, S12)
PROULX, Julien (P192)
REMILLARD, Lionel (P163)
SAINT-CYR, Jean-Raymond et Micheline (P61, Ph143, S4)
SAINT-GERMAIN, famille (Ph126, M66)
SAUVANT, Gustave-L. (P151)
SAVARD, Pierre (P124, Ph64, S20/1/1, S20/2/2, S20/2/5, S20/2/6, S20/2/8 à S20/2/11)
SEGUIN, J.-François (P44, M56)
SEGUIN-LEMIEUX, Apolline (P145, Ph75)
Service d'animation communautaire (S30)
SHEEDY, Carol (Ph101)
Skyline Cablevision Ltd. (S19)
SMITH, Markland (P183)

Société des écrivains canadiens Inc. (C59)
 Société d'étude et de conférences (C70)
 Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa (C60, Ph98, M45)
 Société historique de Cornwall (C81, S33)
 Société Radio-Canada (C31, S3/1, S3/4, S3/5, S3/6/1, S4, S10)
 Soeurs de l'institut Jeanne-d'Arc d'Ottawa (Ph139)
 Survol de l'Ontario français (P153)
 SYLVESTRE, Paul-François (P179, Ph136)
 Théâtre-Action (C64, M49)
 TREMBLAY, famille (P10)
 TREMBLAY, Jean-Jacques (P195)
 TURCOT, Marie-Rose (P22, Ph22)
 Union culturelle des Franco-Ontariennes (C67, Ph124)
 Union des cultivateurs franco-ontariens (C30, Ph124)
 Union du Canada (C20, MCF23, Ph20, M21)
 Université d'Ottawa - Groupe de travail sur le bilinguisme (C5)
 VINCENT, Gaston (P29, Ph90)
 WELLAND (Ph120)
 WOODS, Frances Maltais-Hébert (P201): John B. Woods
 WOODS, Jean-R. (P178, Ph57)

THEATRE CANADIEN-FRANCAIS

Archives des lettres canadiennes (C13, Ph89, S25)
 BEAUCHAMP-RANK, Hélène (M53)
 BEAULNE, Léonard (P198)
 BOUCHER, Albert (P180, Ph109)
 BRUNET, Jacques (P68)

BUGNET, Georges (P4)
 CAISSE, Camille et LAPORTE, Arcade (P73)
 CANTIN, Pierre (Ph104, M65)
 CHARBONNEAU, Jean (P2)
 La Chasse-Galerie (C6, Ph93, M44)
 Comédie des Deux Rives (C40, Ph94, S39, M60)
 FERRON, Raymond (P100)
 FORTIER, André (Ph50, S42)
 GAUVREAU, Claude (P107)
 GERMAIN, Jean-Claude (P114)
 HAMEL, Réginald (S2)
 HERBIET, Jean (P8)
 Institut canadien-français d'Ottawa (C36, Ph38)
 LEGARE, Paul-A. (P113)
 MATHIEU, Pierre (P18)
 MORISSET, Maurice (P31)
 PERRAULT, Pierre (P102)
 PETROWSKI, Minou (P115)
 Service d'animation communautaire (S30/1)
 Société Radio-Canada (S3/7)
 SYLVESTRE, Guy (P220): Le Caveau
 Théâtre-Action (C64)
 Théâtre du Rideau-Vert (Ph8)
 VALLERAND, Charles-Alfred (P23)

TRADUCTION

Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario (C58)

Association technologique de langue française d'Ottawa (C34)
BARTHE, famille (P33): Georges-Isidore Barthe
BEAUSOLEIL-ROMERO, Andrée (P214, Ph148): Irène de Buisseret
CARBONNEAU, Hector (P14, Ph14)
CHARBONNEAU, Henri (P135)
CHARBONNEAU, Louis (P60, Ph60, M13)
CHARTRAND, Adélard (P34, Ph34, M9)
Conseil des traducteurs et interprètes du Canada (C68)
DELISLE, Jean (Ph129)
DENONCOURT, Thérèse (P215)
FORTIN, David (P169)
GARNEAU, famille (P144)
GENDREAU, Mariana (P46, Ph46, M31)
GLAUS, Fred (P193)
GOUIN, Jacques (P26)
GOULET, Denys (P204, Ph149)
GREGOIRE, Jeanne (P167, Ph107)
HUDON, Camille (P116)
MORISSET, Maurice (P31)
MONTIGNY, Louvigny de (P3)
SERRAILLIER, Lucien (P101)
SMITH, Markland (P183)
Société des traducteurs du Québec (C63)
TREMBLAY, famille (P10)
TRUDEL, Jean-Paul (P141)
VINAY, Jean-Paul (P197, Ph132)

VIE CULTURELLE

Assemblée des centres culturels (C35)

CANTIN, Pierre (Ph104, M65)

La Chasse-Galerie (C6, Ph93, S27, M44)

Comité franco-ontarien d'enquête culturelle (C4, M57)

GENDREAU, Mariana (P46, Ph46, M31)

Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne (C51, S22, M58)

HAMEL, Réginald (S2)

Institut canadien-français d'Ottawa (C36, Ph38, M62)

MORIN, Victor (MCF38)

Projet PEOPLE (C18, Ph76)

SAVARD, Pierre (S20/2/7 à S20/2/11)

Société Radio-Canada (S4/5)

SYLVESTRE, Guy (P220): Le Caveau

Union commerciale de Québec (MCF40)

VIE POLITIQUE

BELCOURT, Napoléon-Antoine (P133)

BOUCHER, Jacqueline (P58)

BOURASSA, Henri (MCF31 et 32)

BRADET, Henri (P42)

CANNON, Lawrence Arthur Dumoulin (P132)

FORTIER, J.-A. (P130)

HARE, John E. (Ph43)

LEMIEUX, Rodolphe (P127, Ph65)

LEVITT, Joseph (P202)

MASSUE, G.-Aimé (P89)

RODDICK, Thomas George (P125)

TASSE, Joseph (P139)

THERIEN, Marcel (P159, Ph84)

Université d'Ottawa (C52): vol. 2, 7

INDEX ONOMASTIQUE

A

Abitibi-Témiscamingue, région, 96, 205

Académie canadienne-française, 75, 103

Académie de La Salle, Ottawa, 166

Académie française, 141

Acadiana, Louisiane, 205

Acadianité, 209

Acadie, 21, 30, 35

Action, L', 201

Action catholique, L', 204

Affaires universitaires/University Affairs, 207

AGECOP - Liaison, 201

Agence de coopération culturelle et technique, 201

Album universel, 203

Alexandria, Ont., 207; voir également Centre culturel, Les Trois P'tits Points ...

ALLAIRE, Yvan, 1

ALLEMAGNE, André d', 85

Alliance, L', 202

Alouette, L', 204

Aménagement rural et développement agricole (ARDA), 144

American Translators Association, 83

Ami du peuple, L', 201

Amos, Qué., 96

ANDREW, Caroline 133

ANGERS, famille, 37

ANGERS, Félicité voir CONAN, Laure

Antenne, L', 209

AQUIN, Hubert, 34, 89

Archives-dépistage, 2

Archives des lettres canadiennes, 3

Archives nationales du Québec, 3

Archives publiques du Canada, 4, 137

Archives-secours, 4

ARLES, Henri d', 21

Arnouche, L', 201

Art Association of Montreal, 63

Asbestos, Qué., 201

ASSELIN, Olivar, 76, 138

Assemblée des centres culturels, 4

Assemblée des directeurs de départements et des directeurs de centres de recherche en histoire du Québec et du Canada français, 142

Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (A.P.M.J.O.F.), 7, 17, 57-58, 205

Association canadienne d'éducation de langue française (A.C.E.L.F.), 17, 41, 44, 56, 97, 106, 140, 144

Association canadienne des centres de loisirs, 17

Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario (A.C.F.E.O.) voir Association canadienne-française de l'Ontario (A.C.F.O.)

Association canadienne-française de l'Ontario (A.C.F.O.), 1, 5-6, 13, 17, 19, 23, 40-41, 60, 94, 105-106, 140, 144, 146, 156, 160-161, 165, 207-208

Association canadienne-française de l'Ontario, conseil régional d'Ottawa-Carleton, 208

Association canado-américaine, 161

Association culturelle canadienne, 126

Association culturelle de l'Ontario, 17

Association de la jeunesse franco-ontarienne (A.J.F.O.), 7, 17, 57-58, 106, 144, 149, 201

Association de la presse francophone hors Québec, 136

Association d'élevage de Ryland, 135

Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (A.C.E.B.O.) voir Association française des conseils scolaires de l'Ontario

Association des écoles secondaires privées franco-ontarienne (A.E.S.P.F.O.), 8, 144

Association des enseignants franco-ontariens (A.E.F.O.) 8 76-77, 99, 106, 134, 144, 207

Association des femmes journalistes, 159

Association des hebdomadaires francophones hors Québec, 136

Association des journaux de langue française de l'Ontario, 136

Association des parents catholiques du Québec, 207

Association des scouts du Canada, Fédération de l'Ontario, district d'Ottawa, 8, 79

Association des surintendants franco-ontariens, 10

Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario (A.T.I.O.), 9, 11, 83-85, 165

Association française des conseils scolaires de l'Ontario (A.F.C.S.O.), 9, 21, 41, 47, 106, 144

Association franco-ontarienne, 56

Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement et des professeurs d'école normale (A.F.O.I.P.E.N.), 10

Association technologique de langue française d'Ottawa, 9, 11

Assurance-Vie Desjardins, 144

AUBRY, Claude, 101

AUBRY, Gérard, 11

AUGER, Louis, 163

Avenir de Cornwall, L', 209

B

- BAGGIO, Sébastiano, Mgr, 79
- BARBEAU, Gérard, 16
- BARBEAU, Marius, 31
- BARNARD, Agnès, o.s.u., 12
- BARNARD, Edouard Andrew, 11-12; voir CHAPAIS, Amélie
- BARNARD, Elodie, 12
- BARNARD, Frances-Mathilde, 12
- BARNARD, Hectorine, 12
- BARNARD, Joséphine, r.s.c.j., 12
- BARNARD, Julienne, 11-12
- Barreau du Québec, 13
- BARRETTE, Rosaire, 13
- BARSALOU, Robert, 13-14, 34
- BARTHE, Alice, 14
- BARTHE, Antoine-Georges-René, 14
- BARTHE, Bernard, 14
- BARTHE, Blanche, 14
- BARTHE, Georges-Isidore, 14
- BARTHE, Jean-Baptiste-Meilleur, 14
- BARTHE, Joseph-Guillaume, 14
- BARTHE, Marcelle, 14
- BASILE, Jean (Bezroudnoff), 15, 90
- BAUDRY, Edouard, 20
- BAUDRY, René, 85
- Bataille du Long Sault ses héros, son site, La, 206
- Beach Foundry Limited, Ottawa, 100

Beauceville-est, Qué., 202
BEAUCHAMP, Liliane, 10
BEAUCHAMP-RANK, Hélène, 3, 15
BEAUDE, Henri, abbé, voir ARLES, Henri d'
BEAUDOIN, L.A., prêtre, 5
BEAUDOIN, Lucien, 153
BEAULIEU, Joseph, 15-16, 73, 78, 161-162
BEAULIEU, Joséphine (Josée), 15
BEAULIEU, Michel, 64
BEAULIEU, Victor-Lévy, 34
BEAULNE, Guy, 16
BEAULNE, Léonard, 16-17
BEAULNE, Yvon, 17
BEAUREGARD, Alphonse, 17
BEAUREGARD, Rémy, 6, 17
BEAUSOLEIL, Moïse, 18
BEAUSOLEIL-ROMERO, Andrée, 18
BEGLEY, Michael, 18-19, 51
BELAND, Jean-Pierre, 45
BELANGER, Monique, 150
BELCOURT, Napoléon-Antoine, 19
BELL, James, 35
BELLEAU, Narcisse-Fortunat, Sir, 163
BELLEMARE, Raphaël, 20
BERGEVIN, Jean-Louis, 20
BERGEVIN, Josette, 20
BERIAULT, Roland, 21

BERNANOS, Georges, 40
BERNARD, Antoine, c.s.v., 21-22
BERNIER, Marc-André, 149
BERTHIER, Qué., 63, 205
BERTRAND, Joseph, 22
BERTRAND, Louis, 22
BERTRAND, Pierrette, 22
BESNARD, Albert, 120
BESNARD, Philippe, 119
BESSETTE, Gérard, 22, 34, 89
Bicorne, Le, 209
BIENVILLE, Louyse de, voir MARMETTE, Louise
BIGOT, François, 27
BILLY, Louis-J., 23
BILODEAU, Rodolphe, c.s..sp., 23
BLAIS, Marie-Claire, 34, 90
BLAIS, Roch, 24
Blind River, Ont., 125
BOLSTER, Charles, 3
Bombe, La, 203
BONENFANT, Jean-Charles, 24
BONENFANT, Raymonde, 24
Bonheur, Le, 203
BONIN, Normand, 133
Bonjour, chez-nous, 201
Bonnyville, Alta, 135
Boréal-Express, Le, 203

BONT, Johannes-Joseph de, 24
BOUCHARD, Georges, 24
BOUCHER, Albert, 25
BOUCHER, Emile, 25
BOUCHER, Jacqueline, 25
BOURASSA, Henri, 26, 74, 110-111
BOURASSA, Napoléon, 108-109
BOURGEOIS, Albéric, 26
BOURGEOIS, Carole, 133
BOURGET, Ont., 201
BOURGET, Ignace, Mgr, 2
BOURKE, Marie (Armide), 21
BOUSSOLE, La, 201
BOYER, Arthur, 14
BOYER, Louis-Alphonse, 14
BOYER, Marc, 14
BOYLESVE, René, 119
BRADLEY, Walter, 61
BRADET, Henri, 26
BRANDA, Jeanne-Lydia, i.j.a., 66, 141, 152
BRICLET, Henri, 127
BRISEBOIS, N[apoléon], 118
BRISSET, Hyacinthe, 27
BRODEUR, Donat, 27
BROUSSEAU, Léger, 62
BRUCHESI, Jean, 27
BRUCHESI, Paul, Mgr, 27

BRUNEAU, Philippe, 145

BRUNET, Jacques (Balbo), 28

BRUNET, Michel, 28

BRUYERE, Elisabeth, s.c.o., 87

Buckingham, Qué., 206

BUGNET, Georges, 28

BUISSERET, Irène de, 18

Bulletin, Le, S.S.J.B. de Montréal, 203

Bulletin. Au service de la population de langue française de Toronto, Le, 206

Bulletin de liaison du Front commun des créateurs du Québec, 206

Bulletin des recherches historiques, 137

Bulletin officiel, Le, 204

Bulletin. Organe officiel du Club acadien, Le, 201

BUSSIERES, Arthur de, 28, 90

C

Cache Bay, Ont., 134

Cahiers des Etats généraux du Canada français, 202

Cahier historique de la Petite-Nation, 205

CAISSE, Camille, prêtre, 29

Caisse populaire Notre-Dame, Ottawa, Ont., 23, 41

Callander, Ont., 142

CALVE, Pierre, 58

Canada: cartes, 139; élections, 64, 157; Ministère de la Défense nationale, 127; Ministère de l'Agriculture, 24, 74; Ministère des Postes, 140; Secrétariat d'Etat, 18, 37, 45, 74; voir également Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme; Commission sur l'unité canadienne; Conférence canadienne sur l'éducation.

Canada, 202

Canada, Le, 109

Canada Military Asylum, [Hamilton, Ont.], 29

Canadian Pacific Railway, 124

Canadian Performing Right Society, 29

Canadian Register, The, 205

Canadian Weekly Newspapers' Association, 99

Canadien, Le, 208

Canard, Le, 203

CANNON, Lawrence Arthur Dumoulin, 29

CANO, 151

Canterbury, affaire, 94

CANTIN, Pierre, 30

Cantons de l'Est (région), Qué., 96

CARBONNEAU, Hector, 30-31

Carillon, Le, 200

Carleton (comté), Ont. voir Association canadienne-française de l'Ontario, conseil régional d'Ottawa-Carleton; Jeunes Chambres du Canada français.

CARON-DUPONT, Juliette, 31

CAROT, 208

Carrefour chrétien, 202

Carrefour. Journal de la Basse-Ville d'Ottawa, Le, 205

CARRIERE, Fernan, 123, 150

CARRIERE, Florian, 34, 40

CARRIERE, Joseph-Médard, 31-32, 35

CARRIERE, Laurier, 32, 34

CASABON, Benoît, 150

CASGRAIN, Henri-Raymond, prêtre, 32

Casselmann, Ont., 46, 134, 201

CASTONGUAY, Florence, 74

Caveau, Le, 25, 153, 159

Cégep de l'Outaouais, Hull, Qué., 4, 30, 208

Centre catholique diocésain, Trois-Rivières, Qué., 203

Centre culturel canadien, Paris, 91

Centre culturel La Ste-Famille, Rockland, Ont., 32-33

Centre culturel Les Trois P'tits Points ..., Alexandria, Ont., 131

Centre d'animation Ottawa-Vanier, 17

Centre de recherche en civilisation canadienne-française, 2, 3, 5, 13, 33-35, 63, 65, 96, 112, 139, 141-143, 160, 162, 166

Centre de recherche Lionel-Groulx, 35

Centre des jeunes de Sudbury, 207

Centre d'études acadiennes, 35

Centre national des arts, Ottawa, Ont., 3, 91

Cercle des femmes journalistes de Montréal, 73

Cercle Gendreau, 80

Cercle Justinien, 36

Cercle Lacordaire, 140

Cercle La Tertulia, 80-81

Cercle Richer, 159

Cercle Sainte-Jeanne d'Arc, 140

CESCO, Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa, 207

CHABOT, Robert, 48

CHAGNON, Maurice, 36

CHAMBERLAND, Paul, 34, 36

Chambre de commerce de la province de Québec, 96

Chambre de commerce française d'Ottawa, 36-37

CHAMPLAIN, Samuel de, 85
CHAPPAIS, Amélie (Mme Edouard-Andrew Barnard), 12
CHAPPAIS, Georgette, 12
CHAPPAIS, Thomas, Sir, 11-12,; voir LANGEVIN, Hectorine
CHAPERON-LOR, Diane, 37
CHAPLEAU, J.-Aldolphe, Sir, 84
CHAPLEAU-FERLAND, Eugénie, 72
CHAPMAN, William, 37, 119
CHARBONNEAU, Blondine, 38
CHARBONNEAU, Henri, 38
CHARBONNEAU, Jean, 39, 64, 100
CHARBONNEAU, Joseph, Mgr, 38
CHARBONNEAU, Louis, 34, 38, 39-40
CHARBONNEAU, Rachel, 40
CHARBONNEAU, Robert, 40
CHARBONNEAU, Roger, 40
CHARETTE, Joseph, prêtre, 41
CHARETTE, Mathias, 134
CHARLEBOIS, Hortense, 107
CHARLEBOIS, Robert, 34
Charleboiseries, 208
Charles-Auguste, s.c.o., voir GAMACHE, Simone
CHARPENTIER, Fulgence, 101
CHARTIER, Emile, Mgr, 41
CHARTRAND, Adélarde, 10, 41-42
Chartrand des Ecorres voir CHARTRAND, Joseph-Damase
CHARTRAND, Joseph-Damase, 42

Chasse-Galerie, 42-44, 207
Chenail, Le, Hawkesbury, Ont., 208
CHEVRIER, Lionel, 149
Chibougamau, Qué., 96
CHICOINE, Marie-Edouard, s.n.j.m., 22
Choeur Palestrina, 115-116
CHOPIN, René, 44, 143
CHOQUETTE, Robert, professeur, 44-45
CHOQUETTE, Robert, romancier, 44
Cinéma au foyer, Le, 80
Cinésources 10, 45-46, 203, 206
CINQ-MARS, Alonzo, 46
Circuit fermé, 207
Citizen, The, 206
Citoyen, Le, 201
CKCH, Hull, Qué., 114
Clairon, Le, 104, 205
Clarence, Ont., 201
Clarence Creek, Ont., 161
CLAUDEL, Paul, 23, 46
CLEROUX-SAVAGE, Alexina, 46
CLOUTIER-WOJCIECHOWSKA, Cécile, 22, 46
Club acadien, 201
Club littéraire canadien, 159
Cochrane, Ont., 19, 51, 82, 101, 127
Cochrane-Norembega, 51
CODY, John C., Mgr, 99

Cognée, La, 209

Collège Algonquin, 94, 163, 206

Collège Algonquin et vous, Le, 206

Collège apostolique Saint-Alexandre de Gatineau, 23, 79

Collège Bruyère, [Ottawa, Ont.], 112

Collège de l'Assomption, Montréal, Qué., 29

Collège de Lévis, 120

Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Qué., 120

Collège Sainte-Marie, Montréal, Qué., 202

Collège universitaire de Hearst, 51, 127, 207

Collier's. The National Weekly, 202

Colombie-Britannique, 59, 121

Combat, 201

COMEAU, Paul-André, 47

COMEAU, Roger, 148

Comédie des Deux Rives (C2R), 47-48, 91

Comité de la survivance française, 56

Comité de vigilance canadien-français d'Ottawa, 202

Comité du réveil d'Ottawa, 48

Comité des Français libres d'Ottawa, 141

Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, 17, 48-49, 106, 131

Comité ministériel de coordination des programmes d'études et des manuels dans les écoles bilingues de l'Ontario, 61, 105

Comité provincial des buts et objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario, 89

Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario, 21

Commanderie Alexandre A. Taché, voir Ordre de Jacques-Cartier

Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, 166-167

Commission sur les études canadiennes, 142
 Commission sur l'unité canadienne, 155, 157
 Compagnie des jeunes Canadiens, 17
 Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited (CAPAC), 29
 CONAN, Laure, 49
 Confédération des syndicats nationaux (C.S.N.), Outaouais, 208
 Conférence canadienne sur l'éducation, 106
 Conseil canadien de la coopération (C.C.C.), 144
 Conseil canadien de la musique, 106
 Conseil canadien des associations d'éducation de langue française (C.C.A.E.L.F.) 49-50
 Conseil canadien du civisme, 17
 Conseil de la coopération de l'Ontario (C.C.O.), 144
 Conseil de la vie française en Amérique, 56
 Conseil des affaires franco-ontariennes, 36
 Conseil des arts de l'Ontario, 151
 Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa, 41, 130, 140, 207
 Conseil des traducteurs et interprètes du Canada (C.T.I.C.) 50, 55, 83
 Conseil d'expansion économique, 203
 Conseil international de la langue française, 165
 Conseil législatif du Québec, 50
 Conseil ontarien d'orientation populaire (C.O.O.P.), 50, 98, 144
 Conseil régional de développement de l'Outaouais, 206
 Conseil scolaire d'Ottawa, 94
 Coopérative de télévision de l'Outaouais (C.F.V.O), 17, 205
 Co-operative Union of Canada (C.U.C.), 144
 Corbeil, Ont. 16
 CORBEIL, Lionel-U., 85

CORNEAU, Roger, 4

CORNEILLE, Pierre, 119

CORNUD-PAPINEAU, Louise-Angélique, 73

Cornwall, Ont., 34, 112, 200, 202, 209; voir également Société historique de Cornwall

Corporation des lettres, 159

Corporation des traducteurs professionnels du Québec, 146

CORRIVEAU, Céline, 123

CORRIVEAU, Patrice, o.m.i., 51

COTE, Henri, 19, 51

COTE, Georges, 143

COTE-LAPLANTE, Germaine, 51

Côte-Nord (région), Qué., 96

COULOMBE, Danielle, 51, 133

Courrier de Berthierville, Le, 205

Courrier de Papineau, Le, 206

Courrier du Canada, 127

Courrier du Mont-Bleu, Le, 99

Courrier Sud, 135, 201

COURTELINE, Georges, 48

Couvent de la rue Rideau, Ottawa, Ont., 53

CRD-Presse, 206

CREMAZIE, Jacques, 78

CREMAZIE, Octave, 78, 167

CREVIER, Basile, 52

CREVIER, Emilienne, 52

Croix de Montréal, La, 209

C.S.N. Outaouais, 208

Cyrville, Ont., 69, 110

D

DAIGNEAULT, [M.], 149

DAIGNEAULT, Robert, 157

DALHOUSIE, Georges, Lord, 78

D'AMOURS, Michel, 53D'AMOURS, Nazaire, 52D'AMOURS, Roland, 52

DANDURAND, Léo, 13

DAOUST, Charles-Roger, 53

DAOUST, Esther, voir MONTMARQUET-DAOUST, Esther

DAOUST, Jean-Charles, 53

DAVIAULT, Pierre, 165

DAVID, Laurent-Olivier, 138

DAVIS, Bill, 21

DeCELLES, Alfred, fils, 54DeCELLES, Alfred-Duclos, 54, 67, 84Défense, La, 98, 208DELISLE, Jean, 54-55

DENAULT, Amédée, 112

DENONCOURT, Thérèse, 55Dépêches, Les, 204DEROME, François-Magloire, 55DESAULNIERS, Dionis, 55

DESJARDINS, Henry, 100, 150

DESORMEAUX, Ernest, 56

DESPRES, Ronald, 101

- DESROCHERS, Alfred, 90-91, 103
- DESROCHERS, Victor, 144
- DESSAULLES, G., 109
- Détroit, Ill., 151
- Devoir, Le, 26, 110-111, 204
- DICK, Wenceslas-Eugène, 56, 100
- DIGNAN, Raphael H., Mgr, 99
- DIGNARD, Gilles, 57
- DION, Rosaire, 159
- DIONNE, jumelles, 34
- DIONNE, Narcisse-Eutrope, 152
- DIONNE, René, 57
- Direction-Jeunesse, 7, 57-58
- Discount, 202
- Documents pédagogiques en langue française pour l'Ontario (DOPELFO), 58-59
- DORCHESTER, Guy, Lord, 78
- DOUCET, André, prêtre, 12
- DOUCET, Louis-Joseph, 59
- DOUTRE, Joseph, 55
- DOUTREMONT, Henri, voir BUGNET, Georges
- Droit, Le, 13, 23, 25, 53, 91, 98, 101, 105, 119, 144, 152, 157, 159, 165, 204
- DROUIN, Paul, 59
- Drummondville, Qué., 161
- DUBE, Adélard, 60
- DUBE, Madeleine, 60
- DUBE, Paul-Quintal, 60

DUBE, Raymond, 60-61
 DUBERGER, Jean-Baptiste, 61; voir LANGLAIS, Geneviève
 DUBOIS, Emile, 61
 DUCHARME, Réjean, 89
 DUFRESNE, Guy, 89
 DUFRESNE, Joseph, 61
 DUFRESNE-LEGAULT, Georgette, 61
 DUGAS, Marcel, 88
 DU HAMEL, Jacques, 62
 DUHAMEL, Roger, 55, 89, 101
 DUMONTIER, J.-Félix, 62
 DUMOULIN, Jacques L., 62
 DUNN, Oscar, 62
 DU PERIER, Antoine, 62-63
 DUPONT, Wincelaus, 108
 DUPUY, Pierre, 155
 DYONNET, Edmond, 63, 119

E

Eau Vive: Kis-is-bat-che-wan, L', 204
Echo du Bas-St-Laurent, L', 204
Echo du Canada, 209
Ecluse, L', 202
Ecluse du Niagara, L', 207
 Ecole de langues modernes, Ottawa, Ont., 80
 Ecole de musique de l'Université d'Ottawa, 115

- Ecoles des hautes études commerciales, 1
- Ecole Guigues, Ottawa, Ont., 166
- Ecole littéraire de Montréal, 17, 28, 39, 59, 64, 71, 82, 97, 100, 121
- Ecole normale d'Ottawa, Ont., 32
- Ecole polytechnique de Montréal, Qué., 164
- Ecole Sacré-Coeur, Toronto, Ont., 106
- Ecole Saint-Gérard d'Ottawa, Ont., 38
- Ecole secondaire Champlain, Ottawa, Ont., 94
- Ecole secondaire Charlebois, Ottawa, Ont., 94
- Ecole secondaire Etienne-Brûlé, Toronto, Ont., 44, 201
- Editions Esterel, 64
- Edition spéciale, 207
- Edmonton, Alta, 126, 200, 202, 206
- Edmundston, N.-B., 203
- Education Ontario, 208
- Eglise d'Ottawa aujourd'hui, L', 208
- ELIE, Robert, 89
- ELLIOT Lake, Ont., 134
- Ensemble, 200
- Entremetteur, L', 208
- Envers du décor, L', 203
- Essex (comté) Ont. 1, 120; voir également Société Saint-Jean-Baptiste d'Essex et de Kent
- Esterel, voir Editions Esterel
- Etats généraux du Canada français, 13, 17, 144, 202
- Etincelle, L', 204
- Etoile de Cornwall, L', 202, 209

Etudiant, L', 98, 209

Evangéline, L', 206

EVANTUREL, Joseph-Eudore-Alphonse, 65

F

FABIEN, Henri-Zotique, 65-66

FABRE, Hector, 155

Fabrique de Wotton, 66

FAIRCHILD, George Moore, 67

FAIRCHILD, Queenie, 67

Falher, Alta, 135

FALLON, Michael Francis, Mgr, 83, 99

Fall River, Mass., 142, 209

Famille-Québec, 207

FAUCHER DE SAINT-MAURICE, Narcisse-Henri-Edouard, 67

FAUTEUX, Aegidius, 143

FAUTEUX, Claire, 118

FAUTEUX, Ethérius, 67-68

Fédération canadienne des études humaines, 146

Fédération canadienne des sciences sociales, 146

Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario, 17, 68-69, 94, 106, 144, 146

Fédération des caisses populaires de l'Ontario, 23

Fédération des élèves du secondaire franco-ontarien, 208

Fédération des jeunes Chambres de la province de Québec, 96

Fédération des femmes canadiennes-françaises, 69-70, 110

Fédération des francophones hors Québec, 70, 207

- Fédération des sociétés d'histoire du Québec (F.S.H.Q.), 84
- Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario, 24, 70-71, 106, 144, 156, 206
- Fédération internationale des traducteurs, 50, 55, 83
- FERLAND, Albert, 71-72; voir CHAPLEAU-FERLAND, Eugénie
- FERLAND, Jean-Pierre, 25
- FERLAND, Jules, 72
- FERLAND, Léonie, s.g.m., 72
- FERLAND-ANGERS, Albertine, 72
- FERRON, Jacques, 72, 89
- FERRON, Raymond, 72
- Feuille d'Erable, La, 98, 100
- FILION, Laurent, 72-73
- Field, Ont., 134
- Filles de la Sagesse d'Ontario, 2
- FISET, Frédérique-Edouard, 108
- Fitchburg, Mass., 204
- FLINSCH, Peter, 113
- FOHY DE SAINT-HILAIRE, Madeleine, 73
- Ford City, Ont., 153
- FORTIER, André, 74
- FORTIER, J.-A., 74
- FORTIN, David, 74
- FORTIN, Luce, 133
- Fourth Battalion (guerre de 1812), 75
- Foyer canadien, 81
- Françario, 201

Franc-Jeu, 201

Franco-Albertain, Le, 202

Franco Force, 208

François, 203

Franco-Tem, 205

Franc-parler, 203

FRECHETTE, Jeanne, 120

FRECHETTE, Louis, 120, 138

FREGAULT, Guy, 28, 33, 35, 75, 112

FRENIERE, Isaac, 76; voir RIVARD, Bibiane

FRENIERE, Jean-Henri, 76; voir MEDARD, Octavie

FRENIERE, Maxime-Ovila, 76; voir MORIER, Mabel-Rose

Front commun des créateurs du Québec, 206

Front de libération du Québec, 209

FUERTES, Serge, 129

G

GAGNON, Jean-Louis, 76

Galerie nationale, Ottawa, Ont., 134

GAMACHE, Roger, 146

GAMACHE, Simone, s.c.o., 76-77

GARAND, Edouard, 77

Gargoyle, 205

GARNEAU, Hector, 77-78

GARNEAU, Jean-François-Alfred, 77

GARNEAU, François-Xavier, 77-78, 90, 132

GARNEAU, Pierre, maire de Québec, 78
GARNEAU, Pierre, militaire, 78
GARNEAU, projet, 132
GASPE, Philippe Aubert de, 29
Gatineau, 23, 79, 96, 206
GAULLE, Charles de, 141
GAUTHIER, Marcel, prêtre, 78-79
GAUTHIER, Robert, 99
GAUVREAU, Claude, 79
GAY, Francisque, 142
GAY, Paul, c.s.sp. 79-80
Gazette, The, 202, 209, 208
Gazette des Acadiens, La, 205
GENDREAU, Alice, 80
GENDREAU, Alphonse-Bernardin, 80
GENDREAU, Alphonse-Métras, 80
GENDREAU, Ernest, Dr, 80-81
GENDREAU, Joseph-Albert-Wilfrid, 80
GENDREAU, Joseph-Jean, 80
GENDREAU, Mariana, 80-81
GENEST, Samuel, 5
GERIN-LAJOIE, Antoine, 81
GERMAIN, Doris, 150
GERMAIN, Jean-Claude, 47-48, 81
GERMAIN, Victorin, prêtre, 118
GERNON, Georges-Olivier, 99

GERVAIS, Marielle, 118
GHEON, Henri, 48
GIBAULT, famille, 81-82
GIGUERE, Roland, 34
GILCRIST, Donnie, 145
GILL, Charles, 82, 167
GINSBERG, Raymon, 65
GIRARD, Donat, 83
GIRARD, Marie-Rose, 82
GIRARD, Rodolphe, 82-83
GIRARDOT, Hippolyte, 35
GIRONDE, commune de, France, 49
GLACKMEYER, Ont., 101, 144
GLAUS, Fred, 83
Glengarry (comté) Ont., 1,131; voir également Prescott-Russell
GODBOUT, Arthur, 83
Goglu, Le, 202
GOUIN, Jacques, 84
GOULET, Denys, 85
Goût de vivre, Le, 204
GRANDBOIS, Alain, 90, 135
Grand-Calumet, Ile du, Qué., 143
Grande Gueule, La, 201
Grand-Mère, Qué., 101
GRANDPRE, Joseph de, 153
GRANT, William, 152

Gravelbourg, Sask., 204
Great West Life, 85
Grèce, 158
GREGOIRE, Jeanne, 85-86
GRENIER, Henri-O., Mgr, 129
Grey-Simcoe (comtés) Ont., 1
GRIGNON, Claude-Henri, 90
GRIMARD, Jacques, 4, 34, 58, 65
GROULX, Lionel, chanoine, 35, 89, 111
Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne, 86-87, 143
GUAY, Louise, s.c.o., 87
GUENETTE, Charles-André, 87
GUEVREMONT, Germaine, 125
GUILMETTE, Bernadette, 88
GUIMOND, C.-O., 88
GUINDON, Fernand, 149
GUITARD-FORTIN, Michelle, 88

H

HALDEN, Charles ab der, 88
HALDIMAND, Frederick, 78
Halifax, N.-E., 126
HALL, Emmett M., 89
HALLE, Jean-Baptiste, Mgr, p. 51
Hallébourg, Ont., 127
HAMEL, Réginald, 89-90

HAMELIN, Nicole, 149

Hamilton Express, Le, 200

HARE, John E., 90

HARVEY, Jean-Charles, 89-90

Haut-Parleur, Le, 201

Hawskesbury, Ont., 166, 200, 202, 208

Hearst, Ont., 51, 61, 125, 127, 201, 207; voir également Collège universitaire de Hearst

HEBERT, Anne, 90, 151

HEBERT, Casimir, 90-91

HEBERT, L.-Philippe, 107, 139

HELBRONNER, Jules, 62

HEMON, Louis, 80

HENRI, André, 45

HENRI, Diane, 45

HERBIET, Jean, 91

Hillcrest, affaire, 94

Hobo-Québec, 201

HUBERT, Jean-François, Mgr, 91

HUDON, Camille, 91-92

Hull, Qué., 4, 16, 69, 92, 96, 201-206, 208, 209; voir également Cégep de l'Outaouais; CKCH; Coopérative de télévision de l'Outaouais; Courrier du Mont-Bleu; Outaouais; Paroisse Notre-Dame de Grâce; Paroisse Notre-Dame de l'Île; Phare littéraire; Société des écrivains canadiens; Société d'étude et de conférences; Société Radio-Canada.

HUOT, Alice, 92

HUOT, Charles, 92

HUOT, Maurice, 152

HURON (comté) Ont., 1

Huronie (région) Ont., 73

Hurons, 132

I

Iles de la Madeleine, Qué., 30

Ile d'Orléans, Qué., 24

Il était une fois dans l'Nord, 207

Illettré, L', 203

Illustration. Journal universel, L', 201

Image, 203

Information, L', Sudbury, Ont., 206

Information, L', (Cégep de l'Outaouais), 208

Information médicale et paramédicale, 200

Information nationale, 202

Informatique Québec, 208

InformeQ, 205

Institut, L', 206

Institut canadien d'éducation des adultes (I.C.E.A.), 144

Institut canadien de Montréal, Qué., 88

Institut canadien-français d'Ottawa, 17, 92-93

Institut de traduction, Montréal, Qué., 85

Institut d'histoire de l'Amérique française, 142

Institut Jeanne-d'Arc, Soeurs de L', 66

Irish Advocate, The, 94

IRVING, Washington, 94

ISABELLE, Laurent, 94

JJ'arrive, 209Jaseroque, Le, 201

JASMIN, Claude, 90

Jeunes Chambres du Canada français, 95-96, 204

Jeune Chambre internationale, 96

Jeunesse agricole catholique (J.A.C.), 144

Jeunesse ouvrière catholique (J.O.C.), 144

Jeunesse rurale catholique (J.R.C.), 144

JOLY, René, 45

JOUBERT, Suzanne, 96Jour, Le (Montréal, Qué.), 209Jour, Le (ville Saint-Laurent), 204[Journal], (Cinésources 10), 206Journal, Le, 208Journal d'agriculture et d'horticulture illustré, 206Journal de Cornwall, 200Journal de l'A.P.M.J.O.F., 205Journal de Lowell, Le, 207Journal des Pays d'en Haut, Le, 207Journal dix-huit et quarante, Le, 204JULIEN, Bernard, 96-97

JULIEN, Octave-Henri, 60

Justice, La, 208

JUTEAU-LEE, Danielle, 150

JUTRAS, Mme, 12

K

Kapuskasing, Ont., 87, 102, 125, 209

Kent (comté) Ont., 1, 120; voir également Société Saint-Jean-Baptiste d'Essex et de Kent

KIDD, John T., Mgr, 99

KINGSLEY, Jean-Paul, 145

Kirkland Lake, Ont., 83

KLINCK, George A., 97

L

LABERGE, Albert, 97, 164, 167

LABERGE, Dominique, 98

LACASSE, Angéline, 98-99

LACASSE, Fernand, 98-99

LACASSE, Gustave, 98-99; voir SAINT-PIERRE-LACASSE, Marie-Anne

LACASSE, Maurice, 98-99

Lacasse-Dillon, incident, 99

LACERTE, Adèle-B., 166

La Crèche, Qué., 118

LACROIX, Yves, 131

Lac Saint-Jean (région), Qué., 96, 129

LAFLECHE, Marie, 100

LAFLECHE, Maxime, 100

Lafontaine, Ont., 65, 134, 204

LAFONTAINE, Louis-Hippolyte, 132

LAFRANCE, Charles-Emile, Dr, 166

LAFRENIERE, Suzanne, 100

LAGARDE, Philias, 100
Laissez-passer, Le, 203
LAJOIE, Jeanne, 129
LALIBERTE, Alfred, 97, 139
LAMARCHE, Hector, 19, 101
LAMARCHE, Thérèse, 101
LAMARRE-LACOURSE, Germaine, 101
LA MARSH, Judy, 123
LAMOTHE, J.-M., 101
LAMOTHE, Linda, 149
LAMOTHE, Marc, 149
LAMOUREUX, Georgette, 101
LANCTOT, Gustave, 35, 102
LANDRY, Philippe, 123
LANGEVIN, Hector, 12
LANGEVIN, Hectorine (Mme Thomas Chapais), 12
LANGEVIN, Hector-Louis, 102
LANGEVIN, Jean, Mgr, 20
LANGLAIS, Geneviève, 61
LANGUIRAND, Jacques, 90
LAPIERRE, André, 58, 102, 150
LAPOINTE, Pierre-Louis, 4
LAPORTE, Arcade, prêtre, 29
LARABIE, Ludger, 102
LARIVIERE, Roger, 103
LAROCQUE, Paul, 103

LASNIER, Rina, 103
Launay, Qué., 53
LAURIER, Wilfrid, 35, 107, 113
LAURIN, François, 104
LAVALLEE, Calixa [Paquet], 104
LAVERGNE, Armand, 14
LAVERGNE, Charles-Edouard, 104
Lavigne, Ont., 134
LAVIGNE, L.-G., (Archie), 149
Leamington, Ont., 86
LE BEL, Léon, chanoine, 104
Lebel-sur-Quévillon, Qué., 96
LE BER, Jeanne, s.c.o., 72
LEBLANC, Conrad, 130
LEBLANC DE MARCONNAY, Hyacinthe, 105
LECLERC, Félix, 90
LEDUC, Jacques, 105-106
Leeds (comté), Ont., 1
LE GARDEUR, voir REPENTIGNY, Rachel de
LEGARE, Paul-A., 106
LEMARCHAND, Maurice, 106
LE MAY, Pamphile, 100
LEMIEUX, Marie-Joseph, Mgr, 93, 165
LEMIEUX, Rodolphe, 107
LEMOINE, Edmond, 107-108; voir CHARLEBOIS, Hortense
LE MOINE, Roger, 108-109

LE MOYNE, famille, 84
 LE NORMAND, Michelle, 21
 LEON, Pierre, 65
 LEPAGE, Yvan, 82
 LEPAILLEUR, Adrien, o.m.i., 109
 LESIEUR-DESAULNIERS, Louis-Léon, 55
 LESSARD, Henri, 109-110
 LEVESQUE, Gérard, 123
 LEVESQUE, Louis-Guillaume, 110
 LEVESQUE-LEMIEUX, Thérèse, 110
 Lévis, Qué., 138, 202; voir également Collège de Lévis
 LEVITT, Joseph, 110-111
Libérateur, Le, 203
Liberté, La, Fitchburg, Mass., 204
Liberté, La, Saint-Boniface, Man., 200-201
 Ligue canadienne, 111
 LIMOGES, Joseph, 78
 LIMOGES, Joseph-Honoré, 114
 LIMOGES, Toussaint, 78
Litige, Le, 208
Livre d'ici, Le, 200
 LOCHEIL, Archibald Cameron de, 29
 LONGPRE, Alfred, 129
 L'Orignal, Ont., 22
 LORTIE, Jeanne d'Arc, 112
 Lowell, Mass., 207

LOZEAU, Albert, 21-22,82

M

McDONALD, Alexander, 112

MacDONALD, Allan, 152

McDONALD, John, 112

MacDONALD, John Alexander, 35

McGORAN, M., 94

MacGUIGAN, Mark, 123

McHARG, Andrew, 50

McKALE, Daniel, 105

MACKAY, 117

MACKAY, famille, 73

MacKENZIE, Ron, 112

McNABB, Valentine, 91

McNICCOLL, Paul, 79

MacPHERSON-LE MOINE, James, Sir, 67

Madawaska, Le, 203

MAGNIER, Claude-Jean; voir GERMAIN, Jean-Claude

MAHEUX-FORCIER, Louise, 112-113

MAISONVILLE, Harry, 99

MAITLAND, Peregrine, 78

MAJOR, Emile, 113-114

MAJOR, Joseph, 114

MAKSOLLY, M., 39

Manchester, N.H., 200-201

Manitoba, 41, 203
Maniwaki, Qué., 149
MARCHESSAULT, Marc, 114
MARCHETEAU, Jean-Baptiste-Antoine, prêtre, 91
MARCHILDON, Noëlline, 133
MARCHILDON, Thomas, prêtre, 134
Marie Thomas d'Aquin, i.j.a., voir BRANDA, Jeanne-Lydia
MARION, Séraphin, 23, 101, 115, 149-151
MARMETTE, Joseph, 27, 108, 115
MARMETTE, Louise, 27
MARMIER, Xavier, 115, 119
Marseille, France, 142
MARTEL, Jules, o.m.i., 115-116
MARTELLE, Antoine, 116
MARTIGNY, Paul de, 64
MARTIN, Claire, 101, 113, 116
MASSART, Jean, 116
MASSE, famille, 117
MASSE, Joseph, 117
MASSE, Rosario, 117
MASSICOTTE, Edmond-Joseph, 117
MASSON, Philippe, 117
MASSUE, G.-Aimé, 117
MATHIEU, Pierre, 118
Mattawa, Ont., 69, 209
MAURAUULT, Olivier, p.s.s., 63, 118

- Médiateur, Le, 208
- Medium Media, 206
- MEILLEUR, J.[ean]-B.[aptiste], 116
- MEILLEUR, Jean-Baptiste, 14
- MEILLEUR, Jean-Baptiste-Alphonse, 14
- MELANCON, Claude, 121
- MELANCON, Joseph-Marie, prêtre, 41
- MENARD, Jean, 37, 101, . 119-120
- MENARD, Octavie, 76
- MERCIER, Honoré, 120, 154
- Métropolitain, Le, 209
- MEUNIER, J.-Edmond, Mgr, 153
- MICHAUD, Georges, 120
- MICHAUD, Irène, voir LE BER, Jeanne
- MICHAUD, Monique, 120
- MIGNAULT, L.-D., 62
- Minerve, La, 20
- MIRON, Gaston, 90
- MONCK, Charles Stanley, 12
- MONCK, James, 78
- Moncton, N.-B., 206; voir également Centre d'études acadiennes
- Monde Illustré, Le, 56, 203
- MONTIGNY, Gaston de, 62, 121
- MONTIGNY, Louvigny de, 62, 64, 121
- MONTMARQUET-DAOUST, Emma, 53

Montréal, Qué., 27, 63, 80, 85-86, 88, 96, 98, 132, 137, 147, 166, 200-209; archidiocèse, 2; voir également Art Association of Montreal; Cercle des femmes journalistes; Collège de l'Assomption; Collège Sainte-Marie; Ecole des hautes études commerciales; Ecole littéraire de Montréal; Ecole polytechnique; Institut canadien de Montréal; Institut de traduction; Société des traducteurs de Montréal; Société historique de Montréal; Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal; Théâtre du Rideau vert; Université de Montréal; Université du Québec à Montréal.

MONTREVIL, Claire, voir MARTIN, Claire

Moonbeam, Ont., 52-53

Moosonee, Ont., 110

MOREAU, Jean-Paul, 4

MORENCY, Mme, 139

MORICE, Adrien-Gabriel, 121-122

MORIER, Mabel-Rose, 76

MORIN, Auguste-Norbert, 33

MORIN, Jo-Anne, 133

MORIN, Joseph, 43

MORIN, Joséphine, voir BERGEVIN, Josette

MORIN, Madeleine, 20

MORIN, Victor, 122

MORISSET, Maurice, 122

MORLEY, Michael, 16

MORRISSETTE, Hugues, 163

Mouvement C'est l'temps, 123

Multicultural History Society of Ontario, 2

MYRAND, Joseph-Alfred, Mgr, 128

N

Nashua, N.H., 142

Nationaliste, Le, 204

NEILSON, [John Louis Hubert], 124

NELLIGAN, Emile, 28, 88, 90, 167

NELSON, Robert, Dr, 84

NEVERS, Edmond de, 27

NEVEU, Jean-Baptiste, 124

New Liskeard, Ont., 205, 207

New Nation. A Monthly Native Newspaper of Manitoba, The, 203

Niagara (péninsule), Ont., 6, 207

Nickel Belt (comté), Ont., 1

Nord, Le, 201

NORMANDIN, G.-Albert, 80

North Bay, Ont., 10,15-16, 151, 207

North Bay Daily Nugget, 207

Northern Life, 208

Northern Times, 209

North Shore Railway and St. Maurice Navigation and Land Company, 124

Nos racines, 139

Nous Journal, 208

Nouveau-Brunswick, 44-45, 59, 120

Nouveau journal, Le, 204

Nouvelle Compagnie théâtrale, 15

Nouvelles et potins, 202

Nouvelles françaises de Toronto, Les, 206

0

Oblats de Marie-Immaculée, 128

Observateur canadien, L', 200

O'CALLAGHAN, Edmund Bailey, 132

Oeuvre des Vocations, 145

Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, 124-125, 135

Office national du film, 206

O'GRADY, Emmett, 125

O'GRADY, Mrs, 125

Ontario: élections, 64; Ministère de l'Education, 15, 17, 30; Ministère des affaires culturelles et des loisirs, 131; voir également Comité franco-ontarien d'enquête culturelle; Comité ministériel de coordination des programmes d'études et des manuels dans les écoles bilingues de l'Ontario; Comité provincial des buts et objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario; Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario; Conseil des affaires franco-ontariennes; Conseil des Arts de l'Ontario; Groupe d'étude des arts dans la vie franco-ontarienne.

Ontario Association of Film Councils, 106

Ontario Co-operative Union (O.C.U.), 144

Ontario Curriculum Institute, 77

Ontario Educational Research Council, 106

Ontario français, 209

Ontario School Trustees' Council (O.S.T.C.), 144

Ontario Teachers' Federation (O.T.F.), 144, 207

On va s'en sortir, 207

Opinion ouvrière, L', 203

Opinion publique, L', 27, 56

Ordre, L', 200

Ordre de Jacques-Cartier, 17, 25, 60, 125-126

Ordre de Jean-Talon, 126

Ordre de la varlope, L', 123

Ordre des Franco-Ontariens, 126

Ordre du mérite franco-ontarien, 6,10, 16, 76

Ordre franco-ontarien, 18, 106, 126-127

Orléans, Ont., 113-114

Oswego, N.Y., 41

O.T.F. Interaction, 207

Ottawa, Ont., 1-3, 14, 16, 21, 25, 32, 38, 62, 65, 69, 71, 78, 88, 93, 103, 114, 140, 146, 200-209; voir également Académie de La Salle; Association des scouts du Canada, Fédération de l'Ontario, district d'Ottawa; Association technologique de langue française d'Ottawa; Beach Foundry Limited; Caisse populaire Notre-Dame d'Ottawa; Centre d'animation Ottawa-Vanier; Centre national des arts; Cercle La Tertulia; Chambre de commerce française d'Ottawa; Comité de vigilance canadien-français d'Ottawa; Collège Algonquin; Comité des Français libres d'Ottawa; Comité du réveil d'Ottawa; Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa; Conseil scolaire d'Ottawa; Couvent de la rue Rideau; Ecole des langues modernes; Ecole Guigues; Ecole normale d'Ottawa; Ecole Saint-Gérard; Ecole secondaire Champlain; Ecole secondaire Charlebois; Galerie nationale; Institut canadien-français d'Ottawa; Institut Jeanne d'Arc; Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa; Projet: Histoire de la Basse-Ville Ouest; Security Arms Tourist Home; Soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc d'Ottawa; Soeurs de la Charité d'Ottawa; Skyline Cablevision Ltd; Société des écrivains canadiens Inc. (section Ottawa-Hull); Société d'étude et de conférences (section Ottawa-Hull); Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa; Société Radio-Canada; Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa; Société Saint-Jean-Baptiste féminine; Union du Canada; Union nationale française d'Ottawa; Université d'Ottawa.

Ottawa-Carleton (comtés), Ont., voir Association canadienne-française de l'Ontario, conseil régional d'Ottawa-Carleton; Jeunes Chambres du Canada français.

Ottawa Citizen, 207

Ouest-Kébec, 203

Outaouais (région), Qué., voir Cégep de l'Outaouais; Confédération des syndicats nationaux, Outaouais; Conseil régional de développement de l'Outaouais; Coopérative de télévision de l'Outaouais; Jeunes Chambres du Canada français.

P

Paincourt, Ont., 77

PANET, famille, 84

PANNETON, Georges, 85

Papineau (comté), Qué., 206

PAPINEAU, Denis-Benjamin, 73; voir CORNUD-PAPINEAU, Louise-Angélique

PAPINEAU, Denis-Emery, 73

PAPINEAU, Léo, 127

PAPINEAU, Louis-Joseph, 108

PAPINEAU, Victorine, 149

PAPINEAU-BOURASSA, Azélie, 108

Parallèle-48, Le journal de l'amitié "France-Canada", 205

PARENT, Charles-Antoine, 99

Parents et instituteurs, 69, 205

Paris, France, 91, 201, 203, 207

Paris-Canada, 207

PARISEAU, Jean, 127

PARKMAN, Francis, 127

Parlement du Québec, 50

Paroisse Notre-Dame-de-Grâce de Hull, 128, 205

Paroisse Notre-Dame-de-l'Ile de Hull, 128

Paroisse Sainte-Anne d'Ottawa, 128Paroisse Saint-Jean-Baptiste de Pembroke, 128-129

Parti libéral du Canada, 127

Parti libéral du Québec, 157

Parti québécois, 26, 157

Parti rhinocéros, 209

Passe-Temps, Le, 202

Pathé, 80

Pathex Salon, 80

Patrimoine, Le, 208

Patriote, Le, 200

Patriote de l'Ouest, Le, 205

Patro, Ottawa, Ont., 206

Pays de Maria Chapdelaine, 129

Peel-Dufferin (comtés), Ont., 1

PELLAN, Alfred, 34

PELLETIER, Antonio, 84

PELLETIER, Gérard, 149

PELLETIER, Jacqueline, 123

PELLETIER, Pierre, 4, 129

PELOQUIN, Claude, 130

Pembroke, Ont., 24, 69; voir également Paroisse Saint-Jean-Baptiste de Pembroke

Pen and Pencil Club, 63

Penetanguishene, Ont., 73, 134

PERRAS, Albert, 130

PERRAULT, Pierre, 130-131

Petite-Nation (région), Qué., 205

Petits Chanteurs céciliens, 15-16, 78

PETROWSKI, Minou, 131

Phare littéraire de Hull, 140, 209

Pierreville, Qué., 90

Photo-sauvetage Glengarry, 131

Photo-sauvetage Prescott-Russell voir Centre culturel La Ste-Famille

PILON, [M.], 149

PILON, Victor-Emmanuel, prêtre, 129

Plein Jour, 205

Poètes de la chanson, Les, 99

Pont, Le, 207

Pointe-aux-Roches, Ont., 117

POIRIER, Louis-Philippe, 131

Police-Journal, 202

POLIQUIN, Daniel, 132

Porcupine, Ont., 100

POTHIER, Bernard, 61

POTIER, Pierre-Philippe, s.j., 132

PREFONTAINE, Fernand, 88

Prescott (comté), Ont., 45; voir également Glengarry; Russell

Prescott-Russell (comtés), Ont., 2, 33, 102, 144, 205

Présence, 91

Présence. L'Eglise d'Ottawa, 200

Presse. La, 26, 208

Presse-Frontière, La, 98, 204

Presse. Magazine illustré, La, 205

PREVOST, Denis, 45

Prévoyant, Le, 162, 204

Prévoyant. Bulletin officiel de l'Union Saint-Joseph d'Ottawa, Le, 204

Prévoyant. Organe officiel de l'Union Saint-Joseph du Canada, Le, 204

Prince Albert, Sask., 205

PRO-F-ONT (projet franco-ontarien), 86, 134

Progrès de Hull, Le, 201

Projet: Histoire de la Basse-Ville ouest d'Ottawa, 133

Projet La Défriche, 133

Projet People, 133-134

Projet Prescott-Russell, 205

Projet PRO-F-ONT voir PRO-F-ONT

Prospérité, La, 203

Prospérité par l'indépendance, La, 202

PROULX, Julien, Dr, 135

PROULX, Maurice, prêtre, 3

Pulpe, La, 203

Q

Quartier Latin, Le, 203

Quatuor Alouette, Le, 25

Québec, Qué., 29, 61-62, 78, 88, 114, 135, 200, 202, 204, 206, 208-209

Québec, 59, 120, 135, 143; Assemblée nationale, 92; élections, 64, 157; Ministère de l'Éducation, 205; Ministère des Affaires culturelles, 75; voir également Association des parents catholiques du Québec; Barreau de Québec; Chambre de commerce de la province de Québec; Conseil législatif du Québec; Corporation des traducteurs professionnels du Québec; Fédération des Jeunes Chambres de la province de Québec; Fédération des Sociétés d'histoire du Québec; Front commun des créateurs du Québec; Front de libération du Québec; Parlement du Québec; Royal Quebec Volunteers; Union commerciale de Québec.

QUESNEL, Joseph, 48

QUIRION, Joseph-Marie, 135

R

RACETTE, J.-Oscar, Mgr, 61

RAMEAU DE SAINT-PERE, François-Edme, 35

Rassemblement pour l'indépendance nationale, 26

Réaction, 200Réforme, La, 202Regard régional, 207REMILLARD, Lionel, 135-136Rempart, Le, 99, 200

Renfrew North (comté), Ont., 1

REPENTIGNY, Rachel de, 136Répertoire de la lecture francophone, Le, 209République, La, 209Révolutionnaire, Le, 203Revue de Gatineau, La, 206

RICHARD, Edouard, 21

Richelieu international, 136, 144

RIEL, Louis, 149, 154

Rimouski, Qué., 204, 206

Rimouskois, Le, 206

RIOPELLE, Jean-Paul, 90

RIVARD, Adjutor, 121

RIVARD, Bibiane, 76

River Valley, Ont., 125, 134

Rivière-aux-Canards, Ont., 153

Rivière Rouge, Man., 122

ROBERT, Denis, 133

ROBINSON, A. Beverley, 137

ROBITAILLE, Ignace, 78

Rockland, Ont, 125; voir également Centre culturel La Ste-Famille

RODDICK, Thomas George, 137

Rouen, France, 205

ROULEAU, Geneviève, 52

ROUTHIER, Adolphe-Basile, 67

ROY, Joseph-Edmond, 137

ROY, Pierre-Georges, 137-138

Royal Canadian Academy of Arts, 63

Royal Quebec Volunteers, 138

Russell (comté), Ont., 201

Ryland, Ont., voir Association d'élevage de Ryland

S

Saguenay (région), Qué., 96

Saint, The, 205

Saint-Aimé (seigneurie), Qué., 117

Saint-André-Avellin, Qué., 205

Saint-Antoine-de-Tilly, Qué., 91

Saint-Boniface, Man., 200-201

SAINT-CHARLES, Anna, fille de Joseph-Alexis, 138

SAINT-CHARLES, Joseph-Alexis, 104, 138-139; voir SAINT-JACQUES, Anna

SAINT-CYR, Jean-Raymond, 139-140

Saint-Denis, Qué., 90

Saint-Denis, rapport, 48-49, 86
SAINT-GERMAIN, Charles, 140-141
SAINT-GERMAIN, Joseph, 140-141
SAINT-JACQUES, Anna, épouse de Joseph-Alexis SAINT-CHARLES, 138
Saint-Justin, Qué., 205
SAINT-LOUIS, Amanda, 101
SAINT-PIERRE, A.-Trancrède, 99
SAINT-PIERRE, Damien, 99
SAINT-PIERRE-LACASSE, Marie-Anne, 99
Saint-Roch-[de l'Achigan], Qué., 116
Sainte Adèle, Qué., 207
Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Qué., voir Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière
Sainte-Marie, Le, 202
Saskatchewan, 39, 120
Sault-Ste-Marie, Ont., 125
SAUVANT, Gustave-L., 141
Sauvegarde, La, 165
SAVAGE, Yvon, 161
SAVARD, Félix-Antoine, Mgr, 23, 33, 90, 107
SAVARD, Pierre, 34, 58, 86, 132, 141-143
SAVARD, rapport, 87, 143
SCOTT, Neil, 144
SCOTT, Pierre, 143-144
SCOTT, William, 144
SCOTT, William Henry, 84
Security Arms Tourist Home, Ottawa, Ont., 80

SEGUIN, J.-François, 144
SEGUIN, Roger N., 40
SEGUIN-LEMIEUX, Apolline, 145
Semaine des familles, La, 202
SEMANDE, F[rançois]-X[avier], 153
Semeur, Le, 208
Sentinelle, La, 209
SERRAILLIER, Lucien, 145
Service correctionnel du Canada, 94
Service d'animation communautaire de l'Université d'Ottawa, 145-146
Service universitaire canadien outre-mer (SUCO), 11
SHAKESPEARE, William, 3
SHEEDY, Carole, 146
Shefford, Qué., 47
SIMARD, Serge, 123
Simcoe North (comté), Ont., 1
SIROIS, Jean-Charles, 126
Skyline Cablevision Ltd., 146
Sloche, La, 202
SMITH, Markland, 146
Société de publication Laval, 209
Société des artisans, 98-99
Société des débats français de l'Université d'Ottawa, 16, 47, 156
Société des écrivains canadiens Inc. (section Ottawa-Hull), 147, 158
Société des poètes de Québec, 59
Société des traducteurs du Québec, 55, 85, 147

- Société des traducteurs et interprètes du Canada, 50, 146, 165
- Société d'étude et de conférences (section Ottawa-Hull), 147, 159
- Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa, 148
- Société dramatique de l'Université d'Ottawa, 47
- Société du bon parler français, 7
- Société ecclésiastique Saint-Michel, 148
- Société historique de Cornwall, 148-149
- Société historique de l'ouest du Québec, 72
- Société historique de Montréal, 20
- Société L'Assomption, 161
- Société linguistique du Canada, 90
- Société Radio-Canada, 37, 47, 74, 144, 149-151, 207, 209; à Montréal, 14, 31; à Ottawa, 74, 149-150; à Toronto 123, 139-140, 150-151; à Windsor, 151
- Société Radio-Prestige Limitée, 106
- Société Richelieu, 165
- Société royale du Canada, 78, 137
- Société Saint-Antoine de Padoue d'Ottawa voir Union du Canada
- Société Saint-Jean-Baptiste voir Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario
- Société Saint-Jean-Baptiste d'Essex et de Kent, 98
- Société Saint-Jean-Baptiste de Lauzon, 56
- Société Saint-Jean-Baptiste de l'ouest de l'Ontario, 99
- Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 71, 202-203
- Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, 114
- Société Saint-Jean-Baptiste féminine d'Ottawa, 38
- Soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc d'Ottawa, 152
- Soeurs de la Charité d'Ottawa, 87

Soirées canadiennes, 81

Soleil de la Colombie, Le, 200

SORMANY, Albert, Dr, 35

Springfield, Mass., 76

SPRY, Graham, 111

STAEL-HOLSTEIN, Germaine Necker, baronne de, dite Mme de Staël, 119

Stafford, Ont., 129

Standard Freeholders, 209

St. Andrew, Ont., 112

St. Clair College, 205

ST-CYR, Micheline, 139-140

St. Maurice Navigation and Land Company voir North Shore Railway and
St. Maurice Navigation and Land Company

Stormont-Dundas (comtés), Ont., 1

Sturgeon Falls, Ont., 2, 100, 134, 200

Sudbury, Ont., 1, 83, 86, 123, 142, 149, 165, 201, 206-208; voir également
Université de Sudbury; Université Laurentienne

SULTE, Benjamin, 67, 152

Surv-Hull, 208

Survivance, La, 200

Survot de l'Ontario français, 152

SYDNEY, Lord, 152

SYLVESTRE, Guy, 153

SYLVESTRE, Paul-François, 153

SZMIDT, Yvette, 65

ITabloid, 206

TACHE, Joseph-Charles, 102

TANGUAY, Cyprien, Mgr, 148

TARDIF, Marie-Antoinette voir LE NORMAND, Michelle

TARDIVEL, Jules-Paul, 32, 62, 127, 143, 153

TARDIVEL, Paul, 62

TASSE, Joseph, 154

TCHEKHOV, Anton, 48

Técumseh, Ont., 18, 98-99, 200

Témiscamingue (région), Qué., voir Abitibi-Témiscamingue

Temps, Le, 19, 207Temps, Le, A.C.F.O., 207

Terrebonne, Qué., 203

TERRIEN, Pierre-Esdras, 105

TESSIER, Jules, Mme, voir BARNARD, Frances-Mathilde

Théâtre-Action, 154, 206

Théâtre du Nouveau Monde, 203

Théâtre du Rideau vert, 154THERIAULT, Paul, 155

THERIAULT, Pierre, 133

THERIEN, Armand, 127

THERIEN, Marcel, 155

THERIO, Adrien, 101, 111

THEVET, André, 155

THIBAULT, Claude, 149

This Magazine, 206

THOU, Jacques-Auguste de, 155

Thunder Bay (comté), Ont., 1

Timmins, Ont., 125, 207

Timmins Porcupine News, 207

TISSOT, Georges, 129

Topical, 205

Toronto, Ont., 106, 123, 139-140, 200-202, 204-209; voir également Chasse-Galerie; Ecole Sacré-Coeur; Ecole secondaire Etienne-Brûlé; Radio-Canada; Université de Toronto.

Toronto Express, Le, 200

Toronto-Presse, 201

TOUCHETTE, Hélène, 133

TOULOUSE, Jean-Marie, 1

TOWNSHEND, Thomas voir SYDNEY, Lord

Travailleur, Le, 200

TREMBLAY, Jean-Jacques, 156

TREMBLAY, Jules, 156

TREMBLAY, Michel, 74

TREMBLAY, Pierre, 157

TREMBLAY, Rémi, 156

Tremplin 2000, 208

Tribune, La, 109, 200

Trois-Pistoles, Qué., 96

Trois-Rivières, Qué., 203

Troubadours de Bytown, Les, 25

TRUDEAU, Pierre-Elliott, 25

TRUDEL, Jean-Paul, 157-158

TRUDEL, Marcel, 34

TRUDEL, Pierre-R., 158-159

TURCOT, Marie-Rose, 159

TURCOTTE, 117

U

Ultra-hautes Fréquences, 205

Union, 206

Union, L', 202

Union catholique des cultivateurs (U.C.C.), 144

Union catholique des fermières (U.C.F.), 144

Union commerciale de Québec, 159

Union culturelle des Franco-ontariennes, 160

Union des cultivateurs franco-ontariens (U.C.F.O.), 101, 144, 160-161

Union des écrivains québécois, 57

Union des mutuelles-vie françaises d'Amérique, 161

Union du Canada, 124, 156, 161-162, 204

Union du commerce, 161

Union nationale française d'Ottawa, 141

Union Saint-Jean-Baptiste, 202

Union Saint-Joseph voir Union du Canada

Union Saint-Joseph, L', 204

Union Saint-Joseph d'Ottawa voir Union du Canada

Union Saint-Joseph du Canada, L', 204

Union St-Thomas d'Ottawa voir Union du Canada

United Co-operative of Ontario (U.C.O.), 144

Université de Moncton voir Centre d'études acadiennes

Université de Montréal, 21, 27-28, 80-81, 85, 89, 131, 163; voir également Institut de traduction

Université de Sudbury, 10, 13, 106

Université de Toronto, 46, 65, 151

Université d'Ottawa, 1, 10, 15, 18, 30, 36-37, 44, 47, 51, 54, 57, 59, 74-75, 79, 83, 90-91, 96, 100, 102, 104, 108, 112, 115, 119, 125, 129-130, 132-133, 135, 163, 165-166; voir également Centre de recherche en civilisation canadienne-française; Cercle Justinien; Comédie des Deux Rives; DOPELFO; Ecole de musique; Service d'animation communautaire; Société dramatique de l'Université d'Ottawa; Société des débats français de l'Université d'Ottawa.

Université du Québec à Montréal, 1

Université Laurentienne, Sudbury, Ont., 13

Université Laval, 32, 41, 112

VACHON, Eugène, Mme, 134

Val-Gagné, Ont., 125

VALLERAND, Charles-Alfred, 164

VALLIERES, Carmelle, 133

VALLIERES, Gaétan, 58, 65

Val-Rita, Ont., 127

Vancouver, C.-B., 200

Vanier, Ont., 2, 69; voir également Centre d'animation Ottawa-Vanier

Vankleek Hill, Ont., 86

Varenes (seigneurie), Qué., 117

Vaudreuil, Qué., 8

Verchères (comté), Qué., 117

Vérité, La, 62, 153, 202

Vérité, La, Comité de vigilance canadien-français d'Ottawa, 202

Verner, Ont., 61, 134

Vers Demain, 202

VEZINA, Emile, 164

VEZINA, famille, 25

Vie au Patro, La, 206

Vie étudiante, 205

Vie franco-ontarienne, 209

Vie franco-ontarienne, La, 6

Vie paroissiale, La, 205

VIGER, Jacques, 165

VIGNEAULT, Gilles, 90

VILLEMURE, Marcien, 58

VILLENEUVE, Arthur, 34

Ville Jacques-Cartier, Qué., 209

VINAY, Jean-Paul, 165

VINCENT, Gaston, 165

Voix des parents francophones, La, 209

Voix ontarienne, La, 207

Voyageur, Le, 76, 201

W

Welland, Ont, 125, 166, 202, 207

WHITTON, Charlotte, 7, 103

Winchester, Ont., 205

Windsor, Ont., 99, 104, 200, 204-205, 208; voir également Société Radio-Canada

Winnipeg, Manitoba, 85, 203

Wintario, 151

Woonsocket, R.I., 202

WOODS, Frances Maltais-Hébert, 166

WOCDS, Jean-R., 166

WOODS, John B., 166

WOODS, Joseph, 166

WOODS, Laure, 166

Worcester, Mass., 142

Wottonville, Qué., 66

WRENN, Phyllis, 65

WYCZYNSKI, Paul, 34, 101, 132, 166-167

York-Scarborough (comtés), Ont., 1

YOUVILLE, Marie-Marguerite, DUFROST-LAJEMMERAIS, mère d', 87

ZOOM, 207

Zouaves canadiens, 29, 41

